

# Gwich'in Topical Dictionary

\*\*\*\*\*

*Gwichyàh Gwich'in & Teetl'it Gwich'in Dialects*



Sixth Edition

*Prepared by:*

*Gwich'in Social and Cultural Institute*

*Teetl'it Zeh, NT*

*March 2009*



# **Section I**

## **Introduction**



## Gahgwiheedandaii Geenjit/Introduction

This Sixth Edition of the Gwich'in Language Dictionary, as you are aware, which is presented in segregated categories, is a result of combined work between the Gwich'in Teaching and Learning Centre and the Gwich'in Social and Cultural Institute. This particular version, in its' entirety, trails five previous Gwich'in Language Dictionaries, which began back in 1997. The information contained within is the result of numerous workshops or one-on-one sessions with individuals knowledgeable in different areas within the communities of Aklavik, Inuvik, Tsiiigehtchic and Fort McPherson. It is also a continuation of previous works published by Mr. John T. Ritter, Gwich'in Linguist, Archdeacon Robert McDonald and Mr. William G. Firth who have either printed a Dictionary or Grammar document dedicated to the preservation of the Gwich'in Language. Both Mr. Ritter and Mr. Firth have continued their work in other fields related to the promotion, documentation and preservation of this particular language group.

This Gwich'in Topical Dictionary contains information spoken in either one of the communities aforementioned. Two dialects are represented here being the Teet'l'it Gwich'in (Peel River dialect) and the Gwichyàh Gwich'in (Tsiiigehtchic dialect) of Fort McPherson and Tsiiigehtchic, respectfully. It is not only that we find these two dialects fascinating, but they are the only two more prominent dialects with the Mackenzie Delta and are spoken within the communities we represent.

Within our Terminology Sessions held throughout the years, we have involved many elders with knowledge in different fields of life on the land, medical, legal, political and other such areas that we find need more concentration in the next few years. We have many other topics to cover and this data will be entered as time permits and that information becomes available. Much of the information

contained have been entered from various projects that the Gwich'in Social and Cultural Institute, the Gwich'in Language Revitalization Project and the Gwich'in Teaching and Learning Centre have completed over the few years that have been in existence. Various people have graced our doorstep with their presence and have giving us their information and time to include in this dictionary. Included as well is a Sound Chart to assist people with correct pronunciation, and Kinship Terms for both dialectal groups.

Numerous elders have spent countless hours assisting us with correct articulation and distinguishing of paradigms. Some of the respective elders and some youth have since passed on and we would like to acknowledge their work and all that they have contributed during their time with us. A huge thank you to all who contributed and if we were to name them, we feel we may forget some so we would just like to leave it at that for now.

All staff within the Gwich'in Teaching and Learning Centre, the Gwich'in Social and Cultural Institute, the Gwich'in Tribal Council, the Mackenzie Gas Project, as well as the Tl'oondih Healing Centre for their contributions over the years. A very huge thank you to Mrs. Eleanor Mitchell-Firth for all her effort in working tirelessly on the end result to the set up of the said dictionary. To other staff that were involved over the course of the work on the dictionary are to be commended as well.

"Tth'ah akoo t'ajiidinuu t'at nakhwalak kat juudin diits'at tr'igiinkik ts'at juudin juk gweendoo nakhwehłat chuujil kat li' hah goovaniinji'tr'adhat gaa diich'uh. Juudin tth'ah diitat nakhwah gogwandaii goot'iinin nat góo goocheii goocheii kat chan gooveenjit akoo t'agwidi'ii gahkhwindaii. Jii ginjih tthak jidii nakhwehłat chuujil ekhe' nakhweenjit goonlii gooveenjit yiijnjigwichidhoh'ee hah jii ginjih vat'adohch'uh ji' geenjit diinjiidizhit. K'egwaadhat vat'aii k'iighe' nakhweginjik yeendoo ji' gwiniint'aii gwik'it nagwiheedilyaa gaviidalii ts'at geenjit gidiniidijii.

Nakhwanh chan akoo t'okhwe'ii gaolih. Màhsí' choo nakhoojihnuu ts'at shìk K'egwaadhat nakhwigwitr'it zhìt ganaondaii."

In closing, I would like to invite any comments and suggestions for future editions.

Haj' choo,

Mr. William G. Firth

Ginjih Eenjit Khaihkai'/ Manager of Language Programs,

Gwich'in Ginjik ts'at Nekhwek'yùu Eenjit Gwitrit T'atr'agwah'ii / Gwich'in Social and Cultural Institute,

Ligis Tsal 54 / P.O. Box 54,

Teet'l'it Zeh / Fort McPherson, NT

XOE OJO

Tlyah Zhìt / Tel: (867) 952-2377

Edineht'eh Nihlichidhah'ee / Fax: (867) 952-2433

E-mail: [wgfirth@learnnet.nt.ca](mailto:wgfirth@learnnet.nt.ca)



# **Section II**

## **Gwich'in Sound Chart**



## Sound Chart

### Consonants

‘ daa’aii axe No equivalent in English. A sharp, abrupt stop.

---

b beebei baby Same as in English, baby

---

ch chee river bottom Same as English; chair

---

ch’ ch’ii mosquitoes No equivalent in English. Similar to a ch with a sharp, abrupt stop.

---

d dinjii man same as in English; door, doctor.

---

dh dhivii weasel Same as in English; this

---

dl dlak squirrel Same as in English; sadly.

---

dr drin day Same as in English; dream  
vidrit his/her leg bone

---

dz dzan muskrat Same as in English; adze.  
daadzaii common loon

---

ddh	ddhah gwiddhak	mountain crumbs	No English equivalent. Similar to <u>d</u> plus a <u>th</u> as in <u>this</u> .
dzh	dzhii dzhirh	bird mitts	Similar to <u>gee</u> with the g more drawn out.
f	frii ban ligafii	frying pan coffee	Same as <u>f</u> in English; frying pan.
g	geh gugeh	rabbit snow goose	Same as in <u>give</u> , trigger.
gh	vaghaii aghan	his/her sister –in-law war	No English equivalent. Similar to flat <u>r</u> in French <u>rouge</u> .
gw	gwaakal gwatat	the ground is bare amostn it	Same as in the English name; <u>Gwendolyn</u>
ghw	ooghwani lyuu ghwaii	it's growling rough ice	Similar to <u>roy</u> in French <u>royal</u> .
h	han ahtal	river grouse	Same as in English <u>hat</u> , <u>has</u> .
j	jak jał	berry fish hook	Same as in English <u>just</u> .
k	kant'ik kaiik'it	moccasin uppers community	Same as in English <u>kite</u> .

k'	k'oh aak'ii	clouds cow, buffalo	Similar to k with a sharp, abrupt stop or a breath after the letter
----	----------------	------------------------	---

kh	kheh giikhii	Canada goose preacher, minister	Similar to German <u>ch</u> in Bach.
----	-----------------	------------------------------------	--------------------------------------

kw	kwan' akwat	fire 2 year old beaver	Same as English <u>quest</u> , <u>queen</u> .
----	----------------	---------------------------	---

l	lidii nilii	tea meat	Same as English <u>low</u> , <u>mellow</u> .
---	----------------	-------------	--

ł	łuk ihłok	fish once	Similar to l with air coming out of both sides of the tongue.
---	--------------	--------------	---

m	maàmaa amaa'	mom, mother breast	Same as m in English <u>mouse</u> , <u>milk</u> .
---	-----------------	-----------------------	---

n	niinjii ninleetth'ak	lynx your ring	Same as n in English <u>need</u> .
---	-------------------------	-------------------	------------------------------------

nd	ndak nduh ts'aaii	further back across side	Sane as in English nd in <u>end</u> , <u>sand</u> .
----	----------------------	-----------------------------	---

nj	njuu dinjik	island moose	Same as nj in <u>Punjab</u> .
----	----------------	-----------------	-------------------------------

r	teenjir łeth tr'ir	half sandbar (GG)	Same as in English <u>read</u> , <u>ran</u> .
---	-----------------------	----------------------	---

s	soogaii lisel	sugar salt	Same as in English
sh	sheejii shat	my older sister a scar	Same as in English
sr	srii gwahsri'	knife meadow	Equivalent to shr in <u>shrew</u> , <u>shroud</u> .
t	tah vit	socks lake trout	Same as in English.
t'	nivee t'ah'ii vint'ii	soldier behind her/him	Similar to English t with a sharp, abrupt stop or a sharp breath.
th	thał thoh	pants belt	Same as English <u>thin</u> , <u>thick</u> .
tl	daatłeh tłee	soap (GG) ointment (GG)	Similar to cl in clean, clear without movement of the vocal chords.
tl'	tl'yah tl'oo	rope grass	Similar to tl with a sharp, abrupt stop.
tr	trah daarat	merganser it is shaking	Same as in English.
tr'	tr'iinii etr'uu	a child arctic tern	Similar to tr followed with a sharp, abrupt stop.

ts	tse' tseenjaa	beaver (GG) carefully	Same as English <u>bats</u> , <u>cats</u> .
ts'	ts'ałvit ts'iivii	arctic loon spruce tree	Similar to ts with a sharp, abrupt stop.
tsh	ihditshih dzan tshi'	numerals muskrat tail	Similar to a <u>ch</u> sound however, with a heavier pronunciation on the <u>ch</u> .
tth	tthaā tthak	mountain squirrel all, everything	Similar to t with a <u>th</u> as in <u>thin</u> .
tth'	tth'ān ejiitth'ak	bone he hears	Similar to tth with a sharp, abrupt stop.
v	vadzaih van	caribou lake	Same as in English
y	yahkeh yeelil	dawn he is dragging it	Same as in English.
zh	zhòh Dehzhoo	wolf snow on branches	Same as in English words <u>vision</u> , <u>illusion</u> .
zr	zral daazraii	shout swan	Pronounced similar to zhr.

## VOWELS

i	drin ts'it	day porcupine	Same as in English <u>grin</u> , <u>sin</u> .
---	---------------	------------------	---

---

e	geh ts'eh	rabbit hat, cap	Same as in English <u>met</u> , <u>let</u> , <u>bet</u> .
---	--------------	--------------------	---

---

a	dah ɬat	blood smoke	Same as in English shut, gut, nut.
---	------------	----------------	------------------------------------

---

o	oh zhoh	fish trap snow	Similar as in English coke, poke.
---	------------	-------------------	-----------------------------------

---

u	tsuk	marten	Same as in English, toot, boot, took.
---	------	--------	---------------------------------------

ɬuk                    fish

---

---

ii	vigii divii	it's young sheep	Same as in English bee, see, knee.
----	----------------	---------------------	------------------------------------

---

ee	chee teevee	river/lake bottom shoreline	Same as in English bay, lay, way.
----	----------------	--------------------------------	-----------------------------------

---

aa	daazraii aazrik	swan wood shavings	Similar to <u>a</u> in Albert.
----	--------------------	-----------------------	--------------------------------

---

oo	goots'an	theirs	Same as English in go.
----	----------	--------	------------------------

dhootsaii      you all made it

---

uu	lyuu uutsik	ice pieces dried fish	Same as English in moon, toque.
----	----------------	--------------------------	---------------------------------

---

All other vowels with the hook placed under the vowel as in the following: i, e, a, o,

u, ii, ee, aa, oo, uu, gives the vowel a nasal or 'n' sound.

---

#### Vowel Combinations:

ao	gaolii	I expect	Same as in English cow, town, pout.
----	--------	----------	-------------------------------------

---

eu	dizheu	cow moose	Similar to English eh followed with oo.
----	--------	-----------	---

---

aai	taii	trail, road, street	Similar to English a with ee following.
-----	------	---------------------	---

---

eii	gwileii	She/he/it is poor	Similar to English eh with ee following.
-----	---------	-------------------	--

---

ai	vatai'	its' handle	Pronounced a with short English ee, with a sharp, abrupt stop.
----	--------	-------------	---

---

#### Low Tone Marks:

If the tone mark appears over certain words, then it would change the meaning as in the following.

zhoh	snow	zhòh	wolf
shuh	drum	shùh	wart
khah	packsack	khàh	war club
shih	grizzly bear	shìh	food
sryuh	inconnu	sryùh	robin

With words that are possessed, the tone mark would appear over the first vowel in after the second set of consonants as in the following.

srii	knife	vizrii'	his knife
ts'eh	hat, cap	vits'èe'	his hat, his cap
tah	socks	vitàa'	her socks
tr'ih	boat	vitr'ii'	his boat

\*Any recopying of this or any material from the Gwich'in Social and Cultural Institute must have the full written permission of the Executive Director of GSCI.

# **Section III**

## **Gwich'in Topical Dictionary**



**SECTION ONE**

**GWICH'IN  
TO  
ENGLISH**



## GWICH'IN TO ENGLISH TABLE OF CONTENTS

Ailments & Injuries .....	5
Animals .....	9
Attitudes & Emotions .....	16
Birds .....	21
Body Parts .....	27
Body Products & Diseases .....	33
Buildings & Other Structures .....	36
Clan Names .....	41
Clothing .....	45
Colors .....	51
Cooking & Eating Utensils .....	52
Education & Learning .....	55
Finance .....	57
Fire .....	60
Fish & Fishing Equipment .....	62
Food & Beverages .....	67
Household Items .....	74

Hunting & Trapping Terms .....	81
Insects .....	84
Jewellery .....	87
Kinship Terms .....	88
Land & Water .....	93
Legal Terms .....	102
Medicine & Medical Terms .....	109
Miscellaneous Terms .....	116
Natural Phenomena .....	139
Numbers .....	143
Occupations .....	146
Oil & Gas .....	1151
On the Land Activities .....	159
People .....	161
Personal Hygiene Products .....	165
Place Names .....	167
Political Terms .....	172
Seasons, Months, Days .....	176
Sewing Terms .....	181

Sky & Weather .....	184
Snow & Ice .....	189
Spirituality .....	193
Technology .....	199
Temperature & Measurement .....	200
Time of Day .....	202
Tools .....	204
Transportation .....	207
Trees & Plants .....	209



## AILMENTS & INJURIES

### A - a

**atr'oo zhìt chii** *n.* kidney stone. *Lit:* 'stone in the kidney'. *Usage:* T.

**ayuuchuh'hìn'** *n.* cross eyed. *Usage:* T

### Ch' - chi'

**Ch'at tinuutroh** *n.* muscle cramp. *Lit:* 'tightened muscle'. *Usage:* G.

**ch'ii diiyuu'aa** *n.* mosquito bite. *Lit:* 'mosquito is biting them'. *Usage:* T.

**ch'ii shòo'ah** *n.* mosquito bite. *Lit:* 'mosquito bit me'. *Usage:* G.

**ch'ii shuu'aa** *n.* mosquito bite. *Lit:* 'mosquito is biting me'. *Usage:* T.

### D - d

**Diich'at hinjuu** *n.* muscle cramp. *Lit:* 'one's muscle is stretching'. *Usage:* T.

**diinàn̄h gwithitàn̄h** *n.* frostbite. *Lit:* 'a part of the body froze'. *Usage:* T.

**Diigyìn elts'ik** *n.* sore arm. *Lit:* 'one's arm is sore'. *Usage:* T.

**diinàn̄h hasrāh jj'ee** *n.* pain. *Lit:* 'pain on one's body'. *Usage:* G.

**diighò' Jat** *n.* cavity (tooth). *Lit:* 'one's rotten teeth'. *Usage:* B.

**diinjik dah** *n.* bloody nose. *Lit:* 'blood on one's nose'. *Usage:* B.

**Diikak gwijithitl'oo** *n.* bruise. *Lit:* 'blue mark on one's body'. *Usage:* B.

**diitth'an lajilnàjj** *n.* broken leg. *Lit:* 'one's

**diik'ee chì' hàh nehkaii dhidlit** *n.* gunshot wound. *Lit:* 's/he was wounded with a bullet'. *Usage:* T.

broken leg'. *Usage:* G.

**diik'ee hàh vigwidiinjik** *n.* gunshot wound. *Lit:* 's/he was injured with a gun'. *Usage:* G.

**diitth'an lajilnàih** *n.* broken leg. *Lit:* 'one's broken leg'. *Usage:* T.

**diinàn̄h chilkat** *n.* bone out of joint. *Lit:* 'a part of one's body came apart'. *Usage:* G.

### G - g

**gasrah nii'ee** *n.* pain. *Lit:* 'it is painful'. *Usage:* T.

**gugwidiinjik** *adj.* injured. *Lit:* 'one is injured'.  
*Usage:* T

## Gw - gw

**gwichùuch'ah** *v.tr.* sprain. *Lit:* 'it tore'. *Usage:* G.

**gwilzhàl** *n.* swollen. *Lit:* 'it is swollen.'. *Usage:* B

## H - h

**haakat** *v.* bone out of joint. *Lit:* 'out of joint'.  
*Usage:* T.

## I - i

**ineedzit inuuk'ak** *n.* bee sting. *Usage:* T.

## Kw - kw

**kwaiah vine'tsàhthàk** *n.* nausea. *Lit:* 's/he is  
nauseous'. *Usage:* B

## L - l

**laŋi goo'ah** *n.* dog bite. *Lit:* 'the dog is biting  
them'. *Usage:* G.

**laii guu'ah** *n.* dog bite. *Lit:* 'the dog is biting  
them'. *Usage:* T.

**let** *n.* scab. *Lit:* 'scab'. *Usage:* G.

## N - n

**nàn elshuh** *n.* hunchback. *Lit:* 'crooked back'.  
*Usage:* T.

**nehchành hichik** *v.* limping. *Lit:* 's/he is  
limping'. *Usage:* G.

**nàn ghòh** *n.* hunchback. *Lit:* 'rounded back'.  
*Usage:* T.

**ne'tanah'òh** *v.* limping. *Lit:* 'S/he is limping.'.  
*Usage:* T.

**neezhinh** *n.* snow blindness. *Usage:* T.

## Nd - nd

**ndeh gwits'ik** *n.* eye ailment. *Lit:* 'eye sickness'. *Usage:* T.

## Sh - sh

**shàt** *n.* scar. *Usage:* B.

**shùh** *n.* wart. *Usage:* G.

**shichi' elts'ik** *n.* headache. *Lit:* 'I have a headache'. *Usage:* B.

**shideeghàn' asrah aantth'at** *n.* pain (chest).  
*Lit:* 'sudden pain in my chest'. *Usage:* T.

**shidhòh khandhach'ah** *n.* scrape. *Lit:* 'my skin tore.'. *Usage:* T.

**shidrihchii hasrah jj'ee** *n.* pain (chest). *Lit:*

'I'm having chest pain'. *Usage:* G.

**shigyìn elts'ik** *n.* sore arm. *Lit:* 'my arm is sore'. *Usage:* G.

**shighò' elts'ik** *n.* tooth ache. *Lit:* 'my tooth is sore'. *Usage:* B.

**shihdàii gwìlts'ik** *n.* sore throat. *Lit:* 'my throat is sore'. *Usage:* T.

**shihdàjj gwìlts'ik** *n.* sore throat. *Lit:* 'my throat is sore'. *Usage:* G.

**shindee khagweedizhah** *n.* sty. *Lit:* 'my eye is swollen'. *Usage:* T.

**shitrìl elts'ik** *n.* stomach ache. *Lit:* 'my belly is sore.'. *Usage:* G.

**shizhìt tajiits'ih** *n.* heartburn. *Lit:* 'it is burning inside me'. *Usage:* B.

**shizràk elts'ik** *n.* stomach ache. *Lit:* 'my stomach is sore.'. *Usage:* T.

## Ts' - ts'

**ts'ik** *n.* ailment. *Lit:* 'sickness'. *Usage:* B.

## Tth' - tth'

**tth'an altraii** *n.* fractured bone. *Lit:* 'cracked bone'. *Usage:* T.

**tth'an altrajj** *n.* fractured bone. *Lit:* 'cracked

bone'. *Usage:* G.

## V - v

**vigwidiinjik** *adj.* injured. *Lit:* 's/he is injured'.  
*Usage:* T.



## ANIMALS

### A - a

**aadzhii** *n.* caribou hide (tanned). *Lit:* 'tanned caribou hide.'. *Usage:* B.

**aak'ii** *n.* cow. *Usage:* B.

**ak'aai tth'àn'** *n.* bone (pelvis). *Lit:* 'pelvis bone of caribou or moose'. *Usage:* T.

**akwat** *n.* beaver (3 years old). *Usage:* B.

**anchàn'** *n.* rump. *Usage:* B. [Note: refers to large animals such as caribou and moose]

**anìchii** *n.* moose (2-3 year old bull). *Usage:* T.

**atsàn'** *n.* caribou (running bull in October). *Lit:* 'it is smelly'. *Usage:* G.

**atsành** *n.* caribou (running bull in October). *Lit:* 'it is smelly'. *Usage:* T.

**atthat** *n.* gland (scent). *Usage:* B.

### Ch - ch

**chehzhìi'** *n.* bear (polar). *Lit:* 'polar bear'. *Usage:* T.

**chehzhyèe'** *n.* bear (polar). *Lit:* 'polar bear'. *Usage:* G.

**chihthee** *n.* mink. *Usage:* B.

**chijuudii** *n.* monster. *Lit:* 'under water monster'. *Usage:* T.

### Ch' - ch'

**ch'oo** *n.* porcupine quills. *Usage:* B.

### D - d

**daatsadh** *n.* mouse. *Usage:* G.

**daatsadh natandit'ee** *n.* bat. *Lit:* 'flying mouse'. *Usage:* G.

**daatsoo** *n.* mouse. *Usage:* T.

**daatsoo natindit'ee** *n.* bat. *Lit:* 'flying mouse'. *Usage:* T.

**dachan tat gwi'aak'ii** *n.* buffalo. *Lit:* 'cow belonging to the woods'. *Usage:* T.

**dat sok** *n.* sheep (medium ram). *Lit:* 'medium ram'. *Usage:* T.

**dazhadh ts oo** *n.* caribou (young bull ). *Lit:* 'light colored fur'. *Usage:* G.

**dazhoo ts oo** *n.* caribou (young bull ). *Lit:* 'light colored fur'. *Usage:* T.

**dinjik** *n.* moose. *Usage:* B.

**dinjik dhòh** *n.* moose hide. *Usage:* B.

**diti' dhoo echyaa** *n.* moose (second largest bull). *Lit:* 'it carries its father's skin'. *Usage:* T.

dìtsik *n.* moose (calf). *Lit:* 'moose calf'. *Usage:* B.

divii *n.* sheep. *Lit:* 'sheep'. *Usage:* B.

divii giì *n.* sheep (lamb). *Lit:* 'sheep's young one'. *Usage:* B.

divii tr'ek *n.* sheep (ewe). *Lit:* 'female sheep'. *Usage:* G.

divii tr'ik *n.* sheep (ewe). *Lit:* 'female sheep'. *Usage:* T.

dizhuu *n.* moose (cow). *Lit:* 'cow moose'. *Usage:* T.

## Dh - dh

dhivii *n.* weasel. *Lit:* 'weasel'. *Usage:* B.

## Dl - dl

dlak *n.* squirrel. *Lit:* 'squirrel'. *Usage:* B.

dlòo daatthaà *n.* shrew. *Lit:* 'Refers a long tail and sharp nose.'. *Usage:* B.

## Dz - dz

dzan *n.* muskrat. *Usage:* B.

dzan ttħàì' *n.* meat (muskrat). *Lit:* 'muskrat meat'. *Usage:* B.

dzan nìlii *n.* meat (muskrat). *Lit:* 'muskrat meat'. *Usage:* G.

## E - e

ech'yah vii *n.* fox (white). *Usage:* B.

egħè' *n.* animal hair. *Usage:* T. [Note: loose animal hair usually fallen from the animal.]

edrit *n.* bone (back leg). *Lit:* 'back leg of caribou or moose'. *Usage:* T.

ehvyek *n.* whale. *Usage:* G. [Note: Refers to the back fin of the whale.]

edzhì' *n.* antlers. *Usage:* B.

ezhir' *n.* moose (bull). *Lit:* 'bull moose'. *Usage:* T.

edzhì' dhòh *n.* antler covering. *Lit:* 'antler skin'. *Usage:* T. [Note: a thin velvety coating covering the antlers]

ezhir choo *n.* moose (large bull). *Lit:* 'large bull moose'. *Usage:* B. [Note: this refers to the largest bull]

edzhì' zhoo *n.* antler covering. *Lit:* 'hairy antlers'. *Usage:* G. [Note: a thin velvety coating covering the antlers]

ezhir tsal *n.* moose (second largest bull). *Lit:* 'small bull moose'. *Usage:* G.

egii tsoo *n.* caribou calf. *Lit:* 'light colored calf'. *Usage:* T.

## G - g

**gah’al** *v.* trotting. *Lit:* 'a bunch of animals trotting'. *Usage:* T.

**geh** *n.* rabbit. *Lit:* 'rabbit'. *Usage:* B.

**geh gii** *n.* bunny. *Lit:* 'rabbit's young one'.  
*Usage:* G.

**geh nìili** *n.* meat (rabbit). *Lit:* 'rabbit meat'.  
*Usage:* G. *[Note:* Ask at the next workshop]

**geh tsal** *n.* rabbit (small). *Lit:* 'small rabbit'.  
*Usage:* B.

**geh tthài’** *n.* meat (rabbit). *Lit:* 'rabbit meat'.  
*Usage:* B.

**geh zheu** *n.* bunny. *Lit:* 'young rabbit'. *Usage:* G.

**geh zhuu** *n.* bunny. *Lit:* 'young rabbit'. *Usage:* T.

## I - i

**ichidhidii** *n.* animal fetus. *Lit:* 'sitting in the womb'. *Usage:* T.

**ichit** *n.* stomach (inner). *Lit:* 'Inside the stomach.'. *Usage:* T. *[Note:* Refers to both animals and humans.]

**iidheeghwat** *n.* stomach (caribou & moose).  
*Lit:* 'caribou or moose stomach'. *Usage:* T.

**iinehk’eh** *n.* fat (inner rump). *Lit:* 'fat on the inside of caribou and moose rump'.  
*Usage:* T.

**ik’eetthàl’** *n.* fat (inner rump). *Lit:* 'fat on the inside rump of moose and caribou'.  
*Usage:* T.

**Ineekaii lik** *n.* dog (husky). *Lit:* 'Inuit dog'.  
*Usage:* T.

**Ineekajji lik** *n.* dog (husky). *Lit:* 'Inuit dog'.

*Usage:* G.

**it’i’** *n.* fat (back strip). *Lit:* 'fat on caribou or moose back strip'. *Usage:* T.

**itrik** *n.* stomach contents (caribou & moose).  
*Lit:* 'stomach contents of a caribou or moose.'. *Usage:* B.

**izhuhchyàa’** *n.* brisket. *Lit:* 'animal brisket'.  
*Usage:* T.

## K - k

**kaleeluk** *n.* whale. *Usage:* B.

## Kh - kh

**khada’ aatsan** *n.* caribou (young female).  
*Usage:* T.

**khaiideetsik** *n.* moose (young cow). *Lit:* 'winter cow moose'. *Usage:* T.

**khaints’àn’** *n.* caribou (September bull). *Lit:* 'fall season'. *Usage:* B.

**kheedit'uu** *v.* hide (raw). *Usage:* T. [*Note:* a caribou or moose hide with hair and flesh

removed]

**L - I**

**lugohshuu** *n.* pig. *Usage:* T. [*Note:* borrowed French word (*le cochon*)]

**lugohshuu** *n.* pig. *Usage:* G. [*Note:* borrowed French word (*le cochon*)]

**L - I**

**laii** *n.* dog. *Usage:* T.

**lajj ts'ik** *n.* distemper. *Lit:* 'dog illness'. *Usage:* G.

**lajj** *n.* dog. *Usage:* G.

**laii chih dhidii** *n.* dog (lead). *Lit:* 'sits at the front of the dogs'. *Usage:* T.

**lajj chih dhidyee** *n.* dog (lead). *Lit:* 'sits at the front of the dogs'. *Usage:* G.

**laii choo** *n.* horse. *Lit:* 'big dog'. *Usage:* T.

**lajj choo** *n.* horse. *Lit:* 'big dog'. *Usage:* G.

**laii ts'ik** *n.* distemper. *Lit:* 'dog illness'. *Usage:* T.

**lajj val ts'ajj dhidyee** *n.* dog (wheel). *Lit:* 'dog

that sits near the toboggan'. *Usage:* G.

**laiits'i'** *n.* dog (female). *Lit:* 'female dog'. *Usage:* T.

**lajjts'i'** *n.* dog (female). *Lit:* 'female dog'.

*Usage:* G.

**leedidindii kàn'** *n.* beaver colony. *Usage:* T. [*Note:* 15 beavers in 1 big house.]

**leedidindyee** *n.* beaver colony. *Usage:* G.

**ligatsal** *n.* puppy. *Usage:* B.

**N - n**

**needzak** *n.* seal. *Usage:* B.

**neegadh** *n.* fox. *Lit:* 'fox'. *Usage:* G.

**ne'eedi'** *n.* caribou (lean November bull). *Usage:* T.

**neegadh tsoo** *n.* fox (red). *Lit:* 'light colored fox'. *Usage:* G.

- neegadh zrajj** *n.* fox (silver). *Lit:* 'black fox'.  
*Usage:* G.
- neegoo** *n.* fox. *Lit:* 'fox'. *Usage:* T.
- neegoo tsoo** *n.* fox (red). *Lit:* 'light colored fox'.  
*Usage:* T.
- nèeghaii** *n.* frog. *Usage:* B.
- neeghaii gii** *n.* tadpole. *Lit:* 'Frog's young one.'. *Usage:* T.
- neezhi'** *n.* beaver (one year old). *Usage:* B.
- nèhtrùh** *n.* wolverine. *Lit:* 'wolverine'. *Usage:* B.
- nihditsik** *n.* moose (cow with calf). *Lit:* 'cow moose and calf together in one place'. *Usage:* B.

## Sh - sh

- sheh** *n.* bear (grizzly). *Lit:* 'grizzly bear'. *Usage:* G.
- sheh gii** *n.* bear cub (grizzly). *Lit:* 'grizzly bear cub'. *Usage:* G.
- shih** *n.* bear (grizzly). *Lit:* 'grizzly bear'. *Usage:* T.
- shih àn** *n.* den (grizzly bear). *Lit:* 'grizzly bear den'. *Usage:* T.
- shih gii** *n.* bear cub (grizzly). *Lit:* 'grizzly bear cub'. *Usage:* T.
- shih tsoo** *n.* bear (brown). *Lit:* 'light colored bear'. *Usage:* T. *[Note:* Refers to a black bear, but the black bear has tints of red in its fur.]
- shoh** *n.* bear (black). *Lit:* 'black bear'. *Usage:* B.

- niinjii** *n.* lynx. *Usage:* B.
- niinjii zheu** *n.* cat. *Lit:* 'young lynx'. *Usage:* G.
- niinjii zhuu** *n.* cat. *Lit:* 'young lynx'. *Usage:* T.
- nijaa'il** *n.* beaver (3 years old). *Usage:* B.
- nin** *n.* animals. *Usage:* B. *[Note:* includes geese, ducks, etc, etc.]
- nin dhòh** *n.* fur. *Lit:* 'animal skin'. *Usage:* B.
- nin tsal** *n.* animal (small). *Lit:* 'small animal'. *Usage:* T.
- ninilzrajj** *n.* fox (cross). *Lit:* 'dark colored'. *Usage:* T. *[Note:* fur has a colored layer which goes from underneath of light to the outer fur of dark.]
- ninilzrajj** *n.* fox (cross). *Lit:* 'dark colored'. *Usage:* G. *[Note:* fur has a colored layer which goes from underneath of light to the outer fur of dark.]

- shoh gii** *n.* bear cub. *Lit:* 'bear's young one'. *Usage:* B.
- shoh nìlii'** *n.* meat (bear). *Lit:* 'bear meat'. *Usage:* B.
- shoh tsik** *n.* bear (brown). *Lit:* 'light red colored bear'. *Usage:* B. *[Note:* Red colored bear, a brother to the black bear.]
- shoh tthaj'** *n.* meat (bear). *Lit:* 'bear meat'. *Usage:* G.
- shohzhìn'** *n.* sheep (large ram). *Lit:* 'large ram'. *Usage:* G.

## Tl' - tl'

**tl'eeri'** *n.* rabbit (caught). *Lit:* 'A rabbit caught in a snare around the waist or by the leg.'.  
*Usage:* T.

## Tr - tr

**truh** *n.* otter. *Usage:* B.

## Ts - ts

**tsè'** *n.* beaver. *Usage:* G.

**tsè' dhòh** *n.* beaver pelt. *Usage:* G.

**tsè' nìlli** *n.* meat (beaver). *Lit:* 'beaver meat'.  
*Usage:* G.

**tsè' tthaj'** *n.* meat (beaver). *Lit:* 'beaver meat'.

*Usage:* G.

**tsèe'** *n.* beaver. *Usage:* T.

**tsèe' choo** *n.* beaver (large). *Lit:* 'large beaver'.  
*Usage:* B. [Note: This word refers to the largest size beaver.]

**tsee dhòh** *n.* beaver pelt. *Usage:* T.

**tsèe tthài'** *n.* meat (beaver). *Lit:* 'beaver meat'.  
*Usage:* T.

**tseelin'** *n.* beaver castor. *Usage:* B.

**tsuk** *n.* marten. *Usage:* B.

**tsuk dagaji** *n.* marten (white). *Lit:* 'white marten'. *Usage:* G.

**tsuk dak'aa** *n.* marten (white). *Lit:* 'faded marten'. *Usage:* T.

**tsuk tsoo** *n.* marten (brown). *Lit:* 'light colored marten'. *Usage:* T.

**tsuk zraii** *n.* marten (black). *Lit:* 'black marten'. *Usage:* T.

**tsuk zrajji** *n.* marten (black). *Lit:* 'black marten'. *Usage:* G.

## Ts' - ts'

**ts'ee** *n.* ground hog (low land). *Usage:* T.

**ts'it** *n.* porcupine. *Usage:* B.

## Tth - tth

**ttha** *n.* ground squirrel (mountain). *Usage:* B.

V - v

vàdzaih *n.* caribou. *Usage:* B.

vàdzaih choo *n.* caribou (large male). *Lit:* 'big caribou'. *Usage:* B.

vàdzaih ch'iyah't'ok *n.* caribou (cow with nursing calf). *Lit:* 'caribou is nursing'. *Usage:* T.

vadzaih daagají *n.* reindeer. *Lit:* 'white caribou'. *Usage:* G.

vadzaih dehgají *n.* reindeer. *Lit:* 'white caribou'. *Usage:* G.

vàdzaih dehgaii *n.* reindeer. *Lit:* 'white caribou'. *Usage:* T.

vàdzaih dhòh *n.* caribou hide. *Usage:* B.

vàdzaih nichii *n.* caribou (large). *Lit:* 'large caribou'. *Usage:* T.

Zh - zh

zhòh *n.* wolf. *Lit:* 'wolf'. *Usage:* B.

vàdzaih nìlli *n.* meat (caribou). *Lit:* 'caribou meat'. *Usage:* T.

vàdzaih njòo' *n.* caribou (cow with no calf). *Lit:* 'older caribou'. *Usage:* T.

vàdzaih tr'ik *n.* caribou (cow). *Lit:* 'female caribou'. *Usage:* B.

vàdzaih tsal *n.* caribou (cow). *Lit:* 'small caribou'. *Usage:* T.

vadzaih vinijaatan *n.* caribou (sedentary). *Lit:* 'caribou that stay in one area all winter'. *Usage:* T.

val ts'aïi dhidii *n.* dog (wheel). *Lit:* 'sitting on the toboggan side'. *Usage:* T. [Note: the harnessed dog nearest to the toboggan]

vihshadh *n.* ground hog (mountain). *Usage:* G.

vihshuu *n.* ground hog (mountain). *Usage:* T.

vinagwahgwàn' *n.* caribou (spring bull). *Lit:* 'the beginning of spring'. *Usage:* T.

## ATTITUDES & EMOTIONS

### A - a

**adành zrejh kheenjit niiji'adhat** *n.* self

centered. *Lit:* 's/he only thinks of him/herself'. *Usage:* G.

**adats'at niinji'adhat** *adj.* selfish. *Lit:* 's/he thinks only of him/herself'. *Usage:* T.

**aiintsàj'** *adj.* greedy. *Lit:* 's/he is greedy'.  
*Usage:* T.

**aiintsàj'** *adj.* greedy. *Lit:* 's/he is greedy'.

*Usage:* G.

**aldzak** *adj.* gentle. *Usage:* T.

**anaadral** *adj.* lively. *Lit:* 'someone who is lively and talks allot'. *Usage:* T.

**anahshii** *adj.* silly. *Usage:* T.

### Ch - ch

**chilghòh** *adj.* startled. *Lit:* 's/he was startled'.  
*Usage:* G.

### Ch' - ch'

**ch'et'agwiiniidhan** *n.* love. *Lit:* 'to love one another'. *Usage:* T.

**ch'iitl'ee nilii** *adj.* honest. *Lit:* 's/he is an honest person'. *Usage:* T.

### E - e

**edihjil'eh** *n.* confidence. *Lit:* 'to value oneself'.  
*Usage:* T.

### G - g

**gahtr'idinjìk** *adj.* ignorant. *Lit:* 'a person who is not educated, or who does not take interest in learning'. *Usage:* G.

**geeniintr'ijah'èh** *v.* worried. *Lit:* 'They are

worried'. *Usage:* T.

**goodidandaih** *adj.* ambitious. *Lit:* 'they are lively'. *Usage:* T.

**gugwiilii ts'at** *v.* careless. *Lit:* 'to work carelessly'. *Usage:* T.

**guk'anadilih** *v.tr.* regret. *Lit:* 's/he is sorry'.  
*Usage:* G.

**guk'at'iiniidhan** *v.tr.* regret. *Usage:* T.

**guuts'at datr'igwehjìl'eh** *adj.* encouraging.  
*Lit:* 's/he is encouraging them'. *Usage:* T.

**guuts'at neesrijahch'uu** *n.* sympathetic. *Lit:*

's/he feels sorry for them'. *Usage:* T.

**guuveenjit nehsritr'ijahch'uh** *adj.*

sympathetic. *Lit:* 'they are feeling sorry for them'. *Usage:* T.

## Gw - gw

**gwichidhah'èh** *n.* respectful. *Lit:* 'be respectful

(commanding one person)'. *Usage:* G.

**gwiintl'oh shòh nili** *adj.* happy (very). *Lit:* 's/he is very happy'. *Usage:* T.

**gwiyyaa'an shòh góonlih** *adj.* happier. *Lit:* 'there is more happiness'. *Usage:* G.

**gwìizuu yeenjit nìinji'adhàt** *n.* animosity. *Lit:* 's/he is thinking badly of him/her'. *Usage:* T.

**gwits'at ihkak** *n.* determined. *Lit:* 'I'm determined to do it'. *Usage:* T.

**gwits'at tr'iinjii nili** *adj.* helpful. *Lit:* 's/he is helpful'. *Usage:* G.

## H - h

**haj' nili** *adj.* thankful. *Lit:* 's/he is thankful'.

*Usage:* B.

## Kh - kh

**khàdàk t'idich'uu** *adj.* proud. *Lit:* 's/he thinks highly of him/herself'. *Usage:* T.

**khagwiltshi' kwaa** *adj.* patient (tolerant). *Lit:* 'not in hurry'. *Usage:* T.

**khaiinjilzhàh** *v.* worried. *Lit:* 'I got worried.'.  
*Usage:* T.

**khanh gik'ihnjih** *adj.* clever (fast learner).  
*Lit:* 's/he learns fast'. *Usage:* B.

**khành vatsin gwahdaadhak** *n.* quick tempered. *Lit:* 's/he gets angry quickly.'. *Usage:* T.

**khaniiñji'dadhat** *adj.* selfish. *Lit:* 's/he thinks only of him/herself. *Usage:* T.

**khásrijil'aïi** *adj.* pride. *Lit:* 's/he thinks highly of him/herself'. *Usage:* T.

## N - n

**naajat** *adj.* scared. *Lit:* 's/he is scared'. *Usage:* T.

**ninihligaazhu'** *adj.* comforting. *Lit:* 'they are comforting each other'. *Usage:* T.

## Sh - sh

**sheenlinjigah'èh** *v.* worried. *Lit:* 'They are worried about me.'. *Usage:* T.

**shòh nilii** *adj.* happy (s/he is). *Lit:* 's/he is happy'. *Usage:* B.

**shòh nilii kwaa** *n.* unhappy. *Lit:* 's/he is unhappy'. *Usage:* B.

## T - t

**tinji'dadhat** *v.* worried. *Lit:* 's/he is thinking.'. *Usage:* G.

## Tr' - tr'

**tr'aldzak** *adj.* gentle. *Usage:* T.

**tr'igoojishinjik** *adj.* lazy. *Lit:* 'I'm lazy.'. *Usage:* T.

**tr'igwidii** *n.* sadness. *Lit:* 'sadness'. *Usage:* B.

**khataiñjishadhat** *v.* worried. *Lit:* 'I'm worried about myself.'. *Usage:* T.

**khataiñji'shizhit** *v.* worried. *Lit:* 'I am worried about it.'. *Usage:* T.

**nits'oo khaniiñji'dadhat** *n.* self esteem. *Lit:* 'how s/he thinks of him/herself'. *Usage:* T.

**shichaa gwijilnajh** *adj.* surprised. *Lit:* 'I was surprised'. *Usage:* G.

## Tth' - tth'

**tth'an dhiltyinh** *n.* tense. *Lit:* 's/he is tense'.

*Usage:* T.

## U - u

**uuzhii nilii** *n.* shy. *Lit:* 's/he is shy'. *Usage:* T.

## V - v

**vatsin gwàhdaadhàk** *n.* cranky. *Lit:* 's/he gets angry'. *Usage:* T.

**vichaa gwidijalnajh** *adj.* surprised. *Lit:* 's/he was surprised'. *Usage:* G.

**viich'oo** *v.* anger. *Lit:* 'anger'. *Usage:* T.

**vitr'ii dagwahch'uu** *n.* cranky. *Lit:* 's/he is cranky'. *Usage:* T.

**vits'at neesriditch'uh** *n.* sympathetic. *Lit:* 'I feel sorry for him/her'. *Usage:* T.

**vits'at neesritr'ijahch'uh** *adj.* sympathetic.

*Lit:* 'they feel sorry for him/her'. *Usage:* G.

## Y - y

**yiinjit gwichil'ee** *adj.* respectful. *Lit:* 's/he is respectful'. *Usage:* T.

## Zh - zh

**zhidadanaach'eih** *adj.* miserable. *Lit:* 's/he is always angry'. *Usage:* G.

**viyinji' iizuu** *n.* evil minded. *Lit:* 'bad minded'. *Usage:* T.

**viyinji' khatàiinjidizhit** *n.* anxiety. *Lit:* 'his/her mind is always working'. *Usage:* T.

**viyinji' nizii** *n.* rational. *Lit:* 'His/her judgment is good'. *Usage:* T.

**viyinji' tr'aanduu** *n.* evil minded. *Lit:* 'very bad minded'. *Usage:* T.

**vizhik kwaa** *n.* quiet person. *Lit:* 's/he doesn't talk'. *Usage:* T.

**vizhìt tr'idagoodiich'uu** *adj.* sad. *Lit:* 's/he is sad'. *Usage:* T.

**zhùu għadidich'ùh** *n.* kind. *Lit:* 's/he is loving'.  
*Usage:* T.

**zhùu għadidich'ùh** *n.* friendly. *Lit:* 's/he is friendly'. *Usage:* B.

**zhùu għadidich'ùh kwàh** *adj.* unfriendly. *Lit:* 's/he is not friendly'. *Usage:* T.

**zhùu għat'igidich'uu** *n.* friendly (plural). *Lit:* 'they are friendly'. *Usage:* T.

# BIRDS

## A - a

a'aanlak *n.* duck (old squaw). *Usage:* B.

ahtal *n.* grouse (ruffed). *Usage:* B.

ats'àn t'èe' *n.* feather (wing). *Lit:* 'wing feather'. *Usage:* T.

## Ch - ch

chehtsadh neet'aa *n.* swallow (tree, bank, cliff). *Usage:* G.

cheth *n.* feathers (down). *Lit:* 'down feathers'. *Usage:* G.

chi' itr'ah *n.* kingfisher. *Usage:* T.

chidh *n.* feathers (down). *Lit:* 'down feathers'. *Usage:* G.

chiitat gwiluk *n.* duck (harlequin). *Usage:* T.

chi'itr'ir *n.* kingfisher. *Usage:* G.

chiniitrành *n.* falcon (peregrine). *Usage:* G.

chindzhii *n.* longspur (Lapland). *Lit:* 'rain bird'. *Usage:* T.

chugwitl'ik *n.* arctic tern. *Usage:* G.

chùh *n.* feathers (down). *Lit:* 'down feathers'. *Usage:* T.

## D - d

daadzaii *n.* loon (common). *Lit:* 'common loon'. *Usage:* T.

daadzaji *n.* loon (common). *Lit:* 'Common Loon'. *Usage:* G.

daagoo *n.* ptarmigan (willow). *Lit:* 'willow ptarmigan'. *Usage:* T.

daagoo *n.* ptarmigan (willow). *Lit:* 'willow ptarmigan'. *Usage:* G.

daak'yaa *n.* ptarmigan (rock). *Usage:* B.

daazraii *n.* swan. *Usage:* T.

daazrajj *n.* swan. *Usage:* G.

daazraii gahkhaa *n.* green winged teal. *Lit:* 'they knock swan down'. *Usage:* T. [Note: Tsiigehtshik elders also use the name Teal Duck.]

daazrajj gahkhah *n.* green winged teal. *Lit:*

'they knock swan down'. *Usage:* G.

dachan chaa *n.* woodpecker. *Lit:* 'One that chops wood.'. *Usage:* B.

**daih** *n.* chicken. *Usage:* T. [*Note:* refers to prairie chicken and spruce chicken, any type of chicken]

**daih** *n.* grouse (spruce). *Usage:* T.

**dajh** *n.* chicken. *Usage:* G. [*Note:* refers to

prairie chicken and spruce chicken, any type of chicken]

**daih choo** *n.* turkey. *Lit:* 'big chicken'. *Usage:* T.

**dajh choo** *n.* turkey. *Lit:* 'big chicken'. *Usage:*

G.

**dats'an** *n.* duck. *Usage:* B.

**deenjuu** *n.* Whimbrel (Hudsonian curlew). *Usage:* T.

**deetrèe'aa** *n.* scoter. *Lit:* 'scoter'. *Usage:* B.

**deetrin'** *n.* raven. *Lit:* 'raven'. *Usage:* B.

**dehdrik** *n.* shoveller. *Lit:* 'shoveller'. *Usage:* T.

## Dz - dz

**dzeh** *n.* Jaeger (parasitic). *Usage:* T.

## Dzh - dzh

**dzhii** *n.* bird. *Usage:* B.

**dzhii ts'àn'** *n.* wing. *Lit:* 'bird wing'. *Usage:* T.

**dzhii choo** *n.* bird (big). *Lit:* 'big bird'. *Usage:* B.

**dzhii zrajj** *n.* dipper. *Lit:* 'black bird'. *Usage:*

**dzhii ghòo'** *n.* bird egg. *Usage:* B.

G.

**dzhii t'oo** *n.* bird nest. *Usage:* B.

**dzhii tssoo** *n.* bird (yellow). *Lit:* 'yellow bird'. *Usage:* B.

## E - e

**echiidruu** *n.* owl (boreal). *Lit:* 'boreal owl'. *Usage:* T.

**entsihdyen** *n.* canvasback. *Usage:* G.

**ediigwit'an** *n.* whiskey jack. *Usage:* T. [*Note:* English name is Grey Jay.]

**etr'yuu** *n.* gull (Bonaparte's). *Usage:* B.

**edyengwit'an** *n.* whiskey jack. *Usage:* G. [*Note:* English name is Grey Jay.]

**ezhin** *n.* eagle (golden). *Usage:* T.

## G - g

**gugeh** *n.* snow goose. *Lit:* 'snow goose'. *Usage:* B.

**gugeh zheu** *n.* snow bunting. *Lit:* 'Young snow goose.'. *Usage:* G.

**gugeh zheu dagajj** *n.* snowbird (white). *Lit:*

'Young white snow bird.'. *Usage:* G.

## Gw - gw

**gwichiidzhii** *n.* falcon (gyr). *Usage:* B.

## I - i

**izhin** *n.* eagle (golden). *Usage:* G.

## J - j

**jah** *n.* crane (sand hill). *Usage:* B.

**jidik'qjj** *n.* duck (golden eye). *Usage:* G. [Note:

Tsiigehtshik elders also use the name  
Whistlers]

## K - k

**kaats'oo lak** *n.* ruby-crowned kinglet. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khatr'igijiinjiizhèe'** *n.* sparrow (white  
crowned). *Usage:* G.

**kheh** *n.* goose. *Lit:* 'Canada goose'. *Usage:* B.

## N - n

**naak'oh jidigajii** *n.* pintail. *Lit:* 'both sides of the neck are white'. *Usage:* G.

**nak'oh jidigajii** *n.* pintail. *Lit:* 'both sides of the neck are white'. *Usage:* T.

**neet'aaii** *n.* mallard. *Usage:* B. *[Note:* refers to the ring around the mallard's neck]

## Nj - nj

**njaa** *n.* scoter (white winged). *Lit:* 'white winged scoter'. *Usage:* B.

## S - s

**sitr'igijiinjiizhee** *n.* flycatcher. *Usage:* T. *[Note:* Sings "my little church"]

## Sh - sh

**shehtsoo** *v.* swallow. *Usage:* G.

**sheihtsoo** *v.* swallow (cliff). *Lit:* 'Light colored gravel.'. *Usage:* T.

**nehdoh** *n.* owl (great grey). *Lit:* 'great grey owl'. *Usage:* B.

**niht'ee ahshrak** *n.* pine grosbeak. *Usage:* T.

**niht'eh iizrak** *n.* pine grosbeak. *Usage:* G.

**nitsihdin** *n.* scaup. *Lit:* 'scaup'. *Usage:* T.

**nitsihdyen** *n.* scaup. *Lit:* 'scaup'. *Usage:* G.

## sheihtsoo vee

**sheihtsoo vee** *n.* swallow (bank, tree). *Lit:* 'Along the light colored gravel.'. *Usage:* T.

**shini' jaa'aaii** *n.* plover (semipalmated). *Usage:* T.

## Sr - sr

**srùh** *n.* robin. *Lit:* 'robin'. *Usage:* B.

## T - t

**tadhaa** *n.* eagle (golden). *Usage:* G.

**tagwaatsik** *n.* grebe (horned). *Usage:* T.

**teekài'** *n.* grebe (red necked). *Usage:* B.

**teekài' zhùqù** *n.* grebe (young). *Lit:* 'young

grebe'. *Usage:* G.

**tèekài' zhuu** *n.* grebe (young). *Lit:* 'young grebe'. *Usage:* T.

**teekeedzù'** *n.* plover (semipalmated). *Usage:* G.

**teekeets'il** *n.* sandpiper. *Usage:* T.

**teevee dits'an** *n.* American widgeon. *Lit:* 'shore duck'. *Usage:* T.

**te'itreh** *n.* loon (red-throated). *Lit:* 'red throated loon'. *Usage:* B.

**tidigeh** *n.* seagull. *Lit:* 'seagull'. *Usage:* T.  
[*Note:* any type of gull; generic, herring, mew]

**tidhigeh** *n.* seagull. *Lit:* 'seagull'. *Usage:* G.  
[*Note:* any type of gull: generic, herring, mew]

## T' - t'

**t'eh** *n.* feather (wing). *Lit:* 'wing feather'. *Usage:* B.

**t'eh choo** *n.* feather (large). *Lit:* 'large feather'. *Usage:* B.

**t'oovii** *n.* shoveller. *Lit:* 'shoveller'. *Usage:* G.  
[*Note:* This bird also called spoon bill and is related to the mallard duck.]

## Th - th

**thak** *n.* eagle (bald). *Usage:* B.

## Tr - tr

**trah** *n.* merganser. *Usage:* B

## Tr' - tr'

**tr'ahzrak** *n.* sandpiper (spotted). *Usage:* T

## Ts - ts

**tsilch'òo'** *n.* rusty blackbird. *Usage:* T.

**tsilch'ù'** *n.* rusty blackbird. *Usage:* G.

**tsildzhìh** *n.* sandpiper (pectoral). *Usage:* G.

## Ts' - ts'

**ts'äläi'** *n.* arctic tern. *Usage:* T.

**ts'alvìt** *n.* loon (arctic). *Lit:* 'Arctic Loon'.  
*Usage:* B.

**ts'igyàk** *n.* chickadee. *Usage:* B.

## Tsh - tsh

**tshuu dzhii'** *n.* water thrush. *Lit:* 'water bird'.  
*Usage:* T.

## V - v

**vihdì'** *n.* beak. *Lit:* 'its beak'. *Usage:* T.

**vihdyè'** *n.* beak. *Lit:* 'its beak'. *Usage:* G.

**vihsaiivee** *n.* owl (snowy). *Lit:* 'snowy owl'.  
*Usage:* T.

**vii'iidzee** *n.* owl (great horned). *Lit:* 'great horned owl'. *Usage:* B.

**vuuzrii nijiltsik** *n.* American widgeon. *Usage:* G.

**vyuh** *n.* gull (mew). *Usage:* T.

**vihsajivee** *n.* owl (snowy). *Lit:* 'snowy owl'.

*Usage:* G.

## Y - y

**yeezhah** *n.* snipe (common). *Lit:* 'common snipe'. *Usage:* T.

## BODY PARTS

### A - a

**akaiigoo** *n.* toes (between). *Lit:* 'between the toes'. *Usage:* T.

**anan zaji** *n.* hunchback. *Lit:* 'Crooked back'.

*Usage:* G.

### Ch - ch

**chiighè'** *n.* hair. *Lit:* 'head hair'. *Usage:* B.

### D - d

**deezhòo'** *n.* beard. *Usage:* B.

**diichiighaii** *n.* brain. *Lit:* 'one's brain'. *Usage:* T.

**diichiighaji** *n.* brain. *Lit:* 'one's brain'. *Usage:*

G.

**diichit** *n.* stomach (inner). *Lit:* 'one's inner stomach, refers to human'. *Usage:* G.

**diich'at** *n.* muscles. *Lit:* 'one's muscles'. *Usage:* T.

**diidhòo k'it** *n.* waist. *Usage:* G.

**diidzèe'** *n.* ear (outer). *Lit:* 'one's outer ear'. *Usage:* B.

**diigyin ch'at** *n.* muscle (arm). *Lit:* 'one's arm muscle'. *Usage:* G.

**anchàl** *n.* nose cartilage. *Lit:* 'nose cartilage'. *Usage:* T.

**atl'òo'** *n.* gallbladder. *Usage:* B.

**diighè'** *n.* hair (body). *Lit:* 'one's body hair'. *Usage:* B.

**diighòo'** *n.* testicles. *Lit:* 'one's eggs'. *Usage:* G.

**diigwat tlèe'** *n.* knee cartilage. *Lit:* 'One's knee cartilage.'. *Usage:* G.

**diikài' tth'an** *n.* foot bone. *Lit:* 'one's foot bone'. *Usage:* B.

**diik'oh** *n.* neck. *Lit:* 'one's neck.'. *Usage:* B.

**diinìn'** *n.* face. *Lit:* 'one's face'. *Usage:* B.

**diit'l'i'** *n.* buttocks. *Lit:* 'one's buttocks'. *Usage:* T.

**diitr'òo'** *n.* muscle (of the calf). *Lit:* 'one's calf muscle'. *Usage:* G.

**diitth'àn alsraii** *adj.* bow-legged. *Lit:* 'one's leg is crooked'. *Usage:* T.

**diizhin** *n.* body. *Lit:* 'ones body'. *Usage:* B.

## E - e

**echidagají'** *n.* hair (white). *Lit:* 'white haired'.

*Usage:* G.

**edrideeghòo** *n.* artery. *Lit:* 'close to the heart/a pipe from the heart'. *Usage:* T.

**egeechein** *n.* shoulder blade. *Lit:* 'shoulder blade'. *Usage:* B.

**ekèhtàl** *n.* heel (of the foot). *Lit:* 'one's heel'.

*Usage:* B.

**etl'e'** *n.* buttocks. *Lit:* 'one's buttocks'. *Usage:* G.

**ets'ik** *n.* guts. *Usage:* B.

**ezhik** *n.* larynx. *Usage:* G.

## I - i

**ichiidir tth'àn'** *n.* collarbone. *Usage:* G.

**ichit** *n.* stomach (inner). *Lit:* 'inside the stomach'. *Usage:* T. [Note: Refers to both animals and humans.]

**iidhiidrah** *n.* diaphragm. *Usage:* T.

**izhèe'** *n.* marrow. *Lit:* 'marrow'. *Usage:* B.

**izhuhchàa'** *n.* breastbone. *Lit:* 'bone in the middle of the upper rib cage'. *Usage:* T.

## K - k

**kahtàl** *n.* heel (of the foot). *Lit:* 'heel'. *Usage:* G.

**kaii ehđanh** *adj.& adv.* barefoot. *Lit:* 'no foot'.  
*Usage:* B.

**kaiidral** *adj. & adv.* barefoot. *Usage:* T.

*Usage:* G.

**kaiigàii'** *n.* toenails. *Lit:* 'one's toenails.'.  
*Usage:* T.

**kaiitl'eh** *n.* foot (sole). *Lit:* 'sole of the foot'.

**kaiitl'ee** *n.* foot (sole). *Lit:* 'sole of the foot'.  
*Usage:* T.

## Kh - kh

**khadinthizheii** *n.* joints. *Lit:* 'Joints of the body.'. *Usage:* T.

## L - Ł

**lirh dhòo'** *n.* bladder. *Lit:* 'urine cover'. *Usage:* B.

## M - m

**màa'** *n.* breast. *Usage:* B.

## N - n

**nàn elshuh** *n.* hunchback. *Lit:* 'crooked back'.  
*Usage:* T.

**nàn ghòh** *n.* hunchback. *Lit:* 'rounded back'.  
*Usage:* T.

**nihk'adaatth'an eltinh'** *n.* crossed legs. *Lit:* 'S/he is crossing his/her legs'. *Usage:* T.

**nihk'at digyin elzhih** *n.* crossed arms. *Lit:* 'S/he has his/her arms crossed.'. *Usage:* T.

**nitth'àn** *n.* leg (your). *Lit:* 'your leg.'. *Usage:* T.

## Sh - sh

**shaghohk'at** *n.* shoulder (my). *Lit:* 'my shoulder'. *Usage:* T.

**shanàn** *n.* back (my). *Lit:* 'my back'. *Usage:* T.

**shanàn tth'àn'** *n.* spine (my). *Lit:* 'my back bone'. *Usage:* B.

**shanchàl** *n.* nose cartilage (my). *Lit:* 'my nose cartilage'. *Usage:* B.

**shanchoh** *n.* thumb (my). *Lit:* 'my thumb'.  
*Usage:* T.

**shanvadh** *n.* cheek (my). *Lit:* 'my cheek'.  
*Usage:* G.

**shanvoh** *n.* cheek (my). *Lit:* 'my cheek'.  
*Usage:* T.

**shichàa'** *n.* tongue (my). *Lit:* 'my tongue'.  
*Usage:* T.

**shichi'** *n.* head (my). *Lit:* 'my head'. *Usage:* B.

**shichi' dagaii** *n.* hair (white). *Lit:* 'my white head'. *Usage:* T.

**shichi' dhòh** *n.* scalp (my). *Lit:* 'my head skin'.  
*Usage:* G.

**shichiighè'** *n.* hair (my). *Lit:* 'my hair'. *Usage:* T.

**shichiit'ik** *n.* head (top). *Lit:* 'top of my head'.  
*Usage:* B.

**shichik** *n.* ribs (my). *Lit:* 'my ribs'. *Usage:* T.

**shich'ùu'** *n.* veins (my). *Lit:* 'my veins'.  
*Usage:* T.

shich'ūq' n. veins (my). *Lit:* 'my veins'.

*Usage:* G.

shich'yàa' n. wrist (my). *Lit:* 'my wrist'. *Usage:* B.

shideeghàn' n. rib cage (my). *Lit:* 'my rib cage'.  
*Usage:* T.

shideevàa' n. lips (my). *Lit:* 'my lips'. *Usage:* B.

shidizhùu' n. arm (upper). *Lit:* 'my upper arm'.  
*Usage:* B.

shidohghwàa' n. thigh bone. *Lit:* 'my thigh bone'. *Usage:* T.

shidhat n. liver (my). *Lit:* 'my liver'. *Usage:* B.

shidhòh n. skin (my). *Lit:* 'my skin'. *Usage:* B.

shidreechàn n. shin bone. *Lit:* 'my shin bone'.  
*Usage:* G.

shidrehdok n. lungs (my). *Lit:* 'my lungs'.  
*Usage:* G.

shidrihdok n. lungs (my). *Lit:* 'my lungs'.  
*Usage:* T.

shidrìi' n. heart (my). *Lit:* 'my heart'. *Usage:* B.

shidzèe' n. ear (outer). *Lit:* 'my outer ear'.  
*Usage:* B.

shigèe' n. armpit (my). *Lit:* 'my armpit'. *Usage:* B.

shigèetthài' n. muscle (arm). *Lit:* 'My arm muscle.'. *Usage:* T.

shigyìn n. arm (my). *Lit:* 'my arm'. *Usage:* B.

shighò' n. teeth (my). *Lit:* 'my teeth'. *Usage:* T.

shighò' atlok n. gums (my). *Lit:* 'The part of my teeth.'. *Usage:* B.

shighohk'et n. shoulder (my). *Lit:* 'my shoulder'. *Usage:* G.

shigwat n. knee (my). *Lit:* 'my knee'. *Usage:* B.

shigwat ch'at n. knee tendons. *Lit:* 'my knee tendons'. *Usage:* G.

shigwat tth'àn' n. knee cap (my). *Lit:* 'my knee bone'. *Usage:* G.

shihdàii' n. throat (my). *Lit:* 'my throat'.  
*Usage:* T.

shihdàjj' n. throat (my). *Lit:* 'my throat'.

*Usage:* G.

shihdi' n. chin (my). *Lit:* 'my chin'. *Usage:* T.

shihdyè' n. chin (my). *Lit:* 'my chin'. *Usage:* G.

shihth'àn' n. jaw (my). *Lit:* 'my jaw'. *Usage:* B.

shitshiighè' dagaii n. hair (white). *Lit:* 'my white hair'. *Usage:* T.

shijàth n. naval (my). *Lit:* 'my naval'. *Usage:* G.

shijohk'it n. naval (my). *Lit:* 'my naval'.  
*Usage:* T.

shikài' n. foot (my). *Lit:* 'my foot'. *Usage:* B.

shikaihtàl' n. heel (my). *Lit:* 'my heel'. *Usage:* G.

shikaiichàn n. ankle. *Lit:* 'my ankle'. *Usage:* B.

shikaiigàii' n. toenail (my). *Lit:* 'my toenail'.  
*Usage:* T.

shikaiits'at n. toes (my). *Lit:* 'my toes'. *Usage:* B.

shikànt'ik n. foot (top). *Lit:* 'the top of my foot'. *Usage:* T.

**shik'oh** *n.* neck (my). *Lit:* 'my neck'. *Usage:* B.

**shinchaat'yee** *n.* hand (back). *Lit:* 'back of my hand'. *Usage:* G.

**shinchàth** *n.* thumb (my). *Lit:* 'my thumb'.  
*Usage:* G.

**shineedohghè'** *n.* eyebrows. *Lit:* 'my eyebrows'. *Usage:* B.

**shineedohghè'** *n.* eyelashes. *Lit:* 'my eyelashes'.

**shineezrajj** *n.* eyeball (my). *Lit:* 'my eyeball'.

*Usage:* G.

**shineezrih** *n.* eyeball (my). *Lit:* 'my eyeball'.  
*Usage:* T.

**shinlè'** *n.* hand (my). *Lit:* 'my hand'. *Usage:* G.

**shinleechì'** *n.* finger tips (my). *Lit:* 'my finger tips'. *Usage:* B.

**shinleegàii'** *n.* fingernails (my). *Lit:* 'my fingernails'. *Usage:* T.

**shinleegajj'** *n.* fingernails (my). *Lit:* 'my

fingernails'. *Usage:* G.

**shinleego** *n.* fingers (between my). *Lit:* 'between my fingers'. *Usage:* B.

**shinleet'ii'** *n.* hand (back). *Lit:* 'back of my hand'. *Usage:* T.

**shinleets'avàk** *n.* finger (my little). *Lit:* 'my little finger'. *Usage:* T.

**shinleetth'ak** *n.* fingers (my). *Lit:* 'my fingers'.  
*Usage:* T.

**shinli'** *n.* hand (my). *Lit:* 'my hand'. *Usage:* T.

**shintl'ee** *n.* palm (my). *Lit:* 'palm of my hand'.  
*Usage:* T.

**shintsih** *n.* nose (my). *Lit:* 'my nose'. *Usage:* B.

**shints'at** *n.* forehead. *Lit:* 'my forehead'.  
*Usage:* B.

**shindèe'** *n.* eye (my). *Lit:* 'my eye'. *Usage:* B.

**shindyè'** *n.* eye (my). *Lit:* 'my eye'. *Usage:* G.

**shinjik** *n.* nostril (my). *Lit:* 'my nostril'. *Usage:* B.

**shit'ir** *n.* kidneys (my). *Lit:* 'my kidneys'.  
*Usage:* G.

**shitlèe'** *n.* knee cartilage (my). *Lit:* 'My knee cartilage.'. *Usage:* T.

**shitl'eetoh** *n.* back (my lower). *Lit:* 'my lower back'. *Usage:* B.

**shitrìl** *n.* belly (my). *Lit:* 'my belly'. *Usage:* B.

**shitr'oo** *n.* kidneys (my). *Lit:* 'my kidneys'.  
*Usage:* T.

**shitsyuu'** *n.* muscle (front thigh). *Lit:* 'my front thigh muscle'. *Usage:* T.

**shits'òh** *n.* elbow. *Lit:* 'my elbow'. *Usage:* B.

**shitthài'** *n.* flesh (my). *Lit:* 'my flesh'. *Usage:* T.

**shitthaj'** *n.* flesh (my). *Lit:* 'my flesh'. *Usage:*

G.

**shivàt** *n.* stomach (inner). *Lit:* 'my inner stomach.'. *Usage:* B.

**shizhàh** *n.* windpipe. *Lit:* 'my windpipe.'. *Usage:* B.

**shizhuh chàa'** *n.* breastbone (my).

**shizràk** *n.* stomach (my). *Lit:* 'my stomach'.  
*Usage:* B.

T' - t'

t'òk tshii' *n.* nipple. *Lit:* 'Tip of the breast.'.  
*Usage:* T.

Tr' - tr'

tr'iinin tl'yàa' *n.* umbilical cord. *Lit:* 'Child's string.'. *Usage:* G.

tr'iinin tsok *n.* penis (child's). *Lit:* 'child's penis'. *Usage:* T.

Tth' - tth'

tth'an *n.* bone. *Usage:* B.

V - v

vaghòo dhoh *n.* scrotum (his). *Lit:* 'His eggs skin.'. *Usage:* B.

vatsàn' *n.* vagina. *Lit:* 'her vagina'. *Usage:* B.

vats'at *n.* womb (her). *Lit:* 'her womb'. *Usage:* B.

vatthaathài' *n.* muscle (back thigh). *Usage:* B.

vatthal *n.* anus (his/her). *Lit:* 'his/her anus'.  
*Usage:* B.

vichi' kal *n.* bald (head). *Lit:* 'his/her bald head'. *Usage:* G.

vichii tth'an *n.* skull (his/her). *Lit:* 'His/her head bone.'. *Usage:* B.

vichiidruu' *n.* collarbone. *Lit:* 'his/her collarbone'. *Usage:* T.

vichiit'ik gwaakàl *adj.* bald (head). *Lit:* 'The top of his head is bald'. *Usage:* B. [Note: also used for land with no trees]

vidil *n.* penis (his). *Lit:* 'his penis'. *Usage:* T.

vidòo' *n.* muscle (of the calf). *Lit:* 'his calf muscle'. *Usage:* T.

vidrideegho' *n.* spinal cord. *Usage:* T.

vihchyàa' *n.* larynx (his/her). *Lit:* 'His/her larynx.'. *Usage:* T.

vihtl'eekoo' *n.* glands (neck). *Lit:* 'his/her neck glands'. *Usage:* T.

vikài' nihts'i' jiizrak *n.* pigeon-toed. *Lit:* 'His/her feet are pointed to each other.'. *Usage:* T.

vinaiits'ai' *n.* uvula. *Lit:* 'uvula'. *Usage:* B.

vitr'òo' *n.* calf. *Lit:* 'calf of his/her leg'. *Usage:* B.

vizhik *n.* mouth (his/her). *Lit:* 'his/her mouth'.  
*Usage:* T.

## BODY PRODUCTS & DISEASES

### A - a

**at'ok** *n.* milk (breast). *Lit:* 'breast milk'.  
*Usage:* G.

**atr'oo zhìt chii** *n.* kidney stone. *Lit:* 'stone in the kidney'. *Usage:* T.

### Ch - ch

**chigwits'ik** *n.* diarrhea. *Lit:* 'sickness in the guts'. *Usage:* B.

**chuundàl** *n.* blister. *Usage:* B.

### D - d

**dah** *n.* blood. *Usage:* B.

**dah naghàh** *n.* blood clot. *Usage:* B.

**diideezhii'** *n.* breath. *Lit:* 'one's breath'. *Usage:* T.

**diidhat srehtat gidilii** *n.* liver damage. *Lit:* 'damaged liver'. *Usage:* T.

**diika'uujil** *n.pl.* measles. *Lit:* 'small bumps spread all over on the body'. *Usage:* B.

**diika'uujil** *n.* rash. *Lit:* 'small bumps spread over the body'. *Usage:* B.

**diinànth'an agweedii** *n.* spinabifida. *Lit:* 'Hole in one's back bone.'. *Usage:* T.

**diitl'oo zhit chii** *n.* gall stone. *Lit:* 'stone in one's gallbladder'. *Usage:* T.

**diitr'oo srehtat gidilii** *n.* kidney damage. *Lit:* 'Damaged kidneys.'. *Usage:* T.

**diivat zhìt dah naghàh dhich'àh** *n.* ulcer.  
*Lit:* 'Blood clot in the stomach tore.'.  
*Usage:* T.

**diiyihdàii srehtat gidilii** *n.* esophagus damage. *Lit:* 'one's throat is damaged'.  
*Usage:* T.

**diizhìi'** *n.* breath. *Lit:* 'one's breath'. *Usage:* G.

**diizhirh** *n.* breath. *Lit:* 'One's breath steam in winter.'. *Usage:* T.

### Dl - dl

**dluh** *n.* flu. *Usage:* T. [Note: can also be used to say someone is cold]

## E - e

**edrihdok ts'ik** *n.* tuberculosis. *Lit:* 'sickness if the lungs'. *Usage:* T.

**edrihdok ts'ik** *n.* emphysema. *Lit:* 'lung illness'. *Usage:* T.

**edzii t'òo'** *n.* ear wax. *Lit:* 'plugged ear'. *Usage:* B.

## I - i

**ideezhii'** *n.* breath. *Lit:* 'breath'. *Usage:* T.

## K - k

**koh** *adv.* cold (illness). *Usage:* B.

**Koh** *n.* phlegm. *Lit:* 'phlegm'. *Usage:* T.

**koh chuundàl'** *n.* cold sore. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khagweedazhaa** *n.* pimple. *Lit:* 'Protrusion under the skin.'. *Usage:* T.

**khaoh** *n.* pus. *Lit:* 'pus'. *Usage:* G.

**khoh** *n.* pus. *Lit:* 'pus'. *Usage:* T.

## Kw - kw

**kwaih** *n.* vomit. *Lit:* 'vomit'. *Usage:* B.

## L - l

**let** *n.* scab. *Lit:* 'scab'. *Usage:* G.

**lirh** *n.* urine. *Lit:* 'urine'. *Usage:* B.

**lit** *n.* scab. *Lit:* 'scab'. *Usage:* T.

## S - s

**soogaii gwits'ik** *n.* diabetes. *Lit:* 'sugar sickness'. *Usage:* T.

## Sh - sh

shàt *n.* scar. *Usage:* B.

shindee khagweedizhah *n.* sty. *Lit:* 'my eye is swollen'. *Usage:* T.

shizhìt tajiits'ih *n.* heartburn. *Lit:* 'it is burning inside me'. *Usage:* B.

## Sr - sr

srii nành gwits'ik *n.* menstruation. *Lit:* 'menstruation'. *Usage:* T.

srik *n.* saliva. *Lit:* 'saliva'. *Usage:* B.

## T' - t'

t'ok tshù' *n.* milk (breast). *Lit:* 'Breast milk.'. *Usage:* T.

## Tr - tr

tree tshù' *n.* tears. *Lit:* 'Crying water.'. *Usage:* B.

trin' *n.* excrement. *Usage:* B.

## Tr' - tr'

tr'aakoo *n.* cough. *Lit:* 'someone is coughing'. *Usage:* B.

first sickness to come upon a woman.'. *Usage:* G.

tr'iinjoo tr'oochit ts'ik vits'an dhidlit *n.* menstruation (woman's first). *Lit:* 'The

tr'oh *n.* boil (skin infection). *Usage:* T.

## Ts' - ts'

ts'ik diits'an nathilìt *n.* menstruation. *Lit:* 'sickness that became one's own'. *Usage:* G.

ts'ik vagoontree diidrihdok zhìt *n.* cancer (of the lung). *Lit:* 'difficult illness in the lungs'. *Usage:* T.

ts'ik nizih kwaa *n.* venereal disease. *Lit:* 'bad sickness'. *Usage:* G.

ts'ik vagoontree *n.* cancer. *Lit:* 'difficult illness'. *Usage:* G.

ts'ik vagoontree *n.* cancer. *Lit:* 'difficult illness'. *Usage:* T.

ts'ik vagoontrii shih ts'aai chijhaii danh

made has been affected by a difficult illness'. *Usage:* T.

Ts'ik Vik'iighè' Shù' Tr'idazhak *n.* S A R S . *Lit:* 'An illness that makes it difficult to breath.'. *Usage:* T.

gugwiji'aai *n.* cancer (of the colon). *Lit:*

'the place by which a bowel movement is

## BUILDINGS & OTHER STRUCTURES

### A - a

aadhzi niivya *n.* tent (summer). *Lit:* 'tanned caribou hide tent'. *Usage:* T.

aadzoo zheh *n.* dance hall. *Lit:* 'dance house'. *Usage:* T.

aatr'ii kành *n.* house (spruce bark). *Lit:* 'spruce bark house'. *Usage:* T.

atr'oodahkat zheh *n.* courtroom. *Lit:* 'court house, questioning house'. *Usage:* T.

atthài' tradhahkhaii zheh *n.* abattoir. *Lit:* 'house where animals are killed'. *Usage:* T.

ayeedak zheh *n.* attic. *Lit:* 'upper house'. *Usage:* G.

### Ch - ch

chigijuu'ee *n.* ridge pole. *Lit:* 'pole across the top of the tent from one end to the other'. *Usage:* T.

chik *n.* smoke hole. *Lit:* 'An opening at the top of a teepee, smoke hole.'. *Usage:* B.

chitr'iji'oo zheh *n.* outhouse. *Lit:* 'going out house'. *Usage:* B.

### Ch' - ch'

ch'ek k'it *n.* cupboard. *Lit:* 'place for dishes'. *Usage:* G.

ch'ik k'it *n.* cupboard. *Lit:* 'a place for dishes'. *Usage:* T.

### D - d

**dachan zheh** *n.* cabin. *Lit:* 'wooden house'.  
*Usage:* B.

**dachanchyāh** *n.* floor. *Usage:* B.

**dazheu niivyaa** *n.* tent (winter). *Lit:* 'fur tent'.  
*Usage:* G. [*Note:* made from caribou  
skins with hair on, very warm in winter.]

**dazhoo niivyaa** *n.* tent (winter). *Lit:* 'fur tent'.  
*Usage:* T. [*Note:* made from caribou skins  
with hair on, very warm in winter.]

**dehdrah** *n.* cache (cabin). *Usage:* B. [*Note:*  
built high up on stilts with small cabin  
like enclosure]

**dinehtl'eh neetr'aazhik deek'it** *n.* post  
office. *Lit:* 'sending paper place'. *Usage:*  
T.

**dinehtl'eh zheh** *n.* post office. *Lit:* 'paper  
house'. *Usage:* G.

## Dr - dr

**drah** *n.* cache (platform). *Usage:* B. [*Note:* a  
platform built high up on stilts with no  
enclosure]

## E - e

**edinehtl'eh zheh** *n.* library. *Lit:* 'house for  
books'. *Usage:* B.

**elts'ik zheh** *n.* hospital. *Lit:* 'sick people's  
house'. *Usage:* B.

**etr'ijilch'ejj k'it** *n.* living room. *Lit:* 'A place  
where people sit'. *Usage:* G.

## G - g

**gatr'oonahtan deek'it** *n.* classroom. *Lit:*  
'teaching place'. *Usage:* G.

**ge'tr'oonahtan zheh** *n.* school. *Lit:* 'Teaching  
house.'. *Usage:* T.

**gihdaniivaa** *n.* door. *Usage:* B.

**gē'tr'oonahtan deek'it** *n.* classroom. *Lit:*  
'teaching place'. *Usage:* T.

**guk'lil'it** *n.* rear (inside of a house or tent).  
*Lit:* 'At the rear of a tent or teepee on the  
inside'. *Usage:* T.

## Gw - gw

**gwichiit'ik** *n.* roof. *Lit:* 'On top the house.'.  
*Usage:* B.

**gwich'yaa deek'it** *n.* closet. *Lit:* 'a place for  
clothing'. *Usage:* T.

**gwidàii zheh** *n.* porch. *Lit:* 'entrance house'.  
*Usage:* T.

**gwidàl deek'it** *n.* closet. *Lit:* 'a place for clothing'. *Usage:* G.

## I - i

**ii'aa zheh** *n.* cafe. *Lit:* 'eating house'. *Usage:* T.

**ii'aa zheh** *n.* restaurant. *Lit:* 'eating house'.  
*Usage:* G.

**iitsii khał k'atr'inahtyee zhèh** *n.* garage. *Lit:* 'house for storing trucks'. *Usage:* G.

## Kw - kw

**kwàn k'it** *n.* house (empty). *Lit:* 'place with no one home'. *Usage:* T.

## L - l

**ligafii zheh** *n.* coffee shop. *Lit:* 'coffee house'.  
*Usage:* G. *[Note:* borrowed French word (le cafe)]

## L - l

**laii zheh** *n.* house (dog). *Lit:* 'dog house'.  
*Usage:* T.

**lajj zheh** *n.* house (dog). *Lit:* 'dog house'.  
*Usage:* G.

## N - n

**nagwaatsaii** *n.* bridge. *Lit:* 'bridge'. *Usage:* T.

**gwidal k'atr'inahtii zheh** *n.* warehouse. *Lit:* 'House for storing belongings'. *Usage:* T.

**gwitr'it zheh** *n.* office building. *Lit:* 'work house'. *Usage:* B.

**iyèedak zheh** *n.* upstairs. *Lit:* 'Upper house.'. *Usage:* B.

**iyèhdak zheh** *n.* attic. *Lit:* 'upper house'.  
*Usage:* T.

**lishuunii** *n.* chimney. *Usage:* B. *[Note:* borrowed French word (la cheminee)]

**lanatr'aadal zheh** *n.* community hall. *Lit:* 'gathering house'. *Usage:* T.

**luk drąh** *n.* stage (fish). *Lit:* 'Fish stage (inside a smoke house)'. *Usage:* G.

nagwàhtsàjj *n.* bridge. *Lit:* 'bridge'. *Usage:* G.

nan zheh *n.* cellar. *Lit:* 'ground house'. *Usage:* T.

natr'iniidal zheh *n.* hotel. *Lit:* 'staying over night house'. *Usage:* T.

nihdagweedii *n.* entrance. *Lit:* 'opening'.  
*Usage:* G.

nihdagwiidii *n.* entrance. *Lit:* 'opening'.  
*Usage:* T.

niivyaa *n.* tent. *Lit:* 'Caribou skin tent.'. *Usage:* B.

niivyaa zheh *n.* wigwam. *Lit:* 'Round caribou skin tent.'. *Usage:* T.

nivèht'ah'ii zheh *n.* police station. *Lit:* 'Police house'. *Usage:* T.

## Nj - nj

njìi? *n.* cache (tree). *Usage:* T. [Note: small quantity of food wrapped and tied high in a tree]

## Tr - tr

troo k'it zheh *n.* porch. *Lit:* 'wood place house'. *Usage:* G.

## Tr' - tr'

tr'igiikhii zheh *n.* church. *Lit:* 'church service house'. *Usage:* B.

tr'igiikhii zheh gwitsal *n.* chapel. *Lit:* 'small church'. *Usage:* B.

tr'ih tanadilak deekit geenjit gwaltsaii *n.* dock (boat). *Lit:* 'a place made for boats to land'. *Usage:* T.

tr'ilchuu gwideek'it *n.* bedroom. *Lit:* 'sleeping place'. *Usage:* T.

tr'iniihaa zheh *n.* hotel. *Lit:* 'staying over night house'. *Usage:* B.

## Ts - ts

tsee'yinh zheh *n.* community hall. *Lit:* 'house for playing'. *Usage:* G.

tsii'inh zheh *n.* gymnasium. *Lit:* 'play house'.  
*Usage:* T.

**tsiik'it** *n.* cache (ground). *Lit:* 'ground cache'.  
*Usage:* T.

**tsil kành** *n.* igloo. *Lit:* 'A round house made of hard snow.'. *Usage:* T.

## Ts' - ts'

**ts'eevii shah** *n.* shelter (lean to). *Lit:* 'lean to shelter'. *Usage:* G.

**tsil zheh** *n.* snow house. *Lit:* 'Hardened snow house.'. *Usage:* T.

**ts'iivii shàh** *n.* shelter (lean to). *Lit:* 'lean to shelter'. *Usage:* T.

## Tth - tth

**tthal** *n.* corral. *Lit:* 'caribou corral'. *Usage:* T.

## Tsh - tsh

**tshuu tr'oonjii zheh** *n.* house (water delivery).  
*Lit:* 'house for taking water'. *Usage:* T.

**uukat zheh** *n.* store. *Lit:* 'buying house'.  
*Usage:* B.

**tshuụ zheh** *n.* house (water delivery). *Lit:*

'water house'. *Usage:* G.

**uutsik drąh** *n.* stage (for drying fish). *Lit:* 'Dry fish stage.'. *Usage:* G.

## U - u

## V - v

**vakak danatr'idadal** *n.* stairs. *Lit:* 'They walk up on it.'. *Usage:* B.

**vidree oonaatsoo zheh** *n.* police station. *Lit:* 'Police house'. *Usage:* G.

**uutsik zheh** *n.* smoke house. *Lit:* 'dried fish house'. *Usage:* G.

**vilke'tr'ahch'uu gwideek'it** *n.* kitchen. *Lit:* 'cooking place'. *Usage:* B.

**vinji'aa'yaa** *n.* window. *Lit:* 'Looking through it!'. *Usage:* G.

## Zh - zh

**zheh** *n.* house. *Usage:* B.

**zheh diiyatr'igwil'aih** *n.* house (rental). *Lit:* 'a house loaned out'. *Usage:* T.

**zheh gwaazraii** *n.* jail. *Lit:* 'Blackened house.'. *Usage:* T.

**zheh gwaazraii** *n.* prison. *Lit:* 'prison'. *Usage:* T.

**zheh gwaazrejj** *n.* jail. *Lit:* 'Blackened house.'

*Usage:* G.

**zheh gwich'ok gwidehtin'** *n.* teepee poles. *Usage:* T.

**zheh gwich'ok zhak vah gatr'ahchoh** *n.* teepee pegs. *Lit:* 'Teepee is tied down with it'. *Usage:* T.

**zheh gwidàii'** *n.* entrance way. *Lit:* 'outside of the entrance'. *Usage:* T.

**zheh gwidhòh** *n.* tent. *Lit:* 'House cover.'. *Usage:* T.

**zheh gwikhyidh** *n.* wall. *Lit:* 'along the side the house'. *Usage:* G.

**zheh gwikhyuu** *n.* wall. *Lit:* 'along the side the house'. *Usage:* T.

**zheh gwishik** *n.* shack (old). *Lit:* 'old house'. *Usage:* G.

**zheh gwitsal** *n.* house (small). *Lit:* 'small house'. *Usage:* B.

**zheh ts'at** *n.* corner. *Lit:* 'corner of the house'. *Usage:* B.

**zheh yeet'agwii'eh** *n.* sky scraper. *Lit:* 'Tall house.'. *Usage:* T.

**zheh yeet'ajj'ee** *n.* tower. *Lit:* 'House high up

*above everything else.'. Usage:* T.

## CLAN NAMES

## A - a

**Aachin** *n.* Slavey people. *Lit:* 'Slavey People'. *Usage:* B.

## Ch - ch

**Chiidaii Zheh Gwich'in** *n.* Fort Good Hope People. *Lit:* 'People who live at the opening of the rock house.'. *Usage:* T.

**Chuuvee Gwi'ineekaii** *n.* Inuvialuit (Western Arctic). *Lit:* 'Inuvialuit from the Coast'. *Usage:* T.

## D - d

**Dachan Tat Gwich'in** *n.* Mayo People. *Lit:* 'people who live among the woods'. *Usage:* T.

**Dagadh Gwich'in** *n.* Yukon Natives. *Usage:* G.

**Dagoo Gwich'in** *n.* Yukon Natives. *Usage:* T.

**Dàht'in Gwich'in** *n.* Cree people. *Usage:* B.

**Dinjii Zhuh** *n.* Loucheux People. *Lit:* 'aboriginal people'. *Usage:* G.

## Ddh - ddh

**Ddhah Tat Gwich'in** *n.* Mountain People. *Lit:* 'People who live among the mountains.'. *Usage:* B.

## E - e

**Ehdii Tat Gwich'in** *n.* Delta People. *Lit:* 'timber stand people'. *Usage:* T.

**Ehdyee Tat Gwich'in** *n.* Delta People. *Lit:* 'timber stand people'. *Usage:* G.

## Gw - gw

**Gwichyàh Gwich'in** *n.* Arctic Red River People. *Lit:* 'people of the flat area'. *Usage:* B.

**Gwich'in** *n.* Loucheux People. *Usage:* T.

## H - h

**Hàn Gwich'in** *n.* Dawson People. *Lit:* 'river people'. *Usage:* B.

## I - i

**Ik'eets'al Ch'ok Ineekaii** *n.* Inuit (Eastern Arctic). *Lit:* 'Inuit with a low hung back on their parkas.' *Usage:* T.

## L - l

**Laii Chik Gwich'in** *n.* Dogrib People. *Usage:*

T.

**Lajj Chik Gwich'in** *n.* Dogrib People. *Usage:*

G.

**N - n**

**Neets'aaii Gwich'in** *n.* Arctic Village People.

*Usage:* T.

**Nihtat Gwich'in** *n.* Inuvik People. *Lit:* 'A

combination of different nationalities  
living together.'. *Usage:* T.

**T - t**

**Tanan Gwich'in** *n.* Arctic Village People.

*Usage:* G.

**Teetl'it Gwich'in** *n.* Fort McPherson People.

*Lit:* 'Peel River People'. *Usage:* T.

**Teenjir nilii** *n.* Métis. *Lit:* 'S/he is in the  
middle'. *Usage:* T.

**Tr - tr**

**Traanjik Gwich'in** *n.* Black River People. *Lit:*

'Cache River people'. *Usage:* T.

**Ts' - ts'**

**Ts'iidaaii** *n.* Stone Age People. *Usage:* T.

**Ts'iideqjj** *n.* Stone Age People. *Usage:* G.

**V - v**

**Van Tat Gwich'in** *n.* Old Crow People. *Lit:*

'People who live among the lakes.'

*Usage:* T.



# CLOTHING

## A - a

**aadzhii ik** *intr.* dress (caribou hide). *Lit:* 'tanned caribou hide dress'. *Usage:* T.

**aadzhii thał** *n.* pants (caribou hide). *Lit:* 'tanned caribou hide pants'. *Usage:* B. *[Note:* made with tanned caribou hide for summer]

**aadzhii yik** *intr.* dress (caribou hide). *Lit:* 'tanned caribou hide dress'. *Usage:* G.

**azhak yik** *n.* t-shirt. *Lit:* 'under shirt'. *Usage:* G.

## Ch - ch

**cheet'it** *n.* pocket (on clothing). *Lit:* 'pocket'. *Usage:* B.

**chi' nanuut'aaii** *n.* headband. *Lit:* 'strung around the head'. *Usage:* T.

**chil ts'ik** *n.* bunting bag. *Lit:* 'skinny diaper'. *Usage:* T.

## Ch' - ch'

**ch'il** *n.* diaper. *Usage:* B.

## D - d

**dachan kaiitreh** *n.* oxfords. *Lit:* 'Wooden shoes.'. *Usage:* G.

**dachan kaiitrih** *n.* oxfords. *Lit:* 'Wooden shoes.'. *Usage:* T.

**dazhoo dzhirh** *n.* mitts (fur). *Lit:* 'furry mitts'. *Usage:* T.

**dazhoo ik** *n.* parka (caribou fur). *Lit:* 'caribou fur parka'. *Usage:* T.

**dazhoo thał** *n.* pants (caribou fur). *Lit:* 'caribou fur pants'. *Usage:* B.

**dazhoo yik** *n.* parka (caribou fur). *Lit:* 'caribou fur parka'. *Usage:* G.

**deegħàn ik** *n.* blouse. *Lit:* 'chest dress'. *Usage:* T.

**diichi' nanuut'aaii** *n.* bandana. *Lit:* 'strung around one's head'. *Usage:* G.

**diichi' nanuut'aaii** *n.* headband. *Lit:* 'strung around one's head'. *Usage:* G.

**dinjii viyik vivit kwaa** *n.* vest. *Lit:* 'A man's shirt with no sleeves.'. *Usage:* G.

## Dr - dr

dreechòh *n.* garter. *Usage:* T.

## Dzh - dzh

dzhirh *n.* mitts. *Lit:* 'mitts'. *Usage:* B.

dzhirh tsal *n.* mitts (small size). *Lit:* 'small mitts'. *Usage:* B.

## E - e

edreedhoh kaichan *n.* mukluks (leg skin). *Lit:* 'caribou or moose leg skin mukluks'.  
*Usage:* B.

ezhyaa ik *n.* under shirt. *Lit:* 'under shirt'.  
*Usage:* T.

## G - g

giikhii gwich'aa' *n.* vestment. *Lit:* 'Minister clothes.'. *Usage:* T.

gyin ninuht'aai *n.* sleeve support. *Lit:* 'Wrapped around the arm.'. *Usage:* G.

gin nidiniizhii *n.* sleeve support. *Lit:* 'Wrapped around the arm.'. *Usage:* T.

## Gh - gh

ghoh toh niit'aai *n.* suspenders. *Lit:* 'It hangs over the shoulders.'. *Usage:* B.

## Gw - gw

gwakak ik *n.* parka. *Lit:* 'Over coat.'. *Usage:* T.

gwiyèhzhak gwidàl' *n.* underwear. *Lit:* 'under clothes'. *Usage:* G.

gwich'yàa *n.* clothing. *Usage:* T.

gwiyèhdak yik *n.* overcoat. *Lit:* 'overcoat'.  
*Usage:* G.

gwiyèhzhak gwich'aa' *n.* underwear. *Lit:* 'under clothes'. *Usage:* T.

## I - i

**ideeghan ik** *n.* vest. *Lit:* 'Chest shirt.'. *Usage:* T.

**ik** *v.* dress. *Usage:* B.

**ik dir** *n.* short dress. *Lit:* 'short dress'. *Usage:* T.

**tshin ik** *n.* raincoat. *Lit:* 'raincoat'. *Usage:* T.

**tshin thał** *n.* pants (rain). *Lit:* 'rain pants'.  
*Usage:* B.

**tshin yik** *n.* raincoat. *Lit:* 'raincoat'. *Usage:* G.

**ineekajj yik** *n.* parka (mother hubbard). *Lit:*

'Inuit parka'. *Usage:* G.

## K - k

**kaiichàn** *n.* mukluks. *Lit:* 'mukluks'. *Usage:* B.

**kaiichan nadhi'ee** *n.* moccasin (wrap around).  
*Lit:* 'Wrapped around the ankle.'. *Usage:* G.

**kaiitreh** *n.* shoes. *Lit:* 'shoes'. *Usage:* G.

**kaiitreh diditii** *n.* mukluks (thick skin). *Lit:*  
'thick mukluks'. *Usage:* G. [Note:  
mukluks made with thick moose hide.]

**kaiitreh nadhi'ee** *n.* fur (moccasin trim).  
*Usage:* G.

## K' - k'

**k'oh naiit'aaii** *n.* handkerchief. *Lit:* 'it is  
hanging around the neck'. *Usage:* B.

**iyèhdak ik** *n.* coat. *Lit:* 'Outer coat.'. *Usage:* T.

**iyèhdak yik** *n.* coat. *Lit:* 'top cover dress'.  
*Usage:* G.

**iyèhzhak ik** *n.* slip. *Lit:* 'under dress'. *Usage:* T.

**iyèhzhak thał** *n.* underwear. *Lit:* 'under pants'.  
*Usage:* T.

**iyèhzhak thał gwan** *n.* bloomers. *Lit:* 'short  
under pants'. *Usage:* T.

**iyèhzhak thał gwan** *n.* panties. *Lit:* 'short  
under pants'. *Usage:* T.

**iyèhzhak yik** *n.* slip. *Lit:* 'under dress'. *Usage:* G.

**kaiitreh tl'yàa'** *n.* laces (moccasin). *Lit:*  
'moccasin strings'. *Usage:* G.

**kaiitreh zheii** *n.* moccasins (wrap around). *Lit:*  
'Traditional moccasins.'. *Usage:* G.

**kaiitrih** *n.* shoes. *Lit:* 'shoes'. *Usage:* T.

**kaiitrih tl'yàa'** *n.* laces (moccasin). *Lit:*  
'moccasin strings'. *Usage:* T.

**kaiitrih zheii** *n.* moccasins (wrap around). *Lit:*  
'Traditional moccasins.'. *Usage:* T.

**k'oont'aaii** *n.* handkerchief. *Usage:* B. [Note:  
shorter form of k'oh naiit'aaii]

## Kh - kh

**khàhts'at gukaiitrèe'** *n.* night slippers. *Lit:* 'slippers for night time.'. *Usage:* G.

## L - l

**lalen ts'eh** *n.* toque. *Lit:* 'Woolen hat.'. *Usage:* G. *[Note:* borrowed French word (*la laine*); a *ts'iideqjì* word]

**lalen yik** *n.* sweater. *Lit:* 'Woolen top.'. *Usage:* G. *[Note:* borrowed French word (*la laine*); a *ts'iideqjì* word]

**lashel** *n.* shawl. *Lit:* 'shawl'. *Usage:* B. *[Note:* borrowed French word (*le chale*)]

## N - n

**needi' nadhi'ee** *n.* fur (hood trim). *Lit:* 'fur around the hood'. *Usage:* T.

**needye' naii'ee** *n.* fur (hood trim). *Lit:* 'fur around hood'. *Usage:* G.

**nilee dzhirh** *n.* gloves. *Lit:* 'finger mitts'. *Usage:* T.

## T - t

**tadh gwidàl'** *n.* pajamas. *Lit:* 'night clothes'. *Usage:* G.

**tadh gwiyìk** *n.* night gown. *Lit:* 'night dress'. *Usage:* G.

**tah** *n.* socks. *Lit:* 'socks'. *Usage:* T.

**tah diti'** *n.* socks (thick). *Lit:* 'thick socks'. *Usage:* T.

**khàhts'at gukaiitrìi'** *n.* night slippers. *Lit:* 'slippers for night time.'. *Usage:* T.

**lavadoo** *n.* button. *Usage:* T. *[Note:* borrowed French word (*le bouton*)]

**lavadooq** *n.* button. *Usage:* G. *[Note:* borrowed French word (*le bouton*)]

**lavadoo k'it** *n.* buttonhole. *Lit:* 'button place'. *Usage:* T. *[Note:* borrowed French word (*le bouton*)]

**limes gwidàl'** *n.* vestment. *Lit:* 'mass clothing'. *Usage:* G. *[Note:* borrowed French word (*la messe*)]

**nin dhòh ts'eh** *n.* hat (fur). *Lit:* 'animal fur hat'. *Usage:* T.

**nlee dzhirh** *n.* gloves. *Lit:* 'finger mitts'. *Usage:* G.

**tah dityè'** *n.* socks (thick). *Lit:* 'thick socks'. *Usage:* G.

**tah dril ninjuu** *n.* stockings. *Lit:* 'long thin socks'. *Usage:* T.

**too gwich'aa'** *n.* pajamas. *Lit:* 'night clothes'. *Usage:* T.

**too ik** *n.* nightgown. *Lit:* 'night dress'. *Usage:* T.

## Th - th

**thal** *n.* pants. *Lit:* 'pants'. *Usage:* B.

**thal datl'òo'** *n.* jeans. *Lit:* 'blue pants'. *Usage:* G.

**thal gwadh** *n.* shorts. *Lit:* 'short pants'. *Usage:* G.

**thal gwan** *n.* shorts. *Lit:* 'short pants'. *Usage:* T.

**thoh** *n.* belt. *Usage:* B.

## Tl' - tl'

**tl'agoot'aai** *n.* baby belt (carrier). *Lit:* 'baby strap'. *Usage:* T.

**tl'aguut'aai** *n.* baby belt (carrier). *Lit:* 'baby strap'. *Usage:* B.

**tl'eethoh ik** *n.* skirt. *Lit:* 'Waist dress.'. *Usage:* T.

**tl'in nigwiniltsi'** *n.* parka trimming. *Lit:* 'fancy hem'. *Usage:* T.

## Ts - ts

**tsaih dhòh thal** *n.* jeans. *Lit:* 'Ocher skin pants.'. *Usage:* T.

## Ts' - ts'

**ts'adàtah** *n.* liners. *Lit:* 'liners for mukluks and winter boots'. *Usage:* G.

**ts'at tah** *n.* liners. *Lit:* 'liners for mukluks and winter boots'. *Usage:* T.

**ts'at yik** *n.* parka (duffel). *Lit:* 'duffel parka'. *Usage:* G.

**ts'eh** *n.* hat. *Usage:* B.

**ts'eh dì'** *n.* hat brim. *Lit:* 'hat beak'. *Usage:* T.

**ts'eh dyé'** *n.* hat brim. *Lit:* 'hat beak'. *Usage:*

G.

**ts'eh ghoo** *n.* tam. *Lit:* 'round hat'. *Usage:* G.

**ts'eh tr'uu** *n.* hat (cowboy). *Usage:* T.

**ts'eh tr'uu** *n.* hat (Stetson). *Usage:* T.

**ts'eh tr'üyü** *n.* hat (cowboy). *Usage:* G.

## Tsh - tsh

**tshuų kaiitreh** *n.* rubber boots. *Lit:* 'water shoes'. *Usage:* G.

**tshuų kaiitreh njuh** *n.* waders. *Lit:* 'long water shoes'. *Usage:* G.

**tshuu kaiitrih** *n.* rubber boots. *Lit:* 'water shoes'. *Usage:* T.

**tshuu kaiitrih njuh** *n.* waders. *Lit:* 'long water shoes'. *Usage:* T.

**tshuų thał** *n.* pants (rain). *Lit:* 'water pants'.

*Usage:* G.

## V - v

**vitl'in** *n.* hem. *Lit:* 'around the bottom edge'.  
*Usage:* T.

**vitl'in nigwiniltsi'** *n.* parka trimming. *Lit:* 'fancy hem'. *Usage:* G.

## W - w

**warsdít ik** *n.* sweater. *Lit:* 'Woolen top'.  
*Usage:* T.

## Y - y

**yik** *v.* dress. *Usage:* G.

**yik** *n.* skirt. *Lit:* 'dress'. *Usage:* G.

## Zh - zh

**zhin nanuut'aai** *n.* collar. *Lit:* 'strung below the chin'. *Usage:* T.

**zhin nayiit'aai** *n.* scarf. *Lit:* 'wrapped around the neck.'. *Usage:* B.

## COLORS

### D - d

**daak'aa** *n.* faded. *Lit:* 'it is faded'. *Usage:* B.

**datsìk** *n.* red. *Lit:* 'it is red'. *Usage:* G.

**dich'ik** *n.* red. *Lit:* 'it is red'. *Usage:* G.

**didii tsoo** *n.* yellow. *Lit:* 'yellow'. *Usage:* G.

### Dz - dz

**dzìh kwàñ'** *n.* pink. *Lit:* 'clear wood gum with a pink tinge'. *Usage:* T.

### Gw - gw

**gwijithitsik** *n.* colors (fall). *Lit:* 'leaves turning a reddish color'. *Usage:* T.

**gwijithitsoh** *n.* colors (fall). *Lit:* 'leaves turning yellow'. *Usage:* T.

### J - j

**jidii ch'ik** *n.* red. *Lit:* 'something red'. *Usage:* T.

**jidii dagaii** *n.* white. *Lit:* 'white'. *Usage:* B.

**jidii datl'òo'** *adj.* blue. *Lit:* 'something blue'. *Usage:* B.

**jidii datl'òo'** *adj.* green. *Lit:* 'something green'. *Usage:* B.

**jidii ditsik** *n.* reddish. *Lit:* 'reddish'. *Usage:* B.

**jidii tthoo** *adj.* brown. *Lit:* 'something brown'. *Usage:* B.

**jidii vee** *n.* grey. *Lit:* 'something grey'. *Usage:* B.

**jidii zraii** *n.* black. *Lit:* 'something black'. *Usage:* T.

**jidii zrajj** *n.* black. *Lit:* 'something black'.

**jidii tsoo** *n.* yellow. *Lit:* 'yellow'. *Usage:* B.

*Usage:* G.

### Sr - sr

**sruh dzèe'** *n.* pink. *Usage:* G.

### Tr' - tr'

**tr'ijithitsik** *n.* purple. *Usage:* T.

## COOKING & EATING UTENSILS

### Ch' - ch'

ch'ek *n.* plate. *Lit:* 'plate'. *Usage:* G.

ch'ik *n.* plate. *Lit:* 'plate'. *Usage:* T.

ch'ik ghoo *n.* soup bowl. *Lit:* 'round plate'.  
*Usage:* T.

ch'ik tsal *n.* spoon. *Lit:* 'small plate'. *Usage:* T.

### D - d

didiniintyin *n.* lid. *Usage:* B.

### F - f

frii ban *n.* frying pan. *Usage:* B. [Note: broken English/

### Gw - gw

gwinjit tr'itanjaa *n.* sifter. *Lit:* 'It is poured through.'. *Usage:* T.

iitsii gwidral *n.* toaster/grill. *Lit:* 'curly metal'.  
*Usage:* B.

iitsii väh tè'tr'inghaa *n.* egg beater. *Lit:* 'metal used for mixing'. *Usage:* T.

iitsiigwal *n.* fork. *Usage:* B.

### K - k

krii ban *n.* frying pan. *Usage:* B. [Note: broken English/

### K' - k'

k'ii ch'èk *n.* plate (birch bark). *Lit:* 'birch bark plate'. *Usage:* G.

k'ii ch'ik *n.* plate (birch bark). *Lit:* 'birch bark plate'. *Usage:* T.

## S - s

**span** *n.* spoon. *Usage:* B. [Note: broken English]

## Sh - sh

**shih tyah** *n.* cooking pot. *Lit:* 'meat / food pail'.  
*Usage:* T.

**shih tyah** *n.* cooking pot. *Lit:* 'meat / food pail'.

*Usage:* G.

## Sr - sr

**srii** *n.* knife. *Lit:* 'knife'. *Usage:* B.

**srii zaii** *n.* knife (blunt). *Lit:* 'blunt knife'.  
*Usage:* T.

## T - t

**tyah diniintyin** *n.* lid. *Lit:* 'pot lid'. *Usage:* T.

## Tsh - tsh

**tshuu tyah** *n.* cup. *Lit:* 'water container'. *Usage:*  
T.

**tshuq tyah zhuhu** *n.* cup (mug). *Lit:* 'big cup'.

*Usage:* G.

## V - v

**vinjit tr'injaa** *n.* strainer. *Lit:* 'they pour  
through it'. *Usage:* T.

**vinjit tr'itanjaa** *n.* strainer. *Lit:* 'they pour  
through it'. *Usage:* G.

**vizhit ech'uu** *n.* roasting pan. *Lit:* 'used for  
roasting in'. *Usage:* G.

**vizhit tshuu e'tr'iichii** *n.* ladle (dipper). *Lit:*  
'dipping it into water'. *Usage:* T.



## EDUCATION & LEARNING

### G - g

**gaonìltyin** *adj.* educated. *Lit:* 's/he is educated'.  
*Usage:* T.

**gaonìltyin** *adj.* trained. *Lit:* 's/he has been taught'. *Usage:* T.

**Ga'oonahjàn** *n.* Teacher. *Lit:* 'S/he is teaching.'. *Usage:* T.

**gatr'oonahjàn deek'it** *n.* classroom. *Lit:* 'teaching place'. *Usage:* G.

**Ga'uunahtàn** *n.* Teacher. *Lit:* 'S/he teaches.'. *Usage:* B.

**Ga'uunahtàn Chit** *n.* Principal. *Lit:* 'the lead teacher'. *Usage:* B.

**ga'uuniltyin** *adj.* trained. *Lit:* 's/he has been taught'. *Usage:* G.

**gè'tr'oohanahchaa gwi'dinehtl'èe'** *n.* lesson plan. *Lit:* 'paper for teaching'. *Usage:* T.

**gè'tr'oonahjàn** *adj.* education. *Lit:* 'teaching'.  
*Usage:* T.

**ge'tr'oonahjàn zheh** *n.* school. *Lit:* 'Teaching house.'. *Usage:* T.

**gàhdandaii nilii** *adj.* trained. *Lit:* 'S/he is experienced.'. *Usage:* T.

**gogoovooniltinh** *v.* taught. *Lit:* 'S/he taught them.'. *Usage:* T.

**gè'tr'oonahjàn deek'it** *n.* classroom. *Lit:* 'teaching place'. *Usage:* T.

**gugwijahtl'oo** *adj.* intelligent. *Lit:* 'They are

very smart.'. *Usage:* T.

**gugwizhe' goonlii** *adj.* intelligent. *Lit:* 'they are very smart'. *Usage:* G.

### E - e

**edinehtl'eh** *n.* book. *Usage:* T.

### Kh - kh

**khanh gik'idhinjih** *adj.* clever (fast learner).  
*Lit:* 's/he learns fast'. *Usage:* B.

**khanh' gik'idhinjih kwaa** *n.* slow learner. *Lit:* 's/he doesn't learn fast.'. *Usage:* B.

**khè'ts'at gik'idhinjih** *n.* slow learner. *Lit:* 's/he learns slowly.'. *Usage:* G.

### L - l

average). *Lit:* 's/he is very smart'. *Usage:* T.

**li'ahah vigwijahtl'oo** *adj.* intelligent (above

**N - n**

**nìdinjik** *adj.* intelligent. *Lit:* 'S/he is smart at everything.'. *Usage:* T.

**V - v**

**vigwizhi' goonlii** *adj.* intelligent (above average). *Lit:* 's/he is smart'. *Usage:* T.

## FINANCE

### A - a

**anjòo tsèedhòo'** *n.* old age pension. *Lit:* 'elder's money'. *Usage:* B.

### D - d

**daatlok** *adj.* inexpensive. *Lit:* 'it is inexpensive'.  
*Usage:* T.

**diiyè'tr'idintl'edh** *v.* charge (to take debt).  
*Lit:* 'it was written down for them'. *Usage:* G.

**dinehtl'eh tr'oongjii** *v.* charge (to take debt).  
*Lit:* 'debt is taken'. *Usage:* T.

### E - e

**edinehtl'eh** *n.* bill (credit account). *Lit:* 'book'.  
*Usage:* G.

### Gw - gw

**gwitr'it t'agwah'ii kwàa tsèedhòh** *n.*  
unemployment check. *Lit:* 'Money for the unemployed.'. *Usage:* G.

### I - i

**ihłak tsèedhòo'** *n.* one dollar. *Lit:* 'one money'.  
*Usage:* G.

**izhuu ts'at tsèedhòh gwintl'atr'achuh** *n.*

transfer payment. *Lit:* 'giving money to another person'. *Usage:*

## L - l

**lazhaa ihlak** *n.* one dollar. *Lit:* 'one money'.  
*Usage:* T. [*Note:* borrowed French word  
(l'argent)]

**lazhaa tr'ooniniidhat** *n.* change (money). *Lit:*  
'money left over'. *Usage:* T. [*Note:*  
borrowed French word (l'argent)]

**lazhäq tsèedhòh** *n.* treaty money. *Lit:* 'Money  
money'. *Usage:* G. [*Note:* borrowed  
French word (l'argent)]

## N - n

**nan eenjit tsèedhòh** *n.* land claim money. *Lit:*  
'money for land'. *Usage:* T.

**lazhäq ts'at tr'ooniniidhat** *n.* change

(money). *Lit:* 'left over from money'.  
*Usage:* G. [*Note:* borrowed French word  
(l'argent)]

**lazhaa tthoo tsal** *n.* penny. *Lit:* 'small brown  
money'. *Usage:* T. [*Note:* borrowed  
French word (l'argent)]

**neesrijahch'uu tsèedhòo'** *n.* welfare check.

*Lit:* 'Poor people's money.'. *Usage:* B.

## Sh - sh

**sheih tsèedhòo'** *n.* coins. *Lit:* 'sand, gravel  
money'. *Usage:* G.

## Tr' - tr'

**tr'iglikhii zheh tsèedhòh lachành tr'ijilih** *n.*  
offering (to the church). *Lit:* 'money is  
being collected at church'. *Usage:* G.

## Ts - ts

**tsèedhòh** *n.* money. *Lit:* 'beaver pelt'. *Usage:* B.  
**tsèedhòh diits'an tr'ahtsii** *n.* funding. *Lit:*  
'giving them money'. *Usage:* T.

**tsèedhòh gadhidlii** *n.* loan (money). *Lit:* 'S/he  
is lending money.'. *Usage:* T.

**tsèedhòh gwits'an natr'ahtsik** *n.* tax refund.  
*Lit:* 'money is returned.'. *Usage:* T.

**tsèedhòh ihlak** *n.* one dollar. *Lit:* 'one money'.  
*Usage:* T.

V - v

**vink'yuu tsèedhoh dhitsii** *n.* interest. *Lit:*  
'money is made from it'. *Usage:* T.

Y - y

**yuutsàih** *n.* pennies. *Usage:* T. [Note: used in  
the Bible to describe pennies or money]

# FIRE

## A - a

**aazrik** *n.* shavings. *Lit:* 'wood shavings'. *Usage:* B.

## Ch - ch

**chii jùuk'an'** *n.* coal. *Lit:* 'rock that burns'.  
*Usage:* B.

## E - e

**edinìichii** *n.* fungus (birch). *Lit:* 'birch fungus'.  
*Usage:* T. [*Note:* a fungus that grows on birch trees used as a fire starter and for medicinal purposes]

## G - g

**guk'an choo** *v.* burnt (large area). *Lit:* 'large burnt area of land'. *Usage:* T.

**gukwàn' diniizhah** *predic. adj. & adv.* ablaze.  
*Lit:* 'caught on fire suddenly'. *Usage:* T.

## Gw - gw

**gwidhah** *n.* heat. *Lit:* 'its heat'. *Usage:* T.

**gwijàhk'ii** *n.* arson. *Lit:* 's/he is making a fire.'.  
*Usage:* T.

## Tsh - tsh

**tshik lùu'** *n.* ashes (hot). *Lit:* 'hot ashes'.  
*Usage:* T.

## Kw - kw

**kwàn'** *n.* fire. *Lit:* 'fire / matches'. *Usage:* B.

**kwanchàa'** *n.* spark. *Usage:* T.

**kwàn'** *n.* matches. *Lit:* 'fire'. *Usage:* B.

**kwanchìt** *n.* coals (hot). *Lit:* 'hot coals'. *Usage:* B.

**kwàn deek'it** *n.* fireplace. *Usage:* B.

## L - Ł

lat *n.* smoke. *Usage:* B.

łeth *n.* ashes. *Usage:* G.

łat k'iighè' tadhaach'ik *n.* smoke detector.  
*Lit:* 'it rings because of smoke'. *Usage:* T.

## Tr - tr

troo *n.* wood (fire). *Usage:* B.

## V - v

vàh kwàn' natr'inahthoo *n.* fire extinguisher.  
*Lit:* 'fire is extinguished with it'. *Usage:* G.

vihtr'ih *n.* flint. *Usage:* T.

vik'iitl'è' juuk'in *v.* burned. *Lit:* 'it burned up'.  
*Usage:* T.

vàh kwàn' ne'tr'inahchuu *n.* fire

extinguisher. *Lit:* 'fire is burned out with it'. *Usage:* T.

## FISH & FISHING EQUIPMENT

### A - a

**atsàh** *n.* stick fish. *Lit:* 'stick fish'. *Usage:* T.

**ahtṣah gal'** *n.* stick (for fish). *Lit:* 'Stick fish

stick.'. *Usage:* G.

**ants'at khàh** *n.* club (fish). *Lit:* 'forehead club'.

*Usage:* B.

### Ch - ch

**chehchii** *n.* sinkers. *Lit:* 'Water bottom stone.'

*Usage:* B.

**chehluk** *n.* loche. *Lit:* 'loche'. *Usage:* B.

**chih tl'yah** *n.* net string (for under ice). *Lit:* 'under water string.'. *Usage:* B.

**chihvyàh ch'ii'** *n.* net thread. *Lit:* 'fishing net thread (twine)'. *Usage:* T.

**chii chaa lùk** *n.* whitefish (Mackenzie River).

*Lit:* 'Flat rock fish.'. *Usage:* T. [Note: a larger whitefish compared to a normal size one]

### D - d

**daats'at** *n.* sucker. *Lit:* 'sucker'. *Usage:* B.

**dalts'an** *n.* crooked back (fish). *Usage:* T.

**dalts'in** *n.* crooked back (fish). *Usage:* G.

**dehzrak** *n.* stick (hook). *Lit:* 'Hook stick for setting net under ice.'. *Usage:* B.

### Dh - dh

**dhik'ii** *n.* arctic char. *Usage:* B.

### E - e

**edeedaii** *n.* spear (fish). *Lit:* 'fish spear'.

*Usage:* T.

**edeedajj** *n.* spear (fish). *Lit:* 'fish spear'.

*Usage:* G.

**egyę́** *n.* scales. *Lit:* 'fish scales'. *Usage:* G.

**egyù́** *n.* scales. *Lit:* 'fish scales'. *Usage:* T.

**eltyin** *n.* jackfish. *Usage:* B.

**elzrùh** *n.* fish (school of). *Lit:* 'school of fish'.  
*Usage:* G.

**etl'ùu'** *n.* fish slime. *Usage:* T.

**eveedhèet'àii'** *n.* net rope (top). *Usage:* T.

**eveedheet'àii' chih** *n.* net rope (top - thick/heavy). *Lit:* 'Heavy top net rope.'. *Usage:* T.

**eveedheet'àii' ts'ik** *n.* net rope (top - thin). *Lit:* 'Thin top net rope.'. *Usage:* T.

## I - i

**iizree** *n.* fish spear. *Usage:* G.

**iizrii** *n.* fish spear. *Usage:* T.

**ineech'ìdh chihvyàa'** *n.* net (willow bark). *Lit:* 'willow bark net'. *Usage:* G.

**ineelu'** *n.* minnow. *Lit:* 'minnow'. *Usage:* T.

**its'igoghoo** *n.* fish stomach. *Usage:* B.

## J - j

**jàł** *n.* hook (fish). *Lit:* 'fish hook'. *Usage:* B.

**jilgqq** *n.* fork stick. *Usage:* G.

## K' - k'

**k'adh** *n.* fish trap. *Usage:* G.

**k'oo** *n.* fish trap. *Usage:* T.

**k'in'** *n.* fish eggs. *Usage:* T.

**k'oo chí' zhìt luk** *n.* fish scoop. *Lit:* 'fish in the head of the fish trap'. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khaltài'** *n.* fish (round-head Yukon). *Usage:* T.

## L - l

**luk** *n.* fish. *Usage:* B.

**luk ch'ùh** *n.* fried fish. *Lit:* 'fried fish'. *Usage:* B. [Note: can also be used for roasted fish (in oven or to fire)]

**luk choo** *n.* king salmon. *Lit:* 'Big fish'. *Usage:* T.

**luk dagaii** *n.* whitefish. *Lit:* 'whitefish'. *Usage:* T.

łuk dagąjj *n.* whitefish. *Lit:* 'whitefish'. *Usage:*

G. [Note: a larger whitefish compared to a normal size one]

łuk gyùu' *n.* fish scales. *Lit:* 'fish scales'.

*Usage:* T.

łuk gyūu' *n.* fish scales. *Lit:* 'fish scales'. *Usage:*

G.

łuk ghàk *n.* fish fins. *Lit:* 'fish fins'. *Usage:* B.

łuk k'ìn *n.* fish eggs. *Lit:* 'fish eggs'. *Usage:* B.

łuk khàa' *n.* club (fish). *Lit:* 'fish club'. *Usage:* T.

łuk tl'è' ghàk *n.* fin (tail). *Lit:* 'fish tail fin'.

*Usage:* G.

łuk tl'i' ghàk *n.* fin (tail). *Lit:* 'fish tail fin'.

*Usage:* T.

łuk tl'ùu' *n.* fish slime. *Usage:* T.

łuk tl'ùu' *n.* fish slime. *Usage:* G.

łuk tr'it'ii k'it *n.* fish cutting place. *Lit:* 'fish cutting place'. *Usage:* T.

łuk ts'ik *n.* fish guts. *Usage:* B.

łuk vihk'òh *n.* fish gills. *Lit:* 'fish gills'. *Usage:* B.

łuk vir *n.* boiled fish. *Lit:* 'boiled fish'. *Usage:* B.

łuk zheii *n.* whitefish. *Usage:* B.

luu ch'èk *n.* ice scoop. *Lit:* 'plate for ice'.  
*Usage:* G.

luu ch'ik *n.* ice scoop. *Lit:* 'plate for ice'.  
*Usage:* B.

lyah *n.* fish hook. *Lit:* 'fish hook'. *Usage:* T.

lyah *n.* fish hook. *Lit:* 'fish guts'. *Usage:* G.

lyah gwidal ligis *n.* tackle box. *Lit:* 'Box for

fishing gear.'. *Usage:* G.

lyah gwidal tyah *n.* tackle box. *Lit:* 'Container for fishing gear.'. *Usage:* T.

lyah tl'yaa njuh *n.* long fish hook string. *Lit:* 'long fish hook string'. *Usage:* T.

lyah tl'yaa njuh *n.* long fish hook string. *Lit:*

'long fish hook string'. *Usage:* G.

lyah zhii *n.* bait (hook). *Lit:* 'hook food'.  
*Usage:* T.

lyah zhii *n.* bait (hook). *Lit:* 'hook food'.

*Usage:* G.

## N - n

nijah'aa *n.* stick (fork). *Lit:* 'Fork stick for setting net under the ice.'. *Usage:* T.

## Sh - sh

shii *n.* dog salmon. *Usage:* B.

## Sr - sr

Sruh *n.* Coney. *Usage:* B.

sruh zhìk *n.* stomach (Coney). *Lit:* 'Coney stomach'. *Usage:* B.

## T - t

tan t'eh chiichii *n.* net pole (for under ice). *Lit:* 'it is stuck in the river bottom under the ice'. *Usage:* B. [*Note:* a long pole used for setting a net under the ice]

tan zhàk chiichii *n.* net pole (for under ice). *Lit:* 'it is stuck under the ice towards the river bottom.'. *Usage:* T. [*Note:* a long pole used for setting a net under the ice]

## Tl' - tl'

tl'evihtr'ii *n.* fish (small 3-6"). *Usage:* T.  
[*Note:* small 3-6" fish that looks like loche]

## Tr - tr

treeluk *n.* herring. *Usage:* B.

## Tr' - tr'

tr'il *n.* fish wheel. *Usage:* T.

## U - u

uunjít lyàa' *n.* fishing rod. *Lit:* 'white man fish hook'. *Usage:* T.

uutsik *n.* dry fish. *Usage:* B.

uutsik ghàa' *n.* dry fish (bail). *Lit:* 'bail of dry fish'. *Usage:* G.

V - v

vàh dikè'tr'ahchuu *n.* needle (net backing).  
*Usage:* T.

vit *n.* trout. *Lit:* 'trout'. *Usage:* B.

vanan k'ii ghàk *n.* fin (back). *Lit:* 'Fin on the  
ridge of its back.'. *Usage:* G.

## FOOD & BEVERAGES

### A - a

aak'ii t'òk *n.* milk (cow). *Lit:* 'cow milk'.  
*Usage:* B.

aak'ii t'òk ddhak *n.* milk (powdered). *Lit:*  
'Ground milk.'. *Usage:* T.

aak'ii t'òk ghài' *n.* butter. *Lit:* 'cow milk  
grease'. *Usage:* B.

aghòo *n.* eggs. *Usage:* B.

### D - d

daatsadh trin' *n.* rice. *Lit:* 'mouse droppings'.  
*Usage:* G.

daatsoo trin *n.* rice. *Lit:* 'mouse droppings'.  
*Usage:* T.

dinjik nìlìi *n.* meat (moose). *Lit:* 'moose meat'.  
*Usage:* B.

anchàn' *n.* rump. *Usage:* B. [Note: refers to  
large animals such as caribou and moose]

atsàh *n.* stick fish. *Lit:* 'stick fish'. *Usage:* T.

atsàh *n.* stick fish. *Lit:* 'stick fish'. *Usage:* G.

### Dh - dh

dhandaii *n.* candy. *Lit:* 'sweet flavor'. *Usage:*  
T.

### Dl - dl

dlak zhii *n.* peanut butter. *Lit:* 'squirrel food'.  
*Usage:* G.

### Dz - dz

dzan nìlìi *n.* meat (muskrat). *Lit:* 'muskrat  
meat'. *Usage:* G.

dzan tthài' *n.* meat (muskrat). *Lit:* 'muskrat  
meat'. *Usage:* B.

## E - e

**echik** *n.* ribs. *Lit:* 'ribs separated from an animal by means of butchering'. *Usage:* G.

**ech'uh** *n.* leftovers. *Lit:* 'leftovers from a meal'. *Usage:* T.

**eveedzaa** *n.* apple. *Usage:* T.

**eveedzàa gaii** *n.* apples (dried). *Lit:* 'dried apples'. *Usage:* T.

**eveedzèe'** *n.* apples (dried). *Usage:* G.

## G - g

**geh nìlìi** *n.* meat (rabbit). *Lit:* 'rabbit meat'. *Usage:* G.

**geh tthài'** *n.* meat (rabbit). *Lit:* 'rabbit meat'. *Usage:* B.

## Gw - gw

**gwinzhih gaii** *n.* potato chips. *Lit:* 'dried potatoes'. *Usage:* T.

## I - i

**iinehk'eh** *n.* fat (inner rump). *Lit:* 'fat on the inside of caribou and moose rump'. *Usage:* T.

**iitsii tyah zhìt shìh** *n.* canned goods. *Lit:* 'food in a tin container'. *Usage:* T.

**ik'eetthàl'** *n.* fat (inner rump). *Lit:* 'fat on the inside rump of moose and caribou'. *Usage:* T.

**ik'eh** *n.* fat. *Usage:* B.

**ik'eh ghài'** *n.* tallow. *Lit:* 'Fat grease.'. *Usage:* T.

**ik'indzè'** *n.* bannock made with roe. *Usage:* G.

**ineedzit soogaii** *n.* honey. *Lit:* 'bee sugar'. *Usage:* T.

**ineedzit soogaiii'** *n.* honey. *Lit:* 'bee sugar'.

*Usage:* G.

**it'i'** *n.* fat (back strip). *Lit:* 'fat on caribou or moose back strip'. *Usage:* T.

**izhèe'** *n.* marrow. *Lit:* 'marrow'. *Usage:* B.

**izhuhchyàa'** *n.* brisket. *Lit:* 'animal brisket'. *Usage:* T.

## J - j

**jak choo gaii** *n.* fruit (dried). *Lit:* 'big dry berry'. *Usage:* T.

**jak tloo** *n.* berry pudding. *Usage:* B.

**jak choo gajj** *n.* fruit (dried). *Lit:* 'big dry  
berry'. *Usage:* G.

**jak choo tshù'** *n.* wine. *Lit:* 'Big berry juice.'. *Usage:* T.

**jak gaii** *n.* fruit (dried). *Lit:* 'dry berries'.  
*Usage:* T.

**jak gaii tsal** *n.* raisins. *Lit:* 'small dried berries'.  
*Usage:* T.

**jak tshù'** *n.* wine. *Lit:* 'Berry juice.'. *Usage:* G.

**jak vir** *n.* berries (boiled). *Lit:* 'boiled berries'.  
*Usage:* G.

## K' - k'

**k'ii tshù'** *n.* syrup, sap. *Lit:* 'birch juice'. *Usage:* G.

**k'ii tshù'** *n.* syrup, sap. *Lit:* 'birch juice'. *Usage:* T.

**k'in'** *n.* fish eggs. *Usage:* T.

**k'indzih** *n.* bannock made with roe. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khaii** *n.* lard. *Lit:* 'grease'. *Usage:* B.

**khaii** *n.* oil (cooking). *Lit:* 'cooking oil'.  
*Usage:* B.

**khaii drinh** *n.* grease (clear). *Lit:* 'clear  
(transparent) grease'. *Usage:* T.

**khaii tthoo** *n.* peanut butter. *Lit:* 'Brown  
grease/lard.'. *Usage:* T.

## Kw - kw

**kwàntshù'** *n.* alcohol. *Lit:* 'fire water'. *Usage:* B.

**ligeevir** *n.* pepper. *Lit:* 'pepper'. *Usage:* T.  
[Note: borrowed from the French]

**lidii** *n.* tea. *Lit:* 'tea'. *Usage:* B. [Note:  
borrowed French word (le the)]

**lidii màsgit** *n.* muskeg tea. *Usage:* B.

**ligaffii** *n.* coffee. *Usage:* B. [Note: borrowed  
French word (le cafe)]

**lisel** *n.* salt. *Lit:* 'salt'. *Usage:* B. [Note:  
borrowed French word (le sel)]

**lugohshuu k'eh** *n.* bacon. *Lit:* 'pig fat'. *Usage:* T. [Note: borrowed French word (le cochon)]

cochon)]

lugòjhshuu k'eh n. bacon. *Lit:* 'pig fat'. *Usage:*

G. *[Note:* borrowed French word (le

lugohshuu tthài' n. pork. *Lit:* 'pig meat'.

*Usage:* T. *[Note:* borrowed French word (le cochon)]

## L - I

lèth n. flour. *Usage:* G.

lèth tat tr'injal n. baking powder. *Lit:* 'it is poured amongst flour'. *Usage:* G.

lèth vilinìljik n. dough. *Lit:* 'kneaded flour'. *Usage:* G.

lèthch'uh n. bannock. *Usage:* G.

lèthch'uh dàn' n. bread. *Lit:* 'raised bannock'. *Usage:* G.

lèthch'uh dàn ghoo n. buns. *Lit:* 'round raised bannock'. *Usage:* G.

lèthch'uh dhandaii n. cake. *Lit:* 'sweet bannock'. *Usage:* G.

lèthch'uh dhandaii n. cookies. *Lit:* 'sweet bannock'. *Usage:* G.

lèthch'uh gajjì dridh n. crackers. *Lit:* 'thin, dry

bannock'. *Usage:* G.

lèthch'uh tlòk n. pancakes. *Lit:* 'soft bannock'. *Usage:* G.

lèthch'uh vagwiidii n. doughnuts. *Lit:* 'bannock with a hole'. *Usage:* G.

lùh n. flour. *Usage:* T.

lùh dhandaii n. cookies. *Lit:* 'sweet flour'.

*Usage:* T.

lùh gaii n. biscuit. *Lit:* 'dry flour'. *Usage:* T.

lùh gaii dril n. crackers. *Lit:* 'thin, dry flour'. *Usage:* T.

lùh tat tr'injal n. baking powder. *Lit:* 'it is poured amongst flour'. *Usage:* T. *[Note:* i€]

lùh tlòk n. pancakes. *Lit:* 'soft flour'. *Usage:* T.

lùh tloo n. pancake (batter). *Lit:* 'pancake batter'. *Usage:* T.

lùhch'ùh n. bannock. *Usage:* T.

lùhch'ùh dhandaii n. cake. *Lit:* 'sweet bannock'. *Usage:* T.

luk ch'ùh n. fried fish. *Lit:* 'fried fish'. *Usage:* B. *[Note:* can also be used for roasted fish (in oven or to fire)]

luk k'ìn n. fish eggs. *Lit:* 'fish eggs'. *Usage:* B.

luk ts'ik n. fish guts. *Usage:* B.

luk tshù' n. fish broth. *Lit:* 'fish water'. *Usage:* G.

luk vir n. boiled fish. *Lit:* 'boiled fish'. *Usage:* B.

## M - m

**mash** *n.* oatmeal. *Lit:* 'oatmeal'. *Usage:* T.  
*[Note: borrowed English]*

**mil gajj** *n.* milk (dry). *Lit:* 'Dried milk.' *Usage:*

G.

## N - n

**nagwinahshee** *n.* potatoes. *Lit:* 'It has grown again.'. *Usage:* G.

**nilii gajj** *n.* meat (dried). *Lit:* 'dried meat'.

**nagwinahshee gajj** *n.* potato chips. *Lit:* 'Dry potatoes.'. *Usage:* G.

*Usage:* G.

**nành gwinahshii** *n.* potatoes. *Lit:* 'Grows on the land.'. *Usage:* T.

**nilii leh** *n.* meat (fresh). *Lit:* 'fresh/raw meat'.  
*Usage:* G.

**nilii gajj** *n.* meat (dried). *Lit:* 'dried meat'.  
*Usage:* T.

**nilii lih** *n.* meat (fresh). *Lit:* 'fresh/raw meat'.  
*Usage:* T.

## S - s

**soogaii** *n.* sugar. *Lit:* 'sugar'. *Usage:* T.

**suugajj lù'** *n.* sugar cubes. *Lit:* 'hard sugar'.

**soogaii lù'** *n.* sugar cubes. *Lit:* 'hard sugar'.  
*Usage:* T.

*Usage:* G.

**suugajj** *n.* sugar. *Lit:* 'sugar'. *Usage:* G.

## Sh - sh

**shìh** *n.* food. *Lit:* 'food (meat in a large quantity)'. *Usage:* B.

**shih tshù'** *n.* broth. *Lit:* 'meat water'. *Usage:* T.

**shìh lih** *n.* meat (fresh). *Lit:* 'fresh/raw meat'.  
*Usage:* T.

**shih tshū̄'** *n.* broth. *Lit:* 'meat water'. *Usage:* G.

**shoh tthāj'** *n.* meat (bear). *Lit:* 'bear meat'.

**shoh nīlīi'** *n.* meat (bear). *Lit:* 'bear meat'.  
*Usage:* B.

*Usage:* G.

## T - t

**tanidichit** *n.* pepper. *Lit:* 'ground up'. *Usage:* B.

## Th - th

**th'eh tthāi'** *n.* meat (on the backbone). *Lit:* 'backbone meat from caribou or moose'.  
*Usage:* T.

## Tl' - tl'

**tl'oo drik** *n.* onion. *Usage:* T.

**tl'oo li'** *n.* barley. *Usage:* T.

**tl'oo lè'** *n.* oatmeal. *Usage:* G.

## Tr - tr

**treh ditsik** *n.* carrot. *Lit:* 'reddish root'. *Usage:* G.

**trih ditsik** *n.* carrot. *Lit:* 'reddish root'. *Usage:* T.

## Ts - ts

**tsè' nīlīi** *n.* meat (beaver). *Lit:* 'beaver meat'.  
*Usage:* G.

**tsèe tthāi'** *n.* meat (beaver). *Lit:* 'beaver meat'.  
*Usage:* T.

**tsè' tthāj'** *n.* meat (beaver). *Lit:* 'beaver meat'.

*Usage:* G.

Ts' - ts'

ts'eenakal *n.* raspberry. *Usage:* B.

ts'iigyùu' *n.* rhubarb. *Usage:* T.

ts'iigyuq' *n.* rhubarb. *Usage:* G.

Tth' - tth'

tth'an ghài' *n.* bone grease. *Usage:* B.

tth'an tshù' *n.* bone broth. *Lit:* 'bone juice'.  
*Usage:* B.

U - u

uunjit zhii *n.* white man food. *Usage:* T.

uutsik *n.* dry fish. *Usage:* B.

uutsik ghàa' *n.* dry fish (bail). *Lit:* 'bail of dry fish'. *Usage:* G.

V - v

vàdzaih nìlìi *n.* meat (caribou). *Lit:* 'caribou meat'. *Usage:* T.

vich'eih tr'aajaa *n.* turnip. *Lit:* 'eating from it quickly'. *Usage:* G.

vich'ii tr'aajaa *n.* turnip. *Lit:* 'eating from it quickly'. *Usage:* T.

vihtth'an zhèe' *n.* marrow (jaw). *Lit:* 'jaw bone marrow'. *Usage:* B.

## HOUSEHOLD ITEMS

### A - a

**ahdrii** *n.* flashlight. *Lit:* 'light'. *Usage:* G.

### B - b

**bèebii dèhk'it** *n.* baby crib. *Lit:* 'baby's bed'.  
*Usage:* T.

**bèebii yizhit aht'ok** *n.* baby bottle. *Lit:* 'baby sucks in it'. *Usage:* T.

### Ch - ch

**cheth ts'at** *n.* blanket (down filled). *Lit:* 'feather blanket'. *Usage:* G.

**chiik'at** *n.* pillow. *Usage:* G.

**chiik'at dhòh** *n.* pillowcase. *Lit:* 'pillow cover'.  
*Usage:* G.

**chitr'joo tyah** *n.* honey bucket. *Lit:* 'pail for

*going out'. *Usage:* B.*

### Ch' - ch'

**ch'ek daatlèe'** *n.* soap (dishwashing). *Lit:* 'dish soap'. *Usage:* G.

**ch'ek dqhsrq'** *n.* tea towel. *Lit:* 'towel for dishes'. *Usage:* G.

**ch'ii agòondàii'** *n.* mosquito spray. *Lit:* 'medicine for mosquitoes'. *Usage:* B.

**ch'iiniivya** *n.* mosquito net or bar. *Lit:* 'mosquito tent'. *Usage:* B.

**chuuh** *n.* pillow. *Lit:* 'pillow'. *Usage:* T. [Note: also used to say down feathers]

**chuuh dhòh** *n.* pillow case. *Lit:* 'pillow cover'.  
*Usage:* T.

**chuuh ts'at** *n.* blanket (down filled). *Lit:* 'feather blanket'. *Usage:* T.

**chyàh** *n.* mattress. *Usage:* B.

**ch'ik dàathlh** *n.* soap (dishwashing). *Lit:* 'dish soap'. *Usage:* T.

**ch'ik dohsrò** *n.* tea towel. *Lit:* 'towel for dishes'. *Usage:* T.

**ch'ik tyah** *n.* grub box. *Lit:* 'plate container'.  
*Usage:* T.

### D - d

**daatleh** *n.* soap. *Lit:* 'soap'. *Usage:* G.

**daatleh ch'ek** *n.* wash basin. *Lit:* 'Soap dish.'. *Usage:* G.

**daatleh** vâh ek'eetr'ahtraa *n.* laundry detergent. *Lit:* 'soap for washing'. *Usage:* G.

**daatlîh** *n.* soap. *Lit:* 'soap'. *Usage:* T.

**dachan** vakak gichitr'i'ee *n.* ironing board. *Lit:* 'Board used for straightening or flattening.'. *Usage:* B.

**dachanchyah** kak dhidlii *n.* linoleum. *Lit:* 'They (objects) are on the floor.'. *Usage:* T.

**dachanchyah** kak elchuu gwidaatlèh *n.* rug shampoo. *Lit:* 'soap for rug'. *Usage:* G.

**dazhoo** ts'ât *n.* blanket (caribou fur). *Lit:* 'furry blanket'. *Usage:* T.

**E - e**

**edinehtl'eh** vâh tr'iditsit *n.* toilet paper. *Lit:* 'paper for wiping'. *Usage:* G.

**G - g**

**geh** ts'ât *n.* blanket (rabbit fur). *Lit:* 'rabbit blanket'. *Usage:* B.

**gihdaniivaa** tâj' *n.* door knob. *Lit:* 'door handle'. *Usage:* G.

**gihdaniivaa** tài' *n.* door knob. *Lit:* 'door handle'. *Usage:* T.

**Gw - gw**

**gwajat** nahtsii *n.* vacuum cleaner. *Lit:* 'It picks up dirt.'. *Usage:* G.

**gwakak** alchuh *v.* cover (tarp). *Lit:* 'it is laid on top'. *Usage:* T.

**gwatsâk** choo *n.* spike. *Lit:* 'big nail'. *Usage:* T.

**I - i**

**diichiighè'** vâh natr'idahcheii *n.* hair dryer. *Lit:* 'used for drying one's hair'. *Usage:* B.

**diigwidiinjik** gwakak gatr'aht'an *n.* band aid. *Lit:* 'it is stuck on one's injury'. *Usage:* G.

**dinehtl'eh** vâh tr'iditsit *n.* toilet paper. *Lit:* 'paper for wiping'. *Usage:* T.

**dinehtl'eh** vâh ge'tr'ahjyee *n.* paper towel. *Lit:* 'paper used for wiping'. *Usage:* G.

**dohsroo** *n.* towel. *Lit:* 'towel'. *Usage:* T.

**dohsroo** *n.* towel. *Lit:* 'towel'. *Usage:* G.

**gugwijiinjii** gwakak gatr'aht'an *n.* band aid. *Lit:* 'it is stuck on one's injury'. *Usage:* T.

**gugwijiinjii** vâh gwitl'andè' tr'ahchoh *n.* bandage (cloth). *Lit:* 'injury is wrapped with it'. *Usage:* T.

**gwidâl** nadahcheii *n.* dryer (clothes). *Lit:* 'it dries clothes'. *Usage:* G.

**gwitsak** *n.* nails. *Lit:* 'nails'. *Usage:* T.

iitsii *n.* stove. *Usage:* B. [*Note:* electric or wood stove]

iitsii alsraii *n.* stove pipe elbow. *Lit:* 'stove pipe elbow'. *Usage:* T.

iitsii alsrajii *n.* stove pipe elbow. *Lit:* 'stove pipe elbow'. *Usage:* G.

iitsii ch'ik *n.* dishpan. *Lit:* 'metal plate'. *Usage:* T.

iitsii ek'ee'ahtraa *n.* washing machine. *Lit:* 'machine that washes clothes'. *Usage:* B.

iitsii ghoo *n.* padlock. *Lit:* 'Round metal!'. *Usage:* T.

iitsii gwijat nahtsii *n.* vacuum cleaner. *Lit:* 'A machine that picks up dirt!'. *Usage:* T.

iitsii gwinjit tshuu tr'injaa *n.* water filter. *Lit:* 'Water poured through metal!'. *Usage:* T.

iitsii gwizhah *n.* stove pipe. *Lit:* 'stove pipe'. *Usage:* B.

iitsii vik'lighe' chuu niinlaii *n.* water pump. *Lit:* 'Water flows because of a machine!'. *Usage:* T.

iitsii vizhit khaii juuk'àn' *n.* stove (oil). *Lit:* 'stove that burns oil'. *Usage:* T.

iitsii vizhit leth ch'ùh dàn tr'ahk'an *n.* toaster (electric). *Lit:* 'a machine used to burn bread!'. *Usage:* G.

## K' - k'

k'ii ch'ek *n.* plate (birch bark). *Lit:* 'birch bark plate'. *Usage:* G.

k'ii ch'ik *n.* plate (birch bark). *Lit:* 'birch bark plate'. *Usage:* T.

## Kh - kh

khaii juuk'àn' *n.* candle (homemade). *Lit:* 'grease burning'. *Usage:* T.

khaii tyah *n.* pail (oil). *Lit:* 'Oil pail'. *Usage:* G.

khaii juuk'àn' iitsii *n.* furnace. *Lit:* 'oil burning stove/machine'.

khaii juuk'àn' iitsii *n.* stove (oil). *Lit:* 'oil burning stove'. *Usage:* B.

khaii tyah *n.* pail (oil). *Lit:* 'Oil pail'. *Usage:* B.

## L - l

libaazrii *n.* barrel. *Usage:* B. [*Note:* borrowed French (le baril)]

lidlii *n.* key. *Usage:* B. [*Note:* borrowed French]

lidlii tyah *n.* teapot. *Lit:* 'teapot'. *Usage:* B. [*Note:* borrowed French (le the)]

lidlii ghoo *n.* padlock. *Lit:* 'round key'. *Usage:* G. [*Note:* borrowed French (la cle)]. This

word refers to the round iron of the padlock]

**ligafii tyah** *n.* coffee pot. *Lit:* 'coffee container'. *Usage:* T. [Note: borrowed French (le cafe)]

**ligafii tyah** *n.* coffee pot. *Lit:* 'coffee

container'. *Usage:* G. [Note: borrowed French (le cafe)]

## L - l

**lat k'iighè' tadhaach'ik** *n.* smoke detector.  
*Lit:* 'it rings because of smoke'. *Usage:* T.

**liganar** *n.* kettle. *Usage:* B. [Note: borrowed French]

**ligis** *n.* box. *Usage:* B. [Note: borrowed French word (la caisse)]

## N - n

**naniivyah** *n.* curtains. *Lit:* 'something is hanging across'. *Usage:* T.

**lee tyah** *n.* bottle. *Usage:* T. [Note: Ts'iidaii word]

**livaazrak** *n.* safety pin. *Usage:* T.

## S - s

**soogaii tyah** *n.* sugar bowl. *Lit:* 'sugar container'. *Usage:* T.

**neniivaa** *n.* curtains. *Lit:* 'something is hanging across'. *Usage:* G.

**suugajii tyah** *n.* sugar bowl. *Lit:* 'sugar

container'. *Usage:* G.

## Sh - sh

**shih ligis** *n.* grub box. *Lit:* 'food box'. *Usage:* G.

## Th - th

**theetrin tyah** *n.* kettle (copper). *Lit:* 'copper pail'. *Usage:* T.

**Tl'** - **tl'**

**tl'oo tyah** *n.* basket (weaved). *Lit:* 'grass container'. *Usage:* B.

**Tr** - **tr**

**troo tyah** *n.* wood box. *Lit:* 'wood container'. *Usage:* B.

**Tr'** - **tr'**

**tr'iinin tsal dèhk'it** *n.* baby crib. *Lit:* 'small child's bed'. *Usage:* G.

**Ts** - **ts**

**tsijiinch'ii tyah** *n.* garbage can. *Lit:* 'container for useless things'. *Usage:* B.

**Ts'** - **ts'**

**ts'at** *n.* blanket. *Lit:* 'blanket'. *Usage:* B.

**ts'at dagaii** *n.* Hudson bay blanket. *Lit:* 'white blanket'. *Usage:* T.

**U** - **u**

**uhchuh** *n.* bag. *Lit:* 'bag'. *Usage:* B.

**tshuu dhah dhòh** *n.* hot water bottle. *Lit:* 'hot water cover/skin'. *Usage:* T.

**tshuū dhah dhòh** *n.* hot water bottle. *Lit:* 'hot water cover/skin'. *Usage:* G.

tshūq̄ dhah tyāh *n.* thermos bottle. *Lit:* 'hot tea

container'. *Usage:* G.

tshūq̄ tyah *n.* pail (water). *Lit:* 'water pail'.

*Usage:* G. [Note: also used to say cup]

tshūq̄ libaarzii' *n.* barrel (water). *Lit:* 'water

barrel'. *Usage:* G.

## V - v

vadzaih dhòh ts'at̄ *n.* blanket (caribou fur).  
*Lit:* 'caribou skin blanket'. *Usage:* G.

vàh aadrii ghoo *n.* light bulb. *Lit:* 'A round item that creates light.'. *Usage:* T.

vàh gihdè' tr'iidindoo *n.* lock (combination).  
*Lit:* 'It is twisted to lock.'. *Usage:* T.

vàh gile'jiitan *n.* broom. *Lit:* 'we sweep with it'. *Usage:* G.

vàh gili'jiitan *n.* broom. *Lit:* 'we sweep with it'. *Usage:* T.

vàh guk'è'tr'igwāhdii *n.* weigh scale. *Lit:* 'one

is weighed with it'. *Usage:* T.

vàh kwàn' natr'inahtthoo *n.* fire extinguisher.  
*Lit:* 'fire is extinguished with it'. *Usage:* G.

vàh kwàn' ne'tr'ināhchuu *n.* fire

extinguisher. *Lit:* 'fire is burned out with it'. *Usage:* T.

vàh natr'igadh *n.* wringer (manual). *Lit:* 'Wring out with it.'. *Usage:* G.

vàh ne'tr'oonahgoo *n.* wringer (manual). *Lit:* 'Wring out with it.'. *Usage:* T.

vakak atr'adantl'oo *n.* desk. *Lit:* 'one writes on it'. *Usage:* T.

vakak datr'ijilch'ejj *n.* couch. *Lit:* 'they sit on it'. *Usage:* G.

vakak ii'aa *n.* table. *Lit:* 'we eat on it'. *Usage:* B.

vakak ii'aa tsal *n.* table (small). *Lit:* 'small table'. *Usage:* T.

vakak tr'oodyee *n.* chair. *Lit:* 'for sitting on'.  
*Usage:* G.

vàh guk'è'tr'ahdyee *n.* weigh scale. *Lit:* 'one is weighed with it'. *Usage:* G.

vi'ahdrii ghoo *n.* light bulb. *Lit:* 'round light'.  
*Usage:* G.

viligwiitl'at tsal *n.* clothes pin. *Usage:* T.

vizhit aditr'inaa'ii *n.* mirror. *Lit:* 'they look at themselves in it'. *Usage:* T.

**vizhit ch'ek k'eetr'ahtraa** *n.* dishpan. *Lit:* 'used for washing dishes in'. *Usage:* G.

**vizhit diitr'idinaa'jj** *n.* mirror. *Lit:* 'they look

at themselves in it'. *Usage:* G.

**vizhit dik'eetr'ahtraa** *n.* bathtub. *Lit:* 'washes one's self in it'. *Usage:* T.

**vizhit edik'e'tr'aatraa** *n.* bathtub. *Lit:* 'washes one's self in it'. *Usage:* G.

**vizhit edi'tr'inaajii** *n.* wash basin. *Lit:* 'Face is washed in it'. *Usage:* T.

**vizhit ek'eetr'ahtraa** *n.* tub (laundry). *Lit:* 'Clothes are washed in it'. *Usage:* B.

**vizhit khaii juuk'an'** *n.* lantern. *Lit:* 'Oil burns in it'. *Usage:* T.

**vizhit shih njik'adh tr'oodlee** *n.* refrigerator.

*Lit:* 'cold food is stored in it'. *Usage:* G.

## HUNTING & TRAPPING TERMS

### A - a

**adhàltàh** *n.* shot (I). *Lit:* 'I shot (with a gun).'.  
*Usage:* T.

**altàh** *n.* shot (S/he). *Lit:* 's/he shot with a gun.'.  
*Usage:* T.

**altài'** *n.* bow. *Usage:* T.

**altàj'** tl'yàa' *n.* bowstring. *Usage:* G

**altàj'** *n.* bow. *Usage:* G.

**altài' tl'yàa'** *n.* bowstring. *Usage:* T.

### Ch - ch

**chii tl'yàa'** *n.* hunting sling. *Lit:* 'string for stone'. *Usage:* T.

### D - d

**dachan khyàh** *n.* trap (deadfall). *Lit:* 'Wooden trap.'. *Usage:* T.

**dachan khyàh** *n.* trap (deadfall). *Lit:* 'Wooden trap.'. *Usage:* G.

**de'tr'atàn̤h'** *n.* moose caller (home made).  
*Lit:* 'sweeping.'. *Usage:* G. [Note: a cleaned shoulder blade of a moose which is swept against willows, used for calling moose during the fall hunt]

**diik'ee** *n.* gun. *Usage:* B.

**diik'ee chi'** *n.* bullets. *Lit:* 'gun head'. *Usage:* B.

**diik'ee chi' dhòh** *n.* shell bag. *Lit:* 'bullet bag / cover'. *Usage:* B.

**diik'ee chi' ghoo** *n.* shots (muzzle loader). *Lit:* 'round bullets'. *Usage:* B.

**diik'ee choo** *n.* rifle. *Lit:* 'big gun'. *Usage:* T.

**diik'ee dhòh** *n.* gun case. *Lit:* 'gun cover'.  
*Usage:* T.

**diik'ee jilgoo** *n.* shotgun (double barrel).  
*Usage:* T.

**diik'ee jilgoq** *n.* shotgun (double barrel).  
*Usage:* G.

**diik'ee kaiidràl'** *n.* trigger. *Lit:* 'Gun's toes.'.  
*Usage:* B.

diik'ee kaiital *n.* gunstock. *Lit:* 'the heel of the gun'. *Usage:* T.

diik'ee kehtäl *n.* gunstock. *Lit:* 'the heel of the gun'. *Usage:* G.

diik'ee k'eegoo *n.* gun sight (back). *Lit:* 'rear of the gun'. *Usage:* T.

diik'ee k'eegoq *n.* gun sight (back). *Lit:* 'rear of the gun'. *Usage:* G.

diik'ee teenjir *n.* gun sight (front). *Lit:* 'in the center of the gun'. *Usage:* T.

## Dh - dh

dhidhàlkhaih *v.* killed. *Lit:* 'I killed it.'. *Usage:* T.

## E - e

edzhì' khàh *n.* club (antler). *Lit:* 'antler club'. *Usage:* B.

## G - g

gyah ndìt ihdih *v.* hunch (for a good hunt).  
*Lit:* 'I am having a hunch for a good hunt.'. *Usage:* T.

## I - i

iitsii khyàh *n.* trap (steel). *Lit:* 'steel trap'.

*Usage:* B.

## J - j

jidhàlk'eh *n.* shot (I). *Lit:* 'I shot it (with a gun)'. *Usage:* T.

diik'ee ts'ik *n.* shotgun (single barrel). *Lit:* 'skinny gun'. *Usage:* B.

diik'ee zheii *n.* muzzle loader. *Lit:* 'traditional gun.'. *Usage:* B.

dinjik ehk'it *n.* moose place. *Lit:* 'A place where a moose was shot.'. *Usage:* T.

## K' - k'

k'i' *n.* arrow. *Lit:* 'arrow'. *Usage:* T.

k'i' deechi' *n.* arrowhead. *Lit:* 'arrowhead'.  
*Usage:* T.

k'i' k'eegoo *n.* arrow (notch at back end). *Lit:*  
'rear end of the arrow'. *Usage:* T.

k'i' t'ee' *n.* arrow feather. *Lit:* 'arrow feather'.  
*Usage:* T.

k'ye' *n.* arrow. *Usage:* G.

k'ye' deechi' *n.* arrowhead. *Lit:* 'arrowhead'.  
*Usage:* G.

k'ye' t'ee' *n.* arrow feather. *Lit:* 'arrow feather'.  
*Usage:* G.

## Kh - kh

khàh *n.* club. *Usage:* B.

khyah *n.* trap. *Lit:* 'trap'. *Usage:* T.

khyah *n.* trap. *Lit:* 'trap'. *Usage:* G.

khyah zhii *n.* bait (trap). *Lit:* 'trap food'. *Usage:*  
T.

## L - l

ligarben *n.* rifle. *Lit:* 'rifle'. *Usage:* G. [Note:  
borrowed from the French]

## N - n

ne'ahtal *n.* shooting (singular). *Lit:* 's/he is  
shooting.'. *Usage:* T.

ne'gahtal *n.* shooting (plural). *Lit:* 'They are  
shooting.'. *Usage:* T.

## T - t

tal *n.* arrow (for small game). *Lit:* 'arrow for  
rats and birds'. *Usage:* B.

## Ts - ts

tseetr'il' *n.* pelt stretcher (beaver). *Usage:* G.

## INSECTS

**A - a**

**adajal** *n.* sand fly. *Lit:* 'sand fly'. *Usage:* B.

**Ch - ch**

**chehtsè'** *n.* beetle (water). *Usage:* G.

**chehtsi'** *n.* beetle (water). *Usage:* T.

**Ch' - ch'**

**ch'ii** *n.* mosquito. *Lit:* 'mosquito'. *Usage:* B.

**D - d**

**dachan ahkhoo** *n.* termite. *Lit:* 'it's chewing away wood'. *Usage:* T.

**dàii'** *n.* blue fly. *Usage:* T.

**dachan gyu'** *n.* termite. *Lit:* 'wood worm'.

**dàiji'** *n.* blue fly. *Usage:* G.

*Usage:* G.

**G - g**

**gudeedrii** *n.* spider. *Lit:* 'spider'. *Usage:* B.

**gyuu** *n.* worm. *Lit:* 'worm'. *Usage:* G.

**gudeedrii chihvyàa'** *n.* cobweb. *Lit:* 'spider net'. *Usage:* G.

**gyuu zhoo** *n.* caterpillar. *Lit:* 'hairy worm'.  
*Usage:* T.

**gudeedrii da'ootl'ii** *n.* spider web. *Lit:* 'weaved by a spider'. *Usage:* G.

**gyuu zhoo zrajj** *n.* caterpillar. *Lit:* 'Black,

**gyuu** *n.* worm. *Lit:* 'worm'. *Usage:* T.

*hairy worm.'. Usage:* G.

## Gw - gw

gwìlik'ah *n.* moth (larva). *Usage:* T.

## I - i

iitsii ahtr'aa *n.* dragonfly. *Lit:* 'metal flying'.  
*Usage:* T.

ineedzit *n.* bee. *Usage:* B.

ineedzit *n.* wasp. *Lit:* 'wasp'. *Usage:* G.

ineedzit t'oo *n.* bee hive. *Lit:* 'bee nest'.  
*Usage:* B.

ineedzit ts'ik *n.* wasp. *Lit:* 'skinny bee'. *Usage:* T.

itl'uu *n.* horsefly (bulldog). *Usage:* T.

## N - n

nanuht'ee *n.* butterfly. *Lit:* 'it flies'. *Usage:* T.

nanuht'ee vee tsal *n.* moth. *Lit:* 'small gray butterfly'. *Usage:* T.

nanùht'yèe' *n.* butterfly. *Lit:* 'it flies'. *Usage:* G.

neejii' *n.* ant. *Usage:* B.

nin tl'ak *n.* fleas (animal). *Lit:* 'animal bugs'.  
*Usage:* B.

## Sh - sh

shitsii ahtr'aa *n.* dragonfly. *Lit:* 'my grandfather is flying'. *Usage:* G.

## T' - t'

t'adizoo *n.* grasshopper. *Usage:* T.

## Tl' - tl'

tl'uu *n.* horsefly (bulldog). *Usage:* G.

## Ts' - ts'

ts'oh *n.* maggots. *Lit:* 'maggots'. *Usage:* B.

V - v

vatthalch'uu *n.* hornet. *Lit:* 'quills at its rectum'. *Usage:* G.

vitthalch'oo *n.* hornet. *Lit:* 'quills at its rectum'.  
*Usage:* T.

Zh - zh

zhè' *n.* lice. *Lit:* 'lice'. *Usage:* G.

zhì' *n.* lice. *Lit:* 'lice'. *Usage:* T.

zhoh kak nèhjil *n.* fleas (snow). *Lit:* 'crawling on the snow'. *Usage:* T.

zhoh kak nuhjìl' *n.* fleas (snow). *Lit:* 'crawling on the snow'. *Usage:* G.

## JEWELLERY

### D - d

diichiighè' t'aai'ee *n.* hair pin. *Lit:* 'hooked on to one's hair.'. *Usage:* T.

### Dz - dz

dzee nidiniizhii *n.* earrings. *Lit:* 'hangs from the ear'. *Usage:* T.

dzee tl'yah *n.* earrings. *Lit:* 'ear string'. *Usage:* G.

### I - i

ich'aa' ninuut'aaii *n.* bracelet. *Lit:* 'strung around one's wrist'. *Usage:* G.

iitsii diivat dhe'qii *v.* broach. *Lit:* 'metal on

one's chest'. *Usage:* G.

inleetth'ak *n.* ring. *Lit:* 'ring'. *Usage:* G.

### K' - k'

k'oh nidiniizhii *n.* necklace. *Lit:* 'put around the neck.'. *Usage:* T.

### N - n

nileetth'ak *n.* ring. *Lit:* 'ring'. *Usage:* B.

naagaji k'oh nidinaazhii *n.* necklace. *Lit:*

'beads put around the neck'. *Usage:* G.

## KINSHIP TERMS

### G - g

gii tr'aa'ii *n.* godchild. *Lit:* 'accepting a child as one's own'. *Usage:* T.

gii yaa'ih *n.* godchild. *Lit:* 's/he is having him/her as his/her child'. *Usage:* T.

goontl'ee tshuu vits'an tr'altsejj *n.*

godparents. *Lit:* 's/he was baptized on their palm'. *Usage:* G.

gootr'iinjòo' *n.* wives (their). *Lit:* 'their women'. *Usage:* G.

### Gw - gw

gwityè' *n.* groomsman. *Lit:* 'one's father'. *Usage:* G.

### J - j

jiji *n.* grandfather. *Usage:* T. [Note: baby talk, general term is shitsij]

jijuu *n.* grandmother. *Usage:* T. [Note: baby talk, general term is shitsuu]

### Kh - kh

khaiints'an' *n.* youngest. *Lit:* 'youngest of the family'. *Usage:* T.

### M - m

màamaa *n.* mother. *Lit:* 'my mother'. *Usage:* T.

### N - n

na'aa *n.* mother. *Lit:* 'my mother'. *Usage:* T.

na'aq *n.* mother. *Lit:* 'my mother'. *Usage:* G.

**nihlidaazhii kat** *n.* relatives. *Lit:* 'ones who keep each other company'. *Usage:* T.

## S - s

**sichi' khainst'an'** *n.* daughter (my youngest). *Lit:* 'my youngest daughter (Father's term)'. *Usage:* T.

## Sh - sh

**shaa** *n.* brother-in-law. *Lit:* 'my brother-in-law (wife's brother)'. *Usage:* B.

**sha'at** *n.* wife (my). *Lit:* 'my wife'. *Usage:* T.

**shachaa** *n.* cousin (my). *Lit:* 'my cousin (younger boy)'. *Usage:* T.

**shaghaii** *n.* brother-in-law. *Lit:* 'my brother-in-law (husband's brother)'. *Usage:* T.

**shaghaii** *n.* sister-in-law (my). *Lit:* 'my sister-in-law (older brother's wife)'. *Usage:* B.

**shahanh** *n.* mother (my). *Lit:* 'my mother'. *Usage:* B.

**shao** *n.* nephew (my). *Lit:* 'my nephew (sister's son)'. *Usage:* G.

**shao** *n.* niece (my). *Lit:* 'my niece (sister's daughter)'. *Usage:* G.

**sha'oodee** *n.* girlfriend (my). *Lit:* 'my girlfriend'. *Usage:* T.

**sheedeenuh** *n.* son-in-law (my). *Lit:* 'my son-in-law (mother's term)'. *Usage:* T.

**sheejii** *n.* cousin (my). *Lit:* 'my cousin (older girl)'. *Usage:* T.

**sheejii** *n.* sister (older). *Lit:* 'my older sister'. *Usage:* B.

**silaa** *n.* brother-in-law. *Lit:* 'my brother-in-law (wife's brother)'. *Usage:* G.

**sheek'aaii** *n.* aunt (my). *Lit:* 'my aunt(mother's sister)'. *Usage:* B.

**shichaa** *n.* nephew (my). *Lit:* 'my nephew (brother's son)'. *Usage:* B.

**shicheii** *n.* daughter-in-law (my). *Lit:* 'my daughter-in-law (mother's term)'. *Usage:* T.

**shicheii** *n.* grandchild. *Lit:* 'my grandchild (grandmother's term)'. *Usage:* T.

**shichi'** *n.* daughter (my). *Lit:* 'My daughter (father's term)'. *Usage:* T.

**shichi' chit** *n.* daughter (my eldest). *Lit:* 'my eldest daughter (father's term)'. *Usage:* T.

**shichii** *n.* daughter-in-law (my). *Lit:* 'my daughter-in-law (father's term)'. *Usage:* T.

**shichii** *n.* grandchild (my). *Lit:* 'my grandchild (grandfather's term)'. *Usage:* T.

**shichiikai'** *n.* son-in-law (my). *Lit:* 'my son-in-law (father's term)'. *Usage:* T.

**shidaazhaa kat** *n.* family (extended). *Lit:* 'My extended family.'. *Usage:* T.

**shidaazhii** *n.* cousins. *Lit:* 'My cousins.'. *Usage:* T.

**shidaazhii'** *n.* relatives (my). *Lit:* 'my relatives'. *Usage:* T.

**shidinyahch'i'** *n.* husband (my). *Lit:* 'my old man'. *Usage:* T.

**shidinji'** *n.* godson (my). *Lit:* 'my son (father's term)'. *Usage:* T.

**shidinji' chit** *n.* son (my eldest). *Lit:* 'my eldest son (father's term)'. *Usage:* T.

**shidinji' khaints'an'** *n.* son (my youngest). *Lit:* 'my youngest son (father's term)'. *Usage:* T.

**shidinjii** *n.* husband (my). *Lit:* 'my man'. *Usage:* B.

**shijaa** *n.* friend (my). *Lit:* 'my friend'. *Usage:* B.

**shijadh** *n.* niece (my). *Lit:* 'my niece (brother's daughter)'. *Usage:* G. [Note: Also means my younger sister.]

**shijuu** *n.* cousin (my). *Lit:* 'my cousin (younger girl)'. *Usage:* T.

**shijuu'** *n.* niece (my). *Lit:* 'my niece (brother's daughter)'. *Usage:* T. [Note: Also means my younger sister]

**shijuu'** *n.* sister (younger). *Lit:* 'my younger sister'. *Usage:* T.

**shijuu nathilit** *n.* stepsister (younger). *Lit:* 'She became my younger sister.'. *Usage:* T.

**shijyidh** *n.* sister (younger). *Lit:* 'my younger sister'. *Usage:* G.

**shijyidh khaints'an'** *n.* sister (younger). *Lit:* 'my younger sister'. *Usage:* G.

**shijyidh khaints'an' nathilit** *n.* stepsister (my youngest). *Lit:* 'She became my younger sister.'. *Usage:* G.

**shijyidh nathilit** *n.* stepsister (my). *Lit:* 'She became my younger sister.'. *Usage:* G.

**shilak** *n.* friend (my). *Lit:* 'my friend'. *Usage:* B.

**shilak kat** *n.* friends (my). *Lit:* 'my friends'. *Usage:* T.

**shint'ee tshuu vits'an tr'altsaih** *n.* godchild (my). *Lit:* 's/he was baptized on my palm'. *Usage:* T.

**shint'ee tshuq vits'an tr'altsaqi** *n.* godchild

(my). *Lit:* 's/he was baptized on my palm'. *Usage:* G.

**shishinahghan** *n.* wife (my). *Lit:* 'my old lady'. *Usage:* T.

**shiti'** *n.* father (my). *Lit:* 'my father'. *Usage:* T.

**shitii** *n.* uncle (my). *Lit:* 'my uncle (father's brother)'. *Usage:* G.

**shitye'** *n.* father (my). *Lit:* 'my father'. *Usage:* G.

**shitye' nathilit** *n.* stepfather (my). *Lit:* 'He became my father.'. *Usage:* G.

**shitlih** *n.* friend (best). *Lit:* 'my best friend'. *Usage:* T.

**shitlih** *n.* friend (best). *Lit:* 'my best friend'.

*Usage:* G. [Note: The elders say this is an Inuit word]

**shitr'iinjoo'** *n.* wife (my). *Lit:* 'my woman'. *Usage:* B.

**shitsii** *n.* father-in-law (my). *Lit:* 'my father-in-law (wife's term)'. *Usage:* B.

**shitsii** *n.* grandfather. *Lit:* 'my grandfather'.  
*Usage:* B.

**shitsuu** *n.* grandmother. *Lit:* 'my grandmother'.  
*Usage:* T.

**shitsuu** *n.* mother-in-law (my). *Lit:* 'my mother-in-law (wife's term)'. *Usage:* T.

**shitsuu** *n.* grandmother. *Lit:* 'my grandmother'.

*Usage:* G.

**shitshyaa** *n.* brother (younger). *Lit:* 'my younger brother'. *Usage:* T.

**shiyah'at** *n.* sister-in-law (my). *Lit:* 'my sister-in-law (younger brother's wife)'. *Usage:* T.

**shiyeets'i'** *n.* daughter (my). *Lit:* 'My daughter (mother's term)'. *Usage:* T.

**shiyeets'i chit** *n.* daughter (my eldest). *Lit:* 'my eldest daughter (mother's term)'.  
*Usage:* T.

**shiyeets'i khaints'an'** *n.* daughter (my youngest). *Lit:* 'my youngest daughter (mother's term)'. *Usage:* T.

**shiyuughwàn** *n.* father-in-law (my). *Lit:* 'my father-in-law (husband's term)'. *Usage:* B.

**shizheh k'ao** *n.* immediate family (my). *Lit:* 'my family'. *Usage:* G.

**shizheh k'oo** *n.* immediate family (my). *Lit:* 'my family'. *Usage:* T.

**shizhuu** *n.* godson (my). *Lit:* 'my son (mother's term)'. *Usage:* T.

**shizhuu chit** *n.* son (my eldest). *Lit:* 'my eldest son (mother's term)'. *Usage:* T.

**shizhuu khaints'an'** *n.* son (my youngest). *Lit:* 'my youngest son (mother's term)'. *Usage:* T.

**shoo'ii** *n.* uncle (my). *Lit:* 'my uncle (mother's brother)'. *Usage:* T.

**shootr'i'** *n.* aunt (my). *Lit:* 'my aunt (father's sister)'. *Usage:* B.

**shootr'i'** *n.* mother-in-law (my). *Lit:* 'my mother-in-law (husband's term)'. *Usage:* T.

**shuu** *n.* niece (my). *Lit:* 'my niece (sister's daughter)'. *Usage:* T.

**shuu** *n.* nephew (my). *Lit:* 'my nephew (sister's son)'. *Usage:* T.

**shuu'ii** *n.* uncle (my). *Lit:* 'my uncle (mother's brother)'. *Usage:* B.

**shuundee** *n.* brother (older). *Lit:* 'my older brother'.

**shuundee** *n.* cousin (my). *Lit:* 'my cousin (older boy)'. *Usage:* T.

**shuundee chit dhidlit** *n.* stepbrother (my eldest). *Lit:* 'he became my older brother'.  
*Usage:* G.

**shuundee nathilit** *n.* stepbrother (my older).  
*Lit:* 'He became my older brother.'. *Usage:* G.

**shuutr'i'** *n.* aunt (my). *Lit:* 'my aunt(father's sister)'. *Usage:* G.

T - t

**tya'aa** *n.* father. *Usage:* B.

Tr' - tr'

tr'iinin goontl'atr'əhchii *n.* adopted family.

tr'iinin gwantl'atr'əhchii *n.* adopted child.

*Lit:* 'a child was given to them'. *Usage:* B.

*Lit:* 'a child was given away'. *Usage:* B.

Tsh - tsh

tshyaa khaint'sàn' *n.* brother (youngest). *Lit:* 'youngest boy'. *Usage:* G.

## LAND & WATER

### Ch - ch

**chehtl'oh** *n.* slime. *Lit:* 'Green slime on water of rivers and lakes.'. *Usage:* T.

**chehtsùu'** *n.* water (rusty colored). *Lit:* 'Rusty colored water.'. *Usage:* T.

**chihtl'oh** *n.* slime. *Lit:* 'Green slime on rocks in the water of rivers and lakes.'. *Usage:* T.

**chii** *n.* rock. *Lit:* 'rock/stone'. *Usage:* B.

**chii** *n.* stone. *Lit:* 'stone or rock'. *Usage:* B.

**chii daatl'adh** *n.* gold. *Lit:* 'expensive rock'. *Usage:* G.

**chii daatl'oo** *n.* gold. *Lit:* 'expensive rock'. *Usage:* T.

**chii hidh** *n.* hill side. *Lit:* 'along the side of rock'. *Usage:* G.

**chii shik kak nin k'it tagwiltsi'** *n.* fossil. *Lit:* 'animal images on old rocks'. *Usage:* T.

**chii tsal** *n.* rock (small). *Lit:* 'small rock'. *Usage:* T.

**chii tsinjəhch'uu** *n.* rock (strange looking).

*Lit:* 'strange looking rock'. *Usage:* T.

**chii zhit** *n.* rampart. *Lit:* 'In the rocks.'. *Usage:* G.

### D - d

**dachan tat tshin juu'aïi** *n.* rain forest. *Lit:* 'constantly raining among the woods'. *Usage:* T.

**dagòghòh** *n.* foam (on water). *Lit:* 'it is bubbling'. *Usage:* B.

**dajj chü'** *n.* water (in the late spring season).

*Lit:* 'spring water'. *Usage:* G.

**dehtshù'** *n.* rain water (on trees). *Lit:* 'rain water on trees'. *Usage:* T.

**dinzhit** *n.* canyon. *Lit:* 'passage through a rock'. *Usage:* B.

**dohghwàï'** *n.* salt (mineral). *Lit:* 'mineral salt'. *Usage:* T.

**dyè' ts'at niinlajj** *adv.* downstream. *Lit:*

'flowing down stream'. *Usage:* G.

### Dr - dr

**driindih** *n.* hill (steep). *Lit:* 'downwards slope'. *Usage:* T.

## Ddh - ddh

**ddhah** *n.* mountain. *Lit:* 'mountain'. *Usage:* B.

**ddhah deechan** *n.* mountain (foot of). *Lit:* 'along the bottom of the mountain'. *Usage:* B.

**ddhah eek'ii** *n.* mountain ridge. *Lit:* 'mountain ridge'. *Usage:* G.

**ddhah ghoo** *n.* mountain (treeless). *Lit:* 'round mountain'. *Usage:* T.

## E - e

**eedlat** *n.* land (snowless patch). *Lit:* 'a patch of land with no snow in the spring.'. *Usage:* T.

**ehdii** *n.* timber stand. *Usage:* T.

## G - g

**geek'ii** *n.* mountain ridge. *Usage:* T.

**geek'ij** *n.* hill ridge. *Usage:* G.

**geendii** *n.* point. *Lit:* 'At a point of land.'. *Usage:* T.

**gohdatshùudlājjn** *n.* rapids. *Lit:* 'Strong currents

flowing through a narrow channel!'. *Usage:* G.

**ddhah teek'it niinlāih** *n.* watercourse between mountains. *Lit:* 'creek flowing between the mountains'. *Usage:* T.

**ddhah t'ee** *n.* mountain (foot of). *Lit:* 'at the bottom of the mountain'. *Usage:* T.

**ddhah thòk dha'aai** *n.* lone mountain. *Lit:* 'a separate mountain in a place by itself'. *Usage:* T.

**ehdyee** *n.* timber stand. *Usage:* G.

**eyeendak gwichoo** *n.* slough. *Lit:* 'big slough'. *Usage:* T.

**guk'an choo** *v.* burnt (large area). *Lit:* 'large burnt area of land'. *Usage:* T.

**guk'iits'ik** *n.* shortcut. *Usage:* T.

**guugak** *n.* land (clear location). *Lit:* 'Clear open space of land, small area.'. *Usage:* G.

**guzrii** *n.* land (barren). *Lit:* 'in plain view'. *Usage:* G.

## Gw - gw

**gwahsri'** *n.* land (clear location). *Lit:* 'clear

land, meadow'. *Usage:* B.

**gwahsri' goo'aaii** *n.* land (clear location). *Lit:*

'clear land, meadow in plain view.'. *Usage:* B.

**gweelah** *n.* swampy place. *Lit:* 'wet ground with lots of water'. *Usage:* B.

**gwichyah** *n.* land (large flat area). *Lit:* 'large flat area of land'. *Usage:* B.

**gwichyah kak** *n.* land (large flat area). *Lit:* 'large flat area of land'. *Usage:* G.

**gwididlan** *n.* hill (steep). *Lit:* 'downwards slope'. *Usage:* G.

**gwihdaltäh** *n.* path. *Lit:* 'I use the same path all the time.'. *Usage:* T.

**gwihdatshuudlaii** *n.* rapids. *Lit:* 'Strong currents flowing through a narrow channel.'. *Usage:* T.

**gwiinjik** *n.* mud slide. *Lit:* 'mud slide or avalanche'. *Usage:* T.

**gwijat** *n.* dirt. *Usage:* B.

**gwinahkhoo** *n.* sulphur. *Usage:* T.

**gwitl'it** *n.* creek (head of). *Lit:* 'head of a creek or river'. *Usage:* T.

**gwitr'aataii** *n.* trail. *Lit:* 'a trail used all the time and is clearly visible from a long distance away'. *Usage:* T.

**gwizri' goo'aaii** *n.* land (clear location). *Lit:* 'Clear space of land.'. *Usage:* T.

**gwizrii** *n.* land (clear location). *Lit:* 'In plain view.'. *Usage:* T.

**gwizrijghòh** *n.* hill (low treeless). *Usage:* G.

## H - h

**han** *n.* river. *Lit:* 'river'. *Usage:* B.

**han gwidajji** *n.* mouth of river. *Lit:* 'at the

mouth of the river'. *Usage:* G.

**han gwinii'ee** *n.* channel (river). *Lit:* 'through the river'. *Usage:* T.

**han gwits'ik** *n.* river (skinny). *Lit:* 'skinny river'. *Usage:* T.

**han nagwidinuu'ee** *n.* river (around a bend). *Lit:* 'bend in a river'. *Usage:* T.

**han tadeedatanh** *n.* frozen river. *Lit:* 'river frozen over'. *Usage:* G.

**han te'jahgwanh** *n.* river (shallow). *Lit:* 'shallow river'. *Usage:* T.

## I - i

iidi' niinlaii *adv.* downstream. *Lit:* 'flowing down stream'. *Usage:* T.

iyeyendak *n.* back channel. *Usage:* T.

iyeyendak guk'it gweedii *n.* mouth (of the back channel). *Lit:* 'mouth of a back channel.'. *Usage:* B.

## J - j

jùughàl *n.* water (calm). *Lit:* 'Calm water.'. *Usage:* G.

## K' - k'

k'enehdlaqjj gwichoó *n.* eddy (large). *Usage:* G.

k'ineedlaqjj *n.* eddy. *Lit:* 'flowing backward'.

*Usage:* G.

## Kh - kh

khah njik *n.* creek (mountain). *Lit:* 'creek in the mountains'. *Usage:* T. [Note: applies only to creeks in mountains]

khatanahaii *n.* spring (water). *Lit:* 'water streaming out'. *Usage:* T.

khatajjilaii *n.* stream. *Lit:* 'Water streaming out

of a mountain.'. *Usage:* T.

## L - l

leth *n.* mud. *Lit:* 'mud'. *Usage:* G.

leth ant'at *n.* mud (sticky). *Lit:* 'sticky mud'. *Usage:* G.

leth gajjì til' *n.* mud (dry & cracked). *Lit:* 'an

area of dry, cracked mud'. *Usage:* G.

leth t'ir' *n.* sandbar. *Lit:* 'Dry, cracked mud.'. *Usage:* G.

**leth vee t'at** *n.* clay. *Lit:* 'gray sticky mud'.  
*Usage:* G.

**hiidlaii** *n.* forks of river. *Lit:* 'water flowing in two directions'. *Usage:* T.

**linajjilaii** *n.* channel (river). *Lit:* 'Two river channels join and become one.'. *Usage:* T.

## N - n

**nadiinlaii** *n.* waterfall. *Lit:* 'water flowing from a high place'. *Usage:* T.

**nadiindlajjì** *n.* waterfall. *Lit:* 'water flowing from a high place'. *Usage:* G.

**nan** *n.* earth. *Lit:* 'earth, land, ground'. *Usage:* B.

**nan** *n.* ground. *Lit:* 'ground / land / earth'. *Usage:* B.

**nan** *n.* land. *Lit:* 'land/ground'. *Usage:* B.

**nan ghòo** *n.* pingo. *Lit:* 'round ground'. *Usage:* G.

**nan ghoo khaak'at** *n.* pingo. *Lit:* 'Protruding round ground.'. *Usage:* T.

**nan kak tthak** *n.* earth. *Lit:* 'all over the land'. *Usage:* T.

**nan tài'** *n.* ground (hard). *Lit:* 'hard ground'. *Usage:* T.

**nan t'eh gwèedii** *n.* tunnel. *Lit:* 'a passage underground'. *Usage:* G.

**luh** *n.* mud. *Lit:* 'mud'. *Usage:* T.

**luh ant'at** *n.* mud (sticky). *Lit:* 'sticky mud'. *Usage:* T.

**luh tr'uu** *n.* sandbar. *Lit:* 'Dry cracked mud.'. *Usage:* T.

**luh vee t'at** *n.* clay. *Lit:* 'gray sticky mud'. *Usage:* T.

**nan t'eh gwithàtan** *n.* permafrost. *Lit:* 'it is frozen under the ground'. *Usage:* B.

**nan tlòk** *n.* ground (soft). *Lit:* 'soft ground'. *Usage:* B.

**nan trah** *n.* ground (wet). *Lit:* 'wet ground'. *Usage:* B.

**nan tshu'** *n.* groundwater. *Usage:* T.

**natanihàih** *v.* flooded. *Lit:* 'It is flooded'. *Usage:* T.

**natanihee** *n.* flooded. *Lit:* 'It flooded'. *Usage:* B.

**nataniidih** *n.* water (high). *Lit:* 'high water'. *Usage:* T.

**natanuuhaii** *n.* flood. *Usage:* T.

**nikhwinan kak gwa'an tthak** *adj.* circumpolar.  
*Lit:* 'all over our land'. *Usage:* T.

**nìn'** *n.* moss. *Lit:* 'moss'. *Usage:* B.

**nitaiinlaii** *n.* waterfall. *Lit:* 'water flowing from a high place'. *Usage:* T.

## Nj - nj

**njaa** *n.* tent place. *Usage:* T.

**njuu** *n.* island. *Usage:* B.

## O - o

**ok** *n.* eddy. *Usage:* T.

**ok choo** *n.* eddy (large). *Usage:* T.

## Sh - sh

**sheih** *n.* gravel. *Usage:* B.

**sheih** *n.* sand. *Lit:* 'sand'. *Usage:* B.

**sheihveetr'ùu'** *n.* hill (low treeless). *Lit:* 'Gravel hill.'. *Usage:* T.

## T - t

**tachuhjùh** *n.* water (dropping). *Lit:* 'water is dropping'. *Usage:* T.

**tadeedatan** *n.* frozen over. *Lit:* 'frozen river or lake'. *Usage:* T.

**taih** *n.* hill. *Usage:* B.

**tajh** *n.* hill (bald). *Lit:* 'bald hill'. *Usage:* G.

**taii** *n.* road. *Lit:* 'road, path, trail'. *Usage:* T.

**taii** *n.* trail. *Lit:* 'trail, road, path'. *Usage:* T.

**taii** *n.* path. *Lit:* 'path/trail/road'. *Usage:* T.

**tajj** *n.* path. *Lit:* 'path, trail, road'. *Usage:* G.

**tajj** *n.* road. *Lit:* 'road, path, trail'. *Usage:* G.

**tajj** *n.* trail. *Lit:* 'trail, road, path'. *Usage:* G.

**tajiltyin** *n.* puddle. *Lit:* 'puddle'. *Usage:* B.

**tajithitroo** *n.* lake (dry). *Lit:* 'A dried out lake.'. *Usage:* T.

**tajùudlii** *n.* puddles. *Lit:* 'Puddles scattered all over.'. *Usage:* T.

**tatijùh** *n.* water (drained). *Lit:* 'water drained out of a lake or creek and it has dried up'. *Usage:* T.

**teeghee** *n.* shore. *Lit:* 'The edge of the water.'. *Usage:* G.

**teetshik** *n.* creek.

**teek'it** *n.* watercourse along base of mountain. *Usage:* T.

**teet'ih** *n.* valley. *Lit:* 'valley, deep place in the ground'. *Usage:* T.

**teetl'yàa** *n.* waves. *Lit:* 'waves from a swimming animal'. *Usage:* T.

**teevee** *n.* shore. *Lit:* 'water's edge'. *Usage:* B.

**teezr̥l'** *n.* water (open). *Lit:* 'An area of open water while ice is moving on the river and ice is melting on the lakes..'. *Usage:* T.

**te'jiltin** *n.* pond. *Lit:* 'pond'. *Usage:* T.

**tit** *n.* waves. *Lit:* 'waves'. *Usage:* T.

**tit choo** *n.* waves (big). *Lit:* 'big waves'. *Usage:* T.

**tit tsal** *n.* waves (small). *Lit:* 'small waves'. *Usage:* B.

**tit vii** *n.* waves (small). *Usage:* T. [*Note:* Ts'iidaii word]

## Th - th

**theetoh** *n.* portage. *Usage:* B.

**thidii** *n.* point. *Lit:* 'Point of a river.'. *Usage:* T.

## Tl' - tl'

**tl'eedik** *n.* river bank. *Lit:* 'bank of a river'. *Usage:* T.

## Tr' - tr'

**tr'aataii** *n.* path. *Lit:* 'a path over a long distance'. *Usage:* T.

## Ts - ts

**tsaiah** *n.* ochre. *Usage:* B.

**tse' ninii'ol** *n.* beaver dam. *Usage:* G.

**tè'jahshit** *n.* water (deep). *Lit:* 'deep water'.

*Usage:* B.

**tyit** *n.* waves. *Lit:* 'waves'. *Usage:* G.

**tyit choo** *n.* waves (big). *Lit:* 'big waves'. *Usage:* G.

**tyit ghò'** *n.* whitecaps. *Lit:* 'Wave teeth'. *Usage:* G.

**thidii njuh nagwidinuhdii** *n.* point (long). *Lit:* 'a long point'. *Usage:* T.

**thidyee** *n.* point. *Lit:* 'Point of a river.'. *Usage:* G.

**tl'oo gwa'al** *n.* marsh. *Usage:* T.

**tr'iliq̥i chū'** *n.* creek water. *Lit:* 'water running

in the early spring'. *Usage:* G.

**tsee nanii'ol** *n.* beaver dam. *Usage:* T.

## Tsh - tsh

tshuu *n.* water. *Lit:* 'water'. *Usage:* T.

tshūū *n.* water. *Lit:* 'water'. *Usage:* G.

tshuu choo *n.* ocean. *Lit:* 'big water'. *Usage:* B.

tshūū choo *n.* ocean. *Lit:* 'big water'. *Usage:*

G.

tshuu ch'ih *n.* water (fresh). *Lit:* 'fresh or cold water'. *Usage:* T.

tshuu daa'il *n.* water (dripping). *Lit:* 'water is dripping'. *Usage:* T.

tshūū daa'il *n.* water (dripping). *Lit:* 'water is dripping'. *Usage:* G.

tshuu dàk t'idi'in *v.* water is rising. *Lit:* 'water is rising'. *Usage:* T.

tshuu drinh' *n.* water (clear). *Lit:* 'clear, transparent water'. *Usage:* T.

tshuu k'òh *n.* water (cold). *Lit:* 'cold water'. *Usage:* T.

tshūū kwàn' *n.* water (clear). *Lit:* 'clear, transparent water'. *Usage:* G.

tshuu natajilnàih *n.* water stopped. *Lit:* 'water stopped rising'. *Usage:* T.

tshuu nididzin *n.* water (smelly). *Lit:* 'smelly water'. *Usage:* T.

tshuu njigyìn' *n.* water (warm). *Lit:* 'warm water'. *Usage:* T.

tshuu njigwan' *n.* water (warm). *Lit:* 'Warm water'. *Usage:* T.

tshuu niint'aai *n.* rapids. *Lit:* 'Strong water.'. *Usage:* T.

tshuu niint'aai *n.* water (swift). *Lit:* 'strong water'. *Usage:* T.

tshūū niint'aai *n.* water (swift). *Lit:* 'strong water'. *Usage:* G.

tshuu t'eh *n.* water (under). *Lit:* 'under water'. *Usage:* T.

tshūū t'eh *n.* water (under). *Lit:* 'under water'. *Usage:* G.

tshuu vee *n.* water (muddy). *Lit:* 'gray water'. *Usage:* B.

**tshūū vee** *n.* water (muddy). *Lit:* 'gray water'.

*Usage:* G.

**tshuu zhàa'** *n.* sound (of water running). *Lit:* 'sound of water running'. *Usage:* T.

**tshuu zhàk t'idi'in** *v.* water (receding). *Lit:* 'water is going down'. *Usage:* T.

## V - v

**van** *n.* lake. *Lit:* 'lake'. *Usage:* B.

**van choo** *n.* lake (large). *Lit:* 'large lake'.  
*Usage:* B.

**van k'eevee** *n.* lake (edge of). *Lit:* 'along the edge of a lake'. *Usage:* T.

**van tsal** *n.* lake (small). *Lit:* 'small lake'. *Usage:* T.

**van vee** *n.* lake (edge of). *Lit:* 'along the edge of a lake'. *Usage:* B.

**vihk'ah khyuu** *n.* hill (steep). *Lit:* 'steep hill'.  
*Usage:* G.

**vihsraii** *n.* river bank (steep). *Lit:* 'steep river bank'. *Usage:* T.

**vihsraiji** *n.* riverbank (steep). *Lit:* 'steep river bank'. *Usage:* G.

**vihtr'ih** *n.* flint. *Usage:* T.

**vitroht'it** *n.* hill (on the side of). *Lit:* 'On the side of a hill.'. *Usage:* T.

## Y - y

**yeedi' chuudlaii** *n.* stream (down). *Lit:* 'It is flowing down'. *Usage:* T.

## LEGAL TERMS

### A - a

**adài' deedi'in' gwidìnehtl'èe** *n.* previous record. *Lit:* 'Paper saying what s/he has already done.'. *Usage:* T.

**adik'igagooniltinh'** *v.* identified (themselves). *Lit:* 'They made themselves known to them'. *Usage:* T.

**akòo dahiisha'ah nihthàn** *n.* intent. *Lit:* 'I think I will do that.'. *Usage:* T.

**àkoo deedi'in giiyàhnùh** *n.* allegation. *Lit:* 'they said that s/he did this'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat** *n.* court. *Lit:* 'questioning'. *Usage:* B.

**atr'oodahkat eenjit tatr'igwahaandal** *v.* crown's election. *Lit:* 'people will be chosen for court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat èjee tr'igwinii'aai** *v.* change of venue. *Lit:* 'court was changed'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat geenjit gisrìinìgigiheelyaa** *n.* preliminary hearing. *Lit:* 'They will prepare for court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat gwizhìt vat'agwàhdahch'aa kwàh** *adj.* inadmissible. *Lit:* 'it won't be used in court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat gwizhìt hiindya** *v.* commit for trial. *Lit:* 'you will sit in court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat nihee geenjit dinehtl'eh** *n.* bench warrant. *Lit:* 'paper for going to court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat niheehaa gàdhành kwàh** *adj.* unfit to stand trial. *Lit:* 'It is not easy for him/her to go to court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat nihijhaa gwi'dinehtl'èe** *n.*

subpoena. *Lit:* 'Paper saying that you have to go to court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat nihijhaa gwi'dinehtl'èe** *n.*

summons. *Lit:* 'Paper for you to go to court'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat ndòo natr'igwichuu'aai** *n.* remanded. *Lit:* 'court was moved forward to another time'. *Usage:* T.

**atr'oodahkat zheh** *n.* courtroom. *Lit:* 'court house, questioning house'. *Usage:* T.

### C - c

**Canada gwizhìt iisrits'at atr'oodahkat** *n.* supreme court. *Lit:* 'The most prominent court in Canada'. *Usage:* T.

### Ch - ch

**chan iisrits'at natr'oohadahkat** *n.* court of appeal. *Lit:* 'another important court'

'hearing will be held'. *Usage:* T.

## D - d

**dagwidjj'è'** *n.* law. *Usage:* T.

**diigòonlii gwi'dinehtlè'** *n.* birth certificate.  
*Lit:* 'paper for birth'. *Usage:* B.

**dagwidjj'è'** *n.* bill. *Lit:* 'law'. *Usage:* T.

**diik'ee chì' àhdàndaii** *n.* ballistics. *Lit:* 's/he knows about bullets'. *Usage:* T.

**dinjii njòo atr'oodahkat** *n.* adult court. *Lit:* 'an older man is being questioned'. *Usage:* T.

**dinjii zhuh k'yuu tr'igwindaii** *n.* native custom. *Lit:* 'Living the Aboriginal people's way of life.'. *Usage:* T.

## Dagwidjj'è' àhdandaii ts'at Vadaojìldri' kat

*n.* bar. *Lit:* 'Lawyers and Judges'. *Usage:* T.

## E - e

**ejùk ts'aaii veenjit natr'igwitahtsaa** *n.* alternative measures. *Lit:* 'it will be done differently for him/her'. *Usage:* T.

**ejùk ts'at ganagiinjih** *n.* discrepancy. *Lit:* 'they are saying something different'. *Usage:* T.

## G - g

**ginjih tthak kit tè'gjjkhii** *adv. & adj.* verbatim.

**gogwinii'ee k'it dinithàtl'oo** *n.* act. *Lit:* 'a plan was written'. *Usage:* T.

*Lit:* 'S/he is repeating everything that was said.'. *Usage:* T.

## Gw - gw

## gwandak ahctsii kat duuyeh geenjit gigjikhii

v. ban on publication. *Lit:* 'people reporting news can't talk about it'. *Usage:* T.

gwididinuu'ee v. deterrent. *Lit:* 'lead away.'. *Usage:* T.

gwiizuu t'indizhik geenjit gwit'ih  
nagwahahtsah n. sentencing. *Lit:* 'You will make up for the wrong you have done.'. *Usage:* T.

gwiziizuu yits'at gwitr'it t'agwah'inh n.  
sexual assault. *Lit:* 'S/he did something very bad to him/her.'. *Usage:* T.

gwijahk'ii n. arson. *Lit:* 's/he is making a fire.'. *Usage:* T.

gwik'it te'tr'idantl'oo gwits'an eltsaaii n.  
affidavit of service. *Lit:* 'a written document was given'. *Usage:* T.

gwik'it t'iiniidhan v. accede (to give permission). *Lit:* 's/he agrees'. *Usage:* T.

gwinah'in gwik'it te'tr'idantl'oo n.  
affidavit. *Lit:* 'what was seen is being written down'. *Usage:* T.

gwineh'ok chuzhii v. abscond. *Lit:* 's/he went in hiding'. *Usage:* T.

## I - i

idinii adj. impaired. *Lit:* 's/he is under the influence of alcohol'. *Usage:* T.

iheedinjyaa kwaa eenjit voozri' dinehlt'eh  
kak tr'idinuutl'oh n. interdict list. *Lit:* 'His/her name has been written down so s/he can't drink alcohol.'. *Usage:* T.

## J - j

jidii tajudhat ihlee tr'igwinah'in kwaa adj.  
circumstantial evidence. *Lit:* 'no one saw what took place'. *Usage:* T.

ihlee tr'uunjik n. abduction. *Lit:* 'one was taken'. *Usage:* T.

iisrits'at gahdandaii n. expert witness. *Lit:* 'Very intelligent person'. *Usage:* T.

izhuu uuzri' diniintl'oh n. forgery. *Lit:* 's/he wrote another person's name'. *Usage:* T.

## K' - k'

k'eejit nat n. youth. *Lit:* 'young people'. *Usage:* T.

k'eejit tehk'oo t'idi'in gwi'dinehlt'ee' n.  
criminal record (youth). *Lit:* 'paper for a young person who has broken the law'. *Usage:* T.

## **Kh - kh**

**khainji'tr'idaadhat** *n.* abuse. *Lit:* 'S/he is being abused.'. *Usage:* T.

**khàinji'tr'ijildhat** *v.tr.* abused. *Lit:* 'S/he was abused.'. *Usage:* T.

**khatr'igwaandak** *n.* confession. *Lit:* 'S/he is telling what s/he has done.' *Usage:* T.

**kheenìde' jida'aii lagwijìlnaih** *v.* breach of trust. *Lit:* 's/he broke a promise'. *Usage:* T.

## **L - l**

**lachùuzhii** *v.* abscond. *Lit:* 's/he left and can't be found'. *Usage:* T.

**lagwiinaadhan** *n.* treaty. *Lit:* 'Two parties want the same thing.'. *Usage:* T.

## **N - n**

**nagwinaa'ii ts'at geenjit tr'igwaandak kwàh** *n.* in camera. *Lit:* 'It is being kept secret and not talked about.'. *Usage:* T.

**nagwitahtsaa** *n.* restitution. *Lit:* 'it will be repaid'. *Usage:* T.

**nan kak gwitr'it t'agwahah'aa geenjit lagwiinaadhan gwìltsaii** *n.* access agreement. *Lit:* 'an agreement was made for work to be done on the land'. *Usage:* T.

**nan vidatr'igwìjilcheih kwaa** *n.* crown rights. *Lit:* 'land claims not settled'. *Usage:* T.

**nikhàgadhidii** *n.* marriage. *Lit:* 'they live with each other'. *Usage:* T.

**nikhàtr'igwàhchii geenjit dìnehtl'eh**

*n.pl.* banns (marriage). *Lit:* 'paper for wedding'. *Usage:* T.

**nikhweenjit gwik'it goonlii** *n.* rights (our). *Lit:* 'it is true for us'. *Usage:* T.

**nitr'ehneetyaa gwi'dinehtl'èe'** *n.* search warrant. *Lit:* 'Paper for searching.'. *Usage:* T.

## **Nd - nd**

**ndòo gwìniindhat** *n.* adjournment. *Lit:* 'it has ended'. *Usage:* T.

## O - o

oonoo dài' nits'òo nihkhàtr'igwahnjik      *n.*

customary marriage. *Lit:* 'the way

marriages were performed long ago'.  
*Usage:* T.

## T - t

tehk'oo gwìltsaïi    *n.* crime. *Lit:* 'a crime has been committed'. *Usage:* T.

tehk'oo t'idi'in    *n.* offender. *Lit:* 's/he did something wrong'. *Usage:* T.

tehk'oo t'idi'in guuzhìk yits'at tr'iinjii  
adj. accessory. *Lit:* 'S/he is helping him/her while s/he is doing wrong'.  
*Usage:* T.

## Tr' - tr'

tr'iinin diintl'atr'ahchih    *n.* adoption (child).

*Lit:* 'A child is being given to them'.  
*Usage:* T.

tr'oodhilch'eii    *n.* hearing (judicial). *Lit:* 'They are listening.'. *Usage:* T.

tr'ootàn'    *v.* incarcerate. *Lit:* 'S/he is being detained'. *Usage:* T

tr'uudhilch'eii geenjit oozrl' tr'oönjii    *n.* empanelling the jury. *Lit:* 'choosing names for court'. *Usage:* T.

## Ts - ts

tsèedhòh eenjit ihlee tr'ònajik    *v.* kidnapping.  
*Lit:* 'One was taken in exchange for money'. *Usage:* T.

## U - u

**uudhìlch'eii gwichìt** *n.* foreman of the jury.

*Lit:* 'leader of the jury'. *Usage:* T.

**uudhìlch'eii kat gwik'ìt nilii göö gwik'ìt nilii kwaa gehdeenjàh** *v.* return to verdict.

*Lit:* 'the jury will say if s/he did it or not'.  
*Usage:* T.

**uudhìlch'eii kat khehlat t'igiheech'aa** *n.*

sequester. *Lit:* 'The jury will stay together in one place.'. *Usage:* T.

**uudhìlch'eii nat ts'at tr'igijkhii** *n.* address the

jury. *Lit:* 'speaking to the ones who are listening'. *Usage:* T.

**uuzrì' ezhii t'ajahch'uu** *adv.* alias. *Lit:* 's/he

used a different name'. *Usage:* T.

## V - v

**vàh dàgwìdiji'e' ejùk natr'agwahtsii** *n.*

amending formula. *Lit:* 'they are changing the law for it'. *Usage:* T.

**vanatr'idiinjik** *v.* discharge. *Lit:* 'he was released'. *Usage:* T.

**vat'agwìj'ee guuzhìk yits'at tr'iinjìi**

*adj.* accessory (after the fact). *Lit:* 'S/he is helping him/her while s/he is in trouble'. *Usage:* T.

**veenjit tr'igoovìjkat k'iighè' zheh gwaazraii**

**cheedizhii** *n.* free on bail. *Lit:* 's/he came out of jail because they paid for him/her'. *Usage:* T.

**veets'it** *n.* fraud. *Lit:* 's/he is lying'. *Usage:* T.

**vìde'tr'idiniintyin** *n.* detention. *Lit:* 's/he was locked up'. *Usage:* T.

**vigwindàii kwaa** *adj.* insane. *Lit:* 'S/he has no mind.'. *Usage:* T.

**vihde'tr'ehdeechyaa geenjit dinehìtl'eh** *n.* detention order. *Lit:* 'paper for locking him/her up'. *Usage:* T.

**vik'ànđeht'r'ahnahtyah** *n.* probation. *Lit:* 'S/he will be watched.'. *Usage:* T.

**vik'ih nè'tr'itanaa'ik** *v.* stalking. *Lit:* 'S/he is sneaking behind him/her.'. *Usage:* T.

**vinatr'idiinjik** *v.* acquitted. *Lit:* 's/he was released'. *Usage:* T.

**vinatr'idiinjik tr'igwìltsaii** *n.* acquittal. *Lit:* 's/he was allowed to be released'. *Usage:* T.

**vindàh dagwidi'in gwik'ìighe'**  
**khàinji'daadhat** *adj.* adversely affected.  
*Lit:* 's/he is suffering because of what occurred in front of him/her'. *Usage:* T.

viyinjì' ch'ijùu'ee *n.* competent. *Lit:* 's/he is

thinking straight'. *Usage:* T.

## Y - y

yidiinjik *n.* assault causing bodily harm. *Lit:* 's/he hurt him/her'. *Usage:* T.

yidrìn eltsaïi *n.* homicide. *Lit:* 's/he killed him/her'. *Usage:* T.

yidrìn tahtsaä guk'agwandàih *n.* attempted murder. *Lit:* 'S/he is trying to kill him/her'. *Usage:* T.

yits'at nì'tsahthàt *n.* assault. *Lit:* 's/he is assaulting him/her'. *Usage:* T.

## Zh - zh

zheh gwaazraii *n.* jail. *Lit:* 'Blackened house.'. *Usage:* T.

zheh gwaazraii *n.* prison. *Lit:* 'prison'. *Usage:* T.

zheh gwaazraii dhidìi *n.* imprisonment. *Lit:* 'one who sits in jail'. *Usage:* T.

zheh gwaazrejj *n.* jail. *Lit:* 'Blackened house.'

*Usage:* G.

# MEDICINE & MEDICAL TERMS

## A - a

**Aak'ii Elts'ik Ts'at Vine'haakak** *n.* Mad Cow Disease. *Lit:* 'A cow is sick and staggering around.'. *Usage:* T.

**adah nihts'aiigwida'aaii** *v.* suffer. *Lit:* 'S/he is suffering him/herself.'. *Usage:* T.

**agòondàih** *n.* medicine. *Lit:* 'medicine'. *Usage:* B.

**agòondaih tadinaadlat** *n.* eno. *Lit:* 'boiling medicine'. *Usage:* G.

**agoondaii väh diitr'inhachii** *n.* anesthetic. *Lit:* 'Medicine used to put people to sleep.'. *Usage:* T.

## Ch - ch

**chigwits'ik** *n.* diarrhea. *Lit:* 'sickness in the insides'. *Usage:* B.

**alzhal** *v.* swollen. *Lit:* 'It is swollen.'. *Usage:* T.

**alzhàł** *v.* swollen. *Lit:* 'It is swollen.'. *Usage:* G.

**anan zäjj** *n.* hunchback. *Lit:* 'Crooked back'.

*Usage:* G.

**atr'oo zhìt chii** *n.* kidney stone. *Lit:* 'stone in the kidney'. *Usage:* T.

## Ch' - ch'

**ch'at tinuutroh** *n.* muscle cramp. *Lit:* 'tightened muscle'. *Usage:* G.

**chilghòh** *n.* shock. *Lit:* 'S/he got scared.'. *Usage:* G.

**chuundàł** *n.* blister. *Usage:* B.

## D - d

**daatrat** *adj.* trembling. *Lit:* 's/he is trembling'. *Usage:* B.

**diichi' agoondàii'** *n.* aspirin. *Lit:* 'Medicine for one's head.'. *Usage:* T.

**dachan dril väh diiyihdàii tr'igwinah'in** *n.* tongue depressor. *Lit:* 'A thin piece of wood used to look at one's throat'. *Usage:* T.

**diichi' elts'ik agoondaii** *n.* aspirin. *Lit:* 'Headache medicine.'. *Usage:* G.

**dah naghàh** *n.* blood clot. *Usage:* B.

**diichit srehtat gidili** *n.* stomach damage. *Lit:* 'One's stomach is damaged.'. *Usage:* T.

**diich'at hinjuu** *n.* muscle cramp. *Lit:* 'one's muscle is stretching'. *Usage:* T.

diideeghan asrah jj'ee *n.* pain (chest). *Lit:* 'Pain

in one's chest.'. *Usage:* T.

diidhat srehtat gidilii *n.* liver damage. *Lit:* 'damaged liver'. *Usage:* T.

diidrìi' chìltth'at *n.* heart attack. *Lit:* 'one's heart stopped suddenly'. *Usage:* B.

diidrii srehtat gidilii *v.* heart damage. *Usage:* T.

diidzii gisrah nii'ee *n.* ear ache. *Lit:* 'pain in one's ear'. *Usage:* T.

diidzii gwilts'ik *n.* ear ache. *Lit:* 'one's ear hurts'. *Usage:* B.

diidzii hasrah jj'ee *n.* ear ache. *Lit:* 'pain in one's ear'. *Usage:* G.

diigyìn elts'ik *n.* sore arm. *Lit:* 'one's arm is sore'. *Usage:* T.

diighò' jat *n.* cavity (tooth). *Lit:* 'one's rotten teeth'. *Usage:* B.

diighò' zhit nagwahtsii *n.* tooth filling. *Lit:* 'The inside of the tooth is restored.'. *Usage:* T.

diigwidiinjik gwakak gatr'aht'an *n.* band aid. *Lit:* 'it is stuck on one's injury'. *Usage:* G.

diikak gwijithitl'oo *n.* bruise. *Lit:* 'blue mark on one's body'. *Usage:* B.

diika'uujil *n.* pl. measles. *Lit:* 'small bumps spread all over on the body'. *Usage:* B.

diika'uujil *n.* rash. *Lit:* 'small bumps spread over the body'. *Usage:* B.

diinành hasrah jj'ee *n.* pain. *Lit:* 'pain on one's

body'. *Usage:* G.

diinàntth'an agweedii *n.* spina bifida. *Lit:* 'Hole in one's back bone.'. *Usage:* T.

diitl'oo zhit chii *n.* gall stone. *Lit:* 'stone in one's gallbladder'. *Usage:* T.

diitr'it'ii k'iighè' tr'iinin kwaa natr'igwahtsii

*n.* abortion. *Lit:* 'A child's life is ended by surgery.'. *Usage:* T.

diitr'it'ii *n.* surgery. *Lit:* 'They are being cut.'. *Usage:* T.

diitr'it'yee *n.* surgery. *Lit:* 'They are being cut.'. *Usage:* G.

diitr'oo srehtat gidilii *n.* kidney damage. *Lit:* 'Damaged kidneys.'. *Usage:* T.

diivat zhìt dah nàghàh dhich'ah *n.* ulcer. *Lit:* 'Blood clot in the stomach tore.'. *Usage:* T.

diiyah àn gwitadàadhak *n.* seizure. *Lit:* 'they are going into unconsciousness.' *Usage:* G.

diiyah gwinghàh *n.* vertigo. *Lit:* 'We are dizzy'. *Usage:* T.

diiyah too gwichìthìthaih *n.* seizure. *Lit:* 'They blacked out'. *Usage:* T.

diiyihdàii srehtat gidilii *n.* esophagus damage. *Lit:* 'one's throat is damaged'. *Usage:* T.

diizhin natr'idizhih *n.* physical healing. *Lit:* 'one's body is healing'. *Usage:* T.

## Dl - dl

**dluh** *n.* flu. *Usage:* T. *[Note:* can also be used to say someone is cold]

**dluh ts'ik** *n.* rheumatism. *Lit:* 'sickness from cold weather'. *Usage:* T.

## Dz - dz

**dzeh tshù'** *n.* spruce gum (juice). *Lit:* 'gum juice'. *Usage:* G.

**dzih ant'at tshù'** *n.* spruce gum (juice). *Lit:* 'sticky gum juice'. *Usage:* T.

## E - e

**edrihdok ts'ik** *n.* tuberculosis. *Lit:* 'sickness if the lungs'. *Usage:* T.

**edrihdok ts'ik** *n.* emphysema. *Lit:* 'lung illness'. *Usage:* T.

**ejiiith'ak** *n.* hearing. *Lit:* 's/he hears'. *Usage:* T.

**ejiiith'ak kwaa** *n.* deaf. *Lit:* 's/he can't hear'. *Usage:* T.

**eltsik zheh dhidye** *adj.* patient. *Lit:* 's/he is sitting in the hospital'. *Usage:* G.

**Elts'ik K'anahtii** *n.* Nurse. *Lit:* 'one who takes care of the sick'. *Usage:* B.

**elts'ik srinadhinjii dèhk'it** *n.* recovery room. *Lit:* 'a place where the sick heal'. *Usage:* T.

**Elts'ik Srinalii** *n.* Doctor. *Lit:* 'ones who restore the ill'. *Usage:* T.

**elts'ik zheh** *n.* hospital. *Lit:* 'sick people's house'. *Usage:* B.

**Elts'ik Hàh Dha'qii** *n.* Doctor. *Lit:* 'ones who

work with the ill'. *Usage:* G.

## G - g

**gahneedinjik** *n.* consciousness. *Lit:* 'S/he regained consciousness, remembered more'. *Usage:* T.

**gasrah nii'ee** *n.* pain. *Lit:* 'it is painful'. *Usage:* T.

**geenjit gadhan kwaa** *n.* disability. *Lit:* 'it is not easy'. *Usage:* T.

**ginjih datr'iijaadaii** *n.* speech impairment. *Lit:* 'Not speaking clearly.'. *Usage:* T.

**gugwidiinjik** *adj.* injured. *Lit:* 'one is injured'. *Usage:* T.

**gugwijiinjii gwakak gatr'aht'an** *n.* band aid. *Lit:* 'it is stuck on one's injury'. *Usage:* T.

**gugwijiinjii** vàh gwitl'andè' tr'ahchoh n.  
bandage (cloth). *Lit:* 'injury is wrapped  
with it'. *Usage:* T.

**guunành gwihinjuh** n. seizure. *Lit:* 'Their  
body is cramping up.'. *Usage:* T.

## Gw - gw

**gwichùuch'ah** v.tr. sprain. *Lit:* 'it tore'. *Usage:* G.

**gwilzhàł** n. swollen. *Lit:* 'it is swollen.' *Usage:* B.

**gwijilitth'ak** n. hearing. *Lit:* 's/he hears'. *Usage:* B.

## H - h

**haakat** v. bone out of joint. *Lit:* 'out of joint'.  
*Usage:* T.

**hashrah jj'ee** n. pain. *Lit:* 'it is painful'. *Usage:*

G.

## I - i

**idrii chìltth'at** n. heart attack. *Lit:* 'A heart  
stopped all of a sudden.'. *Usage:* G.

**ihlee tr'iheet'al** n. surgery (future tense). *Lit:*  
'Someone will be cut.'. *Usage:* T.

**iitsii diitr'oo ts'at tr'iinjii** n. kidney dialysis  
machine. *Lit:* 'a machine that helps the  
kidneys'. *Usage:* T.

**ihlee tr'iiint'u'** n. surgery (past tense). *Lit:*  
'Someone was cut.'. *Usage:* T.

**iitsii vik'iighé' tr'adazhak** n. life support  
machine. *Lit:* 'a machine used for  
breathing'. *Usage:* T.

## J - j

**juudìn nilii ganaandalii kwàa** n. amnesia. *Lit:*  
's/he doesn't remember who s/he is.'.  
*Usage:* T.

## K - k

**koh** adv. cold (illness). *Usage:* B.

**koh agòondàii'** n. cough syrup. *Lit:*  
'cough/cold medicine'. *Usage:* B.

**koh tlee** *n.* vicks. *Lit:* 'Cream for cold.'

*Usage:* T.

## K' - k'

**k'adithinjik** *n.* disability (full). *Lit:* 'one who can't do anything for themselves. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khaiinjii ehdlii** *n.* hypothermia. *Lit:* 's/he almost froze to death'. *Usage:* T.

**khangwijithizheii gwits'ik** *n.* arthritis. *Lit:* 'sickness in the joints'. *Usage:* T.

**khaoh** *n.* pus. *Lit:* 'pus'. *Usage:* G.

**khoh** *n.* pus. *Lit:* 'pus'. *Usage:* T.

## Kw - kw

**kwaih vine'tsàhthàk** *n.* nausea. *Lit:* 's/he is nauseous'. *Usage:* B.

## L - l

**laii ts'ik** *n.* distemper. *Lit:* 'dog illness'. *Usage:* T.

**laii ts'ik** *n.* distemper. *Lit:* 'dog illness'. *Usage:*

G.

## N - n

**nadakwaih** *v.* vomiting. *Lit:* 's/he is vomiting.'. *Usage:* T.

**nagweedìzhè'** *v.* healed. *Lit:* 'S/he has healed.'. *Usage:* G.

**nagweedìzhih** *v.* healed. *Lit:* 'S/he has healed.'. *Usage:* T.

**nahadìk** *adj.* ambulatory. *Lit:* 'S/he can walk.'. *Usage:* T.

**nahadik kwaa** *adj.* non-ambulatory. *Lit:* 'S/he is unable to walk.'. *Usage:* T.

**nàn elshuh** *n.* hunchback. *Lit:* 'crooked back'. *Usage:* T.

**nàn ghòh** *n.* hunchback. *Lit:* 'rounded back'. *Usage:* T.

**natr'idizhih** *n.& adj.* healing. *Lit:* 'S/he is healing.'. *Usage:* T.

**natr'iheedizhii** *n.* heal (future tense). *Lit:* 's/he will heal'. *Usage:* T.

**needizhi'** *v.* healed. *Lit:* 's/he has healed'. *Usage:* T.

**neesrijahch'uu ts'at vigòonlii** *n.* down's

syndrome. *Lit:* 's/he was born in poor health'. *Usage:* T.

## Nd - nd

**ndèe ehdanh** *n.* blindness. *Lit:* 'without eyes'. *Usage:* T.

**ndeh gwits'ik** *n.* eye ailment. *Lit:* 'eye sickness'. *Usage:* T.

## S - s

**soogaii gwits'ik** *n.* diabetes. *Lit:* 'sugar sickness'. *Usage:* T.

## Sh - sh

**shàh gwinghaa** *adj.* dizzy. *Lit:* 'I am dizzy'. *Usage:* T.

**shan** *n.* medicine (spiritual). *Lit:* 'spiritual medicine'. *Usage:* B.

**shùh** *n.* wart. *Usage:* G.

**shideeghàn' asrah aantth'at** *n.* pain (chest). *Lit:* 'sudden pain in my chest'. *Usage:* T.

**shidrihchii hasrah jj'ee** *n.* pain (chest). *Lit:*

'I'm having chest pain'. *Usage:* G.

**shiggyìn elts'ik** *n.* sore arm. *Lit:* 'my arm is sore'. *Usage:* G.

**shighò' elts'ik** *n.* tooth ache. *Lit:* 'my tooth is sore'. *Usage:* B.

**shinh yadhhakhaii** *n.* senility. *Lit:* 'Old age is fighting with him/her.'. *Usage:* T.

**shitrìl elts'ik** *n.* stomach ache. *Lit:* 'my belly is sore.'. *Usage:* G.

**shizhìt tajiits'ih** *n.* heartburn. *Lit:* 'it is burning inside me'. *Usage:* B.

**shizràk elts'ik** *n.* stomach ache. *Lit:* 'my stomach is sore.'. *Usage:* T.

**shù' gik'idhinjii** *n.* special needs. *Lit:* 'It is difficult for him/her to learn.'. *Usage:* T.

**Sr - sr**

**srii gwandàih kwaa** *n.* health (poor). *Lit:* 's/he is not in good health'.

**T - t**

**tagwidiindhat** *n.* infection. *Lit:* 'it spoiled'.  
*Usage:* T.

**tagwidiindhat geh'an tr'iint'u'** *v.* amputation.  
*Lit:* 'surgery was performed on him/her because of infection'. *Usage:* T.

**Tr' - tr'**

**tr'aakoo** *n.* cough. *Lit:* 'someone is coughing'.  
*Usage:* B.

**tr'idagòkhik** *v.* stuttering. *Lit:* 'Can't speak clearly.'. *Usage:* T.

**Tr'iinin Ts'at Tr'iinjoo Srinalii** *n.*  
Pediatrician. *Lit:* 'ones who fix women and children'. *Usage:* T.

**tr'oh** *n.* boil (skin infection). *Usage:* T.

**Ts' - ts'**

**ts'ik** *n.* ailment. *Lit:* 'sickness'. *Usage:* B.

**ts'ik** *n.* sickness. *Lit:* 'sickness'. *Usage:* B.

**ts'ik** *n.* disease. *Lit:* 'sickness'. *Usage:* B.

**ts'ik nahdaatth'ak** *n.* sickness (spreading). *Lit:* 'sickness is going around'. *Usage:* T.

**ts'ik niidhaa** *n.* fever. *Lit:* 'hot sickness'.  
*Usage:* T.

**ts'ik niidhaa vah k'atr'aandaii** *n.*  
thermometer (body). *Lit:* 'fever is measured with it'. *Usage:* T.

**ts'ik niint'aii** *n.* illness (extreme). *Lit:* 'strong illness'. *Usage:* B.

**ts'ik nizih kwaa** *n.* venereal disease. *Lit:* 'bad sickness'. *Usage:* G.

**ts'ik vagoontree** *n.* cancer. *Lit:* 'difficult illness'. *Usage:* G.

**ts'ik vagoontrii** *n.* cancer. *Lit:* 'difficult illness'. *Usage:* T.

**ts'ik vagoontrii diidrihdok zhìt** *n.* cancer (of the lung). *Lit:* 'difficult illness in the lungs'. *Usage:* T.

**ts'ik vagoontrii shih ts'aii chijhaii danh**

**gugwijjj'aii** *n.* cancer (of the colon). *Lit:*

'the place by which a bowel movement is made has been affected by a difficult illness'. *Usage:* T.

**Ts'ik Vik'iighè' Shù' Tr'idazhak** *n.* S A R S . *Lit:* 'An illness that makes it difficult to breath'. *Usage:* T.

## Tth - tth'

**tthah tsal gwits'an tr'ahtsii** *n.* needle  
(medical). *Lit:* 'Needle that is given.'.  
*Usage:* T.

## Tth' - tth'

**tth'an altraii** *n.* fractured bone. *Lit:* 'cracked bone'. *Usage:* T.

**tth'an altrajj** *n.* fractured bone. *Lit:* 'cracked bone'. *Usage:* G.

## V - v

**vàh àn gwithà'ài h** *n.* unconscious. *Lit:* 'S/he is in a state of deep sleep.'. *Usage:* T.

**vàh àn gwitha'ái i** *n.* coma. *Lit:* 'S/he is in a state of deep sleep.'. *Usage:* T.

**vah nagwaacheii** *n.* consciousness. *Lit:* 'Things became clearer for him/her.'. *Usage:* T.

**vàh vigòonlii** *adj.* congenital. *Lit:* 'S/he was born with it'. *Usage:* T.

**vanagwideedinjik** *n.* miscarriage. *Lit:* 'She got hurt.'. *Usage:* T.

**vidrii chìltth'at** *n.* stroke. *Lit:* 'his/her heart stopped suddenly.'. *Usage:* T.

**vidzii kwaa** *n.* deaf. *Lit:* 's/he has no ears'.  
*Usage:* G.

**vigwidiinjik** *adj.* injured. *Lit:* 's/he is injured'.  
*Usage:* T.

**vihdaii gwidinaatloh** *v.* wheeze. *Lit:* 'His/her throat is plugged.'. *Usage:* T.

**vinìn' ejuk natr'altsaaii** *v.* face lift. *Lit:* 'his/her face was changed'. *Usage:* T.

**vits'at tr'idinjii k'iighè' nahadìk** *n.* semi-ambulatory. *Lit:* 'S/he walks with help.'. *Usage:* T.

**vizhuu dah dhich'aa** *n.* hemorrhage. *Lit:* 'Blood tore from his/her mouth.'. *Usage:* T

## MISCELLANEOUS TERMS

## A - a

**aatth'ah** *v.* moving slowly. *Lit:* 'Something moving slowly.'. *Usage:* T.

**adidinyaa'ih** *v.* look. *Lit:* 'Look at yourself!'.  
*Usage:* T.

**adahdidhaaghàh** *n.* suicide. *Lit:* 'S/he will kill him/herself.'. *Usage:* T.

**adi'eh** *n.* dye. *Lit:* 'its color'. *Usage:* G.

**agahthal** *n.* panting. *Lit:* 'they are panting'.  
*Usage:* T.

**agijijjàa** *n.* ridicule. *Lit:* 'they are making fun of him/her'. *Usage:* T.

**agòondàih iizuu** *n.* poison. *Lit:* 'bad medicine'. *Usage:* B.

**agòondàii iizuu ts'at kwàntshù' eenjit**  
gè'tr'oonahatan *n.* drug and alcohol program. *Lit:* 'teaching about drugs and alcohol'. *Usage:* T.

**agwahdit** *n.* brightness. *Lit:* 'brightness'. *Usage:* T.

**agwink'oh** *v.* either side. *Lit:* 'either side'. *Usage:* T.

**ahah** *n.* walking. *Lit:* 'S/he is walking.'. *Usage:* T.

**ah'al** *v.* approaching. *Lit:* 'A herd of animals approaching.'. *Usage:* T.

**ahkhòk** *v.* snoring. *Lit:* 's/he is snoring'. *Usage:* T.

**ahlal** *v.* moldy. *Usage:* T.

**ahnjik** *v.* startled. *Usage:* T. [Note: Only used for animals.]

**aai gwidizhìk** *adv.* nevertheless. *Usage:* T.

**aai tl'ee** *adv.* afterward. *Lit:* 'after that'. *Usage:* B.

**akaiilaih** *n.* strap (snowshoe). *Lit:* 'Snowshoe foot strap.'. *Usage:* T.

**aldòh** *v.* burst. *Lit:* 'It burst.'. *Usage:* T.

**alk'oh** *v.* gobble. *Lit:* 'I gobbled it down.'. *Usage:* T.

**alträjj** *adj.* smashed. *Lit:* 'broken to small

pieces'. *Usage:* G.

**alchìt** *v.* grabbed. *Lit:* 'I grabbed it.'. *Usage:* T.

**an** *n.* den. *Usage:* B.

**ank'yùu** *n.* ghost. *Lit:* 'one's spirit'. *Usage:* G.

**ànligiidineelàh** *v.* piling. *Lit:* 'Piling things here and there.'. *Usage:* T.

**ants'at gwinah'ii** *n.* visions. *Lit:* 'S/he is looking beyond the present.'. *Usage:* T.

**andaih dagwidlii** *n.* threatening. *Lit:* 'Expecting something bad to happen.'. *Usage:* T.

**andaih gwaa'ih** *adj.* scary. *Usage:* T.

**andaih gwijahch'uu** *adj.* horrid looking. *Lit:*

'Something that looks very scary.'. *Usage:* T.

**a'ol** *adj.* noisy. *Lit:* 'Noise from things clanging together. ie; dishes while packed and being moved.'. *Usage:* T.

**at'aonaanch'uu** *adj.* each. *Lit:* 'each one'. *Usage:* T.

**at'arah khagikhii** *v.* speak. *Lit:* 'now s/he is starting to speak.'. *Usage:* T.

**at'at ndòo gwichuudhat** *adv.* too late. *Lit:* 'It has already happened, it's over.'. *Usage:* T.

**athitan** *v.* frozen. *Lit:* 'it is frozen'. *Usage:* B.

**atl'adh ts'ajj** *n.* left side. *Usage:* G.

**atl'oh ts'aaii** *n.* left side. *Usage:* T.

**atr'oodlee** *n.* loan. *Lit:* 'they are lending something'. *Usage:* G.

**ats'andoo** *v.* finally. *Lit:* 'towards the end.'. *Usage:* T.

**ats'at t'iyyàhnuu** *n.* speaking (in anger). *Lit:* 's/he is speaking at him/her in anger.'. *Usage:* T.

**ats'at t'inhligaaduu** *v.* arguing. *Lit:* 'they are arguing'. *Usage:* T.

**ats'at t'ivitr'ahnuh** *v.* arguing. *Lit:* 's/he is being told off'. *Usage:* G.

## C - c

**Canada gwizhìt iisrits'at Chit kat ts'at dinjii zhuh eenjit gwitr'it t'agwah'in kat** *n.* Government of Canada Department of Indian Affairs and Northern Development. *Lit:* 'Canada's most prominent leaders and the people who work for aboriginal people'. *Usage:* T.

## Ch - ch

**chähhch'it** *v.* stretch it. *Lit:* 'Command one person to stretch something.' *Usage:* T.

**chanh gideelih** *v.* gathering. *Lit:* 'people are gathering'. *Usage:* T.

**chanh gideelih** *v.* collecting. *Lit:* 'they are collecting things'. *Usage:* T.

**chee kwaa** *n.* abyss. *Lit:* 'no bottom'. *Usage:* T.

**chidhaantleh** *v.* swallowed. *Lit:* 'You swallowed.'. *Usage:* T.

**chiginiinjil** *v.* drowning. *Lit:* 'Two or more people drowning.'. *Usage:* T.

**chihdàgwinidhisha'äih** *n.* mistake. *Lit:* 'I made a mistake'. *Usage:* T.

**chihdàgwinitha'äih** *n.* mistake. *Lit:* 's/he made a mistake.'. *Usage:* T.

**chihdà'oonaqtsì'** *v.* facial expression. *Lit:* 's/he is making a funny face'. *Usage:* T.

**chi'nii'in'** *v.* watching. *Lit:* 'standing and watching into the water.'. *Usage:* T.

**chiniizhiih** *v.* dive. *Lit:* 's/he dove'. *Usage:* T.

**chitr'iinjil** *v.* drowned. *Lit:* 'they drowned'. *Usage:* T. [Note: A bunch of people drowned at one time.]

## Ch' - ch'

**ch'ahdīt** *n.* brightness. *Lit:* 'brightness'. *Usage:* T.

**ch'igwijuuee** *adj.* straight. *Lit:* 'Something that is straight.'. *Usage:* T.

## D - d

**daak'aa** *n.* faded. *Lit:* 'it is faded'. *Usage:* B.

**daatrat** *adj.* trembling. *Lit:* 's/he is trembling'. *Usage:* B.

**dachan tyah** *n.* coffin. *Lit:* 'wooden container'. *Usage:* T.

**dachan tyah** *n.* coffin. *Lit:* 'wooden container'.

*Usage:* G.

**dachan vah elik ahtsii** *n.* organ. *Lit:* 'A board used for making music.'. *Usage:* T.

**dagwàandaii góo'äh** *n.* order. *Lit:* 'Everything is in order.'. *Usage:* T.

**dagwighè'** *adv.* how about. *Usage:* T.

**dagwindaii hah gjhe'** *n.* spoke (wisely). *Lit:*

's/he spoke with his/her mind.'. *Usage:* T.

**dak yi'alchoh** *v.* tied (up high). *Lit:* 'S/he tied it up high.'. *Usage:* T.

**danyàatyuh** *adj.* rising (bread). *Lit:* 'it is rising'. *Usage:* T.

**dathachòh** *v.* tied up. *Lit:* 'It is tied up.'. *Usage:* T.

**dayilchuh** *v.* hung. *Lit:* 'S/he hung it up.'. *Usage:* T.

**ch'ii agòondàii'** *n.* mosquito spray. *Lit:* 'medicine for mosquitoes'. *Usage:* B.

**ch'ijithatài'** *adj.* straight up. *Usage:* T.

**deegyùu'** *adj.* piercing (of the mouth). *Usage:* T.

**dèhk'it** *n.* place. *Lit:* 'A place for something.'. *Usage:* G.

**diidàa tat kwàntshù' t'injik** *n.* alcohol in blood. *Lit:* 'alcohol goes in ones blood'. *Usage:* T.

**diigòonlii drìn** *n.* birthday. *Lit:* 'one's birthday'. *Usage:* B.

**diitschiighè' vah tr'ahdral** *n.* hair curler. *Lit:* 'used for curling one's hair'. *Usage:* T.

**diikak gatr'andaii** *n.* massage. *Lit:* 'massaging one's body'. *Usage:* T.

**diinagwijilzhìh** *n.* area (surrounding). *Lit:* 'the surrounding area'. *Usage:* T.

**diitsinohjok** *n.* junk. *Lit:* 'One's junk.'. *Usage:* T.

**diiyatr'igwiljik** *n.* loan. *Lit:* 'they loan it to them'. *Usage:* T.

**diiyukat chuuk'ał** *n.* making eyes. *Lit:* 'S/he is making eyes at others.'. *Usage:* T.

**diizhin khainji' tr'adaadhat** *n.* physical abuse. *Lit:* 'abusing one's body'. *Usage:* T.

**dinaarah** *v.* boiling (point before). *Lit:* 'point before boiling'. *Usage:* G. [Note: The sound that a kettle makes before it boils.]

**dinàiinjidizhit** *n.* wish. *Lit:* 'To wish for something again.'. *Usage:* T.

**dinehtl'eh** *n.* paper. *Lit:* 'paper'. *Usage:* B.

**dinehtl'eh lu'** *n.* cardboard. *Lit:* 'Hard paper.'. *Usage:* T.

**dinehtl'eh tyah** *n.* cardboard box. *Lit:* 'Paper container.'. *Usage:* G.

**dinehtl'eh uhtshuh** *n.* paper bag. *Lit:* 'paper bag'. *Usage:* T.

**dinehtl'eh uhtshuq** *n.* paper bag. *Lit:* 'paper bag'. *Usage:* G.

**dini'at** *v.tr.* untie. *Lit:* 'I untied it'. *Usage:* T.

**dinjii tatr'igwahjii** *v.* choosing (people). *Lit:* 'people are being chosen'. *Usage:* T.

## Dh - dh

**dhaltr'äl** *n.* eyes (closed tight). *Lit:* 'I closed my eyes tight'. *Usage:* T.

## Dl - dl

**dlòo dayahlöh** *n.* teasing. *Lit:* 'S/he is making him/her laugh.'. *Usage:* T.

## Dr - dr

**drat ts'ät** *n.* slanted. *Lit:* 'Off to one side.'. *Usage:* T.

**drin gwiinzih** *n.* good day (greeting). *Lit:* 'good day'. *Usage:* B.

## Dz - dz

**dzih dàathlh** *n.* lye. *Lit:* 'gum soap'. *Usage:* T.

**ditr'ii** *n.* rough surface. *Usage:* T.

**ditsik gyin'** *n.* mandolin. *Usage:* T.

**divitr'ahnuu oodhilch'eih** *n.* attention. *Lit:* 's/he is listening to what is being said to him.\her'. *Usage:* T.

**dizhak** *n.* breathing. *Lit:* 's/he is breathing'. *Usage:* B.

**duuleh** *adv.* maybe. *Usage:* T.

**duuyeh** *adv.* never. *Lit:* 'never'. *Usage:* T.

**duuyeh kwàntshù' ehdanh gwindàih** *n.* alcoholic (chronic). *Lit:* 's/he can't live without alcohol'. *Usage:* T.

**dhiilàih** *n.* tasted. *Lit:* 'I tasted it.'. *Usage:* T.

**dhitr'äl** *n.* shriveled up. *Usage:* T.

**Drin Tsal tsii'inh tr'ahtsih** *n.* Christmas concert. *Lit:* 'making a Christmas play'. *Usage:* T.

**dzii chìl'èh** *v.* waiting (for news). *Lit:* 's/he is sitting and waiting to hear something'. *Usage:* T.

## E - e

**echij'** *n.* corpse. *Usage:* G.

**ede'ee** *n.* dye. *Lit:* 'its color'. *Usage:* T.

**edinehtl'eh edlii** *n.* accordion. *Lit:* 'singing book'. *Usage:* T.

**edinii eenjit iizuu** *n.adj.* alcoholic. *Lit:* 's/he is bad to drink'. *Usage:* B.

**eedagwàl** *n.* crawled. *Lit:* 's/he crawled'. *Usage:* T.

**eejìl** *v.* crawling. *Lit:* 'First stage of a baby beginning to crawl when they pull themselves around.'. *Usage:* T.

**eevanh** *n.* behalf (on his/her). *Lit:* 'on his/her behalf'. *Usage:* T.

**eginuuudìh** *adj.* full (they are). *Lit:* 'they are full'. *Usage:* T.

**eghe'didhich'it** *v.* stayed (behind). *Lit:* 's/he stayed behind'. *Usage:* T.

## G - g

**gqafoo** *adj.* more. *Lit:* 'More of something.'.

*Usage:* T.

**gadagwihilcheii** *v.* understand. *Lit:* 'Made known to us.'. *Usage:* T.

**gadhaljaii** *v.* slipped. *Lit:* 'I slipped'. *Usage:* T.

**ehchi'** *n.* corpse. *Usage:* T.

**ekee** *n.* devil. *Usage:* G.

**ekee zheh** *n.* hell. *Lit:* 'devil house'. *Usage:* G.

**ek'ideetak** *n.* middle. *Lit:* 'in the middle'. *Usage:* T.

**elk'yuu** *adj.* stiff. *Usage:* T.

**elndii** *n.* captive. *Lit:* 'One held against their will'. *Usage:* T.

**enidhihdìh** *adj.* full (singular). *Lit:* 'I am full.'. *Usage:* T.

**enidhiididìh** *adj.* full (plural). *Lit:* 'we are full'. *Usage:* T.

**en'ih** *v.* stealing. *Lit:* 's/he is stealing'. *Usage:* G.

**endii** *v.* hunch. *Lit:* 'S/he is having a hunch'. *Usage:* T.

**ezhik danh** *n.* right there. *Lit:* 'right there'. *Usage:* T.

**gadhaltth'at** *v.* tripped. *Lit:* 'I tripped.'. *Usage:* T.

**gadhalsàk** *v.* stuck. *Lit:* 'I got stuck on something.'. *Usage:* T.

**gadhan** *adj.* efficient. *Lit:* 'The ability to skillfully carry out tasks.'. *Usage:* T.

**gah'al** *v.* trotting. *Lit:* 'a bunch of animals trotting'. *Usage:* T.

**gahdandaii** *v.* know. *Lit:* 'he/she knows'. *Usage:* B.

**gahgwidandaii kwaa geenjit diiyah tr'igjikhii** *n.* explanation. *Lit:* 'they are speaking with them about what is not known'.  
*Usage:* T.

**gakah gwinii'aaii** *n.* beginning. *Lit:* 'it is beginning'. *Usage:* T.

**gakàjaantth'ak** *v.* stomp. *Lit:* 'Stomp your feet (commanding one person)'. *Usage:* T.

**galjàih** *v.* slipped. *Lit:* 'S/he slipped'. *Usage:* T.

**gàlsàk** *v.* stuck. *Lit:* 'S/he got stuck on something.'. *Usage:* T.

**ganaiinlyah** *n.* dream. *Lit:* 's/he dreamt'. *Usage:* B.

**gananyaandàih** *v.* remember. *Lit:* 'remember (commanding one person)'. *Usage:* G.

**ganashàhdàih** *v.tr.* remind me. *Lit:* 'remind me (commanding one person)'. *Usage:* T.

**ganatr'aandaii** *v.* remember. *Lit:* 'they remember'. *Usage:* T.

**ganatr'iinlyaa** *v.* dreamt. *Lit:* 's/he dreamt about it.'. *Usage:* T.

**gaogoonuu** *n.* danger. *Usage:* T.

**gasroolihi** *v.* expecting. *Lit:* 'S/he is expecting something to happen.'. *Usage:* T.

**gatr'igooolih kwaa tagwijiùudhat** *n.* accident. *Lit:* 'something happened unexpectedly'. *Usage:* T.

**gayiich'in'** *n.* hole (in an object). *Lit:* 'a hole in an object such as fabric, a pail or any other object'. *Usage:* T.

**geetàk** *adv.* sometimes. *Lit:* 'sometimes'.  
*Usage:* B.

**geh'an** *v.* because. *Lit:* 'because of it'. *Usage:* T.

**geh'àn nits'òo nàgwiindhat** *n.* consequences.  
*Lit:* 'it turned out that way for a reason'.  
*Usage:* T.

**gehk'òo** *adv.* over. *Lit:* 'over top'. *Usage:* T.

**gehk'oo tr'oojah** *v.* get over. *Lit:* 'to get over a situation'. *Usage:* T.

**gehleechìthìzhìh** *v.* went away. *Lit:* 'S/he went away'. *Usage:* T.

**gihdaniintr'aaii** *n.* draft. *Lit:* 'blowing through an opening'. *Usage:* T.

**gjikhii guk'agwandàih** *v.* speak (attempting

*to).* *Lit:* 's/he is trying to speak'. *Usage:* T.

**giitahch'it** *v.* stretching. *Lit:* 'They are stretching it.'. *Usage:* T.

**giiyàh t'igidi'ii** *v.intr.* participate. *Lit:* 'they are participating'. *Usage:* T.

**gikah gwiniidhat** *n.* beginning. *Lit:* 'it has begun'. *Usage:* G.

**gik'itr'haandal guk'atr'igwindaii**  
**guukatr'intih** *v.* exploring. *Lit:* 'searching to find answers'. *Usage:* T.

**gik'yàanjik** *v.tr.* realize. *Lit:* 'S/he realized'.  
*Usage:* B.

**ginehshinyàhdàih** *v.tr.* remind me. *Lit:*

'remind me again (commanding one person)'. *Usage:* G.

**ginikhkhìh** *v.* speaking. *Lit:* 'I am speaking'.  
*Usage:* T.

**gìniinji'ahthat** *n.* planning. *Lit:* 'S/he is thinking about it.'. *Usage:* T.

**ginilih kwaa** *adj.* worthless. *Lit:* 'something worthless'. *Usage:* T.

**ginilih kwaa** *adj.* useless. *Lit:* 'Something useless.'. *Usage:* T.

**ginjih** *n.* language. *Usage:* T.

**gisrii nitr'igwii'yii** *n.* plan. *Lit:* 'getting things ready'. *Usage:* T.

**git'ajildhaii** *v.* fell (s/he). *Lit:* 'S/he took a hard fall.'. *Usage:* T.

**git'aninyaanchih** *n.* leaning. *Lit:* 'You are leaning against it.'. *Usage:* T.

**gogoontrii** *adj.* difficult. *Lit:* 'it is difficult'. *Usage:* T.

**gqoke'te'eih kwaa** *v.tr.* ignoring. *Lit:* 's/he is not paying attention to them'. *Usage:* G.

**gook'iitl'it** *v.* stay behind. *Lit:* 'Stay behind at camp, home alone.'. *Usage:* T.

**goone'haakak** *v.* staggering. *Lit:* 'They are staggering.'. *Usage:* T.

**goone'taakak** *v.* staggering. *Lit:* 'They are staggering.'. *Usage:* T.

**goote'aljil** *v.* give. *Lit:* 'to give out things in a hurry when there is lots'. *Usage:* T.

**gugoontrii** *n.* hardship. *Usage:* T.

**gugwaa'è'** *adj.* accustomed. *Lit:* 'They are accustomed to it.'. *Usage:* T.

**gugwidee'in'** *n.* land marker. *Lit:* 'A chop mark on a tree or something hung on a tree.'. *Usage:* T.

**gugwiili ts'at** *adj.* carelessly. *Lit:* 'To do something without care'. *Usage:* T.

**gugwinuutl'ii** *v.* decorated. *Lit:* 'it is decorated'. *Usage:* T.

**gugwizhe' goonlii** *adj.* intelligent. *Lit:* 'they are very smart'. *Usage:* G.

**gukah gwiniidhat** *n.* beginning. *Lit:* 'it has begun'. *Usage:* T.

**guk'agwandaih** *adj.* trying. *Lit:* 's/he is trying'. *Usage:* G.

**guk'iitl'uu** *v.* stay (behind). *Lit:* 'To stay behind and wait for others to return.'. *Usage:* T.

**guk'iits'ik** *n.* shortcut. *Usage:* T.

**guudè' tr'idiniintyin** *adj.* closed. *Lit:* 'The door was closed on them.'. *Usage:* T.

**guujiith'ak** *v.* hear. *Lit:* 'S/he hears them.'. *Usage:* T.

**guukè'tà'aih kwaa** *v.tr.* ignoring. *Lit:* 's/he is

not paying attention to them'. *Usage:* T.

**guuk'agwindaih** *adj.* tempting. *Lit:* 'S/he is tempting them.'. *Usage:* T.

**guukha'aanzhih** *v.* won. *Lit:* 'S/he won everything from them.'. *Usage:* T.

**guune'taakat** *v.* staggering. *Lit:* 'they are staggering.'. *Usage:* T.

**guuniltr'èih** *v.* caught (in the wind). *Lit:* 'they got caught in the wind'. *Usage:* T.

**guute'aljil** *v.* give. *Lit:* 'to give out things in a hurry when there is lots'. *Usage:* T.

**guuts'at datr'igwehjil'eh** *adj.* encouraging. *Lit:* 's/he is encouraging them'. *Usage:* T.

**guuvaha'aanzhih** *v.* won. *Lit:* 'S/he won or took everything from them.'. *Usage:* T.

**guuzhik** *v.* meanwhile. *Usage:* T.

**gyah** *n.* snare. *Lit:* 'snare'. *Usage:* B.

**gyuq̤ choo** *n.* snake. *Lit:* 'big worm'. *Usage:* G.

## Gw - gw

**gwāhch'ih** *n.* licking. *Lit:* 'S/he/it is licking.'

*Usage:* T.

**gwanagoo'ee** *adj.* surrounding. *Lit:* 'surrounding'. *Usage:* T.

**gwa'ol dha'āih** *adj.* noisy. *Lit:* 'It is noisy.'. *Usage:* T.

**gwatthài' khaniinji'tr'adhat** *adj.* carnal. *Lit:* 'lusting after someone'. *Usage:* T.

**gwichih gwinoo** *conj.* before. *Lit:* 'before that'. *Usage:* T.

**gwichillagoo'aai** *adj.* completed. *Lit:* 'It has been completed.'. *Usage:* T.

**gwich'āa'** *n.* rags. *Lit:* 'ragged'. *Usage:* G.

**gwidak t'iinch'uū** *n.* winner. *Lit:* 'S/he is higher up.'. *Usage:* T.

**gwidàl'** *n.* belongings. *Usage:* B.

**gwidat'adalnaih** *v.* fell (I). *Lit:* 'I fell down.'. *Usage:* T.

**gwide'dindidoo** *adj.* locked. *Lit:* 'Locked up.'. *Usage:* T.

**gwidii gjikkhii** *n.* answering. *Lit:* 's/he is

answering / talking back'. *Usage:* T.

**gwidini'** *adj.* noisy. *Lit:* 'Noisy with lots of people talking, people crowded together.'. *Usage:* T.

**gwidizhit** *n.* plenty. *Lit:* 'plenty'. *Usage:* T.  
[*Note:* When there is plenty of food or other things that you need.]

**gwiħchàh** *v.tr.* chopping. *Lit:* 'I am chopping.'. *Usage:* T.

**gwiħthòħ** *n.* scraping. *Lit:* 'I am scraping.'. *Usage:* T.

**gwiinleii** *n.* many. *Lit:* 'there are many'. *Usage:* T.

**gwiinlit ganiinji'tr'adhat** *n.* imagination. *Lit:* 'Many things are being thought of.'. *Usage:* T.

**gwiintl'oh etr'idinii kwaa** *n.* social drinking.  
*Lit:* 'they don't drink very much'. *Usage:* T.

**gwiintl'oh gwits'at tr'iinjii** *n.* helpful. *Lit:* 'S/he helps allot'. *Usage:* T.

**gwiinzii iindoo gwich'igwiji'l'ee ts'at gwindaii** *n.* organized. *Lit:* 'S/he lives an honest life and does things with pride. One who has everything organized.'. *Usage:* T.

**gwiinzii oodhilch'eii** *n.* attention. *Lit:* 's/he is listening attentively'. *Usage:* T.

**gwiinzii vigwideech'in kwaa** *adj.* abnormal.  
*Lit:* 'S/he doesn't look good.'. *Usage:* T.

**gwiinzheii nilii** *n.* wise. *Lit:* 's/he is wise'. *Usage:* T.

**gwiizuu gjíjkhih** *v.* swearing. *Lit:* 's/he is using

bad language.'. *Usage:* T.

**gwiizuu t'igwidizhik** *n.* catastrophe. *Lit:* 'something bad happened'. *Usage:* T.

**gwiizuu tr'igjíkhíh** *v.* swearing. *Lit:* 'they are using bad language.'. *Usage:* T.

**gwijiinzrih** *n.* plentiful. *Usage:* T.

**gwík'iinjizhit** *n.* believer. *Lit:* 'one who believes'. *Usage:* T.

**gwík'iinjizhit kwah** *n.* doubt. *Lit:* 's/he doesn't believe'. *Usage:* T.

**gwík'iiyee'ít** *n.* some. *Lit:* 'some of it.'. *Usage:* T.

**gwík'ít te'tr'íjuutyin** *n.* square. *Lit:* 'It was counted the same.'. *Usage:* T.

**gwík'ít tr'íheelyaa** *n.* rules. *Lit:* 'They will act in that manner.'. *Usage:* T.

**gwíkhyuu** *adv.* along (the side). *Lit:* 'along the side.'. *Usage:* T.

**gwíláii chan** *n.* as if. *Lit:* 'as if. *Usage:* T.

**gwílsháàl** *v.* blowing (I am). *Lit:* 'I am blowing on it.'. *Usage:* T.

**gwinagoodii** *adj.* surrounding. *Lit:* 'around the outside of a small area.'. *Usage:* T.

**gwinagoo'ee** *adj.* surrounding. *Lit:* 'around the outside of a large area.'. *Usage:* T.

**gwinii'ee** *n.* way. *Usage:* T.

**gwink'òo** *n.* picture. *Usage:* T.

**gwink'yúú** *n.* picture. *Lit:* 'One's spirit.'. *Usage:* G.

**gwintl'a'ahchak** *v.* give (food). *Lit:* 'to give food to others.'. *Usage:* T.

**gwintl'aíjkaih** *v.* give (something to drink). *Lit:* 'S/he gave something to drink.'. *Usage:* T.

**gwindùú'** *n.* sewage. *Lit:* 'one's waste'. *Usage:* T.

**gwinjik** *prep.* along. *Lit:* 'Along the side or through a creek or river.'. *Usage:* T.

**gwit'agwíj'ee** *n.* problem. *Usage:* T.

**gwit'ainjigwíjahch'uh** *n.* trust. *Usage:* T.

**gwitlik** *n.* rags. *Lit:* 'Pieces of rags.'. *Usage:* B.

**gwitr'ít** *n.* development. *Lit:* 'work'. *Usage:* T.

**gwits'at gijiint'ah** *n.* goal. *Lit:* 'they are trying to get there'. *Usage:* T.

**gwits'at tr'iinjii nilii** *adj.* helpful. *Lit:* 's/he is helpful'. *Usage:* G.

**gwiyee'oo** *adj.* more. *Lit:* 'Much more.'. *Usage:* T.

**gwizhii** *n.* wisdom. *Lit:* 'wisdom'. *Usage:* T.

## I - i

**idiinzhih** *n.* drop. *Lit:* 'To drop something without knowing it.'. *Usage:* T.

**idril** *n.* plastic. *Lit:* 'Thin transparent layer over the heart as seen in animal hearts.'. *Usage:* T.

**iinch'ít ts'at** *adv.* immediately. *Lit:* 'right away'. *Usage:* B.

**iisroh** *v.tr.& intr.* sip. *Lit:* 'I'm sipping.'. *Usage:* T.

**iiteetl'at** *n.* half way. *Lit:* 'in the middle'.  
*Usage:* T.

**iitsii tyah** *n.* tin can. *Lit:* 'tin can'. *Usage:* B.

**iitsilaii** *n.* bells. *Lit:* 'smooth metal'. *Usage:* T.

**iitsilajj** *n.* bells. *Lit:* 'smooth metal'. *Usage:* G.

**iitsilaii zhàa'** *n.* sound (of bells). *Lit:* 'The sound of bells on dog harness.'. *Usage:* T.

## J - j

**jahkhok** *v.* snoring. *Lit:* 'S/he is snoring.'. *Usage:* T.

**jidii drinh** *adj.* clear (transparent). *Lit:* 'something clear, transparent'. *Usage:* B.

**jidii guk'àn dehanahtyàh** *n.* responsibilities.  
*Lit:* 's/he will look after it'. *Usage:* T.

**jidii ghwàn'** *adj.* lumpy. *Usage:* T.

**jidii iizuu vàh nji'tr'ahdizhak** *n.* solvents. *Lit:* 'something bad being inhaled.'. *Usage:* T.

## K - k

**kaiik'it** *n.* community. *Lit:* 'community'.  
*Usage:* B.

**kaiik'it gwinagwijilzhii** *v.* surrounding area.  
*Lit:* 'Area around a community.'. *Usage:* T.

## K' - k'

**k'a'aadrii** *n.* brightness. *Lit:* 'brightness'.  
*Usage:* G.

**ijeegwijaanaii** *v.* changed (suddenly). *Lit:* 'Changed all of a sudden.'. *Usage:* T.

**ijeeniinlih** *v.* move. *Lit:* 'Move them to another place. Refers to food. (commanding one person)'. *Usage:* T.

**ilzeh** *v.* squinting. *Lit:* 'I'm squinting.'. *Usage:* T.

**in'ii** *v.* stealing. *Lit:* 's/he is stealing'. *Usage:* T.

**inithinii** *n.* intoxication. *Lit:* 'S/he is intoxicated.'. *Usage:* T.

**itsuhtwał** *n.* game (ring and pin). *Usage:* T.

**jidii kwàn'** *adj.* clean (immaculate). *Lit:* 'very clean'. *Usage:* B.

**jidii tr'an** *v.* shabby. *Lit:* 'A scruffy looking animal.'. *Usage:* T.

**jiinin** *n.* sharp. *Lit:* 'It is sharp. (blade)'. *Usage:* T.

**jùgà'** *adv.* now. *Lit:* 'now'. *Usage:* G.

**jùk** *adv.* now. *Usage:* B.

**jùk iinch'ii** *adv.* immediately. *Lit:* 'right now'.  
*Usage:* B.

**ke'tà'aih kwah** *v.* ignoring. *Lit:* 's/he is not paying attention'. *Usage:* T.

**k'adaandàih** *adv.* touching. *Lit:* 'A person touching another, usually during a medical examination.'. *Usage:* T.

**k'adziichi'** *n.* hockey. *Usage:* T.

**k'iił'i' aljak** *v.intr.* backslide. *Lit:* 'slid backwards'. *Usage:* T.

**k'oo dha'aaii** *n.* lopsided. *Lit:* 'It is on one side.'. *Usage:* T.

## **Kh - kh**

**kha'aanzhih** *v.* won. *Lit:* 'S/he won everything'. *Usage:* T.

**kha'ahtròh** *v.* pulled. *Lit:* 'S/he grabbed or pulled it out.'. *Usage:* T.

**khadats'at niinji'ihthàt** *adj.* thinking. *Lit:* 'Thinking to myself'. *Usage:* T.

**khadii tr'ahkhaa** *v.* pull. *Lit:* 'To pull someone out.'. *Usage:* T.

**khadinyahshìh** *v.* break apart. *Lit:* 'break it apart (commanding one person)'. *Usage:* T.

**khaditrèh** *v.* moaning (in pain). *Lit:* 'S/he is crying out in pain.'. *Usage:* T.

**khadhaanchi'** *v.* hurry up. *Lit:* 'hurry up (telling 1 person)'. *Usage:* B.

**khadzii tr'il'eh** *v.* listening. *Lit:* 'they are listing for something'. *Usage:* T.

**khaginjih zhàh** *v.* speaks (loudly). *Lit:* 's/he speaks loudly'. *Usage:* T.

**khagyìt** *v.* digging. *Lit:* 'S/he is digging.'. *Usage:* T.

**khagwiltshi'** *v.* hurry (they are). *Lit:* 'they are in a hurry.'. *Usage:* G.

**khagwilndàk** *v.* spoke. *Lit:* 'I talked about myself. *Usage:* T.

**khah** *n.* packsack. *Lit:* 'packsack'. *Usage:* B.

**khajik'oo** *adj.* last. *Usage:* T.

**khaiinji' idi'daadhat** *v.* suffering. *Lit:* 'S/he is suffering him/herself'. *Usage:* T.

**khaiinji' shadhat** *v.* suffering. *Lit:* 'I am suffering'. *Usage:* T.

**khaiinji'dadhat** *n.* suffering. *Lit:* 'S/he is suffering'. *Usage:* B.

**khaiiyeedindee** *adj.* watching. *Lit:* 'Always watching out for something'. *Usage:* T.

**khaniinji'dadhat** *n.* suffering. *Lit:* 'S/he is suffering again'. *Usage:* T.

**khanành gil'èh** *v.* stooping. *Lit:* 'They are stooping, bending over'. *Usage:* T.

**khanhts'at** *adv.* suddenly. *Lit:* 'suddenly'. *Usage:* T.

**khanuuhadal'ah** *v.* wait. *Lit:* 'I will wait for you'. *Usage:* T.

**khanyuukhwindèh** *v.* watching. *Lit:* 'To watch for something'. *Usage:* T.

**kha'oodiditanh** *v.* hold (oneself back). *Lit:* 'S/he held himself back'. *Usage:* T.

**khaoshitan** *v.* hold. *Lit:* 'I am holding on to it, keeping it'. *Usage:* T.

**khat'ididinuu** *v.* moaning (in pain). *Lit:* 's/he is crying in pain'. *Usage:* T.

**khatl'ah'eh** *v.* bend over. *Lit:* 'bend over (command one person)'. *Usage:* T.

**khatr'idinzhuu** *n.* crumble. *Lit:* 'it is being crumbled'. *Usage:* T.

**khatr'òodaa'in** *v.* watching & waiting. *Lit:* 'Watching and waiting for something to happen or someone to come.'. *Usage:* T.  
**khayuuvaa'in** *v.* waiting. *Lit:* 'S/he is waiting for one person.'. *Usage:* T.  
**khazhit** *v.* dig. *Lit:* 'To dig out.'. *Usage:* T.

## Kw - kw

**kwàñ' eenjit tadhaach'ik** *n.* siren. *Lit:* 'It is ringing for fire.'. *Usage:* T.  
**kwàñ' tatł'ák** *n.* fire works. *Lit:* 'sparks'.  
*Usage:* T.

## L - l

**lazhaa dhòh** *n.* wallet. *Lit:* 'money cover'.  
*Usage:* T. [Note: borrowed French word  
(l'argent)]

**lazħaq dhòh** *n.* wallet. *Lit:* 'money cover'.

*Usage:* G. [Note: borrowed French word  
(l'argent)]

## L - l

**ląhch'iihàh ch'igwijuu'ee kwaā** *adj.*  
abnormal. *Lit:* 'It is really not right.'. *Usage:* T.  
**lanàgwitl'oh** *v.* joined. *Lit:* 'Objects joined together'. *Usage:* T.

**kheenide' gwijida'äih** *v.* warning. *Lit:* 'A warning was sent.'. *Usage:* T.  
**kheenide' jida'äih** *n.* promise. *Lit:* 'S/he made a promise.'. *Usage:* T.  
**khòo'** *n.* boom (log). *Lit:* 'log boom'. *Usage:* T.

**kwàñtshù'** *n.* alcohol. *Lit:* 'fire water'. *Usage:* B.

**legis njuh** *n.* rectangle. *Lit:* 'long box'. *Usage:* T.

**lanaiiyilnjìk** *v.* folded. *Lit:* 'S/he folded it.'. *Usage:* T.

**laniltsak** *v.* stuck. *Lit:* 'Stuck together.'. *Usage:* T.

**lanlàtr'aat'àn** *v.* applauding. *Lit:* 'they are clapping their hands'. *Usage:* T.

**lèhtè'diniinzhit** *n.* distance (long). *Lit:* 'A very long distance over land or water.'. *Usage:* T.

**ligwidich'uu** *adj.* similar. *Lit:* 'They are the same.'. *Usage:* T.

**li'hah vigwijahtl'oo** *adj.* intelligent (above average). *Lit:* 's/he is very smart'. *Usage:* T.

**lihts'ee dinidhii'aih** *n.* turned. *Lit:* 'I turned it over.'. *Usage:* T.

**lihts'ee tr'idan'ak** *n.* turn. *Lit:* 'to turn something around'. *Usage:* T.

**lihts'ee yidinuu'aih** *n.* turned. *Lit:* 's/he turned it over'. *Usage:* T.

**linlaat'an** *v.* applaud. *Lit:* 'clap hands'. *Usage:* T.

**linyàanch'uu** *n.* same (amount). *Lit:* 'The same amount.'. *Usage:* T.

**loqhàh digwitr'it àhdàndaii** *adj.* expert. *Lit:* 's/he has allot of experience in his/her work'. *Usage:* T.

## M - m

**màhsì'** *n.* thank you. *Lit:* 'thank you'. *Usage:* B.

**màhsì' choo** *n.* thank you very much. *Lit:* 'big thank you'. *Usage:* B.

## N - n

**naagaii daatl'oo** *n.* pearl. *Lit:* 'expensive beads.'. *Usage:* T.

**nagagoohàh'ah** *v.* wait. *Lit:* 'They are going to wait for them.'. *Usage:* T.

**nadadighòh** *n.* tippy. *Lit:* 'It is tippy. (refers to boat)'. *Usage:* T.

**nagichithindih** *v.* moving to another place. *Lit:* 'They are moving to another place'. *Usage:* T.

**nadąhk'yuh** *n.* crooked . *Lit:* 'It is crooked.'

**nagijiditsèh** *v.* yawning. *Lit:* 'They are yawning.'. *Usage:* T.

*Usage:* T.

**nagoovoodhal'in** *v.* waiting. *Lit:* 'I am waiting for them.'. *Usage:* T.

**nadineedital** *v.* rolled. *Lit:* 's/he rolled around.'. *Usage:* T.

**nagwaazhii** *v.* rest. *Usage:* T.

**nadinuughoo** *v.tr.* tipped (boat). *Lit:* 'boat tipped in the water'. *Usage:* T.

**nagwahdè'** *n.* magic. *Usage:* T.

**nàdhhaatth'àn** *n.* noise (loud). *Lit:* 'A sudden loud noise.'. *Usage:* T.

**nagwan tr'ahtsii** *v.* abbreviate. *Lit:* 'making it shorter'. *Usage:* T.

**nàdhat** *v.* standing. *Lit:* 'S/he is standing'. *Usage:* T.

**nagwididitl'at** *v.* rushing. *Lit:* 'Everyone is rushing around. (like in a city)'. *Usage:* T.

**nagwiidii** *n.* bridge. *Lit:* 'small bridge across a narrow creek or stream'. *Usage:* B.

**nagwinaa'ii** *v.* sneaking. *Lit:* 'S/he is hiding something from others.'. *Usage:* T.

**nagwinaa'ii** *adj.* sneaky. *Lit:* 'S/he is hiding something.'. *Usage:* T.

**nagwināḥ'lh** *n.* secret. *Lit:* 'S/he is hiding something from others.'. *Usage:* T.

**nahadik** *n.* walking. *Lit:* 'S/he is walking.'. *Usage:* T.

**nahdājh ts'aīi** *n.* right side. *Lit:* 'on the right side'. *Usage:* G.

**nahdāii ts'aīi** *n.* right side. *Lit:* 'on the right side'. *Usage:* T.

**nahdeedindeh** *adj.* active. *Lit:* 'S/he is active.'. *Usage:* T.

**naiidazral** *adv.* screaming. *Lit:* 's/he is screaming.'. *Usage:* G.

**naiyidoo** *v.* twisting. *Lit:* 'S/he is twisting it.'. *Usage:* T.

**najidits'eh** *v.* yawning. *Lit:* 'S/he is yawning.'. *Usage:* T.

**nalāt diik'ee'** *n.* pistol. *Lit:* 'Hand gun.'. *Usage:* B.

**naltrāh** *n.* wet. *Lit:* 'it got wet'. *Usage:* T.

**nan tseek'it** *n.* pit (storage). *Lit:* 'storage place under ground'. *Usage:* G.

**nan tsiik'it** *n.* pits (storage). *Lit:* 'storage place under the ground'. *Usage:* T.

**nan ts'at chii hāh dhā'aīi** *n.* geomorphology. *Lit:* 's/he works with land and rocks'. *Usage:* T.

**nānh kak tthak** *n.* world. *Lit:* 'On all the land.'. *Usage:* B.

**nanlagwaazhīi** *v.tr.* occupy (one's self). *Lit:* 'To do something with the hands, for instance playing with a rock to keep the hands busy.'. *Usage:* T.

**nanlāt diik'ee** *n.* pistol. *Lit:* 'Hand gun.'. *Usage:* G.

**natināhts'al** *n.* spin. *Lit:* 'To spin around quickly.'. *Usage:* T.

**natoohadichik** *n.* walking (with a cane). *Lit:* 's/he is walking with a cane'. *Usage:* T.

**nāt'adaanaih** *v.* fell (s/he). *Lit:* 's/he fell down'. *Usage:* T.

**nat'adalnaih** *v.* fell (I). *Lit:* 'I fell down.'. *Usage:* T.

**nat'agidaanaih** *v.* fell (they). *Lit:* 'They fell down'. *Usage:* T.

**natr'adhaath'an** *n.* noise (loud). *Lit:* 'A sudden loud noise.'. *Usage:* T.

**natr'adhat** *v.* standing. *Lit:* 'S/he is standing'. *Usage:* T.

**natr'ādhat gōonlih kwah** *adj.* immortal. *Lit:* 'There is no dying.'. *Usage:* T.

**natr'iideedindee** *n.* exercise. *Usage:* T.

**natr'igwināḥ'ii** *n.* secret. *Lit:* 'S/he is not letting others know.'. *Usage:* T.

**natr'oovāa'in** *v.* watching. *Lit:* 'Watching for something.'. *Usage:* T.

**nāvādoh jāanāih** *n.* shrunk. *Lit:* 'It got small.'. *Usage:* T.

**navaghwān** *n.* bent. *Lit:* 'it is all bent up.'. *Usage:* T.

**needoh khadaadhāk** *n.* twinkling. *Usage:* T.

**neesrahadaach'aa** *adj.* poor (future tense).  
*Lit:* 'We will be poor.'. *Usage:* T.

**neesridalch'uu** *adj.* poor (I am). *Lit:* 'I am poor.'. *Usage:* T.

**neesrigwijahch'uh** *adj.* poor (plural). *Lit:* 'they are poor.'. *Usage:* B.

**neesrijahch'uu** *adj.* poor (singular). *Lit:* 's/he is poor'. *Usage:* T.

**neetl'uu danalnaih** *v.* dressed (quickly). *Lit:* 'I got dressed quickly.'. *Usage:* T.

**nehkak** *n.* ball. *Lit:* 'ball'.

**ne'tr'oodahnaih** *v.* jumped. *Lit:* 'S/he jumped down.'. *Usage:* T.

**nidàa'il** *v.* dripping. *Lit:* 'it is dripping.'. *Usage:* T.

**nidinthìdòh** *adj.* twisted. *Lit:* 'It is twisted.'. *Usage:* T.

**nidhikhyin** *v.* stood up. *Lit:* 'S/he stood up.'. *Usage:* T.

**nihdànàdal'òh** *n.* stepped in. *Lit:* 'I stepped in.'. *Usage:* T.

**nihdatr'iinjil** *v.* entering. *Lit:* 'They are coming in.'. *Usage:* T.

**nihjeh gwitr'it t'igwiheedy'a'aa** *n.* roles.  
*Lit:* 'work will be done in different ways.'. *Usage:* T.

**nihk'adagitha'oh** *n.* met. *Lit:* 'They met at one place.'. *Usage:* T.

**nihk'ii toh anjuu'ee** *n.* crisscross. *Lit:* 'crossed over one another.'. *Usage:* T.

**nihk'iitoh** *adv.* over. *Lit:* 'one over the other.'. *Usage:* T.

**nihkhachidhoozhin** *n.* protect. *Lit:* 'watch out for each other.'. *Usage:* T.

**nihkhageedidlah** *n.* laughing. *Lit:* 'They are laughing at one another.'. *Usage:* T.

**nihkhah atr'a'aa deek'it** *n.* park (place). *Lit:* 'a place where people eat together'. *Usage:* T.

**nihkhah ch'ageedlah** *v.* laughing. *Lit:* 'They are laughing at something together.'. *Usage:* T.

**nihkhah ginjih gidahtrak** *n.* arguing. *Lit:* 'they are exchanging words hastily'. *Usage:* T.

**nihkhah tr'ijilch'eii deek'it** *n.* park (place).  
*Lit:* 'a place where people sit together'. *Usage:* T.

**nihkhàtr'igwahchii geenjit tr'igijiinjii** *n.*  
ceremony (marriage). *Lit:* 'praying for a marrying couple'. *Usage:* T.

**nihli'ejuk geenjit dinehtl'eh katr'igjikhii** *n.*  
application. *Lit:* 'requesting different types of papers'. *Usage:* T.

**nihli'èjuk gwitr'it gwaatsii** *n.* programs. *Lit:* 'Making different kinds of work.'. *Usage:* T.

**nihli'ejuk gwitr'it t'igwah'in kat** *n.* agency.  
*Lit:* 'different kinds of workers'. *Usage:* T.

**nihlinehch'i' ts'at gwitr'it t'agwaa'ih** *n.pl.* activities. *Lit:* 'we are doing different types of work'. *Usage:* T.

**nihtat** *n.* among. *Lit:* 'among one another, mixed together'. *Usage:* T.

**nihtat tr'oontjik** *v.* divide. *Lit:* 'they divided it among themselves'. *Usage:* T.

**nihtatr'indaii** *n.* share. *Lit:* 'To give to each other.'. *Usage:* T.

**niht's'at tr'inuu** *v.* helping. *Lit:* 'Helping each other.'. *Usage:* T.

**niht's'at tr'iyiilih** *v.* undo. *Lit:* 'S/he is taking it apart.'. *Usage:* T.

**nihzhuunadijii** *n.* generation. *Lit:* 'Generation after generation.'. *Usage:* T.

**niinzhih** *n.* walked. *Lit:* 'S/he walked.'. *Usage:* T.

**niindhan** *v.* assumed. *Lit:* 'S/he assumes'. *Usage:* T.

**niindoh** *v.* twist. *Lit:* 'Twist it. (Command one person)'. *Usage:* T.

**niizhuk** *adj.* long time. *Lit:* 'for a long time'. *Usage:* T.

**nìltl'yaa** *adj.* braided. *Lit:* 'it is braided'. *Usage:* B.

**nit'aiinjidilch'uh** *v.* depend. *Lit:* 'I depend on you.'. *Usage:* T.

## Nd - nd

**ndee tr'ilzhii** *n.* eyeglasses. *Lit:* 'it is worn on the eyes'. *Usage:* G.

**ndeh iizhii** *n.* eyeglasses. *Lit:* 'it is worn on the eyes'. *Usage:* T.

## O - o

**oochidhoozhin** *v.* watch. *Lit:* 'Be aware!'. *Usage:* T.

**oohidhnjah** *v.* leave. *Lit:* 'I will leave it alone.'. *Usage:* T.

## Sh - sh

**shàh** *n.* with me. *Lit:* 'with me'. *Usage:* T.

**shakaiik'it** *n.* community (my). *Lit:* 'My community.'. *Usage:* T.

**nithadoo** *n.* twisted. *Usage:* T.

**nitr'atahvyaàh** *v.* hang. *Lit:* 'To hang a person.'. *Usage:* T.

**nitr'igwinyahjik** *v.* put. *Lit:* 'It was put there.'. *Usage:* T.

**ni'tr'oojilnàih** *v.* jumped. *Lit:* 'S/he jumped.'. *Usage:* T.

**ni'tsahthat** *v.* fighting. *Lit:* 's/he is fighting'. *Usage:* T.

**niyah'òh** *v.* sneezing. *Lit:* 'S/he is sneezing.'. *Usage:* T.

**noolidaatth'aa** *adj.* hereditary. *Lit:* 'ongoing?'. *Usage:* T.

**nyahgwan gwinoo** *n.* history (recent). *Lit:* 'not long ago'. *Usage:* T.

**ndòò tr'igwihee'aa** *v.* continue. *Lit:* 'it will be moved forward'. *Usage:* T.

**oojiishikat** *v.tr.* beseech. *Lit:* 'I ask on my behalf.'. *Usage:* T.

**oozrl' tr'adantl'oo** *v.* enroll. *Lit:* 'writing down names'. *Usage:* T.

**shan elik** *n.* song (prophetic). *Lit:* 'spiritual medicine song'. *Usage:* G.

**sheevanh'** *n.* behalf (on my). *Lit:* 'on my behalf'. *Usage:* T.

**shehndoo** *adv.* ahead of me. *Lit:* 'ahead of me, more than me'. *Usage:* T.

**shòh dhidlit** *adj.* happy (s/he became). *Lit:* 'S/he became happy.'. *Usage:* G.

**shighah dàadhak** *n.* busy. *Lit:* 'I'm moving around'. *Usage:* T.

**shigwizràii'** *n.* shadow. *Lit:* 'My shadow'. *Usage:* B.

**shijidhàltah** *v.* suffocate. *Lit:* 'I suffocated.'. *Usage:* T.

## Sr - sr

**Sràh** *n.* hook (gaff). *Usage:* G. *[Note:* Large hook used for hanging a kettle or meat over the fire.]

**sraih nilii** *adj.* dirty. *Lit:* 'it is dirty'. *Usage:* T.

**sree i'dinehtl'èe'** *n.* calendar. *Lit:* 'month book'. *Usage:* G.

**srigoondàii'** *n.* joy. *Lit:* 'a good time.'. *Usage:* B.

**shizhit gwitahchih** *adj.* impatient. *Lit:* 'I am impatient'. *Usage:* T.

**shòh goonlih** *n.* joy. *Lit:* 'happiness'. *Usage:* G.

**shòh tr'iltsàih** *adj.* happy (s/he was made). *Lit:* 'S/he was made happy.'. *Usage:* T.

**shuh** *n.* drum. *Usage:* B.

**shuh elik** *n.* songs (drum). *Lit:* 'drum song'. *Usage:* B.

**srii drin gwi'dinehtl'èe'** *n.* calendar. *Lit:* 'days of the month book'. *Usage:* T.

**sriineetr'igwihee'aa** *n.* resolve. *Lit:* 'It will be fixed.'. *Usage:* T.

## T - t

**taach'it** *v.* stretched. *Lit:* 'it is stretched.'. *Usage:* T.

**Tadh Tr'igjikhii tsee'in'** *n.* Christmas concert. *Lit:* 'evening service play'. *Usage:* G.

**tadzii dhil'eh** *n.* listening (I am). *Lit:* 'I am listening'. *Usage:* T.

**taginthinii** *v.* drowned. *Lit:* 'they drowned.'. *Usage:* T.

**tàgwìdiindhàt** *n.* ruined. *Lit:* 'It has gone bad/spoiled.'. *Usage:* T.

**tanithinii** *v.* drowned. *Lit:* 'One person has drowned.'. *Usage:* T.

**tarah** *n.* bailing (water out). *Lit:* 'Bailing water out of a boat.'. *Usage:* T.

**tath** *n.* cane (walking). *Usage:* G.

**teedhah zràa'** *n.* steam (from kettle). *Usage:* B.

**teenjir** *adv.* half way. *Lit:* 'half'. *Usage:* T.

**teezrah** *n.* steam (from kettle). *Usage:* T.

**tè'gikhihkyah** *v.* repeat (I will). *Lit:* 'I will repeat it.'. *Usage:* T.

**tehk'oo t'idi'inh** *n.* wrong doings. *Lit:* 'S/he is doing wrong.'. *Usage:* T.

**toh** *n.* cane (walking). *Usage:* T.

## Th - th

**thak** *n.* snare (jump). *Lit:* 'jump snare'. *Usage:* T.

**theetrin** *n.* brass. *Usage:* T.

**toh hah nahadik** *n.* walking (with a cane). *Lit:* 's/he is walking with a cane'. *Usage:* T.

## Tl' - tl'

**tl'agwidàadhat** *v.* receive. *Lit:* 'S/he received something.'. *Usage:* T.

**tl'ee'aaval k'it** *n.* swinging place. *Usage:* T.

**tl'eevi'** *n.* rabbit (caught). *Lit:* 'A rabbit caught in a snare around the waist or by the leg.'. *Usage:* T.

**theetrin** *n.* copper. *Usage:* B.

**thòk ts'at** *n.* separately. *Lit:* 'separately'. *Usage:* T.

**tl'yaa'ìaval** *n.* swinging. *Lit:* 'S/he is swinging.'. *Usage:* T.

**tl'yaa'ìival** *n.* swing. *Usage:* B.

## Tr' - tr'

**tr'aakaii** *adj.* bitter (taste). *Lit:* 'bitter taste'. *Usage:* T.

**tr'aanduu** *n.* devil. *Usage:* T.

**tr'adhòh** *n.* scraping. *Lit:* 'It is being scraped.'. *Usage:* G.

**tr'eelil** *v.* pulling. *Lit:* 'pulling'. *Usage:* T.

**tr'eenjah** *v.* traveling. *Lit:* 'people moving out, traveling on land'. *Usage:* T.

**tr'idaonuudlíi** *n.* frowning. *Lit:* 'Angry facial expression.'. *Usage:* T.

**tr'igoojishinjik** *adj.* lazy. *Lit:* 'I'm lazy!'. *Usage:* T.

**tr'igwaanyidh gjìkhii** *v.* swearing. *Lit:* 's/he is using very bad language.'. *Usage:* G.

**tr'igwaanduu** *n.* sin. *Lit:* 'It is very bad.'. *Usage:* T.

**tr'igwaanduu t'igwidi'in** *v.intr.* sinning. *Lit:* 'They are doing very bad things.'. *Usage:* T.

**tr'igwaandyidh** *n.* sin. *Lit:* 'It is very bad.'. *Usage:* G.

**tr'igwàazhìn** *n.* eyesore. *Lit:* 'looks gross or ugly'. *Usage:* T.

**tr'igwidih** *v.* grieve. *Lit:* 'sadness'. *Usage:* T.

**tr'igwidhòh** *n.* scraping. *Lit:* 'They are scraping.'. *Usage:* T.

**tr'igwint'l'uu** *v.* decorating. *Lit:* 'they are decorating'. *Usage:* T.

**tr'iits'at gwà'an** *adv.* sometimes. *Lit:* 'Now and then.'. *Usage:* T.

**tr'itahchyah** *n.* remove. *Lit:* 'S/he will be taken removed.'. *Usage:* T.

tr'itahch'it *v.* stretching. *Lit:* 'Stretching it.'. *Usage:* T.

tr'oochit dinjii zhuh kat *n.* first nation. *Lit:* 'the first native people'. *Usage:* T.

tr'oochit gichidihkhi' dài' *v.* speak (beginning). *Lit:* 'when I first began to speak.'. *Usage:* T.

tr'oochit gwidinithitl'oo *n.* draft (document). *Lit:* 'written first'. *Usage:* T.

tr'oochit khagichidhikhki' dài' *n.* speak (beginning). *Lit:* 'when I first started to speak'. *Usage:* T.

tr'oochit khagichuuukheh dài' *n.* speak (beginning). *Lit:* 'when s/he first started to speak'. *Usage:* T.

tr'oochit khagüjhè' dài' *n.* speak (beginning). *Lit:* 'when s/he started speaking'. *Usage:* T.

tr'oodài' *n.* history (recent). *Lit:* 'Not long ago!'. *Usage:* G.

tr'oovì' *adj.* lifeless. *Lit:* 'Not feeling well.'. *Usage:* T.

## Ts - ts

tsèedhòh dhòh *n.* wallet. *Lit:* 'money cover'. *Usage:* G.

tsin gwaa'ih. *adj.* strange. *Lit:* 'Acting strange'. *Usage:* T.

tsinehdành' *n.* peaceful. *Lit:* 'peaceful'. *Usage:* B.

tsinjähch'ùh *adj.* strange. *Lit:* 'A strange sight,

out of the ordinary event'. *Usage:* T.

## Ts' - ts'

ts'iidaii ginjik *n.* language (ancient). *Lit:* 'ancient people's language'. *Usage:* T.

ts'iidajj gwinoo dài' *n.* ancient times. *Lit:* 'at the time of the Stone Aged people'. *Usage:* G.

## Tth - tth

tthak guk'aniltii *n.* conserve. *Lit:* 'Everything is being taken care of'. *Usage:* T.

## Tth' - tth'

tth'an chòu' *n.* ivory. *Lit:* 'soft bone'. *Usage:* T.

tth'an k'it *n.* grave. *Lit:* 'bone place'. *Usage:* B.

**U - u**

**uhtshuh** *n.* packsack. *Lit:* 'bag'. *Usage:* G.

**uu'àn t'ahjilnaih** *n.* collapsed. *Lit:* 'S/he fell over.'. *Usage:* T.

**tshuu dhah** *n.* water (hot). *Lit:* 'hot water'.  
*Usage:* T.

**üyügaginjih chüuzhàh** *v.* scolding. *Lit:* 's/he is

**tshuū gwàn'** *n.* water (warm). *Lit:* 'Warm  
water.'. *Usage:* G.

speaking angrily at him/her'. *Usage:* T.

**Uuzrì' tr'ònaji zhìt gwitr'it t'agwah'in nat**  
*n.* Elections Canada. *Lit:* 'ones who work  
with elections'. *Usage:* T.

**V - v**

**vadiinjishizhit** *n.* wish. *Lit:* 'I wish for it'.  
*Usage:* T.

**vehkhee ts'at duuyeh nihdatr'ü'oh** *v.*  
stand off. *Lit:* 'No one can go in beside  
him/her.'. *Usage:* T.

**vàh nji'tr'ahdizhak** *n.* inhalants. *Lit:*  
'something that is breathed in, inhaled'.  
*Usage:* T.

**ve'tr'i'in** *v.tr.(?)*. admired. *Lit:* 's/he is  
admired.'. *Usage:* T.

**vakak gwiidii** *n.* sidewalk. *Lit:* 'A path we  
walk on.'. *Usage:* T.

**vàh ak'oh k'agwaandaii** *n.* thermometer  
(weather). *Lit:* 'Cold is measured with it.'.  
*Usage:* T.

**vak'atthaii hijilnaih** *n.* weight loss. *Lit:* 'S/he  
lost weight all of a sudden.'. *Usage:* T.

**vidè' dindidoo** *adj.* locked (with padlock). *Lit:*  
'The way is blocked by way of twisting.'.  
*Usage:* T.

**vaoguunuu** *adj.* dangerous. *Lit:* 'it is not safe'.  
*Usage:* T.

**vidè' tr'idiniintyin** *adj.* closed. *Lit:* 'The door  
was closed on him/her.'. *Usage:* T.

**vayiich'in'** *n.* hole. *Lit:* 'It has a hole in it'.  
*Usage:* T.

**vidhìizhin** *n.* weapon. *Usage:* T.

**veets'it** *v.intr.* lying. *Lit:* 'S/he is lying'. *Usage:*  
B.

**vìghashih chuujił** *adj.* startled. *Lit:* 'A feeling  
through the body like everything drains  
out.'. *Usage:* T.

vi'gwidhan *adj.* easy. *Lit:* 'it is easy for him/her'. *Usage:* T.

vigwilii aakał *v.* stumbling. *Lit:* 'S/he is stumbling around.'. *Usage:* T.

vigwintii *v.* active. *Lit:* 'S/he is active.'. *Usage:* T.

vigwizhi' goonlii *adj.* intelligent (above average). *Lit:* 's/he is smart'. *Usage:* T.

vihdaii aatth'ak *v.* hiccup. *Lit:* 'His/her throat is making noise.'. *Usage:* T.

vihde'jiditin *adj.* locked. *Lit:* 'S/he is locked up.'. *Usage:* T.

vik'aodi'ithichoh *v.* tied. *Lit:* 'S/he tied him/her down.'. *Usage:* T.

vik'iighè' aadrii *n.* electricity. *Lit:* 'there is light because of it'. *Usage:* T.

## Y - y

yah lindaih *v.tr.* kneading. *Lit:* 'S/he is kneading it.'. *Usage:* T.

yàh nagwii'èih *n.* nagging. *Lit:* 'S/he is bothering him/her.'. *Usage:* G.

yah ndagwijii' aii *n.* nagging. *Lit:* 'S/he won't stop bothering him/her.'. *Usage:* T.

yasruulih kwàh *adj.* unexpected. *Lit:* 'S/he wasn't expecting it.'. *Usage:* T.

yee'ee toh hah ahah *n.* walking (with a cane). *Lit:* 's/he is walking toward us with a cane'. *Usage:* T.

ye'eendak *v.* further back. *Lit:* 'a way back.'. *Usage:* T.

yeenoo dàj' *n.* history (recent). *Lit:* 'Not long ago.'. *Usage:* G.

vili'dahtròh *n.* whipping. *Lit:* 'They are whipping him/her.'. *Usage:* T.

vinadhiinjik *n.* clasp. *Lit:* 'I held on to it tightly'. *Usage:* T.

vinagoo'ee *v.* circled. *Lit:* 'around the outside'. *Usage:* T.

vinaodeedinjik *v.* wrapped. *Lit:* 'It is wrapped'. *Usage:* T.

vine'haakak *v.* staggering. *Lit:* 's/he is staggering'. *Usage:* T.

vinitr'inyahjik *v.* prepared. *Lit:* 'a body prepared for burial'. *Usage:* T.

visrijithik'aaii *n.* square. *Lit:* 'Making it square. ie; Cutting round logs into square lumber'. *Usage:* T.

vizhit gwitlchih *adj.* impatient. *Lit:* 'S/he is impatient.'. *Usage:* T.

yeenoo dài' ganatr'aandaii *n.* heritage. *Lit:* 'Remembering long ago.'. *Usage:* T.

yeenoo dài' gwidàl hàh dha'aaii *n.* archaeology. *Lit:* 'Working with things from long ago.'. *Usage:* T.

yeendoo ihat *adj.* future. *Lit:* 'some time in the future'. *Usage:* T.

yeendoo ji' *adj.* future. *Lit:* 'in the future'. *Usage:* T.

yeendoo ji' *adj.* future. *Lit:* 'in the future'.

*Usage:* G.

yeezhak *n.* hell. *Lit:* 'way down'. *Usage:* T.

yidagwinyahtsaih *adj.* blocked. *Lit:* 'he blocked his way'. *Usage:* T.

**yi'eenji' gwidinjii zhùu'** *n.* southern natives.  
*Lit:* 'Aboriginal people from way out.'.  
*Usage:* G.

**yiginjih dinahtrak** *n.* scolding. *Lit:* 's/he spoke angrily at him/her'. *Usage:* B.

**yiinjigwichil'ee** *n.* respected. *Lit:* 'S/he is respected'. *Usage:* T.

**yiinjit gugwichil'eh kwaa** *adj.* disrespected.  
*Lit:* 's/he is not respected'. *Usage:* T.

**yiinjit tr'igwichil'eh** *adj.* respected. *Lit:* 'S/he is respected.'. *Usage:* T.

**yik'anahtii** *n.* care. *Lit:* 's/he takes care of him/her'. *Usage:* T.

**yikhaonyaa'ì'** *v.* waiting. *Lit:* 'S/he is waiting for him/her.'. *Usage:* T.

## Zh - zh

**zhak khaii** *n.* lower. *Lit:* 'At a lower level.'.  
*Usage:* T.

**zheezrih** *n.* atmosphere. *Lit:* 'clear sky'. *Usage:* T.

**zheh ts'at daan** *n.* square. *Lit:* 'Four corners of the house.'. *Usage:* T.

**zhinilzhaa** *v.* sweating (I am). *Lit:* 'I am sweating'. *Usage:* T.

**yüyü'äl** *adj.* biting. *Lit:* 'S/he is biting it.'. *Usage:*

T.

**yüükè'ta'aih kwah** *v.* ignoring. *Lit:* 's/he is not

paying attention to him/her'. *Usage:* T.

**yuutrah'oh** *n.* sneezing (s/he). *Lit:* 'S/he is sneezing.'. *Usage:* T.

**yuuvah'oh** *n.* sneezed (s/he). *Lit:* 'S/he sneezed.'. *Usage:* T.

**yuuval'oh** *n.* sneezed (I). *Lit:* 'I sneezed.'.  
*Usage:* T.

**zhuu ch'ii'àn niinji'adhat** *n.* imagining. *Lit:* 'S/he is thinking of nothing important.'.  
*Usage:* G.

**zhùu gö'o'äh** *adj.* vacant. *Lit:* 'Empty.'. *Usage:* T.

**zhùu gwili t'idi'in** *v.* playing. *Lit:* 's/he is acting silly'. *Usage:* T.

**zhuu ii'an niinji'tr'adhat** *n.* imagining. *Lit:* 'Thinking for nothing.'. *Usage:* T.

**zhuu nakagwahaazhik** *v.intr.* loiter. *Lit:* 'S/he is hanging around for no reason.'. *Usage:* T

## Zr - zr

**zral** *v.* shouting. *Lit:* 's/he is shouting'. *Usage:* T.

**zral** *adv.* screaming. *Lit:* 's/he is screaming.'. *Usage:* T.

**zrääl** *adv.* screaming. *Lit:* 's/he is screaming'.  
*Usage:* B.

## NATURAL PHENOMENA

### A - a

**aadrih nyuu** *n.* moonlight. *Usage:* T.  
**ahtr'ahih vii** *n.* wind (whirl). *Lit:* 'whirl wind'.  
*Usage:* T.

**ahtr'eii vii** *n.* wind (whirl). *Lit:* 'whirl wind'.  
*Usage:* G.

### D - d

**dakdhàt srii needà'aa** *n.* sun (rising higher).  
*Lit:* 'the sun is rising higher'. *Usage:* T.

### Dr - dr

**drin góo'ähih** *n.* daylight. *Lit:* 'it is light outside'. *Usage:* T.

**drin goo'eqh** *n.* daylight. *Lit:* 'it is light outside'. *Usage:* G

### G - g

**gè'chuu'eqh** *n.* sunrise. *Lit:* 'the sun is rising'.  
*Usage:* G.

**gè'ta'ähih** *n.* sunrise. *Lit:* 'the sun is rising'.  
*Usage:* T.

**gidinagwijaa'ol** *n.* mirage. *Lit:* 'Appears closer.'. *Usage:* T.

### Gw - gw

**gwahgwàn'** *n.* melting (snow). *Lit:* 'snow is melting.'. *Usage:* T.

**gwihdijii** *n.* mirage. *Lit:* 'Appears closer'.  
*Usage:* T.

**gidrii ta'ak** *n.* sunrise. *Lit:* 'the sun is rising'.  
*Usage:* T.

**gudeedrii chihvyàa'** *n.* rainbow. *Lit:* 'spider web'. *Usage:* B.

**gudeedrii da'ootl'ii** *n.* rainbow. *Lit:* 'weaved by a spider.'. *Usage:* G.

**gwiijii** *n.* avalanche (past tense). *Lit:* 'avalanche or mud slide happened.'. *Usage:* T.

**gwiinjik** *n.* mud slide. *Lit:* 'mud slide or avalanche'. *Usage:* T.

**gwijilzroo** *n.* dew. *Usage:* T.

**gwijilzroh** *n.* dew. *Usage:* G.

**gwindizrih** *n.* thawing. *Lit:* 'beginning of the spring thaw'. *Usage:* T.

## J - j

**jilzroo** *adj.* damp. *Lit:* 'damp outside'. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khak'wành'** **gwijaa** *n.* bubbles (making air hole). *Lit:* 'bubbling out'. *Usage:* G.

## N - n

**nadiinlaii** *n.* waterfall. *Lit:* 'water flowing from a high place'. *Usage:* T.

**nadiindlají** *n.* waterfall. *Lit:* 'water flowing

from a high place'. *Usage:* G.

**nagwaagháii** *n.* melting. *Lit:* 'snow is melting'. *Usage:* B.

**na'ii'eih** *n.* sunset. *Lit:* 'the sun is going down'. *Usage:* G.

**nanadeedizrii** *adj.* melted. *Lit:* 'snow and ice melted'. *Usage:* T.

**nataniidih** *n.* water (high). *Lit:* 'high water'. *Usage:* T.

**nè'a'ài h** *n.* sunset. *Lit:* 'the sun is going down'. *Usage:* T.

**ne'gwàh'eh** *adj.* foggy. *Lit:* 'It is foggy.'

*Usage:* B.

**nèhtan** *n.* thunder. *Usage:* B.

**nehtan kwàñ** *v.* lightening. *Lit:* 'thunder's fire'. *Usage:* T.

**nitaiinlaii** *n.* waterfall. *Lit:* 'water flowing from a high place'. *Usage:* T

## S - s

**sàn' nadaadhak** *n.* meteor. *Lit:* 'star falling down.'. *Usage:* T.

## Sr - sr

sree k'inanàlzhéjj *n.* moon (full). *Lit:* 'complete

moon'. *Usage:* G.

sree ne'nilt'àiñ *n.* sun (ring around). *Lit:* 'strung around the sun'. *Usage:* G.

sree niht'ajj'èh *n.* eclipse. *Lit:* 'the moon went

over'. *Usage:* G.

## T - t

tachuhjùh *n.* water (dropping). *Lit:* 'water is dropping'. *Usage:* T.

tadeeditàñ *n.* frozen. *Lit:* 'It froze up!'. *Usage:* T.

tadidichih *adj.* freezing up. *Lit:* 'It is freezing up'. *Usage:* T.

tadh *n.* night. *Lit:* 'night/darkness'. *Usage:* G.

tadh aadrih *n.* moonlight. *Lit:* 'night light'. *Usage:* G.

tadh oozree *n.* moon. *Lit:* 'night light'. *Usage:* G.

tatijùh *n.* water (drained). *Lit:* 'water drained out of a lake or creek and it has dried up'. *Usage:* T.

## Tsh - tsh

tshuu dàk t'idi'in *v.* water is rising. *Lit:* 'water is rising'. *Usage:* T.

tshuu natajilnàih *n.* water stopped. *Lit:* 'water stopped rising'. *Usage:* T.

tshuu nididzin *n.* water (smelly). *Lit:* 'smelly water'. *Usage:* T.

sree nii'eqq *n.* sunshine. *Lit:* 'the sun is shining'.

*Usage:* G.

sriinii'àiñ *n.* sunny day. *Lit:* 'the sun is up'. *Usage:* T.

sriinii'añ *n.* sunshine. *Lit:* 'the sun is shining'. *Usage:* T.

sroo *n.* frost. *Usage:* T.

teedhah zràa' *n.* steam (from ice). *Lit:* 'steam from a hole in the ice on a river or lake.'. *Usage:* B.

teetl'yàa *n.* waves. *Lit:* 'waves from a swimming animal'. *Usage:* T.

teezhirh *n.* steam (from open water). *Lit:* 'Steam from open water on a river, lake or creek.'. *Usage:* B.

tit *n.* waves. *Lit:* 'waves'. *Usage:* T.

too *n.* night. *Lit:* 'night/darkness'. *Usage:* T.

too oozrii *n.* moon. *Lit:* 'night light'. *Usage:* T.

too oozrii k'inyàazheii *n.* moon (full). *Lit:* 'complete moon'. *Usage:* T.

tshuu niint'añ *n.* water (swift). *Lit:* 'strong water'. *Usage:* T.

**tshūū niint'aīi** *n.* water (swift). *Lit:* 'strong

water'. *Usage:* G.

**tshuu vee** *n.* water (muddy). *Lit:* 'gray water'.

*Usage:* B.

**tshūū vee** *n.* water (muddy). *Lit:* 'gray water'.

*Usage:* G.

**tshuu zhàa'** *n.* sound (of water running). *Lit:*

'sound of water running'. *Usage:* T.

**tshuu zhàk t'idi'in** *v.* water (receding). *Lit:*

'water is going down'. *Usage:* T.

## Y - y

**yàhk̥ee** *n.* dawn. *Lit:* 'first light of day'. *Usage:* B.

**yahkeh** *n.* dawn. *Lit:* 'first light of day'. *Usage:* T.

**yich'uhch'ìn'** *n.* horizon. *Lit:* 'clear visibility for along distance'. *Usage:* G.

**yuhdii tsal** *n.* little dipper (constellation).  
*Usage:* T.

**yuhdyee tsal** *n.* little dipper (constelation).  
*Usage:* G

## Zh - zh

**zhoh chàt** *n.* snowflakes. *Lit:* 'big snowflakes'.  
*Usage:* T.

**zhoh nadhaghàih** *n.* melting (snow). *Lit:* 'the snow is melting'. *Usage:* T.

**zhoh njik** *n.* snow slide. *Lit:* 'snow slid down'.  
*Usage:* G.

**zhoh taojiilit** *n.* melting (snow). *Lit:* 'snow is melting'. *Usage:* T.

## NUMBERS

### D - d

dąqat *n.* four. *Usage:* G.

daankat *n.* four. *Usage:* T.

daankat juutyin *n.* forty. *Lit:* 'Four counted.'. *Usage:* T.

dąqat juutyin *n.* forty. *Lit:* 'Four counted.'

*Usage:* G.

### E - e

ets'ideech'ii neekaii *n.* seven. *Usage:* T.

ets'ideech'ii neekajj gwijuutyin *n.* seventy.

ets'ideech'ii neekajj *n.* seven. *Usage:* G.

*Lit:* 'Counted seven times.'. *Usage:* G.

ets'ideech'ii neekaii juutyin *n.* seventy. *Lit:* 'Seven counted.'. *Usage:* T.

### I - i

ihładh gwinlè' *n.* five. *Lit:* 'One hand.'. *Usage:* G.

ihłak juutyin ts'at ets'ideech'ii neekaii *n.* seventeen. *Lit:* 'One counted and seven.'. *Usage:* T.

ihładh gwinlè' juutyin *n.* fifty. *Lit:* 'Five counted.'. *Usage:* G.

ihłak juutyin ts'at daankat *n.* fourteen. *Lit:* 'One counted and four.'. *Usage:* T.

ihłak *n.* one. *Lit:* 'one'. *Usage:* B.

ihłak juutyin *n.* ten. *Lit:* 'One counted.'. *Usage:* T.

ihłak juutyin ts'at ihłak *n.* eleven. *Lit:* 'One counted and one.'. *Usage:* T.

ihłak juutyin juutyin *n.* one hundred. *Lit:* 'One counted counted.'. *Usage:* T.

ihłak juutyin ts'at ihloo gwinli' *n.* fifteen. *Lit:* 'One counted and five.'. *Usage:* T.

ihłak juutyin ts'at neekaii *n.* twelve. *Lit:* 'One counted and two.'. *Usage:* T.

**ihłak juutyin ts'at nihk'ii daankat** *n.*  
eighteen. *Lit:* 'Counted once and four on both sides.'. *Usage:* T.

**ihłak juutyin ts'at nihk'ii tik** *n.* sixteen. *Lit:* 'One counted and six.'. *Usage:* T.

**ihłak juutyin ts'at tik** *n.* thirteen. *Lit:* 'One counted and three.'. *Usage:* T.

**ihłak juutyin ts'at vanchoh nak'oh zhak dhityin** *n.* nineteen. *Lit:* 'One counted and nine.'. *Usage:* T.

**ihłogwijuutyin** *n.* ten. *Lit:* 'Counted once.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin nilee k'it juutyin juutyin** *n.*  
one thousand. *Lit:* 'Counted once the same as one hand counted counted.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at ets'ideech'ii neekajii** *n.*

seventeen. *Lit:* 'Counted once and seven.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at dąq** *n.* fourteen. *Lit:*

'Counted once and four.'. *Usage:* G.

## N - n

**neekaii** *n.* two. *Lit:* 'two'. *Usage:* B.

**neekaii juutyin** *n.* twenty. *Lit:* 'Two counted.'. *Usage:* T.

**neekogwijuutyin** *n.* twenty. *Lit:* 'Counted twice.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at ihłak** *n.* eleven. *Lit:* 'Counted once and one.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at ihloo gwinlè'** *n.* fifteen. *Lit:* 'Counted once and five.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at nihk'ii dąq** *n.*

eighteen. *Lit:* 'Counted once and four on both sides.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at tyek** *n.* thirteen. *Lit:* 'Counted once and three.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at vanchadh nak'aoh zhak dhityin** *n.* nineteen. *Lit:* 'Counted once and nine.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at neekajii** *n.* twelve. *Lit:* 'Counted once and two.'. *Usage:* G.

**ihłogwijuutyin ts'at nihk'ii tyek** *n.* sixteen. *Lit:* 'Counted once and six.'. *Usage:* G.

**ihłoogwinli'** *n.* five. *Lit:* 'One hand.'. *Usage:* T.

**ihłoogwinli' juutyin** *n.* fifty. *Lit:* 'Five counted.'. *Usage:* T.

**nihk'ii dąq** *n.* eight. *Lit:* 'Four on both sides.'

*Usage:* G.

**nihk'ii dąq juutyin** *n.* eighty. *Lit:* 'Counted

four on both sides.'. *Usage:* G.

**nihk'ii daan** *n.* eight. *Lit:* 'Four on both sides.'.  
*Usage:* T.

**nihk'ii daan juutyin** *n.* eighty. *Lit:* 'Counted four on both sides.'. *Usage:* T.

**nihk'ii tik** *n.* six. *Lit:* 'Three on both sides.'.  
*Usage:* T.

**nihk'ii tik juutyin** *n.* sixty. *Lit:* 'Counted six times.'. *Usage:* T.

## T - t

**tik** *n.* three. *Lit:* 'three'. *Usage:* T.

**tik juutyin** *n.* thirty. *Lit:* 'Three counted.'.  
*Usage:* T.

**nihk'ii tyek** *n.* six. *Lit:* 'Three on both sides.'.  
*Usage:* G.

**nihk'ii tyek juutyin** *n.* sixty. *Lit:* 'Counted six times.'. *Usage:* G.

**tyek** *n.* three. *Lit:* 'three'. *Usage:* G.

**tyek juutyin** *n.* thirty. *Lit:* 'Counted three times.'. *Usage:* G.

**vanchadh nak'aoh zhàk dhìtyin** *n.* nine.  
*Lit:* 'One thumb down.'. *Usage:* G.

**vanchoh nak'oh zhak dhìtyin juutyin** *n.*  
ninety. *Lit:* 'Nine counted.'. *Usage:* T.

**vanchoh nak'oh zhak dhìtyin** *n.* nine. *Lit:*  
'One thumb down.'. *Usage:* T.

## V - v

**vanchadh nak'aoh zhak dhìtyin juutyin** *n.*  
ninety. *Lit:* 'Nine counted.'. *Usage:* G.

## OCCUPATIONS

### A - a

**Ak'aiindàk** *n.* Servant. *Usage:* T.

### C - c

**Canada Geenjit Iisrits'at Chit** *n.* Prime Minister. *Lit:* 'the most prominent leader of Canada'. *Usage:* T.

### Ch - ch

**Chii Zhìt Gwich'in Giikhii** *n.* Anglican Minister. *Lit:* 'Minister of the ones who live in the rocks.'. *Usage:* G.

**Chiighè' Khat'ii** *n.* Hair Dresser. *Lit:* 'one who cuts hair'. *Usage:* T.

### D - d

**Dachan Ahtsii** *n.* Carpenter. *Lit:* 'One who makes wood.'. *Usage:* B.

**Diiyeenjit Gjíkhii** *n.* Spokesperson. *Lit:* 's/he

**Dàhgwich'in Eenjit Gjíkhii** *n.* Councilor. *Lit:*

speaks on their behalf. *Usage:* B.

's/he speaks on behalf of his/her people'.  
*Usage:* G.

**Diiyuundee** *n.* Catholic Brother. *Lit:* 'one's older brother'. *Usage:* B.

**Diighò' Ahtsii** *n.* Denturist. *Lit:* 'One who makes teeth.'. *Usage:* G.

**Dinehtl'eh Nataazhik** *n.* Mail Carrier, Postman. *Lit:* 'one who carries paper'. *Usage:* B.

**Diindee Srinalee** *n.* Eye Doctor. *Lit:* 'one who repairs eyes'. *Usage:* G.

**Dinjii Dazhan** *n.* Medicine Man. *Lit:* 'spiritual medicine man'. *Usage:* B.

**Diindee Srinalii** *n.* Eye Doctor. *Lit:* 'one who repairs eyes'. *Usage:* T.

**Dinjii Eenjit Gjíkhii** *n.* Attorney General. *Lit:*

**Diiyeejii** *n.* Nun. *Lit:* 'one's older sister'.  
*Usage:* B.

'S/he speaks for the people'. *Usage:* T.

**Dinjii Gaonìltyin Gik’idiyahnjii** *n.* Expert Advisors. *Lit:* 'an educated person that gives advice'. *Usage:* T.

**Dinjii K’anahtii** *n.* Caregiver. *Lit:* 'one who takes care of people'. *Usage:* T.

**Dinjii Khahkài’** *n.* Chief. *Usage:* G.

**Dinjii Khahkài’ Ts’ajì Dhidye** *n.* Sub

chief. *Lit:* 'One who sits on the side of the Chief.'. *Usage:* G.

## E - e

**Elts’ik Hàh Dha’qii** *n.* Doctor. *Lit:* 'ones who work with the ill'. *Usage:* G.

## G - g

**Ga’oonahjàn** *n.* Teacher. *Lit:* 'S/he is teaching'. *Usage:* T.

**Ga’unahtan** *n.* Teacher. *Lit:* 'S/he teaches.'. *Usage:* B.

**Ga’unahtan Chit** *n.* Principal. *Lit:* 'the lead teacher'. *Usage:* B.

**Giikhii** *n.* Anglican Minister. *Lit:* 'Minister'. *Usage:* T.

## Gw - gw

**Gwiyah’at Choo Chit** *n.* Queen. *Lit:* 'The most important wife.'. *Usage:* T.

**Dinjii Khehkài’** *n.* Chief. *Usage:* B.

**Dinjii Khehkài’ Ts’aii Nàdhat** *n.* Sub chief. *Lit:* 'One who stands on the chief's side'. *Usage:* T.

**Dinjii Srinalii** *n.* Healer. *Lit:* 'one who fixes people'. *Usage:* T.

**Dinjii Ye'eenoo Dài’ Gugwidàl Hàh Dha’aii** *n.* Archaeologist. *Lit:* 'A man that works with things from long ago.'. *Usage:* T.

**Elts’ik K’anahtii** *n.* Nurse. *Lit:* 'one who takes care of the sick'. *Usage:* B.

**Elts’ik Srinalii** *n.* Doctor. *Lit:* 'ones who restore the ill'. *Usage:* T.

**Giikhii** *n.* Minister. *Usage:* T.

**Giikhii Choo** *n.* Bishop. *Lit:* 'big minister'. *Usage:* T.

**Guk’andehnahtii Kat** *n.* Security. *Lit:* 'Ones who keep watch.'. *Usage:* T.

**Guk’andehnahtii Nilii** *n.* Monitor. *Lit:* 'S/he looks after things.'. *Usage:* T.

**Gwiyah’at Choo Chit Vits’ànúu Choo** *n.* Governor General. *Lit:* 'the Queen's big helper'. *Usage:* T.

## I - i

**Iisrits'at Chit** *n.* Minister (political). *Lit:* 'most prominent leader'. *Usage:* T.

**Iitsii Khał Ne'tahłak** *n.* Truck Driver. *Lit:* 'one who drives a truck'. *Usage:* T.

**Iitsii Khał Ak'ąhdak** *n.* Truck Driver. *Lit:*

'One who drives a truck.'. *Usage:* G.

## K - k

**Kaiitrih Ahtsii** *n.* Shoemaker. *Lit:* 'one who makes shoes'. *Usage:* T.

## K' - k'

**K'adagwidaadhat Ts'ānuu** *n.* Alderman. *Lit:* 'the boss' helper'. *Usage:* T.

**K'eejit Kat Eenjit Gwitr'it T'agwah'in Nilii** *n.* Youth Worker. *Lit:* 'S/he works for young people.'. *Usage:* T.

## Kh - kh

**Kha'oodaa'in' Ihlee** *n.* Watchman. *Lit:* 'One who watches.'. *Usage:* T.

**Khehkaih Chit** *n.* Store Manager (head). *Lit:* 'head store manager'. *Usage:* T.

**Khehkaih** *n.* Store Manager. *Lit:* 'store manager'. *Usage:* B.

**Khehkaih Njòo'** *n.* Regional Manager. *Lit:* 'The main boss.'. *Usage:* B.

## Kw - kw

**Kwàn' Ne'nahtshuu Gwidinji'** *n.* Fireman. *Lit:* 'man who puts out fires'. *Usage:* T.

**Kwandee Giikhii** *adj.* Missionary. *Lit:* 'Near the fire minister.'. *Usage:* T.

## L - l

**Labap** *n.* Pope. *Lit:* 'Pope'. *Usage:* G. [Note: borrowed French word (le Pape)]

L - L

Łajj Uudahk'ee Gwidinjii' n. Dog Officer.

*Lit:* 'man who shoots dogs'. *Usage:* G.

Nan K'andehnahtii kat n. Conservation Officer. *Lit:* 'Ones who watch over the land.'. *Usage:* T.

Nànhkak Eenjit Iisrits'at Chit n. Premier. *Lit:* 'most prominent leader for the land'. *Usage:* T.

Nidhizree Chit n. Chief Hunter. *Lit:* 'boss of the hunters'. *Usage:* G.

Nihli'ejuk Geenjit Diiyah Khehtak Nahadik n. Escort (general). *Lit:* 'one who travels with others for different reasons'. *Usage:* T.

Niveht'ah'ii n. Soldier. *Lit:* 'S/he is going out, watching everything.'. *Usage:* G.

Nivèht'ah'ii n. Policeman. *Lit:* 'S/he is at war.'. *Usage:* T.

Niveht'ah'in n. Soldier. *Lit:* 'One who fights in war.'. *Usage:* T.

N - N

Nan Kak Gwitr'it T'agwah'in

Guk'andehnahtii n. Inspector. *Lit:* 'one who watches over work that is done on the land'. *Usage:* T.

Nan K'andehginahtyèh n. Conservation Officer. *Lit:* 'Ones who watch over the land.'. *Usage:* G.

O - O

Oozrii Tr'oongii Gwichih Diiyuuzri' Tr'oongii

Guk'anahtii n. Enumerator. *Lit:* 'one who takes names before names are chosen'. *Usage:* T.

Tr' - tr'

**Tr'ih Tl'è' Ak'ahdàk** *n.* Captain of the boat.

*Lit:* 'back end boat helper'. *Usage:* G.

**Tr'ih Tl'i' Ak'ahdàk** *n.* Captain of the boat.

*Lit:* 'back end boat helper'. *Usage:* T.

## V - v

**Vaka'ahch'uu** *v.* Cook. *Lit:* 's/he is cooking'.  
*Usage:* B.

**Vidree Oonaatsoo** *n.* Policeman. *Lit:* 'Yellow down the side of the pant leg.'. *Usage:* G.

**Vik'iighè' Aadrii K'anahtii** *n.* Power Plant Operator. *Lit:* 'one who takes care of electricity'. *Usage:* T.

## Y - y

**Yahtii Choo** *n.* Cardinal. *Lit:* 'big priest'.  
*Usage:* T.

**Yahktii Iisrits'at Chit** *n.* Pope. *Lit:* 'most prominent father'. *Usage:* T.

**Yahtyèe** *n.* Priest. *Lit:* 'father'. *Usage:* G.

**Tr'iinin K'anahtii** *n.* Babysitter. *Lit:* 'one who takes care of children'. *Usage:* T.

**Tr'iinin Ts'at Tr'iinjoo Srinalii** *n.* Pediatrician. *Lit:* 'ones who fix women and children'. *Usage:* T.

**Vik'iighè' Aadrii K'anahtyee** *n.* Power Plant Operator. *Lit:* 'one who takes care of electricity'. *Usage:* G.

**Vit'ee'oonaatsoo** *n.* Placeman. *Lit:* 'Yellow stripe down the leg.'. *Usage:* B.

**Yahtyee Choo** *n.* Bishop. *Lit:* 'big father'.  
*Usage:* G.

**Yits'anuh** *n.* Assistant. *Lit:* 'his/her helper'.  
*Usage:* T.

## OIL & GAS

### Ch - ch

**chee khaii eenjit khatr'igugyit** *n.* off-shore drilling. *Lit:* 'they are drilling for gas on the water bottom'. *Usage:* T.

**chii ddhàk k'iighe' khaii dähléii gik'igaanjih** *n.* samples. *Lit:* 'the amount of oil is determined by the rock chips'. *Usage:* T.

**chii natr'inaa'ik** *v.* core analysis. *Lit:* 'they are analyzing rocks'. *Usage:* T.

**chii njìt niinlàih** *n.* permeable rock. *Lit:* 'it flows through rock'. *Usage:* T.

**chii shik kak nin k'it tagwiltsi'** *n.* fossil. *Lit:* 'animal images on old rocks'. *Usage:* T.

**chii tr'oontjii natr'inaa'ik geenjit** *n.* core. *Lit:* 'rocks are taken to be analyzed'. *Usage:* T.

**chii zhit khaii tsìi** *n.* reservoir. *Lit:* 'oil stored in rocks'. *Usage:* T.

### D - d

**dàgwàhchii nihtat t'itr'iheelyaa**

**gàdaotijàadri'** *n.* parts per billion / million. *Lit:* 'they measure how much they will mix together'. *Usage:* T.

**dàgwàhchii nikhwìnàh kak**

**srehtatr'igwehdeelyàh** *n.* significance of impacts. *Lit:* 'the degree of negative effects on our land'. *Usage:* T.

**dagwideedakhan gwiinlit nihli'ejuk goonlii gwinjik gwitr'it t'agwaa'in** *n.* rules of procedure. *Lit:* 'we work following many different rules'. *Usage:* T.

**dagwidi'in guk'iighè' dagwiheenjaa** *n.* risk analysis. *Lit:* 'the outcome of what they do'. *Usage:* T.

**dagwiheeda'aa gisriinitr'ahjii** *n.* development proposal. *Lit:* 'preparing for what will be done'. *Usage:* T.

**dagwiheeda'aa guukatr'intih** *v.* scoping. *Lit:* 'looking for what will be done'. *Usage:* T.

**datthak nihlitr'oodhilch'eih** *n.* public hearing. *Lit:* 'everyone is listening to each other'. *Usage:* T.

**diinagò'ee tr'igwinàh'in gwinjik** *n.* environmental assessment (EA). *Lit:* 'following what is seen in the environment'. *Usage:* T.

**dinehlt'eh gwits'an ahntsii kat srits'at nagiinaa'in** *n.* regulatory review. *Lit:* 'the one's who give paper review it very closely'. *Usage:* T.

**dinehlt'eh kak dagwiheeda'aa gitr'igwidahcheih** *n.* project description. *Lit:* 'what will be done is planned on paper'. *Usage:* T.

dinjii uuhadahkat vits'an tr'igwiltsaii n.  
intervener. *Lit:* 'one who has been given

permission to ask questions'. *Usage:* T.

## G - g

gàhdàndaii yahnah'aa ts'an tr'ahtsih n.  
referral. *Lit:* 'given to an educated person  
to look at'. *Usage:* T.

gàhvidandaii niindhan kat n. interested party.  
*Lit:* 'ones who want to know'. *Usage:* T.

gì'gwàdhàn khaii tr'ooheendal geenjit tshuu  
gwizhìt tr'injah n. injection well. *Lit:*  
'water is poured in to make it easier to  
take out oil'. *Usage:* T.

gihdagwiltsaih adj. impermeable. *Lit:* 'it is  
blocked off, locked'. *Usage:* T.

gik'inihlitr'aanjii n. consultation. *Lit:* 'finding  
out things about each other'. *Usage:* T.

gisriindè'tr'ijahlii n. cooperation agreements.  
*Lit:* 'preparing'. *Usage:* T.

## Gw - gw

gwats'at tr'iinjii n. participant. *Lit:* 'helper'.  
*Usage:* T.

gwiinlit khaii eenjit khatr'igwiiygít n. field  
(oil). *Lit:* 'they have drilled for oil many  
times'. *Usage:* T.

Gwitr'it geenjit gisriindè'tr'ijahlii  
gwidinithitl'oo datthak tr'igwahnah'aa  
geenjit goo'aaii n. public registry. *Lit:* 'A  
place where documents concerning work  
plans can be viewed'. *Usage:* T.

gwitr'it n. development. *Lit:* 'work'. *Usage:* T.

gwitr'it n. project. *Lit:* 'work'. *Usage:* T.

gwitr'it geenjit tr'iilee tr'igwahtsih n. work  
plan. *Lit:* 'preparing for work'. *Usage:* T.

gwitr'it gwahahtsaa gwichih dagwiheedyaa  
goqkatr'intih n. development scoping.  
*Lit:* 'hey are looking at what will be done  
before the work begins'. *Usage:* T.

gwizhit tr'igwinah'in k'iighè'  
dagwiheedyaa gahgwidandaii n.  
assessment. *Lit:* 'they know what to do  
because they have look into it'. *Usage:* T

## I - i

**ihlooh t'igwiheenjaa gwichih guuts'at dagwihjidhaa'eh** *n.* mitigative measure or remedial measure. *Lit:* 'we advise them before something happens'. *Usage:* T.

**iisrits'at gwitr'it k'iighè' guuvah ejuk góodlit**  
*adj.* directly affected party. *Lit:* 'it is mainly because of the work that things changed for them'. *Usage:* T.

**iitsii gwinidii'ee tshuu kak vah gajiitii dak oontàn'** *n.* off shore rig. *Lit:* 'a steel structure holding a drill upwards on the water'. *Usage:* T.

**iitsii gwizhah eenjit khaii tr'iilee tràhtsii** *n.* production. *Lit:* 'preparing oil for the pipeline'. *Usage:* T.

**iitsii gwizhah zhit khaii niinlaii** *n.* flow line. *Lit:* 'oil is flowing through a pipe.'. *Usage:* T.

## J - j

**jidii diits'an gwiheelyaa gisrii ndè'tr'ijählhii**  
*n.* benefits plan. *Lit:* 'preparing for what will be given to them'. *Usage:* T.

'they let us know what will happen before it happens'. *Usage:* T.

**jidii gahgwidandaii gqékatr'igíjkhii** *n.*

information request. *Lit:* 'they are asking for what is known'. *Usage:* T.

**jidii gwiheelyaa gwiyeechih giik'idiitr'ahnjii**  
*n.* preliminary information package. *Lit:*

## K - k

**kaiik'it gwizhit chit nilii kat** *n.* local government. *Lit:* 'leaders in the community'. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khagwahaadoh gwich'i'** *v.* well control. *Lit:* 'explosion prevention'. *Usage:* T.

**khagweedigyit** *v.* well bore. *Lit:* 'it is dug out'. *Usage:* T.

**khaii atr'agwäh'ah'ii gwats'at tseedhòh diits'an tr'ahtsii** *n.* royalty. *Lit:* 'money

given from oil and gas that is found'. *Usage:* T.

**khaii atr'igwahah'aa eenjit khatr'igugyit** *n.* exploration well. *Lit:* 'they are drilling to find oil or gas'. *Usage:* T.

**khaii däħleii gwizħit duulèh atr'igwahàh'aa**

*adj.* potential. *Lit:* 'the amount of oil and gas they might find'. *Usage:* T.

**khaii datthak** *n.* hydrocarbon. *Lit:* 'all types of oil'. *Usage:* T.

**khaii drinh** *n.* gasoline. *Lit:* 'clear grease'. *Usage:* T.

**khaii drinh eenjit iitsii gwizhah** *n.* pipeline. *Lit:* 'pipe for gasoline'. *Usage:* T.

**khaii drinh iitsii gwizhaa'** *n.* gas pipeline. *Lit:* 'pipe for gasoline'. *Usage:* T.

**Khaii drinh tat tshuu kwaa gugwāhtsih** *n.*

dry gas or lean gas. *Lit:* 'taking water from gas'. *Usage:* T.

**khaii drinh tl'at** *n.* methane. *Lit:* 'gas fumes'. *Usage:* T.

**khaii drinh tl'at qhk'an** *n.* flare. *Lit:* 'it burns the oil's fumes'. *Usage:* T.

**khaii eenjit gwitr'it t'agwāħ'ii diinan t'atr'ahdahħħ'aa sridagugwidilii** *n.* land man. *Lit:* 'the oil company person who speaks with land owners for permission to use the land'. *Usage:* T.

**khaii eenjit tr'iilee gwiltsaaii** *n.* well completion. *Lit:* 'it is made ready for oil'. *Usage:* T.

**khaii gwidinjii' kat** *n.* producers. *Lit:* 'ones who work with oil and gas, oil companies'. *Usage:* T.

**khaii jiltin gwindii khatr'igugyit** *n.* development well. *Lit:* 'they are drilling in the oil field area'. *Usage:* T.

**khaii katr'inahtii deek'it** *n.* oil patch. *Lit:* 'a place where oil is kept'. *Usage:* T.

**khaii khanahaii** *v.intr.* seep. *Lit:* 'oil is seeping out'. *Usage:* T.

**khaii najithanjaa** *n.* oil spill. *Lit:* 'oil spilled'. *Usage:* T.

**khaii natr'oondak deek'it** *n.* oil well. *Lit:* 'a place from which oil is taken'. *Usage:* T.

**khaii nihk'yuu tr'oонjii** *n.* gas processing. *Lit:* 'they are separating gas'. *Usage:* T.

**khaii srir'ili kwaaw** *n.* crude oil. *Lit:* 'oil that has not been processed'. *Usage:* T.

**khaii tat tshuu t'iinch'uu** *n.* dissolved water. *Lit:* 'water is in the oil'. *Usage:* T.

**khaii tr'aatsanh** *n.* sour gas. *Lit:* 'smelly gas'. *Usage:* T.

**khaii tthak t'atr'ijahħu'** *v.tr.* deplete. *Lit:* 'all the oil was used'. *Usage:* T.

**khaii tth'ah nan zhit t'iinch'uu** *n.* reserves. *Lit:* 'oil that is still in the ground'. *Usage:* T.

**khatr'igħġiit** *n.* hole. *Lit:* 'dug out'. *Usage:* T.

**Khatr'igogyit gwiluū'** *n.* drilling mud. *Usage:* T.

**khatr'igogyit zhit khaii ehdanh** *n.* dry hole. *Lit:* 'there is no oil where they drilled'. *Usage:* T.

**khatr'igugyit gwik'iigħe' khaii däħleii gik'itr'aanjii** *n.* delineation well. *Lit:* 'a well drilled to find out how much oil is there'. *Usage:* T.

Nàgwìchoonjik gwinagòo'ee ejùk gòonlii  
gwizhit tr'igwinah'in eenjit nijilzhii kat  
n. Mackenzie Valley Environmental  
Impact Review Board. *Lit:* 'A group that  
looks into changes taking place in the area  
of the Mackenzie River.'. *Usage:* T.

Nàgwìchoonjik gwinagòo'ee nan, tshuu hah  
eenjit nijilzhii kat n. Mackenzie Valley  
Land and Water Board. *Lit:* 'A group that  
looks after the land and water in the  
Mackenzie River area.'. *Usage:* T.

nagwidadhat gwiinleii gwizhit ejuk góodlit  
n. cumulative impact. *Lit:* 'there have  
been allot of changes over the past years'.  
*Usage:* T.

nan diits'an nílili n. settlement area. *Lit:* 'land  
that belongs to us'. *Usage:* T.

nan diits'an nílili n. settlement lands. *Lit:* 'land  
that belongs to us'. *Usage:* T.

nan dik gwits'at nyahgwan khaii drinkh n.  
shallow gas. *Lit:* 'gas close to the surface  
of the ground'. *Usage:* T.

nan ghài' n. diesel. *Lit:* 'oil'. *Usage:* G.

nan ghài' n. oil. *Lit:* 'oil from the ground'.  
*Usage:* B.

nan ghài' tl'at k'iighè' khaii niinlaih n.  
flowing well. *Lit:* 'oil flowing by oil  
fumes'. *Usage:* T.

nan kak ejìich'ii kàatr'intii gwi'dinehtl'èe' n.  
exploration license. *Lit:* 'paper for  
searching the land for things'. *Usage:* T.

**Nan Kak Gwitr'it T'agwah'in**  
Guk'andehnahtii n. Inspector. *Lit:* 'one  
who watches over work that is done on  
the land'. *Usage:* T.

nan kak gwitr'it t'agwahah'aa geenjit  
lagwiinaadhan gwiltさい n. access  
agreement. *Lit:* 'an agreement was made  
for work to be done on the land'. *Usage:*  
T.

nan kak gwitr'it t'agwaa'in geenjit  
k'adagwidaadhat n. surface rights. *Lit:*  
'The one's in charge of work being done  
on the land'. *Usage:* T.

nan kak ts'at tshuu zhìt nits'òo tadhaach'ik  
k'iighè' chii tàdhí'ee danh' khaii  
gaonùu n. seismic surveys. *Lit:* 'oil is  
expected to be at the location of the rocks  
because of the way it sounds on the land  
and under the water'. *Usage:* T.

**Nan Kak Tthak Khaii Nihli'ejuk T'idich'uu**  
Eenjit Gwats'at K'adagwidaadhat Kat  
n. National Energy Board. *Lit:* 'the ones  
in charge of the different types of oil and  
gas on all the land'. *Usage:* T.

nan t'atr'ahdahch'aa gwi'dinehtl'èe' n.  
land use permit. *Lit:* 'paper for using land'.  
*Usage:* T.

nan t'eh ejìich'ii eenjit gwits'at k'agwàadhat  
n. mineral rights. *Lit:* 'we are the owners  
of things under the ground'. *Usage:* T.

nan ts'at khaadoh n. blowout. *Lit:* 'it explodes  
from the ground'. *Usage:* T.

nan ts'at khaadoh gwich'i vihdè'naanchuk  
n. blowout preventer. *Lit:* 'it is plugged  
to prevent a blowout from the ground'.  
*Usage:* T.

nan ts'at khaii datthak n. petroleum. *Lit:* 'all  
the oil from the land'. *Usage:* T.

nan ts'at nan ghài' khaadoo n. gusher. *Lit:*  
'oil gushing out of the ground'. *Usage:* T.

nan tshu' n. groundwater. *Usage:* T.

nan tshuu hah t'atr'ijahch'u gwi'dinehtl'èe'  
n. permit. *Lit:* 'paper for the use of land  
and water'. *Usage:* T.

nan vidatr'igwijiilcheih kwaa n. crown rights.  
*Lit:* 'land claims not settled'. *Usage:* T.

nan vits'an nilii kat n. landowner. *Lit:* 'the  
ones who own the land'. *Usage:* T.

**nan zhit chii** *n.* basement rock. *Lit:* 'rock in the ground'. *Usage:* T.

**nan zhit dähthee khatr'igugiyit** *n.* depth.

*Lit:* 'the depth drilled into the ground'.  
*Usage:* T.

**nan zhit khaii nihtat t'iinch'uu** *n.* dissolved gas. *Lit:* 'mixed oils in the ground'. *Usage:* T.

**nan zhìt väh khatr'igugiyit** *n.* drill. *Lit:* 'digging in the ground with it'. *Usage:* T.

**nihli'ejuk geenjit jilch'eii kat tr'oodhilch'eih** *n.* panel hearing. *Lit:* 'members of different organizations are listening'. *Usage:* T.

**nikhwinagoo'ee ejuk goonlii gwizhit  
geedoodinaatähn'** *n.* environmental impact study. *Lit:* 'they taught themselves about the changes in our environment'. *Usage:* T.

**nikhwinagoo'ee ejuk goonlii tr'igwinah'in  
eenjit jilch'eii kat** *n.* joint environmental impact assessment panel. *Lit:* 'ones who look into changes in our environment'. *Usage:* T.

## T - t

**tajiltyin zhít gwitr'it k'iighé' iizuu  
ekhè'tr'oонuu** *n.* tailings pond. *Lit:* 'bad things left in a pond because of work'. *Usage:* T.

**teezrah ts'at khaii drinh dhitsii** *n.* liquefied natural gas. *Lit:* 'gasoline made from vapor'. *Usage:* T.

## Tr - tr

**tr'oochit khagweedigyit** *n.* wildcat. *Lit:* 'the first drilling'. *Usage:* T.

**nikhwinagoo'ee ejuk goonlii tr'igwinah'in** *n.* environmental impact assessment. *Lit:* 'looking at the changes in our environment'. *Usage:* T.

**nikhwinagoo'ee gwiinlit gwizhit ejuk goonlih** *n.* impact on the environment. *Lit:* 'many changes in our environment'. *Usage:* T.

**Nikhwinan kak datthàk guk'andehnahtii  
guudàgwidiij'è'** *n.* Mackenzie Valley Resource Management Act (MVRMA). *Lit:* 'Law made to protect the land and everything on it'. *Usage:* T.

**Nikhwinàn kak nits'òo taguu'ee  
tr'igwinah'in geenjit gwitr'it  
t'agwah'in kat** *n.* Canadian Environmental Assessment Agency. *Lit:* 'Ones who look into how our land is'. *Usage:* T.

**nits'oo dagwiinch'ù' gwik'it natr'igwahctsii** *n.* site reclamation. *Lit:* 'it is being made the same as it was before'. *Usage:* T.

**nits'oo tshuu tatr'ijahch'uu** *n.* use of water. *Lit:* 'how water is used'. *Usage:* T.

**N.W.T. Gwizhit Tshuu Eenjit Nijlzhii Kat** *n.* NWT Water Board. *Lit:* 'ones who represent the water in the N.W.T.'. *Usage:* T.

**teezrah ts'at khaii drinh** *n.* condensate. *Lit:* 'gas from steam'. *Usage:* T.

## Tr' - tr'

- tr'oochit dinjii zhuh kat eenjit nan**  
adatr'igwijilchèih *n.* first nation lands.  
*Lit:* 'land claims settled for the first nations'. *Usage:* T.
- tr'oochit khaii eenjit khatr'igwiingyit** *n.*  
discovery well. *Lit:* 'the first well drilled for oil'. *Usage:* T.

## Ts - ts

- tseenjàa ts'at nikhwinagoo'ee**  
natr'igwinah'in *n.* environmental impact review (EIR). *Lit:* 'carefully looking at our environment'. *Usage:* T.

## Tth - tth

- tthak ts'at ganiinji'tr'adhat** *n.* public concern.  
*Lit:* 'everyone is thinking about it'.  
*Usage:* T.

## U - u

- tshuu iizuu tr'ahtsii** *n.* waste. *Lit:* 'bad water is being made'. *Usage:* T.

- tr'oochit tr'igwinah'ii** *n.* preliminary screening. *Lit:* 'looking at it first'. *Usage:* T.

## V - v

- vàh gajìitii dak oontàn'** *n.* derrick. *Lit:* 'something that holds the drill up'. *Usage:* T.

- vàh gajìitii ghò' chii drinh hàh altsàii** *n.*  
diamond bit. *Lit:* 'the drill bit is made of diamonds'. *Usage:* T.

- tshuu tatr'ahdahch'aa gwi'dinehtl'èe'** *n.*  
water license. *Lit:* 'paper for using water'. *Usage:* T.

- vah khatr'igugiyit nihli'ejuk natr'aha'ak**  
*adj.* directional drilling. *Lit:* 'the drilling tool is being moved in different directions'. *Usage:* T.

- vik'iighè' khaii tl'at àhgwidandaii** *n.* gas detection analyzer. *Lit:* 'gas fumes are known because of it'. *Usage:* T.

Y - y

**yeenoo gwits'at gwiinlit ejuk goodlit gwizhit**

**tr'igwinah'in** *n.* cumulative affects

assessment (CEA). *Lit:* 'they are looking into the changes that have taken place over the years past'. *Usage:* T.

**yeenoo nits'oo tr'igwiindai' gahgwidandaii**

*n.* traditional knowledge. *Lit:* 'knowledge of living in the past'. *Usage:* T.

**yí'eenoo dái' nikhwinaagoo'ee nihli'ejùk**

**góonlii guk'anaatii** *n.* heritage resources.  
*Lit:* 'preserving different things in our environment from long ago'. *Usage:* T.

## ON THE LAND ACTIVITIES

### A - a

**adhàltàh** *n.* shot (I). *Lit:* 'I shot (with a gun).'.  
*Usage:* T.

**altàh** *n.* shot (S/he). *Lit:* 's/he shot with a gun.'.  
*Usage:* T.

### Ch - ch

**chijal tr'äl'äii** *v.* jiggling. *Lit:* 'they are hooking for fish through the ice'. *Usage:* T.

### G - g

**Gqok'yit** *n.* campsite. *Lit:* 'empty camp site'.  
*Usage:* G.

### J - j

**jidhàlk'eh** *n.* shot (I). *Lit:* 'I shot it (with a gun).'. *Usage:* T.

### L - l

**łuk tr'ahgaii k'it** *n.* fish camp. *Lit:* 'fish drying place'. *Usage:* T.

**lyah chir'il'aiah** *n.* hooks (set under ice). *Lit:* 'hooks set under the ice'. *Usage:* T.

**łyah chidhidlee** *n.* hooks (set under ice). *Lit:*

'hooks set under the ice'. *Usage:* G.

### N - n

**nadinuughoo** *v.tr.* tipped (boat). *Lit:* 'boat tipped in the water'. *Usage:* T.

**natr'iniihah** *n.* camped. *Lit:* 'they camped'.  
*Usage:* T.

**ne'ahtal** *n.* shooting (singular). *Lit:* 's/he is shooting'. *Usage:* T.

**ne'gahtal** *n.* shooting (plural). *Lit:* 'They are shooting'. *Usage:* T.

**nichinaa'òh** *n.* tramp (down snow). *Lit:*  
"Tramp the snow down" Speaking to one person!. *Usage:* T.

**nichinyàa'uh** *n.* tramp (down snow). *Lit:*  
"Tramp the snow down" Speaking to one person!. *Usage:* T.

**niginiindii** *n.* camp. *Lit:* 'they made camp'.  
*Usage:* T.

**nìihah k'it** *n.* campsite. *Usage:* T.

**nìinjih** *v.* set up camp. *Lit:* 'Setting up camp'.  
*Usage:* T.

Tr<sup>2</sup> ~ tr<sup>2</sup>

**tr'eenjah** *v.* traveling. *Lit:* 'people moving out, traveling on land'. *Usage:* T.

## PEOPLE

### A - a

aachin *n.* stranger. *Lit:* 'stranger'. *Usage:* B.

anjòo *n.* elder. *Usage:* B.

### B - b

bèebii *n.* baby. *Usage:* B.

### Ch - ch

Chii Zhìt Gwich'in *n.* Anglicans. *Lit:* 'ones who live in the rocks'. *Usage:* B.

chiitee *n.* orphan. *Usage:* B.

chiitee *n.* widow. *Lit:* 'widow'. *Usage:* B.

chiitee *n.* widower. *Lit:* 'widower'. *Usage:* B.

chil'ee nilìi *n.* rich person. *Lit:* 's/he is rich'. *Usage:* G.

### D - d

dinyàhch'i' *n.* man (elderly). *Lit:* 'elderly man'.

*Usage:* B.

dinjii *n.* man. *Usage:* B.

dinjii chil'ee *n.* rich man. *Lit:* 'rich man'. *Usage:* T.

dinjii chil'ee *n.* rich person. *Lit:* 'rich man'. *Usage:* B.

dinjii iizuu *n.* man (bad). *Lit:* 'bad man'. *Usage:* T.

dinjii kat *n.* people. *Lit:* 'people'. *Usage:* T.

dinjii k'eejit *n.* man (young). *Lit:* 'young man'. *Usage:* B.

dinjii nat *n.* people. *Lit:* 'people'. *Usage:* T.

dinjii tr'aanduu *n.* wicked man. *Lit:* 'devil man'. *Usage:* T.

dinjii tr'aandyidh *n.* wicked man. *Lit:* 'devil man'. *Usage:* G.

dinjii zhuh *adj.* aboriginal people. *Usage:* T.

dinjii zraii *n.* people (black). *Lit:* 'black people'. *Usage:* T.

### G - g

gadhidií kwaa *n.* single person. *Lit:* 's/he is not married'. *Usage:* T.

goohanh nilìi *n.* bridesmaid. *Lit:* 'she is their mother'. *Usage:* B.

**gootr'iinjòo'** *n.* wives (their). *Lit:* 'their women'. *Usage:* G.

## I - i

**Ineekaii** *n.* Eskimo. *Usage:* T.

**Ineekají** *n.* Eskimo. *Usage:* G.

## K' - k'

**k'eejit kat** *n.* youth. *Lit:* 'young people'. *Usage:* T.

## N - n

**nich'it** *n.* girl. *Usage:* B.

**nich'it njòo'** *n.* girl (adolescent). *Lit:* 'older girl'. *Usage:* B.

**nihkhanagajaazheh** *n.* companions. *Lit:* 'they are always together'. *Usage:* G.

**ninaa'jh** *n.* bushman. *Lit:* 'one who hides'.

*Usage:* G.

## Sh - sh

**shàh gwìch'in kat** *n.* people (my). *Lit:* 'people who live with me'. *Usage:* T.

**shinaghan** *n.* woman (elderly). *Lit:* 'elderly woman'. *Usage:* B.

**sha'oodee** *n.* boyfriend (my). *Lit:* 'my boyfriend'. *Usage:* T.

## Th - th

**thàn' nadhat** *n.* single person. *Lit:* 's/he is alone'. *Usage:* G.

## Tr' - tr'

**tr'iinin** *n.* child. *Usage:* B.

**tr'iinjòo k'eejit** *n.* woman (young). *Lit:* 'new woman'. *Usage:* T.

**tr'iinjòo** *n.* woman. *Lit:* 'woman'. *Usage:* B.

**tr’iinjòo vatr’oodii kwaa** *n.* woman  
(unmarried). *Lit:* 'unmarried woman'.  
*Usage:* T.

**Ts’ - ts’**

**ts’ehch’in** *n.* girl (pubescent). *Usage:* T.

**U - u**

**uunjít** *n.* white man. *Lit:* 'white man'. *Usage:* B.

**V - v**

**vah’oh** *n.* boyfriend/girlfriend (ex). *Lit:* 'his/her ex-boyfriend or girlfriend'. *Usage:* T.

**Y - y**

**tshyaa** *n.* boy. *Usage:* B.

**tshyaa k’eejit** *n.* man (young). *Lit:* 'young man'.  
*Usage:* G.

**tshyaa njòo’** *n.* adolescent boy. *Lit:* 'older boy'. *Usage:* B.

**tshyaa tsal** *n.* boy (little). *Lit:* 'little boy'.  
*Usage:* T.

**Zh - zh**

**zhch gwaazraii dhidii** *n.* prisoner. *Lit:* 'one who is sitting in jail'. *Usage:* T.

**zheh gwazrajj dhidye** *n.* prisoner. *Lit:* 'one

who is sitting in jail'. *Usage:* G.



## PERSONAL HYGIENE PRODUCTS

### Ch - ch

**chiighè' dàatleh** *n.* shampoo. *Lit:* 'hair soap'.  
*Usage:* G.

**chiighè' dàatlih** *n.* shampoo. *Lit:* 'hair soap'.  
*Usage:* T.

**chiiruk** *n.* comb. *Usage:* B.

### D - d

**daatleh** *n.* soap. *Lit:* 'soap'. *Usage:* G.

**daatlih** *n.* soap. *Lit:* 'soap'. *Usage:* T.

**deezhoh srii** *n.* razor blade. *Lit:* 'knife for whiskers.'. *Usage:* G.

**deezhoo eenjit dàatlèe'** *n.* shaving cream. *Lit:* 'soap for whiskers'. *Usage:* G.

**diighò' vah ek'ee'tr'ahtraa** *n.* toothpaste. *Lit:* 'we wash our teeth with it.'. *Usage:* G.

**diighò' vah ek'ee'tr'ahtraa taj'** *n.*

toothbrush. *Lit:* 'handle used to wash teeth.'. *Usage:* G.

**diighò' vah k'eetr'ahtraa** *n.* toothpaste. *Lit:* 'we wash our teeth with it.'. *Usage:* T.

**diinle' vah tr'ahtlee** *n.* lotion (hand). *Lit:* 'for rubbing on one's hands'. *Usage:* G.

**dinehtl'eh vah tr'iditsit** *n.* toilet paper. *Lit:* 'paper for wiping'. *Usage:* T.

### E - e

**edinehlt'eh vah tr'iditsit** *n.* toilet paper. *Lit:* 'paper for wiping'. *Usage:* G.

### I - i

**ik'eechaachuu ghoo** *n.* cotton balls. *Lit:* 'round cotton'. *Usage:* T.

**vah diideezhoo khatr'it'yee** *n.* razor. *Lit:* 'used to cut one's whiskers'. *Usage:* G.

**vah diighò' k'eetr'ahtraa** *n.* toothbrush. *Lit:* 'we wash our teeth with it.'. *Usage:* T.

### V - v

vite'daatsan *n.* perfume. *Lit:* 'it smells good'.

*Usage:* G.

## PLACE NAMES

### A - a

**Aadrii Njik** *n.* Johnson Creek. *Lit:* 'light creek'.  
*Usage:* T.

### Ch - ch

**Chigwaazraii** *n.* Black Mountain. *Usage:* T.

**Chii Cheechii** *n.* Schaeffer Mountain. *Usage:* T.

**Chii Chyaa Van** *n.* Attoe Lake. *Usage:* B.

**Chii Daatsik** *n.* Cadzaw Lake. *Lit:* 'reddish rocks'. *Usage:* T.

**Chii Deetak** *n.* Rock River. *Lit:* 'between the rocks'. *Usage:* T.

**Chii Tsal Dik** *n.* Fort McPherson. *Lit:* 'on top the small rock'. *Usage:* T.

**Chii Tsal Van** *n.* Little Rock Lake. *Usage:* T.

**Chii Vee Njik** *n.* Bell River. *Lit:* 'grey rock river'. *Usage:* T.

**Childii / Shildii** *n.* Shiltee Rock. *Lit:* 'shocked or in shock'. *Usage:* T.

**Childii Njuu** *n.* Shiltee Island. *Lit:* 'shock island'. *Usage:* T.

**Chyah Njik** *n.* Old Crow River. *Usage:* T.

### Ch' - ch'

**Ch'idzee Njik** *n.* Caribou Bar Creek. *Lit:* 'ear river'. *Usage:* T.

### D - d

**Daadzaii Vàn'** *n.* Summit Lake. *Lit:* 'loon lake'. *Usage:* T.

**Daats'at Chihvyàh K'it Gwichoo** *n.* Big Sucker Creek. *Lit:* 'big sucker net place'. *Usage:* T.

**Daats'at Chihvyàh K'it Gwitsal** *n.* Little Sucker Creek. *Lit:* 'small sucker fish net place.'. *Usage:* T.

**Daazraii Tshik** *n.* Swan Creek. *Lit:* 'swan creek'. *Usage:* T.

**Daazraii Vàn'** *n.* Swan Lake. *Usage:* T.

**Dachan Choo Gehnjigaa** *n.* Tree River. *Lit:* 'a distance back from big wood'. *Usage:* G.

**Dachan Choo Gèhnjik** *n.* Tree River. *Lit:* 'a distance up from the big wood'. *Usage:* T.

**Dachan Choo Njik** *n.* Tree River. *Lit:* 'big wood river'. *Usage:* T.

**Dachan Ch'ìk / Dachan Ch'ìk Ddhàa'** *n.* Scow Mountain. *Lit:* 'wooden plate / wooden plate mountain.'. *Usage:* T.

**Dalts'an Jithanuu** *n.* Crooked Back Lake.  
*Usage:* T.

**Divii Daaghoo Njik** *n.* Sheep Creek. *Lit:*  
'sheep bleating creek'. *Usage:* T.

## Ddh - ddh

**Ddhah Zhit Han** *n.* Rat River (upper). *Lit:*  
river through the mountains'. *Usage:* T.

## E - e

**Edigii Njik** *n.* Caribou River. *Lit:* 'calving  
river'. *Usage:* T.

**Edrii Njik** *n.* Heart River. *Usage:* T.

**Eneelu' Tshik** *n.* Fish Creek. *Lit:* 'minnow  
creek'. *Usage:* T.

**Doo Tat Gwitshik** *n.* Husky River (mouth of).  
*Lit:* 'mouth of the river among drift wood'.  
*Usage:* T.

**Ezhin Njik** *n.* Eagle River. *Usage:* T.

**Ezhinihdlii** *n.* Crossly Lake. *Usage:* T.

## G - g

**Ganiinlaii** *v.* Cut Off. *Lit:* 'water flowing  
through'. *Usage:* T.

**Gyuu Dizhoo Njik** *n.* Snake River. *Lit:* 'hairy  
worm creek / caterpillar creek'. *Usage:* T.

## Gw - gw

**Gwatoh Taii Tshik** *n.* Stony Creek. *Lit:* 'trail  
over the mountains creek'. *Usage:* T.

**Gwazhàl Njik** *n.* Ogilvie River. *Lit:* 'swollen  
hill river'. *Usage:* T.

## I - i

**Ineekaii Chihvyah K'it** *n.* Eskimo Lake. *Lit:*  
'Inuit fishing net place'. *Usage:* T.

**Ineekaii Vàn** *n.* Husky Lake. *Lit:* 'Inuit lake'.  
*Usage:* T.

**Ineekaii Han** *n.* Husky River. *Lit:* 'Inuit river'.  
*Usage:* T.

## **Kh - kh**

**Khaii Lugu'** *n.* Travailant Lake. *Lit:* 'winter fish.'. *Usage:* T.

**Khaii Lùk Van** *n.* Travailant Lake. *Lit:* 'winter fish lake'. *Usage:* T.

**Khainlaii** *n.* Rengling River. *Lit:* 'water flowing out'. *Usage:* T.

**Khat'oo Ij'aii Tshik** *n.* Poplar Creek. *Lit:* 'lots

of poplar creek'. *Usage:* T.

## **L - Ł**

**Leth Kak Van Tsal** *n.* Ghost Lake. *Lit:* 'small lake on the mud'. *Usage:* G.

**Łuk Njik** *n.* Fish Creek. *Usage:* T.

## **N - n**

**Nagwichoonyjik** *n.* Mackenzie River. *Lit:* 'big flowing river'. *Usage:* B.

**Neech'ee Luk** *n.* Fish Lake. *Usage:* G.

**Neeghaii Zhoo Tshik** *n.* Frog Creek. *Lit:* 'hairy frog creek'. *Usage:* T.

**Nehtruh Niinlaii** *n.* Wolverine River. *Lit:* 'wolverine, water flowing'. *Usage:* T.

**Ni'iinlii Gwinjik** *n.* Fishing Branch. *Usage:* T.

**Nitaiinlaii** *n.* Eight Miles. *Lit:* 'water flowing out'. *Usage:* T.

## **Nj - nj**

**Nji'khaii Njuu** *n.* First Island. *Lit:* 'island further back'. *Usage:* T.

**Njuu Alah** *n.* Floating Island. *Usage:* T.

## **S - s**

**Sitr'iijee Van** *n.* Sitidgi Lake. *Usage:* T.

## **Sh - sh**

**Sheh Naakai'** *n.* Wounded Bear Lake. *Lit:* 'wounded grizzly bear'. *Usage:* G.

**Shiinjik** *n.* Porcupine River. *Usage:* T.

**Shoh Diidhilkhaii Tshik** *n.* Bear Creek. *Lit:* 'bear killed them creek'. *Usage:* T.

**Shoh Nehkaii Van** *n.* Wounded Bear Lake. *Usage:* T.

## Sr - sr

**Sruh Choo Njik** *n.* Anderson River. *Lit:* 'big coney river'. *Usage:* B.

**Sruh Niinlii** *n.* Rat River (lower). *Lit:* 'coney swimming along it'. *Usage:* T.

## T - t

**Taa'ah Lanjilnaii Tshik** *n.* Paddle Creek. *Lit:* 'broken paddle creek'. *Usage:* T.

**Teetshik Gwichoo** *n.* Weldon Creek. *Lit:* 'big creek'. *Usage:* T.

**Teelaj'** *n.* Travaillant River. *Usage:* G.

**Teetl'it Gwinjik** *n.* Peel River. *Lit:* 'along the middle'. *Usage:* T.

**Teetl'it Zheh** *n.* Fort McPherson. *Lit:* 'Peel River House'. *Usage:* T.

**Tidigeh Van** *n.* Campbell Lake. *Lit:* 'seagull lake'. *Usage:* T.

## Th - th

**Thàn' Nadha'aaii** *n.* Lone Mountain. *Lit:* 'in a place by itself'. *Usage:* T.

## Tl' - tl'

**Tl'ii Enjik** *n.* David Lord Creek. *Usage:* T.

**Tl'oo Kak Niinlaii** *n.* Grass Creek. *Lit:* 'water flowing on grass'. *Usage:* T.

## Tr - tr

**Trinzhòh** *n.* Wolf Mountain. *Usage:* T.

**Troo Choo Njik** *n.* Driftwood River. *Lit:* 'big wood river'. *Usage:* T.

## Tr' - tr'

**Tr'atr'aatai Tshik** *n.* Trail Creek. *Usage:* T.

**Tr'iniintr'aaii Njik** *n.* Wind River. *Lit:* 'big winds creek'. *Usage:* T.

**Tr'ih Choo Gwitr'aataii** *n.* Boat Landing. *Lit:* 'big boat trail'. *Usage:* T.

**Tr'ineedlaii** *n.* Three Cabin Creek. *Lit:* 'water flowing out'. *Usage:* T.

## Ts - ts

**Tsaih Tl'ak Njik** *n.* Bonnetplume River. *Lit:* 'ochre drips out river'. *Usage:* T.

**Tsiigehhtshik** *n.* Arctic Red (town). *Usage:* B.

**Tsiigehnjik** *n.* Arctic Red River. *Usage:* B.

## Tsh - tsh

**Tshuu Tr'idaojiich'uu** *n.* Peel Canyon. *Lit:* 'rough water'. *Usage:* T.

## Tth' - tth'

**Tth'oh Zraii Njik** *n.* Blackstone River. *Lit:* 'black stone river'. *Usage:* T.

## V - v

**Va'altl'i** *n.* Mason Hill. *Usage:* T.

**Van Choo** *n.* Hungry Lake. *Lit:* 'big lake'.  
*Usage:* T.

**Van Tat Gwich'in Teetshik** *n.* Rat Indian Creek. *Lit:* 'people who live among the lakes creek'. *Usage:* T.

**Vihtl'òo Tshik** *n.* Road River. *Lit:* 'blue / green creek'. *Usage:* T.

**Vihtr'ii Tshik** *n.* Thunder River. *Lit:* 'flint creek'. *Usage:* B.

**Vindèe Gwàhjat** *n.* Rotten Eye. *Lit:* 'his rotten

eye'. *Usage:* B.

**Vitreekwaa Viteetshik** *n.* Vittrekwa Creek.  
*Usage:* T.

## Zh - zh

**Zheh Gwijat** *n.* Old Fort. *Lit:* 'rotten house'.  
*Usage:* T.

**Zheh Gwitsal** *n.* Lapierre House. *Lit:* 'small house'. *Usage:* T.

## POLITICAL TERMS

### A - a

**Anjòo kat ligljlil gwichit** *n.* Speaker of the senate. *Lit:* 'the leader of the senate'. *Usage:* T.

**Anjòo Ligijil** *n.* Senate. *Lit:* 'elders met together'. *Usage:* T.

### C - c

**Canada eenjit dàgwìdiji'e' gwiinchii** *n.*

constitution act. *Lit:* 'a large scale law for Canada'. *Usage:* T.

**Canada Geenjit Iisrits'at Chit** *n.* Prime Minister. *Lit:* 'the most prominent leader of Canada'. *Usage:* T.

### D - d

**dagwìdiji'e' gwaltsaii** *n.* royal assent. *Lit:* 'law was made.'. *Usage:* T.

**dàgwiiniindhan gwik'it tr'igwindàii** *n.* democracy. *Lit:* 'living the way we want'. *Usage:* T.

**diiyeenjit ginjih gadaaghoo kat** *n.* lobby group. *Lit:* 'ones who speak on our behalf'. *Usage:* T.

**dinjii dàheedi'yaa eenjit agugwaandàk** *n.* campaign. *Lit:* 'a person/man is telling others what s/he will do'. *Usage:* T.

**dinjii dàhleii eenjit nàdhat** *n.* rep by

**Dàhgwich'in Eenjit Gjjkhii** *n.* Councilor. *Lit:* 's/he speaks on behalf of his/her people'. *Usage:* G.

population. *Lit:* 'number of people being represented'. *Usage:* T.

**dinjii kat eenjit k'adagwidaadhat** *n.* territorial government. *Lit:* 'in charge of the people.'. *Usage:* T.

**diiyeenjit gjjkhii ligljlil** *n.* constitutional

monarchy convention. *Lit:* 'one's who represent us are meeting'. *Usage:* T.

**Dinjii Khahkài' Ts'aqii Dhidyee** n. Sub

chief. *Lit:* 'One who sits on the side of the Chief.'. *Usage:* G.

**dinjii tthak geenjit gwik'it goonlii** n. human rights. *Lit:* 'it is true for everyone'. *Usage:* T.

**E - e**

**egwijiich'uu gwijiinchii eenjit tr'oodahkat** n. plebiscite. *Lit:* 'they are asking for what is most important!'. *Usage:* T.

**G - g**

**Ginjih Gadaaghoo Zheh** n. Parliament. *Lit:* 'Meeting house.'. *Usage:* T.

**dinjii vuuzri' tr'donjik** n. backbencher. *Lit:* 'a person's name was taken'. *Usage:* T.

**dinjiinat nihk'it guk'anahtii geenjit** n. equalization. *Lit:* 'taking care of everyone in the same way'. *Usage:* T.

**guudatr'igwijiilcheii kat** n. political party. *Lit:* 'ones who have been put in a position'. *Usage:* T.

**Gw - gw**

**gwidagwidij'e'** adj. rights. *Lit:* 'it was made

law'. *Usage:* T.

**I - i**

**Iisrits'at Adachoo Nat** n. Federal Government. *Lit:* 'most prominent decision makers!'. *Usage:* T.

**Iisrits'at Chit** n. Minister (political). *Lit:* 'most prominent leader'. *Usage:* T.

**iisrits'at chit nilii kat** n. executive. *Lit:* 'most prominent leaders'. *Usage:* T.

**iisrits'at dàgwidij'e'** n. constitution. *Lit:* 'the

most prominent law'. *Usage:* T.

**iisrits'at jilch'eininat** *n.* committee (special or select). *Lit:* 'Most prominent members'.  
*Usage:* T.

**izhuu ts'at tsèedhòh gwindl'atr'ächuh** *n.*

transfer payment. *Lit:* 'giving money to another person'. *Usage:* T.

**J - j**

**jilch'eininat** *n.* council. *Lit:* 'ones who sit'.  
*Usage:* T.

**K - k**

**kaiik'it gwizhit chit nilii kat** *n.* local government. *Lit:* 'leaders in the community'. *Usage:* T.

**kaiik'it zhìt k'adagwidaadhat** *n.* municipal government. *Lit:* 'the ones in charge of the community'. *Usage:* T.

**N - n**

**nàgwìnii'aai geenjit gwaandak** *n.* speech from the throne. *Lit:* 's/he is talking about what has been put in place'. *Usage:* T.

**Nànhkak Eenjit Iisrits'at Chit** *n.* Premier. *Lit:* 'most prominent leader for the land'.  
*Usage:* T.

**Tr' - tr'**

**tr'oodahkat neegwidàdhat** *n.* question period.  
*Lit:* 'questioning has begun.'. *Usage:* T.

**U - u**

**uuzri' tr'oönjii** *n.* voting. *Lit:* 'names are being taken'. *Usage:* T.

**uuzri' tr'oönjik kat** *n.* elected representatives.  
*Lit:* 'ones whose names were chosen'.  
*Usage:* T.

**V - v**

**vadatr'igwijiłcheii** *n.* member of parliament.

*Lit:* 'one who is put in a position'. *Usage:* T.

**vadatr'igwijiłcheii kat làt ligiljil** *n.*

legislative committee. *Lit:* 'some of the ones put in a position are meeting together'. *Usage:* T.

**vakaiik'it sriit'agwinyàanch'uu** *n.*

constituency. *Lit:* 'the number of his/her communities'. *Usage:* T.

**vidinehti'ee gwintl'ahchùh** *n.* private

member's bill. *Lit:* 's/he gave his/her paper.'. *Usage:* T.

**vuuzri' tr'òonjik kat ts'aai** *n.* legislative

branch. *Lit:* 'on the side of the ones whose names were chosen.'. *Usage:* T.

## SEASONS, MONTHS, DAYS

### D - d

daii *n.* spring season (late). *Lit:* 'late spring, after break up'. *Usage:* T.

daii khành gwilgwàn' *n.* spring (came early).

daii *n.* spring season (late). *Lit:* 'late spring/early summer'. *Usage:* G.

Lit: 'the spring melt happened fast'.  
*Usage:* G.

daii khành gwilgwàn' *n.* spring (came early).  
*Lit:* 'the spring melt happened fast'.  
*Usage:* T.

Divii Zrii' *n.* November. *Lit:* 'sheep month'.  
*Usage:* T.

### Dr - dr

drin *n.* day. *Usage:* B.

drin k'ideetak ihłak *n.* one week. *Lit:* 'in the middle of one day'. *Usage:* B.

Drin Choo *n.* New Years Day. *Lit:* 'big day'.  
*Usage:* T.

Drin Neekaii *n.* Tuesday. *Lit:* 'day two'.  
*Usage:* T.

drin choo *n.* holiday. *Lit:* 'big day'. *Usage:* G.

Drin Tik *n.* Wednesday. *Lit:* 'day three'.  
*Usage:* T.

Drin Daankat *n.* Thursday. *Lit:* 'fourth day'.  
*Usage:* T.

drin tik gwanoo *n.* three days ago. *Lit:* 'three days ago'. *Usage:* T.

drin dahgwan *n.* shorter days. *Lit:* 'shorter days'. *Usage:* T.

drin tik gwindoo' *n.* three days from now. *Lit:* 'after three days'. *Usage:* T.

drin diinzhit *n.* longer days. *Lit:* 'longer days'.  
*Usage:* B.

drin tik tl'ee *prep.* three days later. *Lit:* 'after three days'. *Usage:* T.

drin gehndoo *n.* day (after). *Lit:* 'the day after'.  
*Usage:* T.

drin tyek gwino *n.* three days ago. *Lit:* 'three days ago'. *Usage:* G.

drin gwitagwinaanch'uu *adj.* daily. *Lit:* 'a number of days'. *Usage:* T.

drin tyek gwindòo *n.* three days later. *Lit:* 'after three days'. *Usage:* G.

Drin Ihloo Gwinli' *n.* Friday. *Lit:* 'the fifth day'. *Usage:* T.

Drin Tl'ee *n.* Monday. *Lit:* 'the day after'.  
*Usage:* T.

**Drin Tl'eq** *n.* Monday. *Lit:* 'the day after'.

*Usage:* G.

**Drin Tl'ee Gehndoo Drin** *n.* Tuesday. *Lit:* 'day after Monday'. *Usage:* T.

**Drin Tsal** *n.* Christmas. *Lit:* 'small day'.  
*Usage:* T.

**Drin Ts'at Drin Neekají** *n.* Tuesday. *Lit:* 'two

days from day'. *Usage:* G.

## E - e

**Echee Zrìi'** *n.* March. *Lit:* 'eagle month'.  
*Usage:* T.

**Drin Ts'at Drin Däq** *n.* Thursday. *Lit:* 'four

days from day'. *Usage:* G.

**Drin Ts'at Drin Tyek** *n.* Wednesday. *Lit:* 'day three from day'. *Usage:* G.

**Drin yeet'ii** *n.* Saturday. *Lit:* 'day before Sunday'. *Usage:* T.

**Drin yeet'yee** *n.* Saturday. *Lit:* 'day before Sunday'. *Usage:* G.

**Drin Zhìt** *n.* Sunday. *Usage:* B.

## G - g

**gehndoo drin** *n.* day (next). *Lit:* 'the next day'.  
*Usage:* G.

## Gw - gw

**Gwilyuu Zrèe'** *n.* May. *Lit:* 'month when snow thaws during the day and refreezes at night'. *Usage:* G.

**Edrii Drin** *n.* Valentines Day. *Lit:* 'heart day'.  
*Usage:* T.

## H - h

**Hài' Gwantl'agwida'aii Drin** *n.* Thanksgiving Day. *Lit:* 'thanksgiving day'. *Usage:* T.

**Gwilyuu Zrìi'** *n.* May. *Lit:* 'month when snow thaws during the day and refreezes at night'. *Usage:* T.

## J - j

jùgà dàjj̓ *n.* spring (current). *Lit:* 'this spring'.

*Usage:* G.

Jideendoo Ts'an *n.* December. *Lit:* 'short days'. *Usage:* T.

## K' - k'

k'aadài' *adv.* yesterday. *Usage:* G.

k'adàj̓ gehnoo *v.* day before yesterday.

*Usage:* G.

## Kh - kh

Khàhzhak Zrèe' *n.* December. *Lit:* 'month under night'. *Usage:* G.

khaiii *n.* winter. *Usage:* B.

khaiii k'eejit *n.* new year. *Lit:* 'new winter'.  
*Usage:* G.

khaiii neekat gwinoō *n.* two winters ago.  
*Usage:* B.

khaiii tl'at *n.* winter (middle). *Lit:* 'middle of winter'.

khaiints'àn' *n.* fall season. *Usage:* B.

## L - l

Łuk Tr'a'aa Drin *n.* Friday. *Lit:* 'fish eating day'. *Usage:* T.

jùk dàjj̓ *n.* spring (current). *Lit:* 'this spring'.

*Usage:* G.

jùgàdrin *adv.* today. *Usage:* G.

jùk drin *adv.* today. *Usage:* B.

khành gwahahgwàn' *n.* spring (future tense).  
*Lit:* 'the spring melt will come fast'.  
*Usage:* T.

khành gwìlgwàn' *n.* spring (came early). *Lit:* 'snow melted quickly'. *Usage:* B.

khanh shin goodlet *n.* summer (early). *Lit:* 'summer came early'. *Usage:* G.

khanh shin gwiteelyah *n.* summer (early). *Lit:* 'summer will come early'. *Usage:* B.

## N - n

- nagwaazhii drin *n.* holiday. *Lit:* 'resting day'.  
*Usage:* T.
- nagwidadhat k'eejit *n.* new year. *Lit:* 'a new beginning'. *Usage:* T.
- nàgwidik'ii *n.* fall season. *Lit:* 'freezing up.'.  
*Usage:* T.
- nihkàa' *n.* tomorrow. *Usage:* B.
- nihkàa gehdòk *n.* day after tomorrow. *Lit:* 'after tomorrow'. *Usage:* G.

nihkàa gehndoo *n.* day after tomorrow. *Lit:* 'after tomorrow'. *Usage:* T.

niizhit dài' *adj.* long ago. *Lit:* 'long time ago'.  
*Usage:* B.

niizhit dài' gwanoo *adj.* long ago. *Lit:* 'a long time ago'. *Usage:* T.

Nin Dichàdh Zrèe' *n.* August. *Lit:* 'animals moulting month'. *Usage:* G.

Nohjuu Ts'an *n.* February. *Lit:* 'short month'.  
*Usage:* T.

## Sh - sh

- shin *n.* summer. *Lit:* 'summer'. *Usage:* B.

Shin Tl'at Drin Choo *n.* August 15. *Lit:* 'big day in the middle of summer'. *Usage:* G.

## Sr - sr

- sree i'dinehtl'èe' *n.* calendar. *Lit:* 'month book'. *Usage:* G.
- sree nànhan *n.* month. *Lit:* 'month'. *Usage:* G.
- Sree Nành Adaghoo *n.* June. *Lit:* 'month when eggs are laid'. *Usage:* G.
- Sree Nanh Nè'tandijàa *n.* September. *Lit:* 'month when birds fly away'. *Usage:* G.
- Sree Nành Tadidichii *n.* October. *Lit:* 'month when ice is starting to freeze'. *Usage:* G.
- Sree Vananh Dak Na'eeda'aa *n.* February.  
*Lit:* 'month when the sun begins to rise'.  
*Usage:* G.

Sree Vananh Łajj Yichii *n.* May. *Lit:* 'month

when dogs bark'. *Usage:* G.

Sree Vananh Łanatr'aadàl *n.* July. *Lit:* 'month when people gather together'.  
*Usage:* G.

sreendit *v.* spring season. *Lit:* 'spring time'.  
*Usage:* T.

sreendyit *n.* spring season. *Lit:* 'spring time'.  
*Usage:* G.

srii drin gwi'dinehtl'èe' *n.* calendar. *Lit:* 'days of the month book'. *Usage:* T.

srii nànhan *n.* month. *Lit:* 'month'. *Usage:* B.

## T - t

**Tadh Tr'igjìkhii** *n.* Christmas. *Lit:* 'evening service'. *Usage:* G.

**Tadhaa Zrèe'** *n.* March. *Lit:* 'golden eagle month.'. *Usage:* G.

**Tadhaa Zrii** *n.* April. *Lit:* 'warm month'. *Usage:* T.

## Ts - ts

**tsèedhòh gwatat tr'ili drin** *n.* treaty day. *Lit:* 'money giving day'. *Usage:* T.

## V - v

**Vadzaih Zrii'** *n.* October. *Lit:* 'caribou month'. *Usage:* T.

**Vananh Adaghoo** *n.* June. *Lit:* 'month when eggs are laid'. *Usage:* B.

**Vananh Di'iilii** *n.* September. *Lit:* 'month when antlers shed'. *Usage:* T.

**Vananh Dzhirh Thoh T'atr'aazhik** *n.* April. *Lit:* 'the month when mitts are tucked into the belt'. *Usage:* T.

**Vananh Gwijidhitsik** *n.* August. *Lit:* 'month when plants turn red'. *Usage:* T.

**Vananh Łajii Yichii** *n.* May. *Lit:* 'month when dogs bark'. *Usage:* T.

**Vananh Nè'nidijaa** *n.* September. *Lit:* 'month when birds fly away'. *Usage:* T.

**Vananh Yidichuu** *n.* July. *Lit:* 'month when birds moult'. *Usage:* T.

**Videetoh Goojiidhat** *n.* February. *Lit:* 'it has passed over'. *Usage:* G.

**Videetoh Goojìidhàt** *n.* January. *Lit:* 'it has passed'. *Usage:* T.

**Vitoh Gwichùudhat** *n.* January. *Lit:* 'it has passed'. *Usage:* G.

## Y - y

**yi'eenoo dài'** *adj.* long ago. *Lit:* 'a long time ago'. *Usage:* B.

## SEWING TERMS

### A - a

**aadzhii** *n.* caribou hide (tanned). *Lit:* 'tanned caribou hide.'. *Usage:* B.

**adhòh tthah tsàl** *n.* needle (glover). *Lit:* 'needle for sewing hide'. *Usage:* T.

**akaiilaih** *n.* babiche (thick). *Lit:* 'foot lacing on snowshoes'. *Usage:* T.

**akaiilajh** *n.* babiche (thick). *Lit:* 'foot lacing on

snowshoes'. *Usage:* G.

### Ch - ch

**chùk** *n.* pleats. *Lit:* 'pleats'. *Usage:* T.

**ch'ih** *n.* thread. *Lit:* 'thread'. *Usage:* T.

**ch'oo** *n.* porcupine quills. *Usage:* B.

### Ch' - ch'

**ch'eh** *n.* sinew. *Lit:* 'sinew'. *Usage:* G.

**ch'eh** *n.* thread. *Lit:* 'thread'. *Usage:* G.

**ch'ih** *n.* sinew. *Lit:* 'sinew'. *Usage:* T.

### D - d

**dinjik dhòh** *n.* moose hide. *Usage:* B.

**ethitl'ii väh nitr'igwinahtsì'** *n.* bias tape. *Lit:* 'fabric used to make things fancy'. *Usage:* B.

### E - e

**edzii gwichoo** *n.* thimble. *Lit:* 'big ears'. *Usage:* T.

**ethitl'ii** *n.* cloth. *Usage:* B.

**ethitl'ii tl'yàa'** *n.* bias tape. *Lit:* 'string made from fabric'. *Usage:* T.

### Gw - gw

**gwihtl'uh** *n.* knitting. *Lit:* 'I am knitting.'. *Usage:* T.

### I - i

**iitsii da'al** *n.* scissors. *Lit:* 'metal that bites'. *Usage:* B.

**iitsii k'eejahkài'** *n.* sewing machine. *Lit:* 'machine that sews'. *Usage:* G.

'machine that sews'. *Usage:* T.

**iitsii k'è'jahkài'** *n.* sewing machine. *Lit:*

## K - k

**kaiitreh nadhi'ee** *n.* fur (moccasin trim).  
*Usage:* G.

**kaiitreh tl'yàa'** *n.* laces (moccasin). *Lit:*  
'moccasin strings'. *Usage:* G.

**kaiitrih tl'yàa'** *n.* laces (moccasin). *Lit:*  
'moccasin strings'. *Usage:* T.

**kant'ik** *n.* uppers. *Lit:* 'top of the foot'. *Usage:* B.

## K' - k'

**k'è'danalkài'** *n.* sewed. *Lit:* 'I sewed'. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khaniidoo** *n.* sinew. *Lit:* 'I am twisting it'.  
*Usage:* T.

## L - l

**lalen** *n.* yarn. *Usage:* G. [*Note:* borrowed French (la laine)]

**lalen tthah tsal** *n.* needle (wool). *Lit:* 'yarn needle'. *Usage:* G.

**larabaq** *n.* ribbon. *Usage:* G. [*Note:* borrowed

French (le ruban)]

**laswee** *n.* embroidery thread. *Usage:* B. [*Note:* borrowed French (la soie)]

**lavadoo** *n.* button. *Usage:* T. [*Note:* borrowed French (le bouton)]

**lavadoq** *n.* button. *Usage:* G. [*Note:* borrowed French (le bouton)]

## N - n

**naagaii** *n.* beads. *Usage:* T.

**naagaji** *n.* beads. *Usage:* G.

**naagaii tthah tsàl** *n.* needle (beading). *Lit:*  
'beading needle'. *Usage:* T.

**naatl'yaa** *n.* yarn, wool. *Lit:* 'thin yarn'.  
*Usage:* G.

**needi' nadhi'ee** *n.* fur (hood trim). *Lit:* 'fur around the hood'. *Usage:* T.

**needye' naii'ee** *n.* fur (hood trim). *Lit:* 'fur around hood'. *Usage:* G.

## Tl' - tl'

**tl'il** *n.* babiche (skinny). *Usage:* B.

**tl'il ts'ik** *n.* babiche (skinny). *Lit:* 'skinny babiche'. *Usage:* T.

## Ts' - ts'

**ts'at** *n.* duffle. *Lit:* 'blanket'. *Usage:* B.

## Tth - tth

**tthah** *n.* awl. *Usage:* T.

**tthah tsal** *n.* needle (sewing). *Usage:* B.

**tthah tsal dhòh** *n.* needle bag. *Lit:* 'needle cover'. *Usage:* B.

**tthah tsal visreedhik'aaii** *n.* needle (glover). *Lit:* 'three edged needle'. *Usage:* G.

**tthah tsal vyuh** *n.* needle (round). *Lit:* 'round needle'. *Usage:* G.

**tthah tsal zheii** *n.* needle (glover). *Lit:* 'traditional needle'. *Usage:* G.

**tthàk** *n.* fringe. *Usage:* B.

## V - v

**vit'in** *n.* hem. *Lit:* 'around the bottom edge'. *Usage:* T.

## W - w

**warsdìt** *n.* yarn. *Usage:* T.

## SKY & WEATHER

### A - a

aadrih nyuu *n.* moonlight. *Usage:* T.  
ahtshinh *v.* raining. *Lit:* 'it is raining'.  
ahsheh *v.* snowing. *Lit:* 'it is snowing'. *Usage:* G.  
ahshih *v.* snowing. *Lit:* 'it is snowing'. *Usage:* T.  
ahtr'aih niint'aah *v.* windstorm. *Lit:* 'strong wind'. *Usage:* T.

ahtr'aah *n.* wind. *Lit:* 'wind/it is windy'. *Usage:* T.  
ahtr'eii *v.* wind. *Lit:* 'wind/it is windy'. *Usage:* G.  
ahtr'eii niint'ah *v.* windstorm. *Lit:* 'strong wind'. *Usage:* G.  
anluh *n.* hail. *Usage:* G.  
atr'ah *n.* fog. *Usage:* B.

### Ch - ch

chiitaii gwiinzii *n.* weather (good). *Lit:* 'it is good/nice outside'. *Usage:* T.

chuutr'ah *v.* wind (beginning). *Lit:* 'wind beginning to blow'. *Usage:* T.

### D - d

dakdhàt srii needà'aa *n.* sun (rising higher).  
*Lit:* 'the sun is rising higher'. *Usage:* T.  
dii ahtr'aah *n.* north wind. *Usage:* T.

doo ahtr'eii *adv.* downwind. *Lit:* 'blowing down'. *Usage:* G.  
dyee ahtr'eii' *n.* north wind. *Usage:* G.

### Dr - dr

drat ts'at ahtr'ajj *n.* wind (cross). *Lit:* 'wind is

driijahtsai' *n.* storm. *Lit:* 'stormy weather'.

blowing crosswise'. *Usage:* G.

*Usage:* T.

driijahtsaj' *n.* storm. *Lit:* 'stormy weather!'.  
*Usage:* G.

### Ddh - ddh

**ddhah ts'eq̓i ahtr'aī'** *n.* wind (chinook). *Lit:*

'wind blowing towards the mountains'.  
*Usage:* G.

**E - e**

**ee ahtr'aī** *n.* west wind. *Usage:* T.

**ddhah ts'eq̓i ahtr'aī'** *n.* west wind. *Lit:*

'Blowing towards the mountains.'.  
*Usage:* G.

**G - g**

**gè'chuu'q̓ih** *n.* sunrise. *Lit:* 'the sun is rising'.

*Usage:* G.

**ge'ta'āih** *n.* sunrise. *Lit:* 'the sun is rising'.  
*Usage:* T.

**gii juutsaq̓** *n.* colors from sunrise. *Usage:* G.

**gudeedrii chihvyàa'** *n.* rainbow. *Lit:* 'spider web'. *Usage:* B.

**gudeedrii da'ootl'ii** *n.* rainbow. *Lit:* 'weaved by a spider.'. *Usage:* G.

**Gw - gw**

**gwidhah hàh ahtr'aīh** *n.* wind (chinook). *Lit:* 'warm wind blowing'. *Usage:* T.

**gwiinzii gweech'inh kwàh** *n.* visibility (poor).  
*Lit:* 'poor visibility'. *Usage:* B.

**gwiiyaa'an gwinìidhàh** *n.* weather (warmer).  
*Lit:* 'it is warmer'. *Usage:* B.

**gwiiyaa'an gwiniik'adh** *n.* colder. *Lit:* 'it is colder'. *Usage:* G.

**gwiizuu nagwii'èh** *n.* weather (bad). *Lit:* 'the weather is bad'. *Usage:* T.

**gwiniidhaa** *n.* weather (warm). *Lit:* 'it is warm'. *Usage:* T.

**gwiniik'oh** *adj.* cold. *Lit:* 'it is cold'. *Usage:* T.

**gwitanek'adh** *n.* weather (colder). *Lit:* 'the weather will get colder'. *Usage:* G.

**gwit'eh goo'āih** *adj.* cloudy day. *Lit:* 'beneath, low'. *Usage:* T.

**gwizrii nagwii'èh** *adj.* clear visibility. *Lit:* 'a

clear day'. *Usage:* T.

**I - i**

tshin *n.* rain. *Usage:* B.

tshin zroo' *n.* drizzle. *Lit:* 'rain's moisture'.  
*Usage:* T.

its'ik *n.* ice fog. *Usage:* G.

its'ik nà'ah'ee *n.* foggy. *Lit:* 'it is foggy'.  
*Usage:* T.

## J - j

juughal *adj.* calm. *Lit:* 'calm, no wind'. *Usage:*  
T.

## K' - k'

k'oh *n.* clouds. *Usage:* B.

k'oh t'eh gó'o'áih *adj.* cloudy day. *Lit:* 'under  
the clouds'. *Usage:* T.

k'oh t'eh goo'qíh *adj.* cloudy day. *Lit:* 'under

the clouds'. *Usage:* G.

## L - l

li' ts'at tr'ak *n.* wind (cross). *Lit:* 'wind is  
blowing in all directions'. *Usage:* T.

lijuutr'áih *n.* wind (cross). *Lit:* 'wind is  
blowing in all directions'. *Usage:* T.

luu ak'oo' *n.* weather (cold). *Lit:* 'cold weather  
after ice moved'. *Usage:* T.

## N - n

nadridhshàh *n.* weather (warming up). *Lit:*

'the weather is warming up'. *Usage:* G.

nagweedhàh *n.* weather (warmer). *Lit:* 'the  
weather is getting warmer'. *Usage:* G.

na'i'i'eih *n.* sunset. *Lit:* 'the sun is going down'.  
*Usage:* G.

nan kak gwiniidhaa neegwijaazhih *n.*  
global warming. *Lit:* 'the land is  
beginning to warm up'. *Usage:* T.

nazhoh eedizhaa *v.* snowed (heavily). *Lit:* 'a  
heavy snow fall'. *Usage:* T.

nè'a'áih *n.* sunset. *Lit:* 'the sun is going down'.  
*Usage:* T.

nè'gwàh'èh *n.* visibility (poor). *Lit:* 'poor

visibility due to a heavy snow fall or  
fog'. *Usage:* B.

nèhtan *n.* thunder. *Usage:* B.

nehtan kwàn *v.* lightening. *Lit:* 'thunder's fire'.  
*Usage:* T.

nii ahtr'aih *n.* east wind. *Usage:* T.

nuu ahtr'aih *n.* south wind. *Usage:* G.

nyuu ahtr'aih *n.* south wind. *Usage:* T.

## S - s

sàn' *n.* star. *Usage:* B.

sàn' choo *n.* star (evening). *Lit:* 'big star'.  
*Usage:* B.

sàn' nadaadhak *n.* meteor. *Lit:* 'star falling down.'. *Usage:* T.

## Sr - sr

sree *n.* sun. *Usage:* G.

sree k'inanàlzhéjj *n.* moon (full). *Lit:* 'complete moon.'. *Usage:* G.

sree ne'nìlt'àih *n.* sun (ring around). *Lit:* 'strung around the sun'. *Usage:* G.

sree nii'qii *n.* sunshine. *Lit:* 'the sun is shining'.

*Usage:* G.

srii *n.* sun. *Usage:* T.

sriinii'ài *n.* sunny day. *Lit:* 'the sun is up'.  
*Usage:* T.

sriinii'aï *n.* sunshine. *Lit:* 'the sun is shining'.  
*Usage:* T.

## T - t

tadh aadrih *n.* moonlight. *Lit:* 'night light'.  
*Usage:* G.

too goo'aï *n.* darkness. *Lit:* 'it is dark'. *Usage:* T.

tadh gùu'qjh *n.* darkness. *Lit:* 'it is dark'.

*Usage:* G.

tadh oozree *n.* moon. *Lit:* 'night light'. *Usage:* G.

too oozi *n.* moon. *Lit:* 'night light'. *Usage:* T.

too oozi k'inyàazhei *n.* moon (full). *Lit:* 'complete moon.'. *Usage:* T.

## Tr' - tr'

tr'akhaiijaatił *n.* weather (sudden cold). *Lit:* 'sudden cold weather'. *Usage:* T.

## U - u

tshuq̄ ahtr'ah̄ *n.* east wind. *Usage:* G.

## Y - y

yikaih *n.* aurora borealis (northern lights).  
*Usage:* T.

yik̄ejh lithithik'an *n.* aurora borealis (northern lights). *Lit:* 'northern lights burning'.  
*Usage:* G.

yuhdii choo *n.* big dipper (constellation).  
*Usage:* T.

yuhdii tsal *n.* little dipper (constellation).  
*Usage:* T.

yuhdyee *n.* big dipper (constellation). *Usage:* G.

yuhdyee tsal *n.* little dipper (constellation).  
*Usage:* G.

## Zh - zh

zhee *n.* sky. *Usage:* G.

zhee hyidh *n.* sky. *Usage:* G.

zhee khyuu *n.* sky. *Usage:* T.

zheezrih *n.* sky (clear). *Lit:* 'clear sky'. *Usage:* T.

zhoh hah ahtr'āih *n.* snowstorm. *Lit:* 'blowing with snow'. *Usage:* B.

zhoh nànadhidòh *n.* snowstorm. *Lit:* 'snow blowing in all directions'. *Usage:* T.

## SNOW & ICE

### A - a

**ahsheh** *v.* snowing. *Lit:* 'it is snowing'. *Usage:* G.

**ahshih** *v.* snowing. *Lit:* 'it is snowing'. *Usage:* T.

### D - d

**dehzhòo'** *n.* snow patch (on tree). *Lit:* 'snow on tree branches.'. *Usage:* T.

### Ddh - ddh

**ddhah lùu'** *n.* ice (mountain). *Lit:* 'mountain ice'. *Usage:* B.

### G - g

**gehts'oh ch'aa'** *n.* snowflakes. *Lit:* 'torn up pieces of rabbit fur'. *Usage:* G.

**gyit** *n.* glacier. *Usage:* B.

**gihdaluu niinjik** *n.* ice jam. *Lit:* 'ice is jammed all the way across the river.'. *Usage:* G.

### Gw - gw

**gwahgwàn'** *n.* melting (snow). *Lit:* 'snow is melting.'. *Usage:* T.

**gwilyùu'** *n.* snow crust. *Usage:* B.

**gwijiji** *n.* avalanche (past tense). *Lit:* 'avalanche or mud slide happened.'. *Usage:* T.

### H - h

**han gwik'it gwidanaagwat** *n.* ice jam. *Lit:* 'river jammed with ice'. *Usage:* T.

**hàn tadeedatành'** *n.* frozen river. *Lit:* 'river frozen over'. *Usage:* G.

### Kh - kh

**khaints'àn' lùu'** *n.* ice (thin). *Lit:* 'fall ice'. *Usage:* G.

L - I

luu *n.* ice. *Usage:* B.

luu agwijilchęjjı *n.* ice (first to form in the fall).

*Usage:* G. [Note: ice just starting to freeze over a river or lake in the fall time]

luu diditii *n.* ice (thick). *Lit:* 'very thick ice'.

*Usage:* B.

luu dilù' *n.* ice (hard). *Lit:* 'the ice is hard/solid'. *Usage:* T.

luu ditì' *n.* ice (thick). *Lit:* 'very thick ice'.

*Usage:* B.

luu drıl *n.* ice (thin). *Lit:* 'thin ice'. *Usage:* B.

luu drinh' *n.* ice (clear). *Lit:* 'clear (transparent) ice'. *Usage:* T.

luu dzajı' *n.* ice (rough). *Lit:* 'rough ice'. *Usage:*

G.

luu ehdeh *n.* clear of ice. *Lit:* 'river clear of ice in spring time'. *Usage:* G.

luu ghwaii *n.* ice (rough). *Lit:* 'rough ice'.  
*Usage:* T.

luu khaagit *n.* ice (among the mountains). *Lit:* 'frozen bump of ice'. *Usage:* T.

luu khadaneedaddhak *n.* ice (crushed). *Lit:* 'smashed up (crushed) ice during spring'.  
*Usage:* G.

luu khadinaanah *n.* ice (broken). *Lit:* 'ice broken into pieces'. *Usage:* T.

luu khadinaanajı *n.* ice (broken). *Lit:* 'ice

broken into pieces'. *Usage:* G.

luu kwàn' *n.* ice (clear). *Lit:* 'clear (transparent) ice'. *Usage:* G.

'luu lü' *n.* ice (hard). *Lit:* 'the ice is hard/solid'.

*Usage:* G.

luu nadinithigwat *n.* ice jam. *Lit:* 'solid ice jam'. *Usage:* T.

luu nanah'il *n.* icicle. *Lit:* 'dripping ice'.  
*Usage:* T.

luu nijuujik *n.* ice jam. *Lit:* 'ice stopped flowing'. *Usage:* T.

luu niniinjik *n.* ice jam. *Lit:* 'ice stopped flowing'. *Usage:* T.

luu ruh *n.* icicle. *Usage:* G.

luu taojiilit *n.* ice (melting). *Lit:* 'ice is melting'. *Usage:* T.

luu tilk'ıt *n.* ice (cracked). *Lit:* 'crack in ice on a river or a lake'. *Usage:* T.

luu tyıl' *n.* ice (cracked). *Lit:* 'crack in ice on a river or a lake'. *Usage:* G.

luu tsài' *n.* ice (rough). *Lit:* 'rough ice after it stops running and is frozen'. *Usage:* T.

luu vinè'tathitroo *n.* ice pack along shore.  
*Usage:* G.

lyuu chıunjik *n.* ice (moving). *Lit:* 'ice started moving'. *Usage:* T.

lyuu tijli *n.* ice (moving). *Lit:* 'ice is moving'.  
*Usage:* T.

N - n

nagwaaghiai *n.* melting. *Lit:* 'snow is melting'.  
*Usage:* B.

nanadeedizrii *adj.* melted. *Lit:* 'snow and ice melted.'. *Usage:* T.

**niliuu niinjìk** *n.* ice jam. *Lit:* 'ice stopped flowing'. *Usage:* G.

**nizreh** *n.* slush. *Usage:* G.

**nizrih** *n.* slush. *Usage:* T.

## T - t

**tadeedatan** *n.* frozen over. *Lit:* 'frozen river or lake'. *Usage:* T.

**taiikee lìu'** *n.* ice (thin). *Lit:* 'thin ice along the shore in the fall.'. *Usage:* G.

**tan** *n.* ice (large area). *Usage:* B. [*Note:* solid ice covering a large area such as a river or lake]

**tan altraa** *n.* ice (cracking). *Lit:* 'loud cracking sound from ice'. *Usage:* T.

**tan altrajì** *n.* ice (cracked). *Lit:* 'cracked ice'.

*Usage:* G.

## Tl' - tl'

**tl'eedik luu** *n.* ice on river bank. *Usage:* T.

## Ts - ts

**tsaih zhyaa** *n.* snow (underneath crust). *Usage:* B.

**nizrih hijih** *n.* slush (running). *Lit:* 'slush running on the river in the fall time'. *Usage:* T.

**tan ezhyah** *n.* ice (over creek bed). *Lit:* 'thin ice through creeks with no water underneath'. *Usage:* B.

**tantsi'** *n.* ice (glossy). *Lit:* 'clear, glossy ice.'. *Usage:* G.

**tants'iñ** *n.* ice (glossy). *Lit:* 'clear, glossy ice.'. *Usage:* T.

**teeddhaa** *n.* air hole. *Lit:* 'air hole (on lake or river ice)'. *Usage:* B.

**teevee luu** *n.* ice pack along shore. *Lit:* 'ice along shore'. *Usage:* T.

**tsil** *n.* snowdrift. *Usage:* B.

**zhoh njik** *n.* snow slide. *Lit:* 'snow slid down'. *Usage:* G.

**zhoh taojiilit** *n.* melting (snow). *Lit:* 'snow is melting'. *Usage:* T.

**zhoh trah** *n.* snow (wet). *Lit:* 'wet snow'. *Usage:* B.

**zhoh tshuh** *n.* snow (powdery). *Lit:* 'fluffy snow'. *Usage:* B.

## Zh - zh

**zhoh** *n.* snow. *Usage:* B.

**zhoh tshadh** *n.* snow (powdery). *Lit:* 'fluffy snow'. *Usage:* G.

**zhoh chàt** *n.* snowflakes. *Lit:* 'big snowflakes'. *Usage:* T.

**zhoh diniinchih** *n.* snow (deep). *Lit:* 'deep snow'. *Usage:* B.

**zhoh nadhaghàih** *n.* melting (snow). *Lit:* 'the snow is melting'. *Usage:* T.

**zhoh tshùu'** *n.* snow (soft). *Lit:* 'soft snow'.

*Usage:* T.

## SPIRITUALITY

### A - a

**ank'yuū'** *n.* spirit. *Lit:* 'one's spirit'. *Usage:* G.

**atainjii tr'ahtsih** *v.* offering (to the church).  
*Lit:* 'they are making offerings'. *Usage:* T.

### Ch - ch

**Chii Zhìt Gwich'in** *n.* Anglicans. *Lit:* 'ones who live in the rocks'. *Usage:* B.

**Chii Zhìt Gwich'in Giikhii** *n.* Anglican Minister. *Lit:* 'Minister of the ones who live in the rocks.'. *Usage:* G.

### D - d

**Daagaji** *n.* Saint. *Lit:* 'pure/it is white.'. *Usage:* G.

**diinigwidik'ii** *n.* purgatory. *Lit:* 'they are burned'. *Usage:* G.

**daagaji Maarii** *n.* blessed virgin Mary. *Lit:* 'white Mary'. *Usage:* G.

**Diiyeejii** *n.* Nun. *Lit:* 'one's older sister'. *Usage:* B.

**Diiyuundee** *n.* Catholic Brother. *Lit:* 'one's older brother'. *Usage:* B.

**dinehlt'eh choo** *n.* bible. *Lit:* 'big book'. *Usage:* B.

**Dinjii Dazhan** *n.* Medicine Man. *Lit:* 'spiritual medicine man'. *Usage:* B.

**diik'oo tr'igjikhii** *n.* confirmation. *Lit:* 'they are being prayed over'. *Usage:* T.

### Dh - dh

**dhits'yaa** *n.* pure. *Lit:* 'very clean'. *Usage:* T.

### Dr - dr

**Drin Tsal** *n.* Christmas. *Lit:* 'small day'. *Usage:* T.

## G - g

**Giikhii** *n.* Anglican Minister. *Lit:* 'Minister'.  
*Usage:* T.

**Giikhii** *n.* Minister. *Usage:* T.

**Giikhii** *n.* Priest. *Lit:* 'Priest/Minister'. *Usage:* T.

**Giikhii Choo** *n.* Bishop. *Lit:* 'big minister'.  
*Usage:* T.

**giikhii gwich'aa'** *n.* vestment. *Lit:* 'Minister clothes.'. *Usage:* T.

**giikhii ts'anuu** *n.* altar boys. *Lit:* 'minister's helper'. *Usage:* T.

**gijiinjih** *v.* prayer. *Usage:* T.

**gijiinjih kagijkhiih** *n.* prayer (request for). *Lit:*

's/he is requesting prayer'. *Usage:* T.

**giyii'in** *n.* miracle. *Usage:* T.

## Gw - gw

**gwilin kwaa gwits'at gwiteendaih** *adj.* eternal life. *Lit:* 'live to no end'. *Usage:* B.

## H - h

**hejjikoo diikak nè'tr'iinlii** *n.* last sacrament.

*Lit:* 'put on them in advance'. *Usage:* G.

## I - i

**ink'yuu sruuididinuu** *n.* Holy Spirit. *Usage:* T.

## K' - k'

**k'adagwida'ak** *n.* prophet. *Lit:* 's/he speaks of the future.'. *Usage:* T.

**K'agwaadhat** *n.* God. *Lit:* 'the boss'. *Usage:* T.

## Kh - kh

**khatr'igijiinjii** *v.* praying. *Lit:* 'they are praying'. *Usage:* G.

**khe' gwataazhii** *n.* confession. *Lit:* 's/he is making a confession'. *Usage:* G.

**khe'ee gwitaazhiih** *n.* confession. *Lit:* 's/he is making a confession'. *Usage:* T.

**khe'ee tr'igwitaazhiih** *n.* confession. *Lit:* 'a confession is being made'. *Usage:* T.

## L - l

**Labap** *n.* Pope. *Lit:* 'Pope'. *Usage:* G. [Note: borrowed French (le Pape)]

**limes gwidàl'** *n.* vestment. *Lit:* 'mass clothing'. *Usage:* G. [Note: borrowed French (la messe)]

**limes ak'aghdak** *n.* altar boys. *Lit:* 'mass helper'. *Usage:* G. [Note: borrowed French (la messe)]

**limes k'it** *n.* altar. *Lit:* 'a place for mass'. *Usage:* G. [Note: borrowed French (la messe)]

**limes tshuu tyàa'** *n.* chalice. *Lit:* 'cup for mass'. *Usage:* G.

## Ł - Ł

**Luundee Drin Choo** *n.* All Saints Day (Nov 1st). *Lit:* 'big saints day'. *Usage:* G.

## M - m

**Meerii dhits'aa** *n.* blessed virgin Mary. *Lit:* 'virgin Mary'. *Usage:* T.

## N - n

**naagajii** *n.* rosary. *Lit:* 'beads'. *Usage:* G.

**Nagwidandàih Drin** *n.* Easter. *Lit:* 'coming back to life day'. *Usage:* G.

**Nagwidandàih Drin Tł'ee** *n.* Easter Monday. *Lit:* 'day after Easter'. *Usage:* G.

**nan zhe'tr'ahchii** *n.* burial. *Lit:* 's/he is being

put in the ground'. *Usage:* G.

**nan zhìt tr'ahchii** *n.* burial. *Lit:* 's/he is being

put in the ground'. *Usage:* T.

**Nanagwaalii Drin** *n.* Easter Day. *Lit:* 's/he came back to life day'. *Usage:* T.

**Nanagwaalii Drin Tl'ee** *n.* Easter Monday.  
*Lit:* 'day after Easter'. *Usage:* T.

## Sh - sh

**shan** *n.* medicine (spiritual). *Lit:* 'spiritual medicine'. *Usage:* B.

**shan elik** *n.* song (prophetic). *Lit:* 'spiritual medicine song'. *Usage:* G.

**shink'yuu'** *n.* spirit (my). *Lit:* 'my spirit'.  
*Usage:* T.

**Nigwiłtsjì vik'yuu taothizrii** *n.* Holy Spirit.

*Lit:* 'named after the Creator'. *Usage:* G.

**Niht'yehdi'ee Drin** *n.* Good Friday. *Lit:* 'cross day'. *Usage:* G.

**Niht'ihdi'ee Drin** *n.* Good Friday. *Lit:* 'cross day'. *Usage:* T.

**niht'iidi'ee** *n.* cross. *Lit:* 'crossing over one another'. *Usage:* B.

**niinjigwidhat tshuu tyàa'** *n.* chalice. *Lit:* 'cup for communion'. *Usage:* T.

## Sr - sr

**Sruudidinuu** *n.* Saint. *Lit:* 'holy'. *Usage:* T.

## T - t

**Tadh Tr'igiikhii** *n.* Christmas. *Lit:* 'evening

service'. *Usage:* G.

## Tr' - tr'

**Tr'altsajì** *n.* God. *Lit:* 'it was made'. *Usage:* G.

**tr'igiikhii zheh** *n.* church. *Lit:* 'church service house'. *Usage:* B.

**tr'igiikhii zheh gwitsal** *n.* chapel. *Lit:* 'small church'. *Usage:* B.

**tr'igjikhii zheh tsèedhòh lachành tr'ijiilih** *n.*  
offering (to the church). *Lit:* 'money is  
being collected at church'. *Usage:* G.

## Tsh – tsh

**tshuq̤uq̤ daagají** *n.* water (holy). *Lit:* 'holy

water'. *Usage:* G.

## U – u

**uutadaandaii** *n.* sign of the cross. *Lit:* 'making  
a sign of a cross'. *Usage:* G.

## V – v

**Vit'egwijaqhch'uu** *n.* God. *Lit:* 's/he is

depended on'. *Usage:* T.

## Y – y

**Yahtìi Choo** *n.* Cardinal. *Lit:* 'big priest'.  
*Usage:* T.

**Yàhtii Iisrits'at Chit** *n.* Pope. *Lit:* 'most  
prominent father'. *Usage:* T.

**Yahtyèe** *n.* Priest. *Lit:* 'father'. *Usage:* G.

**Yahtyee Choo** *n.* Bishop. *Lit:* 'big father'.  
*Usage:* G.

**tr'igjiinjii** *n.* praying. *Lit:* 'they are praying'.  
*Usage:* T.

**tshuu gwats'an tr'ahtsih** *n.* baptism. *Lit:* 'water  
is being given'. *Usage:* B

**Yahtyee Choo diikak gjikhii** *n.* confirmation.

*Lit:* 'the bishop is praying over them'.  
*Usage:* G.

**yeechih gahdandaii** *n.* prophet. *Lit:* 's/he  
knows things ahead of time.'. *Usage:* G.

**yiinjit chil'èh** *n.* worship. *Lit:* 's/he is  
respected'. *Usage:* G.

## Zh – zh

**zhee k'agwich'in** *n.* angel. *Usage:* T.

**zhee kak** *n.* heaven. *Lit:* 'on the sky'. *Usage:* B.

**zhee kak gwich'in** *n.* angel. *Lit:* 'ones who live in heaven'. *Usage:* B.

**zhee kak gwich'in chit** *n.* arch-angel. *Lit:* 'head angel'. *Usage:* T.

**zhee kak gwich'in diik'anahtii** *n.* guardian angel. *Lit:* 'angle that takes care of us'. *Usage:* T.

**zhee kak gwich'in diik'anahtyee** *n.* guardian angel. *Lit:* 'angle that takes care of us'. *Usage:* G.

## TECHNOLOGY

### D - d

dinehtl'eh khadint'ii *n.* shredder (paper). *Lit:* 'it cuts up paper'. *Usage:* T.

### I - i

iitsii diitr'oo ts'at tr'iinjii *n.* kidney dialysis machine. *Lit:* 'a machine that helps the kidneys'. *Usage:* T.

iitsii vah lehte'tr'ehdeelyaa *n.* interpreting equipment. *Lit:* 'machine used for translating'. *Usage:* T.

iitsii vik'iighè' tr'adazhak *n.* life support machine. *Lit:* 'a machine used for breathing'. *Usage:* T.

iitsii vizhit tr'igjikhii vitl'yaa kwaa *n.* cordless phone. *Lit:* 'telephone with no string'. *Usage:* T.

### Tl' - tl'

tl'yah vizhit tr'igjikhii *n.* telephone. *Lit:*

'speaking in string'. *Usage:* B.

tl'yah zhìt tr'igjikhii adah natr'inah'ak *n.*

cell phone. *Lit:* 'a phone that people carry with them'. *Usage:* T.

## TEMPERATURE & MEASUREMENT

### A - a

**ak'adh k'adhandaii** *n.* weather thermometer.  
*Lit:* 'it measures cold.'. *Usage:* G.

### D - d

**dadinyàa'aì'** *adj.* full. *Lit:* 'full to the top'.  
*Usage:* T.

**gàdaotijàadri'** *n.* parts per billion / million.  
*Lit:* 'they measure how much they will mix together'. *Usage:* T.

### dàgwàhchii nihtat t'itr'iheelyaa

**dahthee** *n.* distance. *Lit:* 'the distance'. *Usage:*

T.

### Gw - gw

**gwidhah** *n.* heat. *Lit:* 'its heat'. *Usage:* T.  
**gwiindzik** *n.* light (weight). *Lit:* 'it is light'.  
*Usage:* T.

**gwik'iiyee'it** *n.* some. *Lit:* 'some of it'. *Usage:* T.

### I - i

**iiteetl'at** *n.* half way. *Lit:* 'in the middle'.  
*Usage:* T.

### J - j

**jidii zaii** *n.* small. *Lit:* 'something very small'.  
*Usage:* T.

### N - n

**nìggyn'** *adj.* luke warm. *Lit:* 'luke warm'.  
*Usage:* T.

**nìjk'òh** *adj.* cold. *Lit:* 'it (an object) is cold'.  
*Usage:* T.

### Ts' - ts'

ts'ik niidhaa vàh k'atr'aandaii      *n.*  
thermometer (body). *Lit:* 'fever is

measured with it'. *Usage:* T.

V - v

vàh guk'e'tr'ahdyee *n.* weigh scale. *Lit:* 'one is  
weighed with it'. *Usage:* G.

vàh guk'e'tr'igwahdii *n.* weigh scale. *Lit:* 'one

is weighed with it'. *Usage:* T.

## TIME OF DAY

### Dr - dr

**drin tl'at** *n.* midday. *Lit:* 'middle of the day'.  
*Usage:* B.

### Gw - gw

**gwitl'ee tadh** *n.* tonight. *Lit:* 'later tonight'.  
*Usage:* G.

**gwitl'ee khàhts'at** *n.* this evening. *Lit:* 'later tonight'. *Usage:* G.

### J - j

**jùk khàhts'at** *n.* this evening. *Lit:* 'tonight'.  
*Usage:* B.

**jùk tadh** *n.* tonight. *Usage:* G.

**jùk vành** *n.* this morning. *Usage:* T.

### K' - k'

**k'eejit vành** *n.* morning. *Lit:* 'earlier this morning'. *Usage:* G.

### Kh - kh

**khàhts'at** *n.* evening. *Lit:* 'night'. *Usage:* B.

**khàhts'at gwits'at gweedhah** *v.* towards evening. *Lit:* 'going towards night time'.  
*Usage:* B.

### Sr - sr

**sreedrii ihłak** *n.* one hour. *Lit:* 'one hour'.  
*Usage:* B.

**sreedrii ihłak ts'at teenjir** *n.* one and one half hour. *Lit:* 'one hour and half'. *Usage:* T.

**sreedrii ihłak ants'at teenjir** *n.* one and one half hour. *Lit:* 'one hour and half'.  
*Usage:* G.

**sreedrii teenjir** *n.* half hour. *Lit:* 'in the middle of one hour'. *Usage:* G.

**sreedrii ihłak teenjir ahaa** *n.* half hour. *Lit:* 'one hour is going half way'. *Usage:* T.

### T - t

**tadh** *n.* night. *Lit:* 'night/darkness'. *Usage:* G.  
**tadh tl'at** *n.* midnight. *Lit:* 'middle of the night'. *Usage:* G.

**too** *n.* night. *Lit:* 'night/darkness'. *Usage:* T.  
**too tl'at** *n.* midnight. *Lit:* 'middle of the night'.  
*Usage:* T.

**V** - v

vành *n.* morning. *Usage:* B.

vành dài' *n.* early morning. *Usage:* T.

**Y** - y

yahkeh *n.* dawn. *Lit:* 'first light of day'. *Usage:*  
T.

## TOOLS

### D - d

**daa'aai chyàh** *n.* axe (broad). *Lit:* 'wide axe'.

*Usage:* T.

**daa'aai tl'eegwat** *n.* axe (butt of blade). *Lit:* 'the butt of an axe blade'. *Usage:* T.

**dachan qghwah** *n.* plain. *Lit:* 'wood scraper'.

*Usage:* T.

### Dr - dr

**drah ts'at dajuu'ee** *n.* ladder (for stage cache). *Lit:* 'steps up to the cache'.  
*Usage:* T. [Note: a large log with steps cut out was used to make this ladder.]

### Gw - gw

**gwinjìt tr'iinjaan** *n.* funnel. *Lit:* 'it is poured through'. *Usage:* T.

### I - i

**iitsii tl'yah** *n.* chain. *Lit:* 'metal string'. *Usage:* B.

**iitsii vah tr'oo'al** *n.* pliers. *Lit:* 'metal used for clamping'. *Usage:* T.

### L - l

**luu dzah** *n.* chisel (ice). *Lit:* 'ice chisel'. *Usage:* T.

**luu dzah** *n.* chisel (ice). *Lit:* 'ice chisel'. *Usage:*

G.

### N - n

**nihk'yuu daa'aai** *n.* axe (double bladed). *Lit:* 'axe on both sides'. *Usage:* T.

### Sh - sh

**shal** *n.* chisel (snowshoe). *Lit:* 'hollowed awl used to make snowshoes'. *Usage:* B.

## Sr - sr

**sràh** *n.* hook (gaff). *Usage:* T. *[Note:* large hook used for hanging a kettle or meat over the fire]

## T - t

**teenjir dhi'qìj** *n.* gun sight (front). *Lit:* 'it is in the centre'. *Usage:* G.

## Tl' - tl'

**tl'oo väh khatr'it'ii** *n.* scythe (grass cutter). *Lit:* 'used to cut grass'. *Usage:* T.

**tl'yahchì'** *n.* file. *Lit:* 'a piece of steel used to sharpen knives'. *Usage:* T.

## Ts' - ts'

**ts'iighò'** *n.* chisel (snowshoe). *Lit:* 'flat headed chisel'. *Usage:* B.

## Tth - tth

**tthah** *n.* awl. *Usage:* T.

## U - u

**tshuu t'eh tadhahchik ahtsii** *n.* air gun. *Lit:* 'makes sounds under the water'. *Usage:* T.

## V - v

**väh gajiit'ii ghò'** *n.* drill bit. *Lit:* 'drills' teeth'. *Usage:* T.

**väh iidzhii** *n.* scraping board. *Lit:* 'board used for scraping raw caribou or moose hide.'. *Usage:* T.

**väh khàtr'indoo** *n.* wrench. *Lit:* 'twist with it'. *Usage:* T.

**väh nan gwiitr'at** *n.* rake. *Lit:* 'we scratch the ground with it.'. *Usage:* B.

**vik'oo iidzhii** *n.* scraping board. *Lit:* 'board used for scraping raw caribou or moose hide.'. *Usage:* T.

**vizhìt k'adaojuudlii** *n.* ladder. *Lit:* 'placed on the inside, above one another'. *Usage:* G.

**vizhit khatr'igwizhit** *n.* spade. *Lit:* 'dig out in it'. *Usage:* T.

**Zh - zh**

**zhoh ch'ik** *n.* shovel (snow). *Lit:* 'snow plate'.

*Usage:* T.

## TRANSPORTATION

### A - a

**aih** *n.* snowshoes. *Usage:* T.

### Ch - ch

**chichidha'aai** *n.* anchor. *Lit:* 'it lies at the bottom of a river/lake'. *Usage:* T.

### E - e

**eih** *n.* snowshoes. *Usage:* G.

### I - i

**iitsii khal** *n.* automobile. *Lit:* 'metal wagon'.  
*Usage:* B.

**iitsii khal ak'ahdak edinehtl'ee'** *n.* driver's

license. *Lit:* 'automobile driver's paper'.  
*Usage:* G.

### J - j

**juh tòh** *n.* pole. *Lit:* 'boat pole'. *Usage:* T.

### Kh - kh

**khaihtak gwahahtsàh** *n.* journey. *Lit:* 'a trip will be made'. *Usage:* T.

### L - l

**lagraiiyel** *n.* handlebar. *Lit:* 'handlebar of a sleigh wrapper'. *Usage:* T.

### L - l

**lehhthoh** *n.* dog pack. *Usage:* T.

### N - n

**iitsii nadìnaadhak** *n.* airplane. *Lit:* 'a machine that flies'. *Usage:* T.

**iitsii nahandit'ee ghoo** *n.* helicopter. *Lit:* 'round flying machine'. *Usage:* T.

nè'ahlak gwi'dinehtl'ee' *n.* driver's license.

*Lit:* 'paper for driving'. *Usage:* T.

T - t

taa'āih *n.* paddle. *Usage:* T.

tee'ēll *n.* paddle. *Usage:* G.

Tr' - tr'

tr'ih tsal *n.* canoe. *Lit:* 'small boat'. *Usage:* B.

V - v

vàh chichidha'q̓ii tl'yàa' *n.* anchor rope.

*Usage:* G.

Zh - zh

zhee khyuu nahdalak *n.* spacecraft. *Lit:* 'it  
floats in the sky.'. *Usage:* T.

## TREES & PLANTS

### A - a

- aat'oo *n.* birch. *Usage:* B.  
aatr'ii *n.* spruce bark. *Usage:* B.  
aazrik *n.* shavings. *Lit:* 'wood shavings'. *Usage:* B.  
at'an *n.* flower. *Usage:* B.  
at'àn *n.* leaves. *Usage:* T.

### D - d

- dadahtroh *n.* dried branches. *Lit:* 'Tree branches getting dry'. *Usage:* T.  
dahshaa *n.* punk wood. *Usage:* T. *[Note:* used for smoking hides]  
dàndaih *n.* stone berry. *Usage:* B.  
deeditroo *n.* dry tree. *Lit:* 'tree becoming dry'. *Usage:* T.  
deetree jàk *n.* black current. *Usage:* B.  
deetrèe jàk *n.* juniper. *Lit:* 'crow berries'. *Usage:* G.  
  
didich'ajj *n.* dried branches. *Lit:* 'dried spruce boughs'. *Usage:* G.  
didich'eii *n.* dried branches. *Lit:* 'dried spruce boughs'. *Usage:* T.

### Dz - dz

- dzèh ant'at *n.* spruce gum (soft). *Lit:* 'sticky spruce gum'. *Usage:* G.  
dzìh ant'at *n.* spruce gum (soft). *Lit:* 'sticky spruce gum'. *Usage:* T.

### Dzh - dzh

- at'àn dagàii *n.* yarrow. *Lit:* 'white flower'. *Usage:* G.  
at'an tsoo *n.* alpine arnica. *Lit:* 'yellow flower or leaf'. *Usage:* B.

- dilit *n.* willow/treetop (dried out). *Usage:* T. *[Note:* the top of an old dry willow or tree, looks like a bird nest]  
dineech'ùh *n.* blackberry, crowberry. *Usage:* B.  
dineedzil *n.* spruce cone. *Usage:* B.  
doo *n.* drift wood. *Usage:* B.  
doo tsii *n.* driftwood (pile). *Lit:* 'drift wood cache'. *Usage:* T. *[Note:* a pile of drift wood that has collected on the banks while ice is moving]  
doo'ii'ahshìh *n.* northern ground cone. *Usage:* T. *[Note:* Cone shaped like a pipe.]  
du'iinahshèe *n.* northern ground cone. *Usage:* G. *[Note:* Cone shaped like a pipe.]

- dzìh kwàñ' *n.* spruce gum. *Lit:* 'clear (transparent) wood gum'. *Usage:* T.

dzhii ndèe' *n.* bird's eye, bearberry. *Lit:* 'bird eye'. *Usage:* G. [*Note:* small red berry]

similar to red currents/

## E - e

ediniichii *n.* fungus (birch). *Lit:* 'birch fungus'.  
*Usage:* T. [*Note:* a fungus that grows on birch trees used as a fire starter and for medicinal purposes]

eneech'idh *n.* roots. *Usage:* G. [*Note:* used for making fish nets]

eneeyù' *n.* red current. *Usage:* G.

## G - g

gał nichii *n.* stick (big). *Lit:* 'big heavy stick.'. *Usage:* T.

gyùu tsanh *n.* wormwood. *Usage:* T.

## Gw - gw

gwidii' *n.* wood chips. *Lit:* 'small chips of wood'. *Usage:* T.

## I - i

ineech'uu *n.* spruce bark (inner). *Usage:* T.

jak zheii *n.* blueberry. *Usage:* B.

## J - j

jak *n.* berries. *Usage:* B.

jak naalyuu *n.* blueberry. *Usage:* T.

## K' - k'

k'aai' *n.* willow. *Usage:* G.

k'àii tl'ak *n.* willow (skinny). *Lit:* 'small skinny willow'. *Usage:* T.

k'aai dilòo' *n.* willows (fresh). *Lit:* 'fresh willows'. *Usage:* T.

k'iil *n.* birch bark. *Usage:* T.

k'aai jilgoο *n.* willow (fork). *Usage:* T. [*Note:* willow shaped like a Y]

k'oh *n.* alder. *Usage:* B.

k'aai niintsih *n.* willows. *Usage:* T. [*Note:* long patch of willows along a river]

## Kh - kh

kheh dyè' *n.* horsetail. *Usage:* G.

khehdì' *n.* horsetail. *Usage:* T.

## L - L

lidii màsgit *n.* muskeg tea. *Usage:* B.

## L - L

luu t'an *n.* dwarf birch. *Lit:* 'Ice leaves.'

*Usage:* T. [*Note:* Used like spruce boughs on the floor of a tent, smells really good. Lasts longer than spruce boughs and willows. Usually grows on the shore of a river and in moist areas.]

## N - n

nakàl *n.* yellow berry / cloud berry. *Usage:* B.

natł'at *n.* cranberry. *Usage:* B.

nee'yuu *n.* red current. *Usage:* T. [*Note:* High bush cranberry]

nichih *n.* rose hips. *Usage:* T.

nìn' *n.* moss. *Lit:* 'moss'. *Usage:* B.

## O - o

oodeegħài' *n.* roots. *Usage:* T. [*Note:* taken from a cut banks]

## Sh - sh

shih jak *n.* bird's eye, bearberry. *Lit:* 'bear berries'. *Usage:* T. [*Note:* small red berry similar to red currents]

## T' - t'

t'oo *n.* poplar. *Usage:* B.

## Th - th

thoo'ah *n.* spruce bough. *Usage:* T.

thoochan *n.* branch (spruce). *Lit:* 'large spruce branch'. *Usage:* T

## Tl' - tl'

**tl'oo chanshyuh** *n.* grassy stump. *Lit:* 'grass sprouting out'. *Usage:* G.

**tl'oo hanshyuh** *n.* grassy stump. *Lit:* 'grass sprouting out'. *Usage:* B.

## Tr - tr

**treh** *n.* bear root. *Usage:* G.

**trih** *n.* bear root. *Usage:* T.

**troo** *n.* wood (fire). *Usage:* B.

**troo gaii** *n.* dry wood. *Usage:* T.

**troo zheii** *n.* dry wood. *Usage:* G.

## Ts - ts'

**ts'eenvii ch'yidh** *n.* spruce bark (inner). *Usage:* G.

## Ts' - ts'

**ts'eenakal** *n.* raspberry. *Usage:* B.

**ts'iigyùu'** *n.* rhubarb. *Usage:* T.

**ts'iigyùu'** *n.* rhubarb. *Usage:* G.

**ts'iivii** *n.* spruce tree. *Usage:* B.

**ts'iivii ch'ok** *n.* juniper. *Lit:* 'sharp tree'.  
*Usage:* T.

**ts'iheenjoh** *n.* tamarack. *Usage:* T.

## U - u

**uhdeezhù'** *n.* lichen. *Lit:* 'lichen'. *Usage:* B.

## V - v

**vàh gwinahshii** *n.* seeds. *Lit:* 'it grows with it'.  
*Usage:* T.

**vanchì'** *n.* seeds. *Usage:* T.

**vich'eih tr'aajaa** *n.* turnip. *Lit:* 'eating from it quickly'. *Usage:* G.

**vich'ii tr'aajaa** *n.* turnip. *Lit:* 'eating from it quickly'. *Usage:* T.

**SECTION TWO**

**ENGLISH  
TO  
GWICH'IN**



## **ENGLISH TO GWICH'IN TABLE OF CONTENTS**

<b>Ailments &amp; Injuries .....</b>	<b>217</b>
<b>Animals .....</b>	<b>220</b>
<b>Attitudes &amp; Emotions .....</b>	<b>226</b>
<b>Birds .....</b>	<b>230</b>
<b>Body Parts .....</b>	<b>235</b>
<b>Body Products &amp; Diseases .....</b>	<b>241</b>
<b>Buildings &amp; Other Structures .....</b>	<b>244</b>
<b>Clan Names .....</b>	<b>248</b>
<b>Clothing .....</b>	<b>250</b>
<b>Colors .....</b>	<b>254</b>
<b>Cooking &amp; Eating Utensils .....</b>	<b>256</b>
<b>Education &amp; Learning .....</b>	<b>258</b>
<b>Finance .....</b>	<b>260</b>
<b>Fire .....</b>	<b>262</b>
<b>Fish &amp; Fishing Equipment .....</b>	<b>264</b>
<b>Food &amp; Beverages .....</b>	<b>268</b>
<b>Household Items .....</b>	<b>273</b>

Hunting & Trapping Terms .....	278
Insects .....	281
Jewellery .....	284
Kinship Terms .....	285
Land & Water .....	289
Legal Terms .....	296
Medicine & Medical Terms .....	300
Miscellaneous Terms .....	306
Natural Phenomena .....	321
Numbers .....	325
Occupations .....	328
Oil & Gas .....	332
On the Land Activities .....	338
People .....	339
Personal Hygiene Products .....	342
Place Names .....	343
Political Terms .....	347
Seasons, Months, Days .....	350
Sewing Terms .....	354

Sky & Weather .....	357
Snow & Ice .....	362
Spirituality .....	365
Technology .....	369
Temperature & Measurement .....	370
Time of Day .....	372
Tools .....	373
Transportation .....	375
Trees & Plants .....	377



## AILMENTS & INJURIES

### A - a

Ailment *n.* ts'ik.

### B - b

bee sting *n.* ineedzit inuuk'ak.

bloody nose *n.* diinjik dah.

broken leg *n.* diitth'an lajìlnajj;

bone out of joint *n.* diinành chilkat;

*v.* haakat.

*n.* diitth'an lajìlnàih.

bruise *n.* diikak gwijithitl'oo.

### C - c

cavity (tooth) *n.* diighò' jat.

cross eyed *n.* ayuuchuh'ìn'.

### D - d

*n.* laii guu'àh.

dog bite *n.* lajj goo'àh;

### E - e

eye ailment *n.* ndeh gwits'lk.

### F - f

fractured bone *n.* tth'an altraii;

*n.* tth'an alträjj.

frostbite *n.* diinành' gwithitanh.

## G - g

gunshot wound *n.* diik'ee chì' hàh nehkaii  
dhidlit  
*n.* diik'ee hàh vigwidiinjik.

## H - h

headache *n.* shichi' ełts'ik.  
heartburn *n.* shizhìt tajiits'ih.

hunchback *n.* nàn elshuh;  
*n.* nàn ghòh.

## I - i

injured *adj.* gugwidiinjik;  
*adj.* vigwidiinjik.

## K - k

kidney stone *n.* atr'oo zhìt chii.

## L - l

limping *v.* nehchành hichik;  
*v.* ne'tanah'òh.

## M - m

mosquito bite *n.* ch'ii diiyuu'aa;  
*n.* ch'ii shòo'ah;  
*n.* ch'ii shuu'aa.

muscle cramp *n.* ch'at tinuutroh;  
*n.* diich'at hinjuu.

## N - n

nausea *n.* kwaih vine'tsàhthàk.

P - p

pain	<i>n. diinành hasrãj jj'ee;</i>	pain (chest) <i>n. shideeghàn' asrah aantth'at;</i>
		<i>n. shidrihchii hasrah jj'ee.</i>
	<i>n. gasrah nii'ee.</i>	

R - r

rash	<i>n. diika'uujil.</i>
------	------------------------

S - s

scab	<i>n. let.</i>
scar	<i>n. shàt.</i>
scrape	<i>n. shidhòh khandhach'ah.</i>
snow blindness	<i>n. neezhình.</i>
sore arm	<i>n. diigyìn elts'ik;</i>
	<i>n. shigiyìn elts'ik.</i>
	sprain <i>v.tr. gwichùuch'ah.</i>
sore throat	<i>n. shihdàii gwı́lts'ik;</i>
	stomach ache <i>n. shitrìl elts'ik;</i>
	<i>n. shizràk elts'ik.</i>
	sty <i>n. shindee khagweedizhah.</i>
	swollen <i>n. gwilzhà</i>

T - t

tooth ache	<i>n. shighò' elts'ik</i>
------------	---------------------------

W - w

wart	<i>n. shùh.</i>
------	-----------------

## ANIMALS

### A - a

animal fetus <i>n.</i> ichidhidii.	antler covering <i>n.</i> edzhì' dhòh;
animal hair <i>n.</i> eghè'.	<i>n.</i> edzhì' zhoo.
animal (small) <i>n.</i> nin tsal.	antlers <i>n.</i> edzhì'.
animals <i>n.</i> nin.	

### B - b

bat <i>n.</i> daatsadh natandit'ee;	beaver colony <i>n.</i> leedidindii kàn';
<i>n.</i> daatsoo natindit'ee.	<i>n.</i> leedidindyee.
bear (black) <i>n.</i> shoh.	beaver (large) <i>n.</i> tsè' choo.
bear (brown) <i>n.</i> shih tsoo;	beaver (one year old) <i>n.</i> neezhi'.
<i>n.</i> shoh tsik.	beaver pelt <i>n.</i> tsee dhòh;
bear cub <i>n.</i> shoh gii.	<i>n.</i> tsè' dhòh.
bear cub (grizzly) <i>n.</i> sheh gii;	beaver (3 years old) <i>n.</i> akwat;
<i>n.</i> shih gii.	<i>n.</i> nijaa'il.
bear (grizzly) <i>n.</i> sheh;	bone (back leg) <i>n.</i> edrit.
<i>n.</i> shih.	bone (pelvis) <i>n.</i> ak'aii tth'àn'.
bear (polar) <i>n.</i> chehzhi'i';	brisket <i>n.</i> izhuhchyàa'.
<i>n.</i> chehzhyèe'.	buffalo <i>n.</i> dachan tat gwi'aak'ii.
beaver <i>n.</i> tsè';	bunny <i>n.</i> geh gii;
<i>n.</i> tsè'.	<i>n.</i> geh zheu;
beaver castor <i>n.</i> tseelìn'.	<i>n.</i> geh zhuu.
beaver colony <i>n.</i> leedidindii kàn';	

## C - c

caribou *n.* vdzaih.

caribou calf *n.* egii tsoo.

caribou (cow) *n.* vdzaih tr'ik;  
*n.* vdzaih tsal.

caribou (cow with no calf) *n.* vdzaih njo'.

caribou (cow with nursing calf) *n.* vdzaih ch'iyah't'ok.

caribou hide *n.* vdzaih dhh.

caribou hide (tanned) *n.* aadzhii.

caribou (large) *n.* vdzaih nichii.

caribou (large male) *n.* vdzaih choo.

caribou (lean November bull) *n.* ne'eedi'.

caribou (running bull in October) *n.* atsnh;  
*n.* atsn'.

caribou (sedentary) *n.* vadzaih vinijaatan.

caribou (September bull) *n.* khaints'n'.

caribou (spring bull) *n.* vinagwahgwn'.

caribou (young bull) *n.* dazhadh tsoo;  
*n.* dazhoo tsoo.

caribou (young female) *n.* khada' aatsan.

cat *n.* niinjii zheu;  
*n.* niinjii zhuu.

cow *n.* aak'ii.

## D - d

den (grizzly bear) *n.* shih n.

dog (husky) *n.* inekaii lik;

distemper *n.* laii ts'ik;

*n.* Ineekajj lik.

*n.* lajj ts'ik.

dog (lead) *n.* laii chih dhidii;

dog *n.* laii;

*n.* lajj chih dhidyee.

*n.* lajj.

dog (female) *n.* laiits'i';

dog (wheel) *n.* lajj val ts'qjj dhidyee;

*n.* lajjts'i'.

*n.* val ts'aai dhidii.

**F - f**

fat (back strip) <i>n. it'i?</i> .	fox (red) <i>n. neegadh tsoo;</i>
fat (inner rump) <i>n. iinehk'eh;</i>	<i>n. neegoo tsoo.</i>
	<i>n. ik'eetthàl?</i> .
fox <i>n. neegadh;</i>	fox (silver) <i>n. neegadh zrajj.</i>
	<i>n. neegoo.</i>
fox (cross) <i>n. ninilzraii;</i>	fox (white) <i>n. ech'yah vii.</i>
	frog <i>n. nèeghaii.</i>
<i>n. ninilzrajj.</i>	fur <i>n. nin dhòh.</i>

**G - g**

gland (scent) <i>n. atthat.</i>	ground hog (mountain) <i>n. vihshadh;</i>
ground hog (low land) <i>n. ts'ee.</i>	<i>n. vihshuu.</i>
	ground squirrel (mountain) <i>n. tthaa.</i>

**H - h**

hide (raw) <i>v. kheedit'uu.</i>
horse <i>n. laii choo;</i>
<i>n. lajj choo.</i>

**L - l**

lynx <i>n. niinjii.</i>
-------------------------

**M - m**

marten	<i>n. tsuk.</i>	meat (muskrat) <i>n. dzan nìlii;</i> <i>n. dzan tthài'.</i>
marten (black)	<i>n. tsuk zrai;</i> <i>n. tsuk zrajj.</i>	meat (rabbit) <i>n. geh nìlii;</i> <i>n. geh tthài'.</i>
marten (brown)	<i>n. tsuk tsoo.</i>	mink <i>n. chihthee.</i>
marten (white)	<i>n. tsuk dagajj;</i> <i>n. tsuk dak'aa.</i>	monster <i>n. chijuudii.</i>
meat (bear)	<i>n. shoh nìlii';</i> <i>n. shoh tthaj'.</i>	moose <i>n. dinjik.</i>
meat (beaver)	<i>n. tsèe tthài';</i> <i>n. tsè' nìlii;</i> <i>n. tsè' tthaj'.</i>	moose (bull) <i>n. ezhir'.</i>
meat (caribou)	<i>n. vädzaih nìlii.</i>	moose (calf) <i>n. ditsik.</i>
		moose (cow) <i>n. dizhuu.</i>
		moose (cow with calf) <i>n. nihditsik.</i>
		moose hide <i>n. dinjik dhòh.</i>
		moose (large bull) <i>n. ezhir choo.</i>
		moose (second largest bull) <i>n. diti' dhoo echyaa;</i> <i>n. ezhir tsal.</i>
		moose (young cow) <i>n. khaiideetsik.</i>
		moose (2-3 year old bull) <i>n. anichii.</i>
		mouse <i>n. daatsadh;</i> <i>n. daatsoo.</i>
		muskrat <i>n. dzan.</i>

## O - o

otter *n. truh.*

## P - p

pig *n. lugohshuu;*  
*n. lugohshuq.*

porcupine *n.* ts'it.

puppy *n.* ligatsal.

porcupine quills *n.* ch'oo.

## R - r

rabbit *n.* geh.

rabbit (caught) *n.* tl'eevi'.

*n.* vadzaih dehgajj;

rabbit (small) *n.* geh tsal.

*n.* vadzaih dehgaii.

rump *n.* anchàn'.

reindeer *n.* vadzaih daagajj;

## S - s

seal *n.* needzak.

shrew *n.* dlòo daattha.

sheep *n.* divii.

squirrel *n.* dlak.

sheep (ewe) *n.* divii tr'ek;

stomach (caribou & moose) *n.* iidheeghwat.

*n.* divii tr'ik.

stomach contents (caribou & moose) *n.* itrik.

sheep (lamb) *n.* divii gii.

stomach (inner) *n.* ichit.

sheep (large ram) *n.* shohzhin'.

sheep (medium ram) *n.* datsok.

## T - t

tadpole *n.* neeghaii gii.

trotting *v.* gah'al.

## W - w

weasel *n.* dhivii.

whale *n.* ehvyek;

*n.* kaleeluk.

wolf *n.* zhòh.

wolverine *n.* nèhtrùh.

## ATTITUDES & EMOTIONS

### A - a

ambitious <i>adj.</i> goodidandaih.	anxiety <i>n.</i> viyinji' khatàiinjidizhit.
anger <i>v.</i> viich'oo.	
animosity <i>n.</i> gwiizuu yeenjit nlinji'adhàt.	

### C - c

careless <i>v.</i> gugwiilii ts'at.	cranky <i>n.</i> vatsin gwàhdaadhàk;
clever (fast learner) <i>adj.</i> khanh gik'idhinjih.	<i>n.</i> vitr'ii dagwahch'u.
comforting <i>adj.</i> ninihligaazhu'.	
confidence <i>n.</i> edihjil'eh.	

### D - d

determined <i>n.</i> gwits'at ihmak.
--------------------------------------

### E - e

encouraging <i>adj.</i> guuts'at datr'igwehjìl'eh.	<i>n.</i> viyinji' tr'aanduu.
evil minded <i>n.</i> viyinji' iizuu;	

### F - f

friendly <i>n.</i> zhùu ghadidich'ùh.
friendly (plural) <i>n.</i> zhùu ghat'igidich'u.

### G - g

gentle <i>adj.</i> aldzak;	greedy <i>adj.</i> aiintsài'
<i>adj.</i> tr'aldzak.	

*adj. aiintsàj'.*

## H - h

happier *adj. gwiyyaa'an shòh goonlih.*

happy (s/he is) *adj. shòh nilii.*

happy (very) *adj. gwiintl'oh shòh nilii.*

helpful *adj. gwits'at tr'iinjii nilii.*

honest *adj. ch'iitl'ee nilii.*

## I - i

ignorant *adj. gahtr'idinjìk.*

## K - k

kind *n. zhùu ghadidich'ùh.*

## L - l

lazy *adj. tr'igoojishinjik.*

lively *adj. anaadral.*

loneliness *n. tr'iniizhee;*

*n. tr'iniizhii.*

love *n. ch'et'agwiiniidhan.*

## M - m

miserable *adj. zhidadanaach'eih;*

*adj. zhidadinaach'ih.*

## P - p

patient (tolerant) *adj. khagwiltshi' kwaa.*

pride *adj. khasrijil'aai.*

proud *adj. khàdàk t'idich'u.*

**Q - q**

quick tempered *n.* khành vatsin  
gwahdaadhak.

quiet person *n.* vizhik kwaa.

**R - r**

rational *n.* viyinji' nizii.

regret *v.tr.* guk'anadilih;  
*v.tr.* guk'at'iiniidhan.

*n.* gwichidhah'èh.

respectful *adj.* yiinjit gwichil'ee;

**S - s**

sad *adj.* vizhit tr'idagoodiich'uu.

sadness *n.* tr'igwidii;  
*n.* tr'oovè'.

scared *adj.* naajat.

sympathetic *adj.* guuveenjit

self centered *n.* adành zrejh kheenjit

nehsritr'ijahch'uh;

niji'adhat.

self esteem *n.* nits'oo khaniinji'dadhat.

*adj.* vits'at neesritr'ijahch'uh;

selfish *adj.* adats'at niinji'adhat;

*adj.* khaniinji'dadhat.

shy *n.* uuzhii nilii.

*n.* guuts'at neesrijahch'uu;

silly *adj.* anahshii.

startled *adj.* chilghòh.

*n.* vits'at neesridilch'uh.

surprised *adj.* shichaa gwijilnajh;

**T - t**

tense *n.* tth'an dhilityinh.

thankful *adj.* h̄aj' nilii.

**U - u**

unfriendly *adj.* zhùu ghadidich'uh kwàh.

unhappy *n.* shòh nilìi kwaa.

**W - w**

worried *v.* geeniintr'ijah'èh;

*v.* khataiinji'shizhit;

*v.* khaiinjilzhàh;

*v.* sheenìinjigah'èh;

*v.* khataiinjishadhat;

*v.* tinji'dadhat.

## BIRDS

### A - a

- American widgeon *n. teevee dits'an;* arctic tern *n. chugwit'l'ik;*  
*n. vuuzrii nijiltsik.* *n. ts'alàì'.*

### B - b

- beak *n. vihdì';* bird egg *n. dzhii ghòo'.*  
*n. vihdyè'.* bird nest *n. dzhii t'oo.*  
bird *n. dzhii.* bird (yellow) *n. dzhii tsoo.*  
bird (big) *n. dzhii choo.*

### C - c

- canvasback *n. entsihdyen.* crane (sand hill) *n. jah.*  
chickadee *n. ts'igyàk.*  
chicken *n. daih;*  
*n. dajh.*

### D - d

- dipper *n. dzhii zraqìj.* duck (golden eye) *n. jidik'qìj.*  
duck *n. dats'an.* duck (harlequin) *n. chiitat gwiluk.*  
duck (old squaw) *n. a'aanlak.*

E - e

eagle (bald) *n. thak.*

eagle (golden) *n. ezhin;*

*n. izhin;*

*n. tadhaa.*

F - f

falcon (gyr) *n. gwichiidzhii.*

feathers (down) *n. cheth;*

falcon (peregrine) *n. chiniitrành.*

*n. chidh;*

feather (large) *n. t'eh choo.*

*n. chùh.*

feather (wing) *n. ats'àn t'èe';*

flycatcher *n. sitr'igijiinjiizhee.*

*n. t'eh.*

G - g

goose *n. kheh.*

green winged teal *n. daazraii gahkhaa;*

grebe (horned) *n. tagwaatsik.*

grouse (ruffed) *n. ahtal.*

grebe (red necked) *n. teekài'.*

grouse (spruce) *n. daih.*

grebe (young) *n. teekài' zhüyü;*

gull (Bonaparte's) *n. etr'yuu.*

gull (mew) *n. vyuh.*

*n. tèekài' zhuu.*

*n. daazraij gahkhah.*

J - j

Jaeger (parasitic) *n. dzeheh.*

K - k

kingfisher *n. chi' itr'ah;*

*n. chi'it'ir.*

**L - L**

longspur (Lapland) *n. chindzhii.*

loon (arctic) *n. ts'alvit.*

*n. daadzajj.*

loon (red-throated) *n. te'itreh.*

loon (common) *n. daadzaii;*

**M - m**

mallard *n. neet'aaii.*

merganser *n. trah.*

**O - o**

owl (boreal) *n. echiidruu.*

owl (great grey) *n. nehdooh.*

*n. vihsajjivee.*

owl (great horned) *n. vi'iidzee.*

owl (snowy) *n. vihsaiivee;*

**P - p**

pine grosbeak *n. niht'ee ahshrak;*

*n. niht'yeh iizrak.*

Plover (semipalmated) *n. shini' jaa'aaii;*

ptarmigan (rock) *n. daak'yaa.*

ptarmigan (willow) *n. daagoo;*

pintail *n. naak'oh jidigajj;*

*n. daagoq.*

*n. nak'oh jidigaii.*

*n. teekeedzu'*.

**R - r**

raven *n. deetrin'*.

rusty blackbird *n. tsilch'òo'*;

robin *n. srùh.*

*n. tsilch'ù'*.

ruby-crowned kinglet *n. kaats'oo lak.*

**S - s**

sandpiper *n. teekeets'il.*

sandpiper (pectoral) *n. tsildzih.*

snowbird (white) *n. gugeh zheu dagajj.*

sandpiper (spotted) *n. tr'ahzrak.*

scaup *n. nitsihdin;*

*n. nitsihdyen.*

sparrow (white crowned) *n. khatr'igijiinjiizhè'.*

scoter *n. deetrèe'aa.*

swallow *v. shehtsoo.*

scoter (white winged) *n. njaa.*

swallow (bank, tree) *n. sheihtsoo vee.*

seagull *n. tidigeh;*

swallow (cliff) *v. sheihtsoo.*

*n. tidhigeh.*

swallow (tree, bank, cliff) *n. chehtsadh neet'aa.*

shoveller *n. dehdrik;*

swan *n. daazrai;*

*n. t'ooovii.*

snipe (common) *n. yeezhah.*

*n. daazrajj.*

snow bunting *n. gugeh zheu.*

snow goose *n. gugeh.*

**T - t**

turkey *n. dahi choo;*

*n. dajh choo.*

W - w

water thrush *n. tshuu dzhii'*.

wing *n. dzhii ts'àn'*.

whimbrel (Hudsonian curlew) *n. deenjuu.*

woodpecker *n. dachan chaa.*

whiskey jack *n. ediigwit'an;*

*n. edyengwit'an.*

## BODY PARTS

### A - a

ankle <i>n.</i> shikaiichàn.	armpit (my) <i>n.</i> shigèe'.
anus (his/her) <i>n.</i> vatthal.	artery <i>n.</i> edrideeghòo.
arm (my) <i>n.</i> shigyìn.	
arm (upper) <i>n.</i> shidizhùu'.	

### B - b

back (my) <i>n.</i> shanàn.	bow-legged <i>adj.</i> diitth'àn alsraii.
back (my lower) <i>n.</i> shitl'eetoh.	brain <i>n.</i> diichiighaii;
bald (head) <i>adj.</i> vichiit'ik gwaakàl;	
<i>n.</i> vichi' kal.	<i>n.</i> diichiighajj.
barefoot <i>adj.</i> & <i>adv.</i> kaiidral;	
<i>adj.</i> & <i>adv.</i> kaii ehdành.	
beard <i>n.</i> deezhòo'.	breast <i>n.</i> màa'.
belly (my) <i>n.</i> shitrìl.	breastbone <i>n.</i> izhuhchàa'.
bladder <i>n.</i> lirh dhòo'.	breastbone (my) <i>n.</i> shizhuh chàa'.
body <i>n.</i> diizhin.	buttocks <i>n.</i> diitl'i';
bone <i>n.</i> tth'an.	<i>n.</i> etl'e'.

### C - c

calf <i>n.</i> vitr'òo'.	collarbone <i>n.</i> ichiidir tth'àn';
cheek (my) <i>n.</i> shanvadh;	<i>n.</i> vichiidruu'.
<i>n.</i> shanvoh.	
chin (my) <i>n.</i> shihdì';	crossed arms <i>n.</i> nihk'at digyin elzhih.
<i>n.</i> shihdyè'.	crossed legs <i>n.</i> nihk'adaatth'an eltinh'.

**D - d**

diaphragm *n.* iidhiidrah.

**E - e**

ear (outer) *n.* diidzèe';

*n.* shidzèe'.

eyeball (my) *n.* shineezrajj;

elbow *n.* shits'òh.

eye (my) *n.* shindèe';

*n.* shindyè'.

*n.* shineezrih.

eyebrows *n.* shineedohghè'.

eyelashes *n.* shineedohghè'.

**F - f**

face *n.* diinìn'.

finger (my little) *n.* shinleets'avàk.

*n.* shitthaj'.

finger tips (my) *n.* shinleechì'.

fingernails (my) *n.* shinleegàii';

*n.* shinleegajj'.

foot bone *n.* diikài' tth'an.

foot (my) *n.* shikài'.

foot (sole) *n.* kaiitl'ee;

fingers (between my) *n.* shinleegoo.

*n.* kaiitl'eh.

fingers (my) *n.* shinleetth'ak.

foot (top) *n.* shikànt'ik.

forehead *n.* shints'at.

flesh (my) *n.* shitthài';

**G - g**

gallbladder *n.* atl'òo'.

glands (neck) *n.* vihtl'eekoo'.

guts *n. ets'ik.*

gums (my) *n. shighò' atlok.*

## H - h

hair *n. chiighè'.*

head (my) *n. shichi'.*

hair (body) *n. diighè'.*

head (top) *n. shichìit'ik.*

hair (my) *n. shichiighè'.*

heart (my) *n. shidrii'.*

hair (white) *n. echidagajj';*  
*n. shitshiighè' dagaii.*

heel (my) *n. shikaihtàl'.*  
heel (of the foot) *n. ekèhtàl;*  
*n. kahtàl.*

hair (white) *n. shichi' dagaii.*  
hand (back) *n. shinchaat'yee;*  
*n. shinleet'li'.*  
hand (my) *n. shinlè';*  
*n. shinli'.*

hunchback *n. anan zaij;*  
*n. nàn elshuh;*  
*n. nàn ghòh.*

## J - j

jaw (my) *n. shihtth'àn'.*

joints *n. khadinthizheii.*

## K - k

kidneys (my) *n. shit'ir;*  
*n. shitr'oo.*  
knee cap (my) *n. shigwat tth'àn'.*

knee cartilage *n. diigwat tlèe'.*  
knee cartilage (my) *n. shitlèe'.*  
knee (my) *n. shigwat.*

knee tendons *n.* shigwat ch'at.

L - l

larynx <i>n.</i> ezhik.	liver (my) <i>n.</i> shidhat.
larynx (his/her) <i>n.</i> vihchyàa'.	lungs (my) <i>n.</i> shidrehdok;
leg (your) <i>n.</i> nitth'àn.	<i>n.</i> shidrihdok.
lips (my) <i>n.</i> shideevàa'.	

M - m

marrow <i>n.</i> izhèe'.	muscle (front thigh) <i>n.</i> shitsyuu'.
mouth (his/her) <i>n.</i> vizhik.	muscle (of the calf) <i>n.</i> diitr'òo';
muscle (arm) <i>n.</i> diiggin ch'at.	<i>n.</i> vidòo'.
muscle (arm) <i>n.</i> shigèetthài'.	muscles <i>n.</i> diich'at.
muscle (back thigh) <i>n.</i> vatthaathài'.	

N - n

naval (my) <i>n.</i> shijàth;	nose cartilage <i>n.</i> anchàl.
<i>n.</i> shijohk'it.	nose cartilage (my) <i>n.</i> shanchàl.
neck <i>n.</i> diik'oh.	nose (my) <i>n.</i> shintsih.
neck (my) <i>n.</i> shik'oh.	nostril (my) <i>n.</i> shinjik.
nipple <i>n.</i> t'òk tshìi'.	

P - p

palm (my) <i>n.</i> shintl'ee.	pigeon-toed <i>n.</i> vikài' nihts'i' jiizrak.
penis (child's) <i>n.</i> tr'iimin tsok.	
penis (his) <i>n.</i> vidil.	

R - r

rib cage (my) <i>n. shideeghàn</i> '.	ribs (my) <i>n. shichik</i> .
scalp (my) <i>n. shichi' dhòh</i> .	skull (his/her) <i>n. vichii tth'an</i> .
scrotum (his) <i>n. vaghòo dhoh</i> .	spinal cord <i>n. vidrideegho</i> '.
shin bone <i>n. shidreechàn</i> .	spine (my) <i>n. shanàn tth'àn</i> '.
shoulder blade <i>n. egeechan</i> .	stomach (inner) <i>n. diichit</i> ;
shoulder (my) <i>n. shaghohk'at</i> ; <i>n. shighohk'et</i> .	<i>n. ichit</i> ; <i>n. shivàt</i> .
skin (my) <i>n. shidhòh</i> .	stomach (my) <i>n. shizràk</i> .

teeth (my) <i>n. shighò</i> '.	<i>n. shinchèth</i> .
testicles <i>n. diighò</i> '.	toenail (my) <i>n. shikaiigàii</i> '.
thigh bone <i>n. shidohghwàa</i> '.	toenails <i>n. kaiigàii</i> '.
throat (my) <i>n. shihdàii</i> ; <i>n. shihdajíi</i> '.	toes (between) <i>n. akaiigoo</i> . toes (my) <i>n. shikaiits'at</i> . tongue (my) <i>n. shichàa</i> '.

thumb (my) *n. shanchoh*;

umbilical cord <i>n. tr'iinin tl'yàa</i> '.	uvula <i>n. vinaiits'ai</i> '.
---	--------------------------------

V - v
vagina <i>n. vatsàn</i> '.

veins (my) *n. shich'ùu*';

*n. shich'úu*'.

W ~ w

waist      *n.* diidhòo k'it.

womb (her)    *n.* vats'at.

windpipe    *n.* shizhàh.

wrist (my)    *n.* shich'yàa'.

## BODY PRODUCTS & DISEASES

### B - b

blister <i>n.</i> chuundàl.	breath <i>n.</i> diideezhii'
blood <i>n.</i> dah.	<i>n.</i> diizhii'
blood clot <i>n.</i> dah naghàh.	<i>n.</i> diizhirh
boil (skin infection) <i>n.</i> tr'oh.	<i>n.</i> ideezhii'

### C - c

cancer <i>n.</i> ts'ik vagoontree;	cold (illness) <i>adv.</i> koh.
<i>n.</i> ts'ik vagoontrii.	cold sore <i>n.</i> koh chuundàl'.
cancer (of the colon) <i>n.</i> ts'ik vagoontrii shih ts'aai chijhaii danh gugwiji'yii.	cough <i>n.</i> tr'aakoo.
cancer (of the lung) <i>n.</i> ts'ik vagoontrii diidrihdok zhit.	

### D - d

diabetes <i>n.</i> soogalii gwits'ik.	diarrhea <i>n.</i> chigwits'ik.
---------------------------------------	---------------------------------

### E - e

ear wax <i>n.</i> edzii t'òo'.	esophagus damage <i>n.</i> diiyihdàii srehtat gidilii.
emphysema <i>n.</i> edrihdok ts'ik.	excrement <i>n.</i> trin'.

### F - f

flu <i>n.</i> dluh.
---------------------

### G - g

gall stone <i>n.</i> diitl'oo zhit chii.
--

## H - h

heartburn *n.* shizhìt tajiits'ih.

## K - k

kidney damage *n.* diitr'oo srehtat gidili.

kidney stone *n.* atr'oo zhìt chii.

## L - l

liver damage *n.* diidhat srehtat gidili.

## M - m

measles *n.pl.* diika'uujil.

menstruation (woman's first) *n.* tr'iinjoo  
tr'oochit ts'ik vits'an dhidlit.

menstruation *n.* srii nành gwits'ik;  
*n.* ts'ik diits'an nathilit.

milk (breast) *n.* at'ok;  
*n.* t'ok chù'.

## P - p

phlegm *n.* koh.

pus *n.* khaoh;

pimple *n.* khagweedazhaa.

*n.* khoh.

## R - r

rash *n.* diika'uujil.

## S - s

saliva *n.* srik.

scar *n.* shàt.

S.A.R.S. *n.* Ts'ik Vik'iighé' Shù' Tr'idazhak.

spina bifida *n.* diinàntth'an agweedii.

scab *n.* let;

sty *n.* shindee khagweedizhah.

*n.* lit.

T - t

tears *n.* tree tshù'.

tuberculosis *n.* edrihdok ts'ik.

U - u

ulcer *n.* diivat zhìt dah nàghàh dhich'ah.

urine *n.* lirh.

V - v

venereal disease *n.* ts'ik nizih kwaa.

vomit *n.* kwaìh.

## BUILDINGS & OTHER STRUCTURES

### A - a

abattoir *n.* atthài' tradhahkhaii zheh.

attic *n.* ayeedak zheh;

*n.* iyèhdak zheh.

### B - b

bedroom *n.* tr'ilchuu gwideek'it.

*n.* nagwàhtsàjj.

bridge *n.* nagwaatsaii;

### C - c

cabin *n.* dachan zheh.

closet *n.* gwich'yaa deek'it;

cache (cabin) *n.* dehdrah.

*n.* gwidàl deek'it.

cache (ground) *n.* tsiik'it.

coffee shop *n.* ligafii zheh.

cache (platform) *n.* drah.

community hall *n.* lánatr'aadal zheh;

cache (tree) *n.* njii'.

*n.* tsee'yinh zheh.

cafe *n.* ii'aa zheh.

corner *n.* zheh ts'at.

cellar *n.* nan zheh.

corral *n.* tthał.

chapel *n.* tr'igiikhii zheh gwitsal.

courtroom *n.* atr'oodahkat zheh.

chimney *n.* lishuunii.

cupboard *n.* ch'ek k'it;

church *n.* tr'igiikhii zheh.

*n.* ch'ik k'it.

classroom *n.* gatr'oonahatan deek'it;

*n.* gè'tr'oonahatan deek'it.

### D - d

dance hall *n.* aadzoo zheh.

door *n.* gihdaniivaa.

dock (boat) *n.* tr'ih tanadilak deekit geenjit  
gwaltsaii.

**E - e**

entrance *n. nihdagweedii;*  
*n. nihdagwiidii.*

entrance way *n. zheh gwidàii'.*

**F - f**

floor *n. dachanchyàh.*

**G - g**

garage *n. iitsii khał k'atr'inahtyee zhèh.*

gymnasium *n. tsii'inh zheh.*

**H - h**

hospital *n. elts'ik zheh.*

house (small) *n. zheh gwitsal.*

hotel *n. natr'iniidal zheh;*  
*n. tr'iniihaa zheh.*

house (spruce bark) *n. aatr'ii kènh.*

house *n. zheh.*

house (water delivery) *n. tshuu tr'oongjii zheh;*

house (dog) *n. laii zheh;*

*n. tshuq zheh.*

*n. lajj zheh.*

house (empty) *n. kwàn k'it.*

house (rental) *n. zheh diiyatr'igwil'aih.*

**I - i**

igloo *n. tsil kènh.*

**J - j**

jail *n. zheh gwaazraiñ;*

*n. zheh gwaazrejj.*

## K - k

kitchen *n. vike'tr'ahch'uu gwideek'it.*

## L - l

library *n. edinehtl'eh zheh.*

living room *n. etr'ijiich'eqij k'it.*

## O - o

office building *n. gwitr'it zheh.*

outhouse *n. chitr'ij'oo zheh.*

## P - p

police station *n. nivèht'ah'ii zheh;*

post office *n. dinehtl'eh neetr'aazhik deek'it;*

*n. vidree oonaatsoo zheh.*

*n. dinehtl'eh zheh.*

porch *n. gwidàii zheh;*

prison *n. zheh gwaazraii.*

*n. troo k'it zheh.*

## R - r

rear (inside of a house or tent) *n. guk'iitl'it.*

ridge pole *n. chigijuu'ee.*

restaurant *n. ii'aa zheh.*

roof *n. gwichiit'ik.*

## S - s

school *n.* ge'tr'oonahntan zheh.

shack (old) *n.* zheh gwishik.

shelter (lean to) *n.* ts'eevii shah;

*n.* ts'iivii shàh.

sky scraper *n.* zheh yeet'agwii'eh.

smoke hole *n.* chik.

smoke house *n.* uutsik zheh.

snow house *n.* tsil zheh.

stage (fish) *n.* luk dråh.

stage (for drying fish) *n.* uutsik dråh.

stairs *n.* vakak danatr'idadal.

store *n.* uukat zheh.

## T - t

teepee pegs *n.* zheh gwich'ok zhak vah  
gatr'ahchoh.

*n.* dazhoo niivyaa.

teepee poles *n.* zheh gwich'ok gwidehtin'.

tower *n.* zheh yeet'qij'ee.

tent *n.* niivyaa;

*n.* zheh gwidhòh.

tent (summer) *n.* aadhzi niivyaa.

tent (winter) *n.* dazheu niivyaa;

## U - u

upstairs *n.* iyèedak zheh.

## W - w

wall *n.* zheh gwikhyyidh;

*n.* zheh gwikhyyuu.

warehouse *n.* gwidal k'atr'inahtii zheh.

wigwam *n.* niivyaa zheh.

window *n.* vinji'aa'yaa.

## CLAN NAMES

### A - a

Arctic Red River People *n.* Gwichyàh  
Gwich'in.

Arctic Village People *n.* Neets'aai Gwich'in;  
*n.* Tanan Gwich'in.

### B - b

Black River People *n.* Traanjik Gwich'in.

### C - c

Cree people *n.* Dàht'in Gwich'in.

### D - d

Dawson People *n.* HÀn Gwich'in.

Delta People *n.* Ehdii Tat Gwich'in;  
*n.* Ehdyee Tat Gwich'in.

Dogrib People *n.* Laii Chik Gwich'in;

### F - f

Fort Good Hope People *n.* Chiidaii Zheh  
Gwich'in.

Fort McPherson People *n.* Teetl'it Gwich'in.

### I - i

Inuit (Eastern Arctic) *n.* Ik'eets'al Ch'ok  
Ineekaii.

Inuvik People *n.* Nihtat Gwich'in.

Inuvialuit (Western Arctic) *n.* Chuu Vee  
Gwi'ineekaii.

L - l

Loucheux People *n.* **Dinjii Zhuh**

*n.* **Gwich'in.**

M - m

Mayo People *n.* **Dachan Tat Gwich'in.**

Mountain People *n.* **Ddhah Tat Gwich'in.**

Métis *n.* **Teenjir nilii.**

O - o

Old Crow People *n.* **Van Tat Gwich'in.**

S - s

Slavey people *n.* **Aachin.**

*n.* **Ts'iideqii.**

Stone Age People    *n.* **Ts'iidaii;**

Y - y

Yukon Natives *n.* **Dagadh Gwich'in;**

*n.* **Dagoo Gwich'in.**

## CLOTHING

### B - b

baby belt (carrier)	<i>n.</i> tl'agoot'aai;	blouse	<i>n.</i> deeghàn ik.
	<i>n.</i> tl'aguut'aai.	bunting bag	<i>n.</i> chil ts'ik.
bandana	<i>n.</i> diichi' nanuut'aai.		
belt	<i>n.</i> thoh.		
bloomers	<i>n.</i> iyèhzhak thał gwan.		
	button		
	<i>n.</i> lavadoo;		
	<i>n.</i> lavadoq		
	buttonhole		
	<i>n.</i> lavadoo k'it.		

### C - c

clothing	<i>n.</i> gwich'yàa.	collar	<i>n.</i> zhin nanuut'aai.
coat	<i>n.</i> iyèhdak ik;		
	<i>n.</i> iyèhdak yik.		

### D - d

diaper	<i>n.</i> ch'íll.	dress (caribou hide)	<i>intr.</i> aadzhii ik;
dress	<i>v.</i> ik;		<i>intr.</i> aadzhii yik.

### F - f

fur (hood trim)	<i>n.</i> needi' nadhi'ee;	fur (moccasin trim)	<i>n.</i> kaiitreh nadhi'ee.
	<i>n.</i> needye' naii'ee.		

### G - g

garter	<i>n.</i> dreechòh.	gloves	<i>n.</i> nilee dzhirh;
	<i>n.</i> nilee dzhirh.		

## H - h

handkerchief *n. k'oh naiit'aai;*

*n. k'oont'aai.*

*n. ts'eh tr'uuq.*

hat *n. ts'eh.*

hat brim *n. ts'eh dì';*

*n. ts'eh dyé'.*

hat (fur) *n. nin dhòh ts'eh.*

hat (Stetson) *n. ts'eh tr'uu.*

headband *n. chi' nanuut'aai;*

*n. diichi' nanuut'aai.*

hat (cowboy) *n. ts'eh tr'uu;*

hem *n. vitl'in.*

## J - j

jeans *n. thal datl'òo';*

*n. tsaih dhòh thał.*

## L - l

laces (moccasin) *n. kaiitreh tl'yàa';*

*n. kaiitrih tl'yàa'.*

liners *n. ts'adàtah;*

*n. ts'at tah.*

## M - m

mitts *n. dzhirh.*

moccasins (wrap around) *n. kaiitreh zheii;*

mitts (fur) *n. dazhoo dzhirh.*

*n. kaiitrih zheii.*

mitts (small size) *n. dzhirh tsal.*

mukluks *n. kaiichàn.*

moccasin (wrap around) *n. kaiichan nadhi'ee.*

mukluks (leg skin) *n. edreedhoh kaiichan.*

mukluks (thick skin) *n. kaiitreh diditii.*

## N - n

night gown *n. tadh gwiyik.* *n. khàhts'at gukaiitrii'.*

night slippers *n. khàhts'at gukaiitrèe';* nightgown *n. too ik.*

## O - o

overcoat *n. gwiyèhdak yik;*

*n. gwiyèhdak ik.*

oxfords *n. dachan kaiitreh;*

*n. dachan kaiitrih.*

## P - p

panties *n. iyèhzhak thał gwan.*

parka (caribou fur) *n. dazhoo ik;*

pants *n. thał.*

*n. dazhoo yik.*

pants (caribou fur) *n. dazhoo thał.*

parka (duffel) *n. ts'at yik.*

pants (caribou hide) *n. aadzhii thał.*

pants (rain) *n. tshin thał;*

parka (mother hubbard) *n. inekajj yik.*

*n. tshuū thał.*

parka trimming *n. tl'in nigwiniltsi';*

*n. vitl'in nigwiniltsi'.*

parka *n. gwakak ik;*

pocket (on clothing) *n. cheet'it.*

*n. iyèhdak ik.*

pajamas *n. tadh gwidàl';*

*n. too gwich'aa'.*

## R - r

raincoat *n. tshin ik*

*n. tshuu kaiitrih.*

*n. tshin yik*

rubber boots *n. tshuū kaiitreh*

## S - s

scarf	<i>n. zhin nayiit'aai.</i>	<i>n. iyèhzhak yik.</i>
shawl	<i>n. lashel.</i>	<i>socks</i> <i>n. tah.</i>
shoes	<i>n. kaiitreh;</i>	<i>socks (thick)</i> <i>n. tah ditì';</i>
	<i>n. kaiitrih.</i>	<i>n. tah dityè'.</i>
short dress	<i>n. ik dir.</i>	<i>stockings</i> <i>n. tah dril ninjuu.</i>
shorts	<i>n. thal gwadh;</i>	<i>suspenders</i> <i>n. ghoh toh niit'aai.</i>
	<i>n. thal gwan.</i>	
skirt	<i>n. tl'eethoh ik;</i>	
	<i>sleeve support</i> <i>n. gin nidiniizhii;</i>	<i>sweater</i> <i>n. lalen yik;</i>
	<i>n. gyin ninuht'aai.</i>	<i>n. warsdit ik.</i>
slip	<i>n. iyèhzhak ik;</i>	
T - t		
tam	<i>n. ts'eh ghoo.</i>	<i>t-shirt</i> <i>n. azhak yik.</i>
toque	<i>n. lalen ts'eh.</i>	

## U - u

under shirt	<i>n. ezyaa ik.</i>	<i>n. gwiyèhzhak gwich'aa';</i>
		<i>n. gwiyèhzhak gwidàl';</i>
		<i>n. iyèhzhak thal.</i>

## V - v

vest	<i>n. dinjii viyik vivit kwaa;</i>	<i>n. giikhii gwich'aa';</i>
	<i>n. ideeghan ik.</i>	<i>n. limes gwidàl'.</i>

## W - w

waders	<i>n. tshuq kaiitreh njuh;</i>	<i>n. tshuu kaiitrih njuh.</i>
--------	--------------------------------	--------------------------------

## COLORS

### B - b

black *n. jidii zraii;*

blue *adj. jidii datl'òo'.*

*n. jidii zrajj.*

brown *adj. jidii tthoo.*

### C - c

colors (fall) *n. gwijithitsik;*

*n. gwijithitsoh.*

### F - f

faded *n. daak'aa.*

### G - g

green *adj. jidii datl'òo'.*

grey *n. jidii vee.*

### P - p

pink *n. dzih kwàñ';*

purple *n. tr'ijithitsik.*

*n. sruh dzèe'.*

### R - r

red *n. datsìk;*

reddish *n. jidii ditsik.*

*n. dich'ik;*

*n. jidii ch'ik.*

### W - w

white *n. jidii dagaii.*

Y - y

yellow *n.* **didii tsoo;**

*n.* **jidii tsoo.**

## COOKING & EATING UTENSILS

C - c

cup *n.* tshuu tyah.

cooking pot *n.* shìh tyah;

cup (mug) *n.* tshuū tyah zhūū.

*n.* shìh tyah.

E - e

egg beater *n.* iitsii vàh tè'tr'inghaa.

F - f

fork *n.* iitsiigwal.

frying pan *n.* frii ban;

*n.* kríi ban.

K - k

knife *n.* sríi.

knife (blunt) *n.* sríi zaii.

L - l

ladle (dipper) *n.* vizhít tshuu e'tr'iichii.

lid *n.* didiniintyin;

*n.* tyah diniintyin.

P - p

plate *n.* ch'ek;

*n.* ch'ik.

plate (birch bark) *n.* k'ii ch'ék;

*n.* k'ii ch'ik.

R - r

roasting pan *n.* vizhít ech'uu.

S - s

sifter *n. gwinjít tr'itanjaa.*

strainer *n. vinjit tr'injaa;*

soup bowl *n. ch'ík ghoo.*

*n. vinjit tr'itanjaa.*

spoon *n. ch'ík tsal;*

*n. span.*

T - t

toaster/grill *n. iitsii gwidral.*

## EDUCATION & LEARNING

### B - b

book *n.* idinehtl'eh.

### C - c

classroom *n.* gatr'oonahtan deek'it;  
*n.* gè'tr'oonahtan deek'it.  
clever (fast learner) *adj.* khanh gik'idhinjih.

### E - e

educated *adj.* gaonilityin.  
education *adj.* gè'tr'oonahtan.

### I - i

intelligent (above average) *adj.* li'hah  
intelligent *adj.* gugwijahtl'oo;  
*adj.* vigwijahtl'oo;  
*adj.* gugwizhe' goonlii;  
*adj.* nìdinjik.  
*adj.* vigwizhi' goonlii.

### L - l

lesson plan *n.* gè'tr'oohanahchaa  
gwi'dinehtl'èe'.

### P - p

Principal *n.* Ga'uunahtan Chit.

### S - s

school *n.* ge'tr'oonahtan zheh.  
slow learner *n.* khanh' gik'idhinjih kwaa;

*n. khè'ts'at gik'idhunjih.*

θ

T - t

taught *v. gogoovooniltinh.*

trained *adj. gaoniltyin;*

Teacher *n. Ga'oonahjàn;*

*adj. ga'uuniltyin;*

*n. Ga'uunahtan.*

*adj. gähhdandaii nilii.*

## FINANCE

### B - b

bill (credit account) *n.* **edinehtl'eh.**

### C - c

change (money) *n.* **lazhaa tr'oонинидхат;** coins *n.* **sheih tsèedhòo'.**

*n.* **lazhqa ts'at tr'oонинидхат.**

charge (to take debt) *v.* **diiyè'tr'idintl'edh;**  
*v.* **dinehtl'eh tr'oонжий.**

### F - f

funding *n.* **tsèedhòh diits'an tr'ahtsii.**

### I - i

inexpensive *adj.* **daatlok.** interest *n.* **vink'yùu tsèedhoh dhitsii.**

### L - l

land claim money *n.* **nan eenjit tsèedhòh.** loan (money) *n.* **tsèedhòh gadhidlii.**

### M - m

money *n.* **tsèedhòh.**

### O - o

offering (to the church) *n.* **tr'igiikhii zheh tsèedhòh лачаңхан tr'ijiilh.** old age pension *n.* **anjòo tsèedhòo'.**

*n. tsèedhòh ihłak.*

one dollar *n. ihłak tsèedhòo'*;

*n. lazhaa ihłak;*

P - p

pennies *n. yuutsàih.*

penny *n. lazhaa tthoo tsal.*

T - t

tax refund *n. tsèedhòh gwits'an natr'ahtsik.*

transfer payment *n. izhuu ts'at tsèedhòh*

treaty money *n. lazhaq tsèedhòh.*

*gwintl'atr'ächuh.*

U - u

unemployment check *n. gwitr'it t'agwah'ii  
kwàa tsèedhòh.*

W - w

welfare check *n. neesrijähch'uu tsèedhòo'.*

## FIRE

### A - a

ablaze *adj. & adv.* gukwàn' diniizhah.

ashes *n.* leth.

arson *n.* gwijàhk'ii.

ashes (hot) *n.* chik lùu'.

### B - b

burned *v.* vik'iitl'è' juuk'in.

burnt (large area) *v.* guk'an choo.

### C - c

coal *n.* chii jùuk'an'.

coals (hot) *n.* kwanchìt.

### F - f

fire *n.* kwàn'.

fire extinguisher *n.* vàh kwàn' natr'inahtthoo;

fireplace *n.* kwàn deek'it.

*n.* vàh kwàn' ne'tr'inahchuu.

flint *n.* vihtr'ih.

fungus (birch) *n.* edinìichii.

### H - h

heat *n.* gwidhah.

### M - m

matches *n.* kwàn'.

### S - s

shavings *n.* aazrik.

smoke detector *n.* lat k'iighè' tadhaach'ik.

smoke *n.* lat.

spark *n.* kwanchàa'.

W - w

wood (fire) *n.* troo.

## FISH & FISHING EQUIPMENT

### A - a

arctic char *n.* **dhik'ii.**

### B - b

bait (hook) *n.* **lyah zhii;**

*n.* **lyaqh zhii.**

boiled fish *n.* **luk vir.**

### C - c

club (fish) *n.* **ants'at khàh;**  
*n.* **luk khàa'.**

crooked back (fish) *n.* **dalts'an;**  
*n.* **dalts'in.**

coney *n.* **sruh.**

### D - d

dog salmon *n.* **shii.**

dry fish (bail) *n.* **uutsik ghàa'.**

dry fish *n.* **uutsik.**

### F - f

fin (back) *n.* **vanan k'ii ghàk.**

*n.* **luk k'ìn.**

fin (tail) *n.* **luk tl'è' ghàk;**  
*n.* **luk tl'i' ghàk.**

fish fins *n.* **luk ghàk.**

fish *n.* **luk.**

fish gills *n.* **luk vihk'òh.**

fish cutting place *n.* **luk tr'it'ii k'it.**

fish guts *n.* **luk ts'ik.**

fish eggs *n.* **k'ìn';**

fish hook *n.* **lyah;**

*n. lyəh.*

*n. luk tl'uyu'.*

fish (round-head Yukon) *n. khaltai'*.

fish (small 3-6") *n. tl'evihtr'ii.*

fish scales *n. luk gyu'u;*

fish spear *n. iizree;*

*n. luk gyuu'.*

*n. iizrii.*

fish (school of) *n. elzrūh.*

fish stomach *n. its'igoghoo.*

fish scoop *n. k'oo chì' zhìt luk.*

fish trap *n. k'adh;*

fish slime *n. etl'uu';*

*n. k'oo.*

*n. luk tl'uu'.*

fish wheel *n. tr'il.*

fish slime *n. etl'uu';*

fishing rod *n. uunjit lyàa'.*

*n. luk tl'uu'.*

fork stick *n. jilgoq.*

fried fish *n. luk ch'ùh.*

## H - h

herring *n. treeluk.*

hook (fish) *n. jàł.*

## I - i

ice scoop *n. luu ch'èk;*

*n. luu ch'ik.*

## J - j

jackfish *n. eltyin.*

## K - k

king salmon *n. luk choo.*

L - I

loche *n. chehluk.*

*n. lyah tl'yaa njuh.*

long fish hook string *n. lyah tl'yaa njuh;*

M - m

minnow *n. ineelu'.*

N - n

needle (net backing) *n. väh dikè'tr'ahchuu.*

net rope (top - thin) *n. eveedheet'äii' ts'ik.*

net pole (for under ice) *n. tan t'eh chiichii;*

net string (for under ice) *n. chih tl'yah.*

*n. tan zhàk chiichii.*

net thread *n. chihvyàh ch'ii'.*

net rope (top) *n. eveedhèet'äii'.*

net (willow bark) *n. ineech'ìdh chihvyàa'.*

net rope (top - thick/heavy) *n. eveedheet'äii'*  
*chih.*

S - s

scales *n. egyeü';*

*n. atsåh.*

*n. együ'.*

sinkers *n. chehchii.*

stick (for fish) *n. ahtsåh gal'.*

spear (fish) *n. edeedaii.*

stick (fork) *n. nijah'aa.*

spear (fish) *n. edeedaii'.*

stick (hook) *n. dehzrak.*

stick fish *n. atsåh;*

stomach (coney) *n. sruh zhìk.*

sucker *n. daats'at.*

T - t

*n.* **lyah gwidal tyah.**

tackle box *n.* **lyah gwidal ligis;**

trout *n.* **vit.**

W - w

whitefish *n.* **luk dagaii;**

whitefish (Mackenzie River) *n.* **chii chaa lük.**

*n.* **luk zheii;**

*n.* **luk dagaii.**

## FOOD & BEVERAGES

### A - a

alcohol <i>n.</i> kwàntshù'.	apples (dried) <i>n.</i> eveedzàa gaii;
apple <i>n.</i> eveedzaa.	<i>n.</i> eveedzèe'.

### B - b

bacon <i>n.</i> lugohshuu k'eh;	biscuit <i>n.</i> lùh gaii.
<i>n.</i> lugqhshuq k'eh.	boiled fish <i>n.</i> luk vir.
baking powder <i>n.</i> leth tat tr'injal;	bone broth <i>n.</i> tth'an tshù'.
<i>n.</i> lùh tat tr'injal.	bone grease <i>n.</i> tth'an ghài'.
bannock <i>n.</i> lethch'uh;	bread <i>n.</i> lethch'uh dàn'.
<i>n.</i> lùhch'uh.	brisket <i>n.</i> izhuhchyàa'.
bannock made with roe <i>n.</i> ik'indzè';	broth <i>n.</i> shih tshù';
<i>n.</i> k'indzih.	<i>n.</i> shìh tshu'.
barley <i>n.</i> tl'oo li'.	buns <i>n.</i> lethch'uh dàn ghoo.
berries (boiled) <i>n.</i> jak vir.	butter <i>n.</i> aak'ii t'òk ghài'.
berry pudding <i>n.</i> jak tloo.	

### C - c

cake <i>n.</i> lethch'uh dhandaii;	coffee <i>n.</i> ligafii.
<i>n.</i> lùhch'uh dhandaii.	cookies <i>n.</i> lethch'uh dhandaii;
candy <i>n.</i> dhandaii.	<i>n.</i> lùh dhandaii.
canned goods <i>n.</i> iitsii tyah zhìt shìh.	
carrot <i>n.</i> treh ditsik;	crackers <i>n.</i> lethch'uh gajj dridh;
<i>n.</i> trih ditsik.	

*n.* lùh gaii dril.

**D - d**

dough *n.* leth vilinìljik.

dry fish *n.* uutsik.

doughnuts *n.* lethch'uh vagwiidii.

dry fish (bail) *n.* uutsik ghà'.

**E - e**

eggs *n.* aghòo'.

**F - f**

fat *n.* ik'eh.

*n.* lùh.

fat (back strip) *n.* it'i'.

food *n.* shìh.

fat (inner rump) *n.* iinehk'eh;

fried fish *n.* luk ch'ùh.

*n.* ik'eetthàl'.

fruit (dried) *n.* jak choo gaii;

fish broth *n.* luk tshù'.

fish eggs *n.* k'in';

*n.* jak choo gajj;

*n.* luk k'in.

fish guts *n.* luk ts'ik.

*n.* jak gaii.

flour *n.* leth;

**G - g**

grease (clear) *n.* khaii drinh.

**H - h**

honey *n.* ineedzit soogaii;

*n.* ineedzit soogajj.

L - L

lard      *n. khaii.*

leftovers      *n. ech'uh.*

M - M

marrow      *n. izhèe'.*

*n. shìh lih.*

marrow (jaw)      *n. vihtth'an zhèe'.*

meat (moose)      *n. dinjik nìlìi;*

meat (bear)      *n. shoh nìlìi';*

*n. dinjik tthài'.*

*n. shoh tthaj̡'.*

*n. dzan tthài'.*

meat (on the backbone)      *n. th'eh tthài'.*

meat (beaver)      *n. tsèe tthài';*

meat (rabbit)      *n. geh nìlìi;*

*n. tsè' nìlìi;*

*n. geh tthài'.*

milk (cow)      *n. aak'ii t'òk.*

*n. tsè' tthaj̡'.*

milk (dry)      *n. mił gaj̡ił.*

meat (caribou)      *n. vādzhaih nìlìi.*

milk (powdered)      *n. aak'ii t'òk ddhak.*

meat (dried)      *n. nilii gaii;*

muskeg tea      *n. lidii màsgit.*

*n. nilii gaj̡ił.*

mutton      *n. divii tthài'.*

meat (fresh)      *n. nilii leh;*

*n. nilii lih;*

O - O

oatmeal *n.* mash;  
*n.* tl'oo lè'.

oil (cooking) *n.* khaii.

onion *n.* tl'oo drik.

## P - p

pancake (batter) *n.* lùh tloo.

pancakes *n.* lethch'uh tlòk;  
*n.* lùh tlòk.

peanut butter *n.* dlak zhii;  
*n.* khaii tthoo.

potatoes *n.* nagwinahshee;  
*n.* nành gwinahshii.

pepper *n.* ligeevir;  
*n.* taniditshit.

pork *n.* lugohshuu tthài'.

potato chips *n.* gwinzhih gaii;

potatoes *n.* nagwinahshee;

## R - r

raisins *n.* jak gaii tsal.

rice *n.* daatsadh trin';

raspberry *n.* ts'eenakal.

*n.* daatsoo trin.

rhubarb *n.* ts'iigyùu';  
*n.* ts'iigyùu'.

rump *n.* anchàn'.

ribs *n.* echik.

## S - s

salt *n.* lisel.

sugar *n.* soogaii;

stick fish *n.* atsàh;  
*n.* atsàh.

*n.* suugajj.

sugar cubes *n.* soogaii lù';

syrup, sap *n. k'ii tshù'*;  
*n. suugaj̄i lù'*. *n. k'ii tshù'*.

T - t

tallow *n. ik'eh ghài'*. turnip *n. vich'eih tr'aajaa*;  
tea *n. lidii*. *n. vich'ii tr'aajaa*.

W - w

White man food *n. uunjit zhii*.  
*n. jak tshù'*.  
wine *n. jak choo tshù'*;

## HOUSEHOLD ITEMS

### B - b

baby bottle *n.* bëebii yizhit aht'ok.

baby crib *n.* bëebii dëhk'it;

*n.* tr'iinin tsal dëhk'it.

bag *n.* uhchuh.

bandage (cloth) *n.* gugwijiinjii vàh  
gwitl'andè' tr'ahchoh.

band aid *n.* diigwidiinjik gwakak gatr'aht'an;

*n.* gugwijiinjii gwakak gatr'aht'an.

barrel *n.* libaazrii.

barrel (water) *n.* tshūy libaarzii'.

basket (weaved) *n.* tl'oo tyah.

### C - c

candle (homemade) *n.* khaii juuk'àn'.

chair *n.* vakak tr'oodyee.

clothes pin *n.* viligwiitl'at tsal.

coffee pot *n.* ligafii tyah;

*n.* ligafii tyah.

bathtub *n.* vizhìt dik'eetr'ahtraa;

*n.* vizhìt edik'e'tr'aatraa.

blanket *n.* ts'at.

blanket (caribou fur) *n.* dazhoo ts'at;

*n.* vadzaih dhòh ts'at.

blanket (down filled) *n.* cheth ts'at;

*n.* chuh ts'at.

blanket (rabbit fur) *n.* geh ts'at.

bottle *n.* lee tyah.

box *n.* ligis.

broom *n.* vàh gile'jiitan;

*n.* vàh gili'jiitan.

couch *n.* vakak datr'ijilch'ejj.

cover (tarp) *v.* gwakak alchuh.

curtains *n.* naniivyah;

*n.* neniiivaa.

### D - d

desk *n.* vakak atr'adantl'oo.

*n.* vizhit ch'ek k'eetr'ahtraa.

dishpan *n.* iitsii ch'ik;

*n. gihdaniivaa tài'.*

door knob *n. gihdaniivaa tāj'*;

dryer (clothes) *n. gwidàl nadahcheii.*

## F - f

fire extinguisher *n. väh kwän' natr'inahtthoo;*

furnace *n. khaii juuk'än' iitsii.*

*n. väh kwän' ne'tr'inächchuu.*

flashlight *n. ahdrii.*

## G - g

garbage can *n. tsijiinch'ii tyah.*

grub box *n. ch'ik tyah;*

*n. shih ligis.*

## H - h

hair dryer *n. diichiighè' väh natr'idahcheii.*

hot water bottle *n. tshuu dhah dhòh;*

honey bucket *n. chir'ij'oo tyah.*

*n. tshüü dhah dhòh.*

Hudson bay blanket *n. ts'at dagaii.*

## I - i

ironing board *n. dachan vakak gichitr'i'ee.*

## K - k

kettle *n. liganar.*

key *n. lidlii.*

kettle (copper) *n. theetrin tyah.*

## L - l

lantern <i>n.</i> vizhit khaii juuk'an'.	light bulb <i>n.</i> vâh aadrii ghoo;
laundry detergent <i>n.</i> daatleh vâh ek'eetr'ahtraa.	<i>n.</i> vi'ahdrii ghoo.
	linoleum <i>n.</i> dachanchyah kak dhidlii.
	lock (combination) <i>n.</i> vâh gihdè' tr'idindoo.

## M - m

mattress <i>n.</i> chyàh.	mosquito net or bar <i>n.</i> ch'iiniivyaan.
mirror <i>n.</i> vizhit aditr'inaa'ii;	mosquito spray <i>n.</i> ch'ii agòondàii'.
<i>n.</i> vizhít diitr'idinaa'jj.	

## N - n

nails *n.* gwitsak.

## P - p

padlock <i>n.</i> iitsii ghoo;	
<i>n.</i> lidlii ghoo.	pail (water) <i>n.</i> tshuq tyah.
pail (oil) <i>n.</i> khaii tyah;	
<i>n.</i> khaii tyah.	

paper towel *n.* dinehtl'eh vâh ge'tr'ahjyee.

pillow *n.* chiik'at;

*n.* chuh.

pillow case *n.* chuh dhòh.

pillowcase *n.* chiik'at dhòh. *n.* k'ii ch'ik.

plate (birchbark) *n.* k'ii ch'èk;

R - r

rug shampoo *n.* dachanchyah kak elchuu gwidaatleh.

refrigerator *n.* vizhit shìh njk'adh

tr'oodlee.

S - s

safety pin *n.* livaazrak.

stove pipe elbow *n.* iiitsii alsraii;

smoke detector *n.* lat k'iighè' tadhaach'ik.

soap *n.* daatleh;

*n.* iiitsii alsraii.

*n.* daatlih.

soap (dishwashing) *n.* ch'ek daatliè';

sugar bowl *n.* soogaii tyah;

*n.* ch'ik dàatlih.

spike *n.* gwatsàk choo.

*n.* suugajj tyah.

stove *n.* iiitsii.

stove (oil) *n.* iiitsii vizhit khaii juuk'àn';

*n.* khaii juuk'àn' iiitsii.

stove pipe *n.* iiitsii gwizhàh.

T - t

table *n.* vakak ii'aa.

toaster (electric) *n.* iiitsii vizhit leth ch'ùh dàn tr'ahk'an.

table (small) *n.* vakak ii'aa tsal.

toilet paper *n.* dinehtl'eh vàh tr'iditsit;

tea towel *n.* ch'ek dohsrqq

*n.* edinehtl'eh vàh tr'iditsit.

*n.* ch'ik dohsròo

towel *n.* dohsroo;

teapot *n.* lidii tyah.

*n.* dohsrqq

thermos bottle *n.* tshuq dñah tyah.

tub (laundry) *n.* vizhit ek'eetr'ahtraa.

V - v

vacuum cleaner *n.* gwajat nahtsii;

*n.* iiitsii gwijat nahtsii.

W - w

wash basin *n.* daatleh ch'ek;

*n.* vizhit edi'tr'inaajii.

weigh scale *n.* vàh guk'è'tr'igwàhdii;

washing machine *n.* iiitsii ek'ee'ahtràa.

water filter *n.* liitsii gwinjit tshuu tr'injaa.

*n.* vàh guk'e'tr'ahdyee.

water pump *n.* liitsii vik'ìighe' tshuu niinlaii.

wood box *n.* troo tyah.

wringer (manual) *n.* vàh natr'igadh;

*n.* vàh ne'tr'oonaahgoo.

## HUNTING & TRAPPING TERMS

### A - a

arrow <i>n.</i> k'i';	arrow (notch at back end) <i>n.</i> k'i' k'eegoo.
<i>n.</i> k'ye'.	arrowhead <i>n.</i> k'i' deechi';
arrow feather <i>n.</i> k'i' t'èe';	<i>n.</i> k'ye' deechì'.
<i>n.</i> k'ye' t'èe'.	
arrow (for small game) <i>n.</i> tał.	

### B - b

bait (trap) <i>n.</i> khyah zhii.	bowstring <i>n.</i> altài' tl'yàa';
bow <i>n.</i> altài';	
<i>n.</i> altaj'.	<i>n.</i> altaj' tl'yàa'.
	bullets <i>n.</i> diik'ee chi'.

### C - c

club <i>n.</i> khàh.	club (antler) <i>n.</i> edzhì' khàh.
----------------------	--------------------------------------

### G - g

gun <i>n.</i> diik'ee.	gun sight (front) <i>n.</i> diik'ee teenjir.
gun case <i>n.</i> diik'ee dhòh.	gunstock <i>n.</i> diik'ee kaiital;
gun sight (back) <i>n.</i> diik'ee k'eegoo;	<i>n.</i> diik'ee kehtàł.
<i>n.</i> diik'ee k'eegoq.	

### H - h

hunch (for a good hunt) <i>v.</i> gyah ndit ihdih.
--

hunting sling *n. chii tl'yàa'*.

**K - k**

killed *v. dhidhàlkhaih.*

**M - m**

moose caller (home made) *n. de'tr'atàn̤h'*.

muzzle loader *n. diik'ee zheii.*

moose place *n. dinjik ehk'it.*

**P - p**

pelt stretcher (beaver) *n. tseetr'il'*.

**R - r**

rifle *n. diik'ee choo;*

*n. ligarben.*

**S - s**

shell bag *n. diik'ee chi' dhòh.*

shot (S/he) *n. altàh.*

shooting (plural) *n. ne'gahtal.*

shotgun (double barrel) *n. diik'ee jilgoo*

shooting (singular) *n. ne'ahtal.*

*n. diik'ee jilgqq.*

shot (I) *n. adhàltàh;*

shotgun (single barrel) *n. diik'ee ts'ik.*

*n. jidhàlk'eh.*

shots (muzzle loader) *n. diik'ee chì' ghoo.*

**T - t**

trap *n. khyah;*

trap (deadfall) *n. dachan khyàh;*

*n. khyah.*

*n. dachan khyàh.*

trigger *n.* diik'ee kaiidràl'.

trap (steel) *n.* iiitsii khyàh.

## INSECTS

A - a

ant *n. neejii'*.

B - b

bee *n. ineedzit*.

bee hive *n. ineedzit t'oo*.

blue fly *n. dàjj*;

beetle (water) *n. chehtsi'*;

*n. chehtsè'*.

*n. dàii'*.

butterfly *n. nanuht'ee*;

*n. nanùht'yèe'*.

C - c

caterpillar *n. gyuu zhoo*;

*n. gyuq zhoo zrajj*.

cobweb *n. gudeedrii chihvyà'*.

D - d

dragonfly *n. iitsii ahtr'aa*;

*n. shitsii ahtr'aa*.

F - f

fleas (animal) *n. nin tl'ak*.

fleas (snow) *n. zhoh kak nèhjil*;

*n. zhoh kak nuhjil'*.

**G - g**

grasshopper *n.* t'adizoo.

**H - h**

hornet *n.* vatthalch'uu;

horsefly (bulldog) *n.* itl'uu;

*n.* vitthalch'oo.

*n.* tl'uu.

**L - l**

lice *n.* zhè';  
*n.* zhi'.

**M - m**

maggots *n.* ts'oh.

moth *n.* nanuht'ee vee tsal.

mosquito *n.* ch'ii.

moth (larva) *n.* gwìik'ah.

**S - s**

sand fly *n.* adajal.

spider web *n.* gudeedrii chihvyàa';

spider *n.* gudeedrii.

*n.* gudeedrii da'ootl'ii.

**T - t**

termite *n.* dachan ahkhoo;

*n.* dachan gyū'.

W - w

wasp *n.* **ineedzit;**

*n.* **ineedzit ts'ik.**

*n.* **gyuu.**

worm *n.* **gyuu;**

## JEWELLERY

B - b

bracelet *n.* ich'aa' ninuut'aai.

broach *v.* iitsii diivat dhe'qii.

E - e

earrings *n.* dzee nidiniizhii;

*n.* dzee tl'yah.

H - h

hair pin *n.* diichiighè' t'aii'ee.

N - n

necklace *n.* k'oh nidinìizhii;

*n.* naagajì k'oh nidinaazhii.

R - r

ring *n.* inleeth'ak;

*n.* nileeth'ak.

## KINSHIP TERMS

### A - a

adopted child *n. tr'iinin gwantl'atr'ahchii.* aunt (my) *n. sheek'aai;*  
*n. shootr'i';*  
*n. shuutr'i'.*

adopted family *n. tr'iinin goontl'atr'ahchii.*

### B - b

brother (older) *n. shuundee.* brother-in-law *n. silaa;*  
brother (younger) *n. shitshyaa.* *n. shaa;*  
brother (youngest) *n. tshyaa khaints'an'.* *n. shaghaii.*

### C - c

cousin (my) *n. shachaa;* cousins *n. shidaazhii.*  
*n. sheejii;*  
*n. shijuu;*  
*n. shuundee.*

### D - d

daughter (my) *n. shichi';* daughter (my youngest) *n. sichi' khainst'an';*  
*n. shiyeets'i'.* *n. shiyeets'i' khaints'an'.*  
daughter (my eldest) *n. shichi' chit;* daughter-in-law (my) *n. shicheii;*  
*n. shiyeets'i chit.* *n. shichii.*

F - f

family (extended) *n. shidaazhaa kat.*

father *n. tya'aa.*

*n. shitlih.*

father (my) *n. shiti';*

*n. shityè'.*

friend (my) *n. shijaa;*

father-in-law (my) *n. shitsii;*

*n. shiyuughwàn.*

*n. shilak.*

friends (my) *n. shilak kat.*

friend (best) *n. shitlih;*

G - g

girlfriend (my) *n. sha'oodee.*

*n. shizhuu.*

godchild *n. gii tr'aa'ii;*

*n. gii yaa'ih.*

grandchild *n. shicheii.*

godchild (my) *n. shintl'ee tshuu vits'an  
tr'altsàih;*

*n. shintl'ee tshüyü vits'an tr'altsaqii.*

grandchild (my) *n. shichii.*

grandfather *n. jijii;*

*n. shitsii.*

grandmother *n. jijuu;*

*n. shitsuu;*

*n. shitsüyü.*

godparents *n. goontl'ee tshüyü vits'an*

*groomsman n. gwityè'.*

*tr'altsaqii.*

godson (my) *n. shidinji';*

**H - h**

*n. shidinjii.*

husband (my) *n. shidinyq̫ch'í';*

**I - i**

immediate family (my) *n. shizheh k'ao;*

*n. shizheh k'oo.*

**M - m**

mother *n. màamaa;*

*n. na'aa;*

*n. na'aq.*

mother-in-law (my) *n. shitsuu;*

*n. shootr'i'.*

mother (my) *n. shahành.*

**N - n**

nephew (my) *n. shao;*

*n. shichaa;*

*n. shuu.*

niece (my) *n. shao;*

*n. shijadh;*

*n. shijuu';*

*n. shuu.*

**R - r**

relatives *n. nihlidaazhii kat.*

relatives (my) *n. shidaazhii'.*

## S - s

- sister (older) *n. sheejii.* son-in-law (my) *n. sheedeenuh;*  
sister (younger) *n. shijuu';* *n. shichiikai'.*  
*n. shijyidh;* stepbrother (my eldest) *n. shuundee chit*  
*n. shijyidh khaints'an'.* *dhidlit.*  
sister-in-law (my) *n. shaghaii;* stepbrother (my older) *n. shuundee nathilit.*  
*n. shiyah'at.* stepfather (my) *n. shityè' nathilit.*  
son (my eldest) *n. shidinji' chit;* stepsister (my) *n. shijyidh nathilit.*  
*n. shizhuu chit.* stepsister (my youngest) *n. shijyidh*  
son (my youngest) *n. shidinji' khaints'an';* *khaints'àn' nathilit.*  
*n. shizhuu khaints'an'.* stepsister (younger) *n. shijuu nathilit.*

## U - u

- uncle (my) *n. shitii;*  
*n. shoo'ii;*  
*n. shuu'ii.*

## W - w

- wife (my) *n. sha'at;* wives (their) *n. gootr'iinjòo'.*  
*n. shishinahghan;*  
*n. shitr'iinjòo'.*

## Y - y

- youngest *n. khaiints'an'.*

## LAND & WATER

### B - b

back channel	<i>n.</i> iyeendak.	burnt (large area) <i>v.</i> guk'an choo.
beaver dam	<i>n.</i> tsee nanii'ol; <i>n.</i> tse' ninii'ol.	

### C - c

canyon	<i>n.</i> dinzhit.	creek (head of)	<i>n.</i> gwitl'it.
channel (river)	<i>n.</i> hàn gwinii'ee;	creek (mountain)	<i>n.</i> khah njik.
	<i>n.</i> linajjlaii.	creek water	<i>n.</i> tr'ailaq̤ tshu'.

circumpolar *adj.* nikhwinan kak gwa'an  
tthak.

creek *n.* teetshik.

clay *n.* leth vee t'at  
*n.* luh vee t'at.

### D - d

dirt	<i>n.</i> gwijat.	downstream	<i>adv.</i> dyè' ts'at niinlaq̤;
			<i>adv.</i> iidì' niinlaii.

### E - e

earth *n.* nan;  
*n.* nan kak tthak.

eddy *n.* k'ineedlajj; eddy (large) *n.* k'enehdlaajj gwichoo;

*n.* ok.

*n.* ok choo.

F - f

flint *n.* vihtr'ih.

forks of river *n.* liidlaii.

flood *n.* natanuuuhaii.

fossil *n.* chii shik kak nin k'it tagwiltsi'.

flooded *n.* natanihee;

frozen over *n.* tadeedatan.

*v.* natanihàih.

frozen river *n.* hèn tadeedatàn.

foam (on water) *n.* dagòghòh.

G - g

gold *n.* chii daatl'adh;

ground (hard) *n.* nan tài'.

*n.* chii daatl'oo.

ground (soft) *n.* nan tlòk.

gravel *n.* sheih.

ground (wet) *n.* nan trah.

ground *n.* nan.

groundwater *n.* nan tshu'.

H - h

hill *n.* taih.

hill (low treeless) *n.* gwizrijighòh;

hill (bald) *n.* tajh.

*n.* sheihveetr'ùu'.

hill (on the side of) *n.* vitroht'it.

hill ridge	<i>n. geek'ij.</i>	hill (steep) <i>n. driindih;</i> <i>n. gwididlan;</i> <i>n. vihk'ah khyuu.</i>
------------	--------------------	--

hill side *n. chii hidh.*

## I - i

island *n. njuu.*

## L - l

lake *n. van.*

lake (dry) *n. tajithitroo.*

*n. gwahsri' gò'o'aii;*

lake (edge of) *n. van k'eevee;*

*n. van vee.*

*n. gwizrii;*

lake (large) *n. van choo.*

*n. gwizrl' goo'aii.*

lake (small) *n. van tsal.*

land (large flat area) *n. gwichyah;*

*n. gwichyàh kak.*

land (barren) *n. guzrii.*

land (snowless patch) *n. èedlat.*

land (clear location) *n. guugak;*

lone mountain *n. ddhah thòk dha'aii.*

*n. gwahsri';*

## M - m

marsh *n. tl'oo gwa'al.*

mountain ridge *n. ddhah eek'ii;*

moss *n. mìn'.*

*n. geek'ii.*

mountain *n. ddhah.*

mountain (treeless) *n. ddhah ghoo.*

mountain (foot of) *n. ddhah deechan;*

*n. ddhah t'ee.*

mouth of river *n.* han gwidäjii. mud (dry & cracked) *n.* leth gajj til'.

mouth (of the back channel) *n.* iyeendak guk'it  
gweedii.  
mud *n.* leth;  
*n.* luh.

mud slide *n.* gwiinjik.  
mud (sticky) *n.* leth ant'at;  
*n.* luh ant'at.

## O - o

ocean *n.* tshuu choo;

*n.* tshuū choo.

ochre *n.* tsaih.

## P - p

path *n.* gwihdaltaih;  
*n.* taii;  
*n.* tajj;  
*n.* tr'aatai.  
permafrost *n.* nan t'eh gwithàtan.  
pingo *n.* nan ghò;  
*n.* nan ghoo khaak'at.

point *n.* geendii;  
*n.* thidii;  
*n.* thidyee.  
point (long) *n.* thidii njuh nagwidinuhdii.  
pond *n.* te'jiltin.  
portage *n.* theetoh.  
puddle *n.* tajiltyin.  
puddles *n.* tajùudlii.

## R - r

rain forest *n.* dachan tat tshin juu'aii. rain water (on trees) *n.* dehtshù'.

rampart *n.* chii zhit.

riverbank (steep) *n.* vihsrajj.

rapids *n.* gohdatshùudlajj;

road *n.* taij;

*n.* gwihdatshuudlaii;

*n.* tshuu niint'aai.

*n.* tajj.

river *n.* han.

river (around a bend) *n.* han nagwidinuu'ee.

rock *n.* chii.

river bank *n.* tl'eedik.

rock (small) *n.* chii tsal.

river bank (steep) *n.* vihsraii.

river (shallow) *n.* hàn te'jahgwành'.

rock (strange looking) *n.* chii tsinjäch'uu.

river (skinny) *n.* han gwits'ik.

## S - s

salt (mineral) *n.* dohghwài'.

sound (of water running) *n.* tshuu zhàa'.

sand *n.* sheih.

spring (water) *n.* khatanahaii.

sandbar *n.* leth t'ir';

stone *n.* chii.

*n.* luh tr'uu.

shore *n.* teeghee;

stream *n.* khatajjilaii.

*n.* teevee.

shortcut *n.* guk'iits'ik.

stream (down) *n.* yeedi' chuudlaii.

slime *n.* chehtl'oh;

sulphur *n.* gwinahkhoo.

*n.* chihtl'oh.

swampy place *n.* gweelah.

slough *n.* eyeendak gwichoo.

**T - t**

tent place *n.* njaa.

*n.* tali;

timber stand *n.* ehdi;

*n.* ehdyee.

*n.* tali.

tunnel *n.* nan t'eh gwèedii.

trail *n.* gwitr'aatai;

**V - v**

valley *n.* teet'ih.

**W - w**

water *n.* tshuu;

*n.* tshuū daa'īl.

*n.* tshuū.

water (dropping) *n.* tachuhjūh.

water (calm) *n.* jùughàl.

water (fresh) *n.* tshuu ch'ih.

water (clear) *n.* tshuu drinh';

water (high) *n.* nataniidih.

*n.* tshuū kwàn'.

water (in the late spring season) *n.* dajj chū'.

water (cold) *n.* tshuu k'òh.

water is rising *v.* tshuu dàk t'idi'in.

water (deep) *n.* tè'jāhshit.

water (muddy) *n.* tshuu vee;

*n.* tshuū vee.

water (drained) *n.* tatijùh.

water (dripping) *n.* tshuu daa'īl;

water (open) *n.* teezri'.

water (receding) <i>v.</i> tshuu zhàk t'idi'in.	watercourse between mountains <i>n.</i> ddhah teek'it niinlāih.
water (rusty colored) <i>n.</i> chehtsiù'.	
water (smelly) <i>n.</i> tshuu nididzin.	waterfall <i>n.</i> nadiinlaii;
water stopped <i>n.</i> tshuu natajilnàih.	
water (swift) <i>n.</i> tshuu niint'ali;	<i>n.</i> nadiindlājj;
	<i>n.</i> nitaiinlaii.
<i>n.</i> tshūq niint'ali.	waves <i>n.</i> teetl'yàa;
water (under) <i>n.</i> tshuu t'eh;	<i>n.</i> tit;
	<i>n.</i> tyit.
<i>n.</i> tshūq t'eh.	waves (big) <i>n.</i> tit choo;
water (warm) <i>n.</i> tshuu njigyìn';	<i>n.</i> tyit choo.
	waves (small) <i>n.</i> tit tsal;
	<i>n.</i> tit vii.
	whitecaps <i>n.</i> tyit ghò'.
<i>n.</i> tshuu njigwan'.	
watercourse along base of mountain <i>n.</i> teek'it.	

## LEGAL TERMS

A - a

abduction *n.* ihłee tr'ùunjik.

abscond *v.intr.* gwineh'òk chùuzhii;  
*v.intr.* lachùuzhii.

abuse *n.* khainji'tr'idaadhat.

abused *v.tr.* khàinji'tr'ijildhat.

accede (to give permission) *v.intr.* gwik'it  
t'iiniidhan.

access agreement *n.* nan kak gwitr'it  
t'agwahah'aa geenjit lagwiinaadhan  
gwìltsaii.

accessory *adj.* tehk'oo t'idi'in guuzhìk  
yits'at tr'iinjii.

accessory (after the fact) *adj.* vat'agwìj'ee

guuzhìk yits'at tr'iinjii.

acquittal *n.* vinatr'idiinjik tr'igwìltsaii.

acquitted *v.* vinatr'idiinjik.

act *n.* gogwinii'ee k'it dinithàtl'oo.

address the jury *n.* uudhìlch'eii nat ts'at  
tr'igjìkhii.

adjournment *n.* ndòo gwìniindhat.

adoption (child) *n.* tr'iinin diintl'atr'aghchih.

adult court *n.* dinjii njòo atr'oodahkat.

adversely affected *adj.* vindàh dagwidi'in  
gwik'ìighe' khàinji'daadhat.

affidavit *n.* gwinah'in gwik'it  
tè'tr'idantl'oo.

affidavit of service *n.* gwik'it tè'tr'idantl'oo  
gwits'an eltsaaii.

alias *adv.* uuzri' ezhii t'ajaghch'uu.

allegation *n.* àkoo deedì'in giiyàhnùh.

alternative measures *n.* ejùk ts'aii veenjìt  
natr'igwitahtsaa.

amending formula *n.* vah dàgwìdjj'e' ejùk  
natr'agwahtsii.

arson *n.* gwijàhk'ii.

assault *n.* yits'at ni'tsahthàt.

assault causing bodily harm *n.* yidiinjik.

attempted murder *n.* yidrin tahtsaa  
guk'ìgwandàih.

## B - b

ballistics *n.* diik'ee chì' àhdàndaii.

ban on publication *v.tr.* gwandak ahtsii kat

duuyeh geenjit gigjikhii.

bench warrant *n.* atr'oodahkat nihee geenjit  
dinehtl'eh.

banns (marriage) *n.pl.* nihkhàtr'igwāchchii

geenjit dìnehtl'eh.

bill *n.* dagwidij'è'.

bar *n.* Dagwidij'è' àhdandaii ts'at

birth certificate *n.* diigònlii gwi'dinehtlè'.

breach of trust *v.* kheenìde' jida'aaii  
lagwijilnaih.

Vadaojìldri' kat.

## C - c

change of venue *v.* atr'oodahkat èjee  
tr'igwinii'aai.

circumstantial evidence *adj.* jidìi tajùudhat  
ihlee tr'igwinah'in kwaa.

commit for trial *v.* atr'oodahkat gwizhìt  
hiindya.

competent *n.* viyinjì' ch'ijùu'ee.

confession *n.* khatr'igwaandak.

court *n.* atr'oodahkat.

court of appeal *n.* chan iisrits'at  
natr'oohadahkat.

courtroom *n.* atr'oodahkat zheh.

crime *n.* tehk'oo gwı̄ltsaaii.

criminal record (youth) *n.* k'eejit tehk'oo  
t'idi'in gwi'dinehtl'ee'.

crown rights *n.* nan vidatr'igwíjlcheih kwaa.

crown's election *v.* atr'oodahkat eenjit  
tatr'igwahaandal.

customary marriage *n.* oonoo dài' nits'òo

nihkhàtr'igwāhnjik.

## D - d

detention *n.* vide'tr'idiniintyin.

detention order *n.* vihde'tr'ehdeechyaa geenjit  
dinehtl'eh.

deterrent *v.* gwididinuu'ee.

discrepancy *n.* ejùk ts'at ganagiinjih.

discharge *v.* vanatr'idiinjik.

## E - e

empanelling the jury *n.* tr'uudhìlch'eii  
geenjit oozri' tr'oonyjii.

expert witness *n.* iisrits'at gahdàndaii.

## F - f

foreman of the jury *n.* uudhìlch'eii gwichìt.

forgery *n.* izhuu uuzri' diniintl'oh.

free on bail *n.* veenjit tr'igoovijkat k'iighè'

zheh gwaazraii cheedizhii.

fraud *n.* veets'it.

## H - h

hearing (judicial) *n.* tr'oodhìlch'eii.

homicide *n.* yidrin eltsaaii.

## I - i

identified (themselves) *v.* adik'igagooniltinh'.

incarcerate *v.tr.* tr'ootàn'.

impaired *adj.* idinii.

insane *adj.* vigwindàii kwaa.

imprisonment *n.* zheh gwaazraii dhidii.

intent *n.* akòo dahisha'ah nihthanh.

in camera *n.* nagwinaa'ii ts'at geenjit  
tr'igwaandak kwàh.

interdict list *n.* iheedinjyaa kwaa eenjit  
voozri' dinehtl'eh kak tr'idinuutl'oh.

inadmissible *adj.* atr'oodahkat gwizhìt  
vat'agwàhdahch'aa kwàh.

## J - j

jail *n.* zheh gwaazraii;

*n.* zheh gwaazrejj.

## K - k

kidnapping *v.tr.* tsèedhòh eenjit ihlee  
tr'òonjik.

## L - l

law *n.* dagwidijj'è'.

## M - m

marriage *n.* nihkhàgadhidii.

## N - n

native custom *n.* dinjii zhuh k'yuu  
tr'igwindaii.

## O - o

offender *n.* tehk'oo t'idi'in.

## P - p

preliminary hearing *n.* atr'oodahkat geenjit  
gisrlinìgigiheelyaa.

previous record *n.* adài' deedii'in'  
gwidìnehtl'èe.

prison *n.* zheh gwaazraii.

probation *n.* vik'àndehtr'ahnahtyah.

## R - r

remanded *n.* atr'oodahkat ndòo  
natr'igwichuu'aaii.

restitution *n.* nagwitahtsaan.

return to verdict *v.* uudhìlch'eii kat gwík'ít  
nilii göö gwík'ít nilii kwaa  
gehdeenjäh.

rights (our) *n.* nikhweenjit gwik'it goonlii.

S - s

search warrant *n.* nitr'ehneetyaa  
gwi'dinehtl'èe'.

sentencing *n.* gwiizuu t'indizhik geenjit  
gwìt'ih nagwahahtsàh.

sequester *n.* uudhilch'eii kat khehlat  
t'igjheech'aa.

sexual assault *n.* gwìzuu yits'at gwitr'it  
t'agwah'inh.

stalking *v.* vik'ih nè'tr'itanaa'ik.

subpoena *n.* atr'oodahkat nihjjhaa

gwi'dinehtl'èe'.

summons *n.* atr'oodahkat nihjjhaa

gwi'dinehtl'èe'.

supreme court *n.* Canada gwizhìt iisrits'at  
atr'oodahkat.

T - t

treaty *n.* lagwiinaadhan.

U - u

unfit to stand trial *adj.* atr'oodahkat  
niheehaa gàdhànkwàh.

V - v

verbatim *adv. & adj.* ginjih tthak kìt

tè'gijkhii.

Y - y

youth *n.* k'eejit nat.

## MEDICINE & MEDICAL TERMS

A - a

abortion *n. diitr'it'ii k'iighè' tr'iinin kwaa natr'igwahctsii.*

ailment *n. ts'ik.*

ambulatory *adj. nahadik.*

## B - b

bandage (cloth) *n. gugwijiinjii vàh gwitl'andè' tr'ahchoh.*

band aid *n. diigwidiinjik gwakak gatr'aht'an;*  
*n. gugwijiinjii gwakak gatr'aht'an.*

blindness *n. ndèe ehdanh.*

blister *n. chuundàl.*

## C - c

cancer *n. ts'ik vagoontree;*  
*n. ts'ik vagoontrii.*

cancer (of the colon) *n. ts'ik vagoontrii shih ts'aii chijhaii danh gugwiji'yii.*

cancer (of the lung) *n. ts'ik vagoontrii diidrihdok zhìt.*

cavity (tooth) *n. diighò' jat.*

amnesia *n. juudìn nilii ganaandaii kwàa.*

amputation *v.tr. tagwidiindhat geh'an tr'iint'u'.*

anesthetic *n. agoondaii vàh diitr'inahchii.*

arthritis *n. khangwijithizheii gwits'ik.*

aspirin *n. diichi' agoondaii';*  
*n. diichi' elts'ik agoondaii.*

blood clot *n. dah naghàh.*

boil (skin infection) *n. tr'oh.*

bone out of joint *v. haakat.*

bruise *n. diikak gwijithitl'oo.*

cold (illness) *adv. koh.*

coma *n. vàh àn gwitha'aïi.*

congenital *adj. vàh vigònlii.*

consciousness *n. gahneedinjik;*  
*n. vah nagwaacheii.*

cough *n. tr'aakoo.*

cough syrup *n. koh agòondaii'.*

## D - d

deaf *n. ejitth'ak kwaa;*  
*n. vidzii kwaa.*

diabetes	<i>n.</i> soogaii gwits'ik.	dizzy <i>adj.</i> shàh gwinghaa.
diarrhea	<i>n.</i> chigwits'ik.	
disability	<i>n.</i> geenjit gadhan kwaa.	Doctor <i>n.</i> Elts'ik Hàh Dha'qij;
disability (full)	<i>n.</i> k'adithinjik.	
disease	<i>n.</i> ts'ik.	<i>n.</i> Elts'ik Srinalii.
distemper	<i>n.</i> laii ts'ik;	down's syndrome <i>n.</i> neesrijahch'uu ts'at
	<i>n.</i> lajj ts'ik.	vigòonlii.
<b>E - e</b>		
ear ache	<i>n.</i> diidzii gisrah nii'ee;	eno <i>n.</i> agòondaih tadinaadlat.
	<i>n.</i> diidzii gwilts'ik;	esophagus damage <i>n.</i> diiyihdàii srehtat
	<i>n.</i> diidzii hasrah jj'ee.	gidili.
eye ailment	<i>n.</i> ndeh gwits'ik.	
emphysema	<i>n.</i> edrihdok ts'ik.	

<b>F - f</b>		
face lift	<i>v.</i> vinin' ejuk natr'altsaai.	fractured bone <i>n.</i> tth'an altraii;
fever	<i>n.</i> ts'ik niidhaa.	<i>n.</i> tth'an altrajj.

flu	<i>n.</i> dluh.
G - g	

gall stone *n.* diitl'oo zhit chii.

**H - h**

heal (future tense) <i>n.</i> natr'iheedizhii.	heartburn <i>n.</i> shizhìt tajiits'ih.
healed <i>v.</i> nagweedìzhè';	hemorrhage <i>n.</i> vizhuu dah dhich'aa.
<i>v.</i> nagweedìzhih;	hospital <i>n.</i> ełts'ik zheh.
<i>v.</i> needizhi'.	
healing <i>n.&amp; adj.</i> natr'idizhii.	
health (poor) <i>n.</i> srii gwandàih kwaa.	hunchback <i>n.</i> anan zaij;
hearing <i>n.</i> ejiiyth'ak;	
<i>n.</i> gwijìitth'ak.	<i>n.</i> nàn elshuh;
heart attack <i>n.</i> diidrii' chiltth'at;	<i>n.</i> nàn ghòh.
<i>n.</i> idrii chiltth'at.	hypothermia <i>n.</i> khauinjii ehdlii.
heart damage <i>v.</i> diidrii srehtat gidilii.	

## I - i

illness (extreme) <i>n.</i> ts'ik niint'aai.	injured <i>adj.</i> gugwidiijnjik;
infection <i>n.</i> tagwidiindhat.	<i>adj.</i> vigwidiijnjik.

## K - k

kidney damage <i>n.</i> diitr'oo srehtat gidilii.	kidney stone <i>n.</i> atr'oo zhìt chii.
kidney dialysis machine <i>n.</i> iitsii diitr'oo ts'at tr'iinjii.	

## L - l

life support machine <i>n.</i> iitsii vik'iighè' tr'adazhak.	liver damage <i>n.</i> diidhat srehtat gidilii.
---	---

## M - m

Mad Cow Disease <i>n.</i> Aak'ii Ełts'ik Ts'at Vine'haakak.	medicine (spiritual) <i>n.</i> shan.
measles <i>n.pl.</i> diika'uujil.	miscarriage <i>n.</i> vanagwideedinjik.
medicine <i>n.</i> agòondàih.	muscle cramp <i>n.</i> ch'at tinuutroh;

*n. diich'at hinjuu.*

N - n

nausea *n. kwaih vine'tsàhthàk.*

non-ambulatory *adj. nahadik kwaa.*

needle (medical) *n. tthah tsal gwits'an tr'ahtsii.*

Nurse *n. Elts'ik K'anahtii.*

P - p

pain *n. diinành hasrãh jj'ee;*

*n. shideeghàn' asrah aantth'at;*

*n. shidrihchii hasrah jj'ee.*

*n. gasrah nii'ee;*

*n. hashrah jj'ee.*

patient *adj. eltsik zheh dhidyee.*

Pediatrician *n. Tr'iinin Ts'at Tr'iinjoo Srinalii.*

pain (chest) *n. diideeghan asrah jj'ee;*

physical healing *n. diizhin natr'idizhih.*

pus *n. khaoh;*

*n. khoh.*

R - r

rash *n. diika'uujil.*

rheumatism *n. dluh ts'ik.*

recovery room *n. elts'ik srinadhinjii dèhk'it.*

S - s

S.A.R.S. *n. Ts'ik Vik'iighè' Shù' Tr'idazhak.*

semi-ambulatory *n. vits'at tr'idinjii k'iighè' nahadik.*

seizure *n. diiyah àn gwitadàadhak;*

senility *n. shinhyadhhakhaii.*

*n. diiyah too gwichìthìtthaih;*

shock *n. chìlghòh.*

*n. guunành gwihinjuh.*

sickness *n. ts'ik.*

sickness (spreading) *n.* ts'ik nahdaatth'ak.

sore arm *n.* diigyìn elts'ik;

*n.* shigyìn elts'ik.

special needs *n.* shù' gik'idhinjii.

speech impairment *n.* ginjih datr'iijaadaii.

spina bifida *n.* diinàntth'an agweedii.

sprain *v.tr.* gwichùuch'ah.

spruce gum (juice) *n.* dzeh tshù';

*n.* dzih ant'at tshù'.

stomach ache *n.* shitrìl elts'ik;

*n.* shizràk elts'ik.

stomach damage *n.* diichit srehtat gidilii.

## T - t

thermometer (body) *n.* ts'ik niidhaa vàh k'atr'aandaii.

tongue depressor *n.* dachan dril vàh diiyihdàii tr'igwinah'in.

tooth ache *n.* shighò' elts'ik.

## U - u

ulcer *n.* diivat zhìt dah nàghàh dhich'ah.

stroke *n.* vidrii chiltth'at.

stuttering *v.* tr'idagòkhik.

suffer *v.* adah nihts'aiigwida'aii.

surgery *n.* diitr'it'ii;

*n.* diitr'it'yee.

surgery (future tense) *n.* ihlee tr'iheet'al.

surgery (past tense) *n.* ihlee tr'iint'u'.

surgery (present tense) *n.* ihlee tr'it'ii.

swollen *n.* gwilzhàl;

*v.* alzhal;

*v.* alzhàl.

tooth filling *n.* diighò' zhit nagwahtsii.

trembling *adj.* daatrat.

tuberculosis *n.* edrihdok ts'ik.

## V - v

venereal disease *n.* ts'ik nizih kwaa.

vertigo *n.* diiyah gwinghàh.

unconscious *n.* vàh àn gwithà'ài.

vicks *n.* koh tlee.

vomiting *v.* nadakwaih.

## W - w

wart *n.* shùh.

wheeze *v.intr.* vihdaii gwidinaatloh.

## MISCELLANEOUS TERMS

A - a

abbreviate *v.* nagwan tr'ahtsii.

abnormal *adj.* gwiinzii vigwideech'in kwaa;

*adj.* ləhch'ihihà ch'igwijuu'ee kwaa.

abyss *n.* chee kwaa.

accident *n.* gatr'igoohlih kwaa tagwijùudhat.

accordion *n.* edinehtl'eh edlii.

accustomed *adj.* gugwaa'è'.

active *adj.* nahdeedindeh;

*v.* vigwintii.

activities *n.pl.* nihlinehch'i' ts'at gwitr'it t'agwaa'ih.

admired *v.tr.* ve'tr'i'in.

afterward *adv.* aii tl'ee.

agency *n.* nihli'ejuk gwitr'it t'igwah'in kat.

ahead of me *adv.* shehndoo.

alcohol *n.* kwàntshù'.

alcohol in blood *n.* diidàa tat kwàntshù' t'injik.

alcoholic *n.adj.* edinii eenjit iizuu.

alcoholic (chronic) *n.* duuyeh kwàntshù' ehdanh gwindàih.

along *prep.* gwinjik.

along (the side) *adv.* gwikhyyu.

among *n.* nihtat.

ancient times *n.* ts'iidajj gwinoò dài'.

answering *n.* gwidii gjikhii.

applaud *v.* linlaat'an.

applauding *v.* lanlàtr'aat'àn.

application *n.* nihli'ejuk geenjit dinehtl'eh katr'igjikhii.

approaching *v.* ah'al.

archaeology *n.* yeenoo dài' gwidàl hàh dha'aii.

area (surrounding) *n.* diinagwijìlzhìh.

arguing *v.* ats'at t'ivitr'ahnuh.

arguing *n.* nihkhah ginjih gidahtrak; *v.* ats'at t'inihligaadimuu.

as if *n.* gwilàii chan.

assumed *v.* niindhan.

atmosphere *n.* zheezrih.

attention *n.* divitr'ahnuu oodhilch'eih; *n.* gwiinzii oodhilch'eii.

B - b

backslide *v.intr.* k'iitl'i' aljak.

bailing (water out) *n.* tarah.

ball *n.* nehkak.

because *v.* geh'an.

before *conj.* gwichih gwinoo.

beginning *n.* gakah gwinii'aai;  
n. gikah gwiniidhat;  
n. gùkah gwiniidhat.

behalf (on his/her) *n.* eevanh.

behalf (on my) *n.* sheevanh.

believer *n.* gwik'iinjizhit.

belts *n.* iitsiilaii;

*n.* iitsiilq̤ii.

belongings *n.* gwidàl'.

bend over *v.* khatl'ah'eh.

bent *n.* navaghwàn.

beseech *v.tr.* oojiishikat.

birthday *n.* diigòonlii drìn.

biting *adj.* yuu'âl.

bitter (taste) *adj.* tr'aakaii.

blocked *adj.* yidagwinyahtsaih.

blowing (I am) *v.* gwilshâl.

boiling (point before) *v.* dinaarah.

boom (log) *n.* khòo'.

braided *adj.* niltl'yaa.

brass *n.* theetrin.

break apart *v.* khadinyahshìh.

breathing *n.* dizhak.

bridge *n.* nagwiidii.

brightness *n.* agwahdít;

*n.* ch'ahdít;

*n.* k'a'aadrii.

burst *v.* aldòh.

busy *n.* shighah dàadhak.

C - c

calendar *n.* sree i'dinehtl'èe';

*n.* sríi drin gwi'dinehtl'èe'.

cane (walking) *n.* tath;

*n.* toh.

captive *n.* elndii.

cardboard *n.* dinehtl'eh lu'.

cardboard box *n.* dinehtl'eh tyah.

care *n.* yik'anahtii.

carelessly *adj.* gugwiilii ts'at.

carnal *adj.* gwatthài' khaniinji'tr'adhat.

catastrophe *n.* gwiizuu t'igwidizhik.

caught (in the wind) *v.* guuniltr'áih.

ceremony (marriage) *n.* nihkhàtr'igwahchii  
geenjit tr'igijiinjii.

changed (suddenly) *v.* ijeegwijaanaii.

choosing (people) *v.* dinjii tatr'igwahjii.

chopping *v.tr.* gwiinchàh.

Christmas concert *n.* Drin Tsal tsii'inh  
tr'ahtsih;

*n.* Tadh Tr'igjikhii tsee'in'.

circled *v.* vinagoo'ee.

clasp *n.* vinadhiinjik.

clean (immaculate) *adj.* jidii kwàn'.

clear (transparent) *adj.* jidii drinh.

closed *adj.* guudè' tr'idiniintyin;

*adj.* vidè' tr'idiniintyin.

coffin *n.* dachan tyah;

*n.* dachan tyah.

collapsed *n.* uu'àn t'ahjilnaih.

collecting *v.* chanh gideelih.

community *n.* kaiik'it.

community (my) *n.* shakaiik'it.

completed *adj.* gwichiilagoo'aii.

consequences *n.* geh'àn nits'òo nàgwiindhat.

conserve *n.* tthak guk'aniltii.

continue *v.* ndòo tr'igwihee'aa.

copper *n.* theetrin.

crisscross *n.* nihk'ii toh anjuu'ee.

corpse *n.* echij';

crooked. *n.* nadahk'yuh.

*n.* ehchi'.

crawled *n.* eedagwäl.

crumble *n.* khatr'idinzhuu.

crawling *v.* eejil.

## D - d

danger *n.* gaogoonuu.

distance (long) *n.* lèhtè'diniinzhit.

dangerous *adj.* vaoguunuu.

dive *v.* chiniizhiih.

decorated *v.* gugwinuutl'ii.

divide *v.* nihtat tr'oongjik.

decorating *v.* tr'igwintl'uu.

doubt *n.* gwik'iinjizhit kwah.

deliberately *adv.* srigoondàii'.

draft *n.* gihdaniintr'aii.

den *n.* an.

draft (document) *n.* tr'oochit gwidinithitl'oo.

depend *v.* nit'aiinjidilch'uh.

dream *n.* ganaiinlyah.

development *n.* gwitr'it.

dreamt *v.* ganatr'iinlyaa.

devil *n.* ekee;

dressed (quickly) *v.* neetl'uu danalnaih.

*n.* tr'aanduu.

dripping *v.* nidàa'il.

difficult *adj.* gogoontrii.

drop *n.* idiinzhih.

dig *v.* khazhit.

drowned *v.* chitr'iinjil;

digging *v.* khagyit.

*v.* taginthinii;

dirty *adj.* sraih nilii.

*v.* tanithinii.

disrespected *adj.* yiinjit gugwichil'eh kwaa.

drowning *v.* chiginiinjil.

drug and alcohol program *n.* agòondàii iizuu  
ts'at kwàncħù' eenjit gè'tr'oonahtan.  
drum *n.* shuh.

dye *n.* adi'eh;  
*n.* ede'ee.

## E - e

each *adj.* at'aonaanch'uu.

easy *adj.* vi'gwidhan.

efficient *adj.* gadhan.

either side *v.* agwink'oh.

Elections Canada *n.* Uuzri' tr'ònaji zhìt  
gwitr'it t'agwah'in nat.

electricity *n.* vik'iighè' aadrii.

encouraging *adj.* guuts'at datr'igwehjil'eh.

enroll *v.* oozri' tr'adantl'oo.

entering *v.* nihdatr'iinjil.

exercise *n.* natr'ideedindee.

expecting *v.* gasroolih.

expert *adj.* loqħàħ digwitr'it àhdàndaii.

explanation *n.* gahgwidandaii kwaa geenjit  
diyyah tr'igħkhii.

exploring *v.* gik'itr'ihaandal  
guk'atr'igwindaii guukatr'intih.

eyeglasses *n.* ndee tr'ilzhii;  
*n.* ndeh iizhii.

eyes (closed tight) *n.* dhaltr'äl.

eyesore *n.* tr'igwàazħin.

## F - f

facial expression *v.* chihdà'oonaqhtsi?.

faded *n.* daak'aa.

fell (I) *v.* gwidat'adalnaih;  
*v.* nat'adalnaih.

fell (s/he) <i>v.</i> git'ajildhaii;	full (plural) <i>adj.</i> enidhiididh.
<i>v.</i> nàt'adaanaih.	full (singular) <i>adj.</i> enidhihdih.
fell (they) <i>v.</i> nat'agidaanaih.	full (they are) <i>adj.</i> eginuudih.
fighting <i>v.</i> ni'tsahthat.	further back <i>v.</i> ye'eendak.
finally <i>v.</i> ats'andoo.	future <i>adj.</i> yeendoo ihlat;
fire works <i>n.</i> kwàn' tatł'ák.	<i>adj.</i> yeendoo ji';
first nation <i>n.</i> tr'oochit dinjii zhuh kat.	
folded <i>v.</i> lanaiiyilnjik.	<i>adj.</i> yeendoo ji'.
frowning <i>n.</i> tr'idaonuudlìi.	
frozen <i>v.</i> athitan.	

## G - g

game (ring and pin) <i>n.</i> itsuhtwal.	goal <i>n.</i> gwits'at gijiint'aih.
gathering <i>v.</i> chanh gideelih.	gobble <i>v.</i> alk'oh.
generation <i>n.</i> nihzhuunadijii.	good day (greeting) <i>n.</i> drin gwiinzih.
geomorphology <i>n.</i> nan ts'at chii hàh dhà'aai.	Government of Canada Department of Indian Affairs and Northern Development <i>n.</i>
get over <i>v.</i> gehk'oo tr'oojah.	Canada gwizhìt iisrits'at Chit kat ts'at dinjii zhuh eenjit gwitr'it t'agwah'in kat.
ghost <i>n.</i> ank'yūu.	grabbed <i>v.</i> alchit.
give <i>v.</i> goote'aljil;	grave <i>n.</i> tth'an k'it.
<i>v.</i> guute'aljil.	grieve <i>v.</i> tr'igwidih.
give (food) <i>v.</i> gwintl'a'ahchak.	
give (something to drink) <i>v.</i> gwintl'ajjkaih.	

## H - h

hair curler <i>n.</i> diitshiighè' väh tr'ahdral.	half way <i>adv.</i> teenjir;
---	-------------------------------

<i>n.</i> iiteetl'at.	hockey <i>n.</i> k'adziichi'.
hang <i>v.</i> nitr'atahvyaḥ.	hold <i>v.</i> khaoshitan.
happy (s/he became) <i>adj.</i> shòh dhidlìt.	hold (oneself back) <i>v.</i> kha'oodiditanh.
happy (s/he was made) <i>adj.</i> shòh tr'iltṣàih.	hole <i>n.</i> vayiich'ìn'.
hardship <i>n.</i> gugoontrii.	hole (in an object) <i>n.</i> gayiich'ìn'.
hear <i>v.</i> guujiitth'ak.	hook (gaff) <i>n.</i> srāh.
hell <i>n.</i> ekee zheh;	
<i>n.</i> yeezhak.	
helpful <i>adj.</i> gwits'at tr'iinjii nilii;	
<i>n.</i> gwiintl'oh gwits'at tr'iinjii.	horrid looking <i>adj.</i> andaih gwijahch'uū.
helping <i>v.</i> nihts'at tr'inuu.	
hereditary <i>adj.</i> noolidaatth'aa.	how about <i>adv.</i> dagwighè'.
heritage <i>n.</i> yeenoo dài' ganatr'aandaii.	hunch <i>v.</i> endii.
hiccup <i>v.</i> vihdaii aatth'ak.	hung <i>v.</i> dayilchuh.
history (recent) <i>n.</i> nyahgwan gwinoo;	hurry (they are) <i>v.</i> khagwiltshi'.
<i>n.</i> tr'oodài';	hurry up <i>v.</i> khadhaanchi'.
<i>n.</i> yeenoo dàj'.	
 I - i	
ignoring <i>v.</i> ke'tà'ah kwah;	<i>v.tr.</i> góoke'te'eih kwaa.
<i>v.</i> yüyüke'ta'ah kwah;	imagination <i>n.</i> gwiinlit ganiinji' tr'adhat.
<i>v.tr.</i> güüké'ta'ah kwaa;	imagining <i>n.</i> zhuu ch'ii'àn niinji'adhat;
	<i>n.</i> zhuu ii'an niinji'tr'adhat.
	immediately <i>adv.</i> iinch'it ts'at;
	<i>adv.</i> jùk iinch'ii.
	immortal <i>adj.</i> nàtr'adhat góonlih kwah.

impatient <i>adj.</i> shizhit gwitahchih;	<i>adj.</i> vigwizhi' goonlii.
<i>adj.</i> vizhit gwitilchih.	intoxication <i>n.</i> inithinii.
inhalants <i>n.</i> väh nji'tr'ahdizhak.	ivory <i>n.</i> tth'an chuu'.
intelligent <i>adj.</i> gugwizhe' goonlii.	
intelligent (above average) <i>adj.</i> li'hah vigwijahtl'oo;	

## J - j

joined <i>v.</i> lanàgwitl'oh.	jumped <i>v.</i> ne'tr'oodahnaih;
joy <i>n.</i> shòh goonlh;	<i>v.</i> ni'tr'oojilnàih.
<i>n.</i> srigòonch'ùh.	junk <i>n.</i> diitsinohjok.

## K - k

kneading <i>v.tr.</i> yah lindaih.	know <i>v.</i> gahdandaii.
------------------------------------	----------------------------

## L - l

land marker <i>n.</i> gugwidee'in'.	laughing <i>n.</i> nikhageedidlah;
language <i>n.</i> ginjih.	<i>v.</i> nikhah ch'ageedlah.
language (ancient) <i>n.</i> ts'iidaaii ginjik.	lazy <i>adj.</i> tr'igoojishinjik.
	leaning <i>n.</i> git'aninyaanchih.
last <i>adj.</i> khajik'oo.	leave <i>v.</i> oohidihnjah.
	left side <i>n.</i> atl'adh ts'qii;

*n. atl'oh ts'aai.*

*adj. vihde'jiditin.*

licking *n. gwāhch'ih.*

locked (with padlock) *adj. vidè' dindidoo.*

lifeless *adj. tr'oovi'.*

loiter *v.intr. zhuu nakagwahaazhik.*

listening *v. khadzii tr'il'eh.*

long time *adj. niizhuk.*

listening (I am) *n. tadtzii dhil'eh.*

look *v. adidinyaa'ih.*

loan *n. atr'oodlee;*

lopsided *n. k'oo dha'aaii.*

*n. diiyatr'igwiljik.*

lower *n. zhak khaii.*

locked *adj. gwide'dindidoo;*

lumpy *adj. jidii ghwàn'.*

## M - m

magic *n. nagwahdè'.*

moaning (in pain) *v. khaditrèh;*

*v. khat'ididinuu.*

making eyes *n. diiyuqkat chuuk'al.*

moldy *v. ahłal.*

mandolin *n. ditsik gyin'.*

more *adj. gaqfoo;*

many *n. gwiinleii.*

*adj. gwiyee'oo.*

massage *n. diikak gatr'andaii.*

mosquito spray *n. ch'ii agòondàii'.*

maybe *adv. duuleh.*

move *v. ijeeniiinlih.*

meanwhile *v. guuzhik.*

moving slowly *v. aatth'ah.*

met *n. nihk'adagitha'oh.*

moving to another place *v. nagichithindih.*

middle *n. ek'ideetak.*

mistake *n. chihdàgwinidhisha'ài;*

*n. chihdàgwinitha'ài.*

## N - n

nagging *n. yàh nagwii'èih;*

never *adv. duuyeh.*

*n. yah ndagwijii'aii.*

nevertheless *adv. aii gwidizhik.*

noise (loud) <i>n.</i> nàdhaatth'àn;	<i>adj.</i> gwidini'.
<i>n.</i> natr'adhaath'an.	
noisy <i>adj.</i> a'ol;	
<i>adj.</i> gwa'ol dha'ài;	

## O - o

occupy (one's self) <i>v.tr.</i> nanlagwaazhìi.	organized <i>n.</i> gwiinzii iindoo gwich'igwijił'ee ts'at gwindaii.
order <i>n.</i> dagwàandaii göö'ài.	
organ <i>n.</i> dachan vàh elik ahtsii.	over <i>adv.</i> gehk'òo;

## P - p

packsack <i>n.</i> khah;	<i>n.</i> gwink'yuu.
<i>n.</i> uhtshuh.	piercing (of the mouth) <i>adj.</i> deegyùu'.
panting <i>n.</i> agahthał.	piling <i>v.</i> ànligiidineelàh.
paper <i>n.</i> dinehł'eh.	pistol <i>n.</i> nalàt diik'ee';
paper bag <i>n.</i> dinehł'eh uhtshuh;	<i>n.</i> nanlàt diik'ee.
<i>n.</i> dinehł'eh uhtshuu.	pit (storage) <i>n.</i> nan tseek'it.
park (place) <i>n.</i> nihkhah atr'a'aa deek'it;	pits (storage) <i>n.</i> nan tsik'it.
<i>n.</i> nihkhah tr'ijilch'eii deek'it.	place <i>n.</i> dèhk'it.
participate <i>v.intr.</i> giiyàh t'igidi'ii.	plan <i>n.</i> gisrii nitr'igwii'aai.
peaceful <i>n.</i> tsinehdành.	planning <i>n.</i> giniinji'ahthat.
pearl <i>n.</i> naagaii daatl'oo.	plastic <i>n.</i> idril.
physical abuse <i>n.</i> diizhin khainji'	playing <i>v.</i> zhùu gwilìi t'idi'in.
tr'adaadhat.	plentiful <i>n.</i> gwijiinzrih.
picture <i>n.</i> gwink'òo;	plenty <i>n.</i> gwidizhit.
<i>n.</i> gwink'òo;	poison <i>n.</i> agdondàih iizuu.
<i>n.</i> gwink'òo;	poor (future tense) <i>adj.</i> neesrahadaach'aa.
<i>n.</i> gwink'òo;	poor (I am) <i>adj.</i> neesridałch'u.

poor (plural) <i>adj.</i>	<i>neesrigwijaḥch'uh.</i>	programs <i>n.</i> <i>nihli'èjuk gwitr'it gwaatsii.</i>
poor (singular) <i>adj.</i>	<i>neesrijāḥch'uu.</i>	promise <i>n.</i> <i>kheenide' jida'aih.</i>
prepared <i>v.</i>	<i>vinitr'inyāḥjik.</i>	protect <i>n.</i> <i>nikhachidhoozhin.</i>
		pull <i>v.</i> <i>khadii tr'ahkhaa.</i>
		pulled <i>v.</i> <i>kha'ahtròh.</i>
		pulling <i>v.</i> <i>tr'eelil.</i>
		put <i>v.</i> <i>nitr'igwinyāḥjik.</i>

problem *n.* *gwit'agwiji'ee.*

## R - r

rabbit (caught) <i>n.</i>	<i>tl'eevi'.</i>	repeat (I will) <i>v.</i> <i>tè'gikhikhhyah.</i>
rags <i>n.</i>	<i>gwich'aa';</i>	resolve <i>n.</i> <i>sriineetr'igwihee'aa.</i>
	<i>n. gwithlik.</i>	respected <i>adj.</i> <i>yiinjit tr'igwichil'èh;</i>
realize <i>v.tr.</i>	<i>gik'yàanjik.</i>	<i>n. yiinjigwichil'ee.</i>
receive <i>v.</i>	<i>tl'agwidàadhat.</i>	responsibilities <i>n.</i> <i>jidi guk'àndehanahtyàh.</i>
rectangle <i>n.</i>	<i>legis njuh.</i>	rest <i>v.</i> <i>nagwaazhii.</i>
remember <i>v.</i>	<i>gananyaandàih;</i>	ridicule <i>n.</i> <i>agijijjàa.</i>
	<i>v. ganatr'aandaii.</i>	
remind me <i>v.tr.</i>	<i>ganashähdäih;</i>	right side <i>n.</i> <i>nähdäih ts'äjj;</i>
		<i>n. nähdäii ts'äii.</i>
	<i>v.tr. ginehshinyähdäih.</i>	right there <i>n.</i> <i>ezhik danh.</i>
remove <i>n.</i>	<i>tr'itahchyah.</i>	rising (bread) <i>adj.</i> <i>danyàatyùh.</i>

roles *n.* nihjeh gwitr'it t'igwiheedy'a'aa.  
rolled *v.* nadineedital.  
rough surface *n.* ditr'ii.  
ruined *n.* tàgwìdiindhàt.

rules *n.* gwik'it tr'iheelyaa.  
rushing *v.* nagwididitl'at.

## S - s

same (amount) *n.* linyàanch'uu.

share *n.* nihtatr'indaii.

scary *adj.* andaih gwaa'ih.

sharp *n.* jiinin.

scolding *n.* yiginjih dinahtrak;

shortcut *n.* guk'iits'ik.

*v.* uqkaginjih chùuzhàh.

shouting *v.* zral.

scraping *n.* gwiinthòh;

shriveled up *n.* dhitr'äl.

*n.* tr'adzhòh;

shrunk *n.* nàvàdoh jáanàih.

*n.* tr'igwìdhòh.

sidewalk *n.* vakak gwiidii.

screaming *adv.* naiidazral;

similar *adj.* ligwidich'uu.

*adv.* zral;

sin *n.* tr'igwaanduu;

*adv.* zräl.

*n.* tr'igwaandyidh.

secret *n.* nagwinàh'ih;

sinning *v.intr.* tr'igwaanduu t'igwidi'in.

*n.* nàtr'igwinàh'ii.

sip *v.tr.& intr.* iisroh.

separately *n.* thòk ts'at.

siren *n.* kwàn' eenjit tadhaach'ik.

sewage *n.* gwindùu'.

slanted *n.* drat ts'at.

shabby *v.* jidii tr'an.

slipped *v.* gadhaljaii;

shadow *n.* shigwizràii'.

*v.* galjàih.

smashed *adj.* alträßi.

snake <i>n.</i> gyūū choo.	speak (attempting to) <i>v.</i> gjūkhii guk'agwandāih.
snare <i>n.</i> gyāh.	speak (beginning) <i>n.</i> tr'oochit khagichidhihkhi' dāi'; <i>n.</i> tr'oochit khagichuuukheh dāi'; <i>n.</i> tr'oochit khagijjhè' dāi'; <i>v.</i> tr'oochit gichidihkhi' dāi'.
snare (jump) <i>n.</i> thak.	speaking <i>v.</i> ginihkhii.
sneaking <i>v.</i> nagwinaa'ii.	speaking (in anger) <i>n.</i> ats'at t'iyyāhnuu.
sneaky <i>adj.</i> nagwinaa'ii.	speaks (loudly) <i>v.</i> khaginjih zhāh.
sneezed (I) <i>n.</i> yuuval'oh.	spin <i>n.</i> natinahts'al.
sneezed (s/he) <i>n.</i> yuuvah'oh.	spoke <i>v.</i> khagwilndāk.
sneezing <i>v.</i> miyah'oh.	spoke (wisely) <i>n.</i> dagwindāii hāh gjūhe'.
sneezing (s/he) <i>n.</i> yuutrah'oh.	square <i>n.</i> gwik'it te'tr'ijuutyin; <i>n.</i> visrijithik'aai;
snoring <i>v.</i> ahkhòk;	<i>n.</i> zheh ts'at daan.
<i>v.</i> jahkhok.	squinting <i>v.</i> ilzeh.
social drinking <i>n.</i> gwiintl'oh etr'idinii kwaa.	staggering <i>v.</i> goone'haakak; <i>v.</i> goone'taakak;
solvents <i>n.</i> jidii iizuu vàh nji'tr'ahdizhak.	<i>v.</i> guune'taakat;
some <i>n.</i> gwik'iiyee'it.	<i>v.</i> vine'haakak.
sometimes <i>adv.</i> geetāk;	stand off <i>v.</i> vehkhee ts'at duuyeh nihdatr'ü'oh.
<i>adv.</i> tr'iits'at gwà'àn.	standing <i>v.</i> nàdhat; <i>v.</i> natr'adhat.
song (prophetic) <i>n.</i> shan elik.	
songs (drum) <i>n.</i> shuh elik.	
sound (of bells) <i>n.</i> iitsilaii zhàa'.	
southern natives <i>n.</i> yi'eenji' gwidinjii zhùu'.	
speak <i>v.</i> at'arah khagikhii.	

startled <i>adj.</i> v̥l̥g̥hashih chuujił;	stretching <i>v.</i> giitahch'it;
<i>v.</i> ahnjik.	<i>v.</i> tr'itahch'it.
stay behind <i>v.</i> gook'iitl'it.	stuck <i>v.</i> gadhalsàk;
stay (behind) <i>v.</i> guk'iitl'uu.	<i>v.</i> gàlsàk;
stayed (behind) <i>v.</i> eghe'didhich'it.	<i>v.</i> lanıłtsak.
	stumbling <i>v.</i> vigwilii aakal.
stealing <i>v.</i> en'ih;	suddenly <i>adv.</i> khanhts'at.
<i>v.</i> in'ii.	suffering <i>n.</i> khaiinji'dadhat;
steam (from kettle) <i>n.</i> teedhah zrää';	<i>n.</i> khanaiinji'dadhat;
<i>n.</i> teezrah.	<i>v.</i> khaiinji' idi'daadhat;
stepped in <i>n.</i> nihdànàdal'òh.	<i>v.</i> khaiinji' shadhat.
stiff <i>adj.</i> elk'yuu.	suffocate <i>v.</i> shijidhàltah.
stomp <i>v.</i> gakàjaantth'ak.	suicide <i>n.</i> adahdidhaaghàh.
stood up <i>v.</i> nidhikhyin.	surrounding <i>adj.</i> gwanagoo'ee;
stooping <i>v.</i> khanành gil'èh.	<i>adj.</i> gwinagoodii;
straight <i>adj.</i> ch'igwijuu'ee.	<i>adj.</i> gwinagoo'ee.
straight up <i>adj.</i> ch'ijithatài'.	surrounding area <i>v.</i> kaiik'it gwinagwijilzhii.
strange <i>adj.</i> tsin gwaa'ih;	swallowed <i>v.</i> chidhaantleh.
<i>adj.</i> tsinjåhch'ùh.	
strap (snowshoe) <i>n.</i> akaiilaih.	swearing <i>v.</i> gwiizuu gjikkhih;
	<i>v.</i> gwiizuu tr'igjikkhih;
	<i>v.</i> tr'igwaanyidh gjikkhih.
stretch it <i>v.</i> chåhch'it.	sweating (I am) <i>v.</i> zhiniilzhaa.
	swing <i>n.</i> tl'yaa'lival.
stretched <i>v.</i> taach'it.	swinging <i>n.</i> tl'yaa'åaval.
	swinging place <i>n.</i> tl'ee'aaval k'it.

tasted <i>n.</i> <b>dhiilàih.</b>	touching <i>adv.</i> <b>k'adaandàih.</b>
teasing <i>n.</i> <b>dlòo dayahlìh.</b>	trembling <i>adj.</i> <b>daatrat.</b>
tempting <i>adj.</i> <b>guuk'agwindàih.</b>	tripped <i>v.</i> <b>gadhaltth'at.</b>
thank you <i>n.</i> <b>màhsì'.</b>	trotting <i>v.</i> <b>gah'al.</b>
thank you very much <i>n.</i> <b>màhsì' choo.</b>	trust <i>n.</i> <b>gwit'ainjigwijaḥch'uh.</b>
thermometer (weather) <i>n.</i> <b>vàh ak'oh k'agwaandaii.</b>	trying <i>adj.</i> <b>guk'agwandaih.</b>
thinking <i>adj.</i> <b>khadats'at niinji'ihthàt.</b>	turn <i>n.</i> <b>lihts'ee tr'idan'ak.</b>
threatening <i>n.</i> <b>andaih dagwidlii.</b>	turned <i>n.</i> <b>lihts'ee dinidhii'äih;</b>
tied <i>v.</i> <b>vik'aodi'ithichoh.</b>	<i>n.</i> <b>lihts'ee yidinuu'äih.</b>
tied up <i>v.</i> <b>dathachòh.</b>	twinkling <i>n.</i> <b>needoh khadaadhàk.</b>
tied (up high) <i>v.</i> <b>dak yi'alchoh.</b>	twist <i>v.</i> <b>niindoh.</b>
tin can <i>n.</i> <b>iitsii tyah.</b>	twisted <i>adj.</i> <b>nidinthidòh;</b>
tipped (boat) <i>v.tr.</i> <b>nadinuughoo.</b>	<i>n.</i> <b>nithadoo.</b>
tippy <i>n.</i> <b>nadaridhòh.</b>	twisting <i>v.</i> <b>naiyidoo.</b>
too late <i>adv.</i> <b>at'at ndòo gwicchuudhat.</b>	

## U - u

understand <i>v.</i> <b>gadagwijilcheii.</b>	untie <i>v.tr.</i> <b>dinii'at.</b>
undo <i>v.</i> <b>nihts'at tr'iyilih.</b>	useless <i>adj.</i> <b>ginilih kwaa.</b>
unexpected <i>adj.</i> <b>yasruulih kwàh.</b>	

## V - v

vacant <i>adj.</i> <b>zhùu gò'o'äih.</b>	visions <i>n.</i> <b>ants'at gwinah'ii.</b>
--	---

## W - w

wait <i>v.</i> <b>khanuuhadal'äh;</b>	<i>v.</i> <b>yikhaonyaa'ì'.</b>
<i>v.</i> <b>nagagoohàa'ah.</b>	waiting (for news) <i>v.</i> <b>dzii chìl'èh.</b>
waiting <i>v.</i> <b>khayuuvaa'in;</b>	walked <i>n.</i> <b>niinzhih.</b>
<i>v.</i> <b>nagoovoodhal'in;</b>	walking <i>n.</i> <b>ahah;</b>

<i>n.</i> nahadik.	way <i>n.</i> gwinii'ee.
walking (with a cane) <i>n.</i> natoohadichik;	weapon <i>n.</i> vidhìizhin.
<i>n.</i> toh hah nahadik;	weight loss <i>n.</i> vak'atthaii hijlnàih.
<i>n.</i> yee'ee toh hah ahah.	went away <i>v.</i> gehleechìthìzhìh.
wallet <i>n.</i> lazhaa dhòh;	wet <i>n.</i> naltràh.
<i>n.</i> lazhaq dhòh;	whipping <i>n.</i> vili'dahtròh.
<i>n.</i> tsèedhòh dhòh.	winner <i>n.</i> gwidak t'iinch'u.
warning <i>v.</i> kheenide' gwijida'äih.	wisdom <i>n.</i> gwizhii.
watch <i>v.</i> oochidhoozhin.	wise <i>n.</i> gwiinzheii nilii.
watching <i>adj.</i> khaiyeedindee;	wish <i>n.</i> dinàiinjidizhit;
<i>v.</i> chi'nii'in';	<i>n.</i> vadiinjishizhit.
<i>v.</i> khanyuukhwindèh;	with me <i>n.</i> shàh.
<i>v.</i> nàtr'oovàa'in.	won <i>v.</i> guukha'aanzhii;
watching & waiting <i>y.</i> khatr'òodaa'in.	<i>v.</i> guuvaha'aanzhii;
water (hot) <i>n.</i> tshuu dhah.	<i>v.</i> kha'aanzhii.
water (warm) <i>n.</i> tshuq gwàn'.	world <i>n.</i> nành kak tthak.
	worthless <i>adj.</i> ginilih kwaa.
	wrapped <i>v.</i> vinaodeedinjik.
	wrong doings <i>n.</i> tehk'oo t'idi'inh.

## Y - y

yawning *v.* nagijiditsèh; *v.* najidits'èh.

## NATURAL PHENOMENA

## A - a

avalanche (past tense) *n.* gwijiji.

## B - b

bubbles (making air hole) *n.* khak'wành  
gwijaa.

D - d

damp *adj.* jilzroo.

dawn *n.* yàhkee; *n.* drin goo'èjh.  
*n.* yahkeh.

dew *n.* gwijilzroo;  
*n.* gwijilzroh.

daylight *n.* drin góo'àiöh;

E - e

eclipse *n.* sree niht'qájj'èh.

F - f

foggy *adj.* ne'gwäh'eh.

frost *n.* sroo.

frozen *n.* tadeeditành.

freezing up *adj.* tadinichih.

H - h

horizon *n.* yich'uhch'in'.

L - l

lightening *v.* nehtan kwàn.

little dipper (constellation) *n.* yuhdii tsal;  
*n.* yuhdyee tsal.

M - m

melted *adj.* nanadeedizrii.

melting *n.* nagwaagháii.

melting (snow) *n.* gwahgwàñ’;

*n.* zhoh nadhaghàih;

*n.* zhoh taojilit.

meteor *n.* sàñ’ nadaadhak.

moon (full) *n.* sree k’inanàlzhéjj;

*n.* too oozrii k’inyàazheii.

mirage *n.* gidiñagwija’ol;

*n.* gwihdijii.

moon *n.* tadh oozree;

moonlight *n.* aadrih nyuu;

*n.* tadh aadrih.

*n.* too oozrii.

mud slide *n.* gwiinjik.

## N - n

night *n.* tadh;

*n.* too.

## R - r

rainbow *n.* gudeedrii chihvyàa’;

*n.* gudeedrii da’ootl’ii.

## S - s

snowflakes *n.* zhoh chàt.

snow slide *n.* zhoh njik.

*n.* gè’chuu’eqjh.

sound (of water running) *n.* tshuu zhàa’.

steam (from ice) *n.* teedhah zràa’.

sunset *n.* na’ii’eih;

steam (from open water) *n.* teezhirh.

*n.* nè’aa’àiih.

sun (ring around) *n.* sree ne’nilt’àiih.

sun (rising higher) *n.* dakdhàt srii needà’aa.

sunshine *n.* sree niif’eqjj;

sunny day *n.* sriinii’àiih.

sunrise *n.* gè’ta’àiih;

*n.* sriinii’aii.

*n.* gidrii ta’ak;

T - t

thawing *n. gwindizrih.*

thunder *n. nèhtan.*

W - w

water (drained) *n. tatijùh.*

water (dropping) *n. tachuhjùh.*

*n. tshuq niint'aai.*

water (high) *n. nataniidih.*

water is rising *v. tshuu dàk t'idi'in.*

waterfall *n. nadiiinlaii;*

water (muddy) *n. tshuu vee;*

*n. nadiindlajj;*

*n. tshuq vee.*

*n. nitaiinlaii.*

water (receding) *v. tshuu zhàk t'idi'in.*

waves *n. teetl'yàa;*

water (smelly) *n. tshuu nididzin.*

*n. tit.*

water stopped *n. tshuu natajilnàih.*

wind (whirl) *n. ahtr'ahii vii,*

*n. ahtr'eii vii.*

water (swift) *n. tshuu niint'aai;*

## NUMBERS

### E - e

eight *n. nihk'ii dąq;*

eighty *n. nihk'ii dąq juutyin;*

*n. nihk'ii daan.*

eighteen *n. ihłak juutyin ts'at nihk'ii daankat;*

*n. nihk'ii daan juutyin.*

eleven *n. ihłak juutyin ts'at ihłak;*

*n. ihłogwijuutyin ts'at nihk'ii dąq.*

*n. ihłogwijuutyin ts'at ihłak.*

### F - f

fifteen *n. ihłak juutyin ts'at ihloo gwinli';*

*n. daankat.*

*n. ihłogwijuutyin ts'at ihloo gwinlè'.*

fourteen *n. ihłak juutyin ts'at daankat;*

fifty *n. ihładh gwinlè' juutyin;*

*n. ihłogwijuutyin ts'at dąq.*

five *n. ihładh gwinlè';*

forty *n. dąqkat juutyin;*

*n. ihłoo gwinli'.*

four *n. dąqkat;*

*n. daankat juutyin.*

### N - n

nine *n. vanchadh nak'aoh zhàk dhìtyin;*

*n. ihłogwijuutyin ts'at vanchadh nak'aoh zhak dhityin.*

*n. vanchoh nak'oh zhak dhìtyin.*

ninety *n. vanchadh nak'aoh zhak dhìtyin juutyin;*

nineteen *n. ihłak juutyin ts'at vanchoh nak'oh zhak dhìtyin;*

*n. vanchoh nak'oh zhak dhityin juutyin.*

**O - o**

- one *n. ihłak.* one thousand *n. ihłogwijuutyin nilee k'it juutyin juutyin.*  
one hundred *n. ihłak juutyin juutyin.*

**S - s**

- seven *n. ets'ideech'ii neekaii;* seventy *n. ets'ideech'ii neekaii gwijuutyin;*  
*n. ets'ideech'ii neekaii.* *n. ets'ideech'ii neekaii juutyin.*  
seventeen *n. ihłak juutyin ts'at ets'ideech'ii neekaii;* six *n. nihk'ii tik;*  
*n. ihłogwijuutyin ts'at ets'ideech'ii neekaii.* *n. nihk'ii tyek.*  
sixteen *n. ihłak juutyin ts'at nihk'ii tik;* *n. ihłogwijuutyin ts'at nihk'ii tyek.*  
*n. nihk'ii tyek juutyin;* *n. nihk'ii tyek juutyin.*

**T - t**

- ten *n. ihłak juutyin;* three *n. tik;*  
*n. ihłogwijuutyin.* *n. tyek.*  
thirteen *n. ihłak juutyin ts'at tik;* twelve *n. ihłak juutyin ts'at neekaii;*  
*n. ihłogwijuutyin ts'at tyek.*  
thirty *n. tik juutyin;* *n. ihłogwijuutyin ts'at neekaii.*  
*n. tyek juutyin.*  
twenty *n. neekaii juutyin;*  
*n. neekogwijuutyin.*

two     *n.* neckall.

## OCCUPATIONS

### A - a

Alderman *n.* K'adagwidaadhat Ts'ànuu.

Assistant *n.* Yits'anuh.

Anglican Minister *n.* Chii Zhìt Gwich'in  
Giikhii;

Attorney General *n.* Dinjii Eenjit Gjjkhii.

*n.* Giikhii.

Archaeologist *n.* Dinjii Ye'eenoo Dài'  
Gugwidàl Hàh Dha'aai.

### B - b

Babysitter *n.* Tr'iinin K'anahtii.

Bishop *n.* Giikhii Choo;

*n.* Yahtyee Choo.

### C - c

*n.* Dinjii Khehkài'.

Captain of the boat *n.* Tr'ih Tl'è' Ak'qhdàk;

Chief Hunter *n.* Nidhizree Chit.

*n.* Tr'ih Tl'i' Ak'qhndak.

Conservation Officer *n.* Nan  
K'andehginahtyèh;

*n.* Nan K'andehnahtii kat.

Cook *v.* Vaka'ahch'u.

Cardinal *n.* Yahtii Choo.

Councilor *n.* Dàhgwich'in Eenjit Gjjkhii.

Caregiver *n.* Dinjii K'anahtii.

Carpenter *n.* Dachan Ahtsii.

Catholic Brother *n.* Diiyuundee.

Chief *n.* Dinjii Khahkài';

### D - d

Denturist *n. Diighò' Ahtsii.*

Dog Officer *n. Łajj Uudahk'ee Gwidinjii'.*

Doctor *n. Elts'ik Hàh Dha'çii;*

*n. Elts'ik Srinalii.*

## E - e

Enumerator *n. Oozrii Tr'oontjii Gwichih  
Diiyuuzrì' Tr'oontjii Guk'anahtii.*

Escort (general) *n. Nihli'ejuk Geenjit Diiyah  
Khehtak Nahadik.*

Expert Advisors *n. Dinjii Gaonllyin  
Gik'idiyahnjii.*

Eye Doctor *n. Diindee Srinalee;  
n. Diindee Srinalii.*

## F - f

Fireman *n. Kwàn' Ne'nahtshuu Gwidinji'.*

## G - g

Governor General *n. Gwiyh'at Choo Chit  
Vits'ànauu Choo.*

## H - h

Hair Dresser *n. Chiighè' Khat'ii.*

Healer *n. Dinjii Srinalii.*

## I - i

Inspector *n. Nan Kak Gwitr'it T'agwah'in  
Guk'an dehnahtii.*

## M - m

Mail Carrier, Postman *n. Dinehlt'eh  
Nataazhik.*

Medicine Man *n. Dinjii Dazhan.*

Minister *n.* Giikhii.

Monitor *n.* Guk'andehnahtii Nilii.

Minister (political) *n.* Iisrits'at Chit.

Missionary *adj.* Kwandee Giikhii.

## N - n

Nun *n.* Diiyeejii.

Nurse *n.* Elts'ik K'anahtii.

## P - p

Pediatrician *n.* Tr'iinin Ts'at Tr'iinjoo  
Srinalii.

Power Plant Operator *n.* Vik'iighè' Aadrii  
K'anahtyee;

Policeman *n.* Vit'ee'oonaatsoo.

*n.* Vik'iighè' Aadrii K'anahtii.

Policeman *n.* Nivèht'ah'ii;

Premier *n.* Nànhkak Eenjit Iisrits'at Chit.

*n.* Vidree Oonaatsoo.

Priest *n.* Yahtyèe.

Pope *n.* Labap;

Prime Minister *n.* Canada Geenjit Iisrits'at  
Chit.

*n.* Yàhtii Iisrits'at Chit.

Principal *n.* Ga'uunahtan Chit.

## Q - q

Queen *n.* Gwiyah'at Choo Chit.

## R - r

Regional Manager *n.* Khehkaih Njòo'.

## S - s

Security *n.* Guk'andehnahtii Kat.

Spokesperson *n.* Diiyeenjit Gjkhii.

Servant *n.* Ak'aiindàk.

Shoemaker *n.* Kaiitrih Ahtsii.

Store Manager *n.* Khehkaih.

Soldier *n.* Niveht'ah'ii;

*n.* Niveht'ah'in.

Store Manager (head) *n. Khehkaih Chit.*

Sub chief *n. Dinjii Khahkài' Ts'ałi Dhidye;*

*n. Dinjii Khehkài' Ts'ałi Nàdhat.*

**T - t**

Teacher *n. Ga'oonahtàn;*

*n. Ga'uunahtan.*

Truck Driver *n. Iitsii Khał Ak'ahdak;*

*n. Iitsii Khał Ne'tahlak.*

**W - w**

Watchman *n. Kha'oodaa'in' Ihlee.*

**Y - y**

Youth Worker *n. K'eejit Kat Eenjit*  
*Gwitr'it T'agwah'in Nilii.*

# OIL & GAS

## A - a

access agreement *n. nan kak gwitr'it t'agwahah'aa geenjit lagwiinaadhan gwiltさい.*

assessment *n. gwizhit tr'igwinah'in k'iighè' dagwiheedy'a'aa gahgwidandaii.*

## B - b

basement rock *n. nan zhit chii.*

blowout *n. nan ts'at khaadoh.*

benefits plan *n. jidii diits'an gwiheelyaa gisrii ndè'tr'ijahlii.*

blowout preventer *n. nan ts'at khaadoh gwich'i vihdè'naanchuk.*

## C - c

Canadian Environmental Assessment Agency  
*n. Nikhwinàñ kak nits'òo taguu'ee tr'igwinah'in geenjit gwitr'it t'agwah'in kat.*

consultation *n. gik'inihlitr'aanjii.*

cumulative affects assessment (CEA) *n. yeenoo gwits'at gwiinlit ejuk göodlit gwizhit tr'igwinah'in.*

cooperation agreements *n. gisriindè'tr'ijahlii.*

cumulative impact *n. nagwidadhat gwiinleii gwizhit ejuk göodlit.*

core *n. chii tr'oonjii natr'inaa'ik geenjit.*

condensate *n. teezrah ts'at khaii drinh.*

core analysis *v. chii natr'inaa'ik.*

## D - d

delineation well *n. khatr'igugiyit gwik'iighe' khaii dähléii gik'itr'aanjii.*

development proposal *n. dagwiheedy'a'aa gisriinitr'ajhii.*

deplete *v.tr. khaii tthak t'atr'ijahch'u'.*

development scoping *n. gwitr'it gwahahtsaa gwichih dagwiheedy'a'aa geokatr'intih.*

depth *n. nan zhit dähthee khatr'igugiyit.*

development well *n. khaii jiltin gwindii khatr'igugiyit.*

derrick *n. vàh gajjiti dak oontàn'.*

diamond bit *n. vàh gajjiti ghò' chii drinh hàh altsàii.*

development *n. gwitr'it.*

diesel <i>n. nan ghài'</i> .	drill <i>n. nan zhìt vàh khatr'igugiyit.</i>
directional drilling <i>adj. vah khatr'igugiyit nihli'ejuk natr'aha'ak.</i>	drilling mud <i>n. Khatr'igogyit gwilùu'.</i>
directly affected party <i>adj. iisrits'at gwitr'it k'iighè' guuvah ejuk góodlit.</i>	dry gas or lean gas <i>n. Khaii drinh tat tshuu</i>
discovery well <i>n. tr'oochit khaii eenjit khatr'igwiingiyit.</i>	<b>kwaagugwáhtsih.</b>
dissolved gas <i>n. nan zhit khaii nihtat t'iinch'uu.</i>	dry hole <i>n. khatr'igogyit zhit khaii ehdanh.</i>
dissolved water <i>n. khaii tat tshuu t'iinch'uu.</i>	

## E - e

environmental assessment (EA) <i>n. diinagò'ee tr'igwinah'in gwinjik.</i>	environmental impact study <i>n. nikhwinagoo'ee ejuk goonlii gwizhit geedoodinaatàn'h'.</i>
environmental impact assessment <i>n. nikhwinagoo'ee ejuk goonlii tr'igwinah'in.</i>	exploration license <i>n. nan kak ejìlich'ii kàtr'intii gwí'dinehtl'èe'.</i>
environmental impact review (EIR) <i>n. tseenjàa ts'at nikhwinagoo'ee natr'igwinah'in.</i>	exploration well <i>n. khaii atr'igwahah'aa eenjit khatr'igugiyit.</i>

## F - f

field (oil) <i>n. gwiinlit khaii eenjit khatr'igwíjgyit.</i>	flow line <i>n. iitsii gwizhah zhit khaii niinlaii.</i>
first nation lands <i>n. tr'oochit dinjii zhuh kat eenjit nan adatr'igwíjichéih.</i>	flowing well <i>n. nan ghài' tl'at k'iighè' khaii niinlaih.</i>
flare <i>n. khaii drinh tl'at qhk'an.</i>	fossil <i>n. chii shik kak nin k'it tagwiltsi'.</i>

## G - g

gas detection analyzer <i>n. vik'iighè' khaii tl'at àhgwidandaii.</i>	gasoline <i>n. khaii drinh.</i>
gas pipeline <i>n. khaii drinh iitsii gwizhaa'.</i>	groundwater <i>n. nan tshu'.</i>
gas processing <i>n. khaii nihk'yuu tr'oongjii.</i>	gusher <i>n. nan ts'at nan ghài' khaadoo.</i>

## H - h

heritage resources *n.* yi'eenoo dài'  
nikhwinagoo'ee nihli'ejùk gòonlii  
guk'anaatii.

hole *n.* khatr'igògyit.

hydrocarbon *n.* khaii datthak.

## I - i

impact on the environment *n.*  
nikhwinagoo'ee gwiinlit gwizhit ejuk  
goonlih.

injection well *n.* gi'gwàdhàn khaii  
tr'ooheendal geenjit tshuu gwizhìt  
tr'injah.

impermeable *adj.* gihdagwiltsaih.

Inspector *n.* Nan Kak Gwitr'it T'agwah'in  
Guk'andehnahtii.

information request *n.* jidii gahgwidandaii  
gùukatr'igükhii.

interested party *n.* gàhvidandaii niindhan  
kat.

intervener *n.* dinjii uuhadahkat vits'an  
tr'igwiltsaii.

## J - j

joint environmental impact assessment panel  
*n.* nikhwinagoo'ee ejuk goonlii  
tr'igwinah'in eenjit jilch'eii kat.

## L - l

land use permit *n.* nan t'atr'ahdahch'aa  
gwi'dinehtl'èe'.

liquefied natural gas *n.* teezrah ts'at khaii  
drinh dhitsii.

land man *n.* khaii eenjit gwitr'it t'agwah'ii  
diinan t'atr'ahdahch'aa  
sridagugwidili.

local government *n.* kaiik'it gwizhit chit  
nilii kat.

landowner *n.* nan vits'an nilii kat.

## M - m

Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board *n.* Nàgwìchoonjik gwinagò'ee ejùk gòonlii gwizhit tr'igwinah'in eenjit nijilzhii kat.

Mackenzie Valley Land and Water Board *n.* Nàgwìchoonjik gwinagò'ee nan, tshuu hàh eenjit nijilzhii kat.

Mackenzie Valley Resource Management Act (MVRMA) *n.* Nikhwinan kak datthàk guk'andehnahtii guudàgwidiij'è.

methane *n.* khaii drinh tl'at.

mineral rights *n.* nan t'eh ejich'ii eenjit gwits'at k'agwàadhat.

mitigative measure or remedial measure *n.* ihloh t'igwiheenjaa gwichih guuts'at dagwihjidhaa'eh.

## N - n

National Energy Board *n.* Nan Kak Tthak Khaii Nihli'ejuk T'idich'uu Eenjit Gwats'at K'adagwidaadhat Kat.

NWT Water Board *n.* N.W.T. Gwizhit Tshuu Eenjit Nijilzhii Kat.

## O - o

off shore rig *n.* iitsii gwinidii'ee tshuu kak vah gajiitii dak oontan'.

oil patch *n.* khaii katr'inahtii deek'it.

off-shore drilling *n.* chee khaii eenjit khatr'iguguyit.

oil spill *n.* khaii najithanjaa.

oil *n.* nan ghài'.

oil well *n.* khaii natr'oondak deek'it.

## P - p

panel hearing *n.* nihli'ejuk geenjit jilch'eii kat tr'oodhilch'eih.

parts per billion / million *n.* dàgwàhchii nihtat

participant *n.* gwats'at tr'iinjii.

t'itr'iheelyaa gàdaotijàadri'.

permeable rock *n.* chii njìt niuinlàih.

permit *n.* nan tshuu hàh t'atr'ijahch'uu gwi'dinehtl'èe'.

petroleum *n.* nan ts'at khaii datthak.

pipeline *n.* khaii drinh eenjit iitsii gwizhah.

potential *adj.* khaii dählëii gwizhít duulèh atr'igwahàh'aa.

preliminary information package *n.* jidii gwiheelyaa gwiyeechih giik'idiitr'ahnjii.

preliminary screening *n.* tr'oochit tr'igwinah'ii.

## R - r

referral *n.* gähdàndaii yahnah'aa ts'an tr'ahtsih.

regulatory review *n.* dinehtl'eh gwits'an ahtsii kat srts'at nagiinaa'in.

reserves *n.* khaii tth'ahih nan zhit t'iinch'uu.

reservoir *n.* chii zhit khaii tsii.

## S - s

samples *n.* chii ddhàk k'iighe' khaii dählëii gik'igaanjih.

scoping *v.* dagwiheedyaa'aa guukatr'intih.

seep *v.intr.* khaii khanahaii.

seismic surveys *n.* nan kak ts'at tshuu zhìt nits'oo tadhaach'ik k'iighè' chii tàdhí'ee danh' khaii gaonùu.

settlement area *n.* nan diits'an nìllii.

settlement lands *n.* nan diits'an nìllii.

producers *n.* khaii gwidinjii' kat.

production *n.* iitsii gwizhah eenjit khaii tr'iilee tråhtsii.

project *n.* gwitr'it.

project description *n.* dinehtl'eh kak dagwiheedyaa'aa gitr'igwidahcheih.

public concern *n.* tthak ts'at ganiinji'tr'adhat.

public hearing *n.* datthak nihlitr'oodhìlch'eih.

public registry *n.* Gwitr'it geenjit gisriindè'tr'ijahlii gwidinithitl'oo datthak tr'igwahnah'aa geenjit goo'aii.

risk analysis *n.* dagwidi'in guk'iighè' dagwiheenja.

royalty *n.* khaii atr'agwah'aa gwats'at tseedhòh diits'an tr'ahtsih.

rules of procedure *n.* dagwideedakhan gwiinlit nihli'ejuk goonlii gwinjik gwitr'it t'agwaa'in.

shallow gas *n.* nan dik gwits'at nyaghwan khaii drinh.

significance of impacts *n.* dàgwàhchii

nikhwinành kak srehtatr'igwehdeelyàh.

site reclamation *n.* nits'oo dagwiinch'ù' gwik'it natr'igwahctsii.

sour gas *n.* khaii tr'aatsanh.

surface rights *n.* nan kak gwitr'it t'agwaa'in  
geenjit k'adagwidaadhat.

T - t

tailings pond *n.* tajiltyin zhìt gwitr'it k'iighè'  
iizuu ekhè'tr'oонuu.

traditional knowledge *n.* yeenoo nits'oo  
tr'igwiindai' gahgwidandaii.

U - u

use of water *n.* nits'oo tshuu tatr'ijahch'uu.

W - w

waste *n.* tshuu iizuu tr'ahtsii.

well bore *v.* khagweedigyit.

water license *n.* tshuu tatr'ahdahch'aa  
gwi'dinehtl'èe'.

wildcat *n.* tr'oochit khagweedigyit.

well completion *n.* khaii eenjit tr'iilee  
gwiltsaaii.

work plan *n.* gwitr'it geenjit tr'iilee  
tr'igwahtsih.

well control *v.* khagwahaadoh gwich'i'.

## ON THE LAND ACTIVITIES

### C - c

camp *n.* **niginiindii.**

campsite *n.* **gòok'yit;**

camped *n.* **natr'iniihah.**

*n.* **nìihah k'it.**

### F - f

fish camp *n.* **luk tr'ahgaii k'it.**

*n.* **lyah chitr'il'aih.**

hooks (set under ice) *n.* **lyah chidhidlee;**

### J - j

jiggling *v.* **chijał tr'ał'aii.**

### S - s

set up camp *v.* **nìinjih.**

shot (I) *n.* **adhàltàh;**

shooting (plural) *n.* **ne'gahtal.**

*n.* **jidhàlk'eh.**

shooting (singular) *n.* **ne'ahtal.**

shot (S/he) *n.* **altàh.**

### T - t

tipped (boat) *v.tr.* **nadinuughoo.**

traveling *v.* **tr'eenjah.**

tramp (down snow) *n.* **nichinaa'òh;**

*n.* **nichinyàa'uh.**

## PEOPLE

### A - a

aboriginal people *adj.* **dinjii zhuh.**

Anglicans *n.* **Chii Zhìt Gwich'in.**

adolescent boy *n.* **tshyaa njòo'.**

### B - b

baby *n.* **bèebii.**

bridesmaid *n.* **goohanh nilìi.**

boy *n.* **tshyaa.**

boy (little) *n.* **tshyaa tsal.**

bushman *n.* **ninaa'jh.**

boyfriend (my) *n.* **sha'oodee.**

boyfriend/girlfriend (ex) *n.* **vah'òh.**

### C - c

child *n.* **tr'iinin.**

companions *n.* **nihkhanagajaazheh.**

### E - e

elder *n.* **anjòo.**

*n.* **Ineekaij.**

Inuit *n.* **Ineekaii;**

### G - g

girl *n.* **nich'it.**

girl (pubescent) *n.* **ts'ehch'in.**

girl (adolescent) *n.* **nich'it njòo'.**

### M - m

man *n.* **dinjii.**

man (bad) *n.* **dinjii iizuu.**

man (young) *n. dinjii k'eejit;*  
man (elderly) *n. dinyaqch'iñ.* *n. tshyaa k'eejit.*

O - o

orphan *n. chiitee.*

P - p

people *n. dinjii kat;* prisoner *n. zheh gwaazraiñ dhidii;*  
*n. dinjii nat.* people (black) *n. dinjii zraii.* *n. zheh gwazrajiñ dhidyee.*

people (my) *n. shàh gwìch'in kat.*

R - r

rich man *n. dinjii chil'ee.* rich person *n. chil'ee nillì;*  
*n. dinjii chil'ee.*

S - s

single person *n. gadhidii kwaa;* stranger *n. aachin.*  
*n. thàn' nadhat.*

W - w

white man *n. uunjit.* woman *n. tr'iinjòo.*  
wicked man *n. dinjii tr'aanduu;* woman (elderly) *n. shinaghan.*  
*n. dinjii tr'aandyidh.* woman (unmarried) *n. tr'iinjòo vatr'oodii*  
widow *n. chiitee.* *kwaa.*  
widower *n. chiitee.* woman (young) *n. tr'iinjòo k'eejit.*  
wives (their) *n. gootr'iinjòo'.*

Y - y

youth *n.* k'eejit kat.

## PERSONAL HYGIENE PRODUCTS

### C - c

comb *n.* chiiruk.

cotton balls *n.* ik'eechaachuu ghoo.

### L - l

lotion (hand) *n.* diinle' vàh tr'ahtlee.

### P - p

perfume *n.* vite'daatsan.

### R - r

razor *n.* vàh diideezhoo khatr'it'yee.

razor blade *n.* deezhoh srii.

### S - s

shampoo *n.* chiighè' dàatleh;

soap *n.* daatleh;

*n.* chiighè' dàatlih.

*n.* daatlih.

shaving cream *n.* deezhoo eenjit dàatlèe'.

### T - t

toilet paper *n.* dinehtl'eh vàh tr'iditsit;

toothpaste *n.* diighò' vah ek'ee'tr'ahtraa;

*n.* edinehtl'eh vàh tr'iditsit.

*n.* diighò' vàh k'eetr'ahtraa.

toothbrush *n.* diighò' vah ek'ee'tr'ahtraa taj';

*n.* vàh diighò' k'eetr'ahtraa.

## PLACE NAMES

### A - a

- Anderson River *n.* Sruh Choo Njik.  
Arctic Red River *n.* Tsiigehnjik.
- Arctic Red (town) *n.* Tsiiigehtshik.  
Attoe Lake *n.* Chii Chyaa Van.

### B - b

- Bear Creek *n.* Shoh Diidhilkhaii Tshik.  
Bell River *n.* Chii Vee Njik.  
Big Sucker Creek *n.* Daats'at Chihvyah K'it Gwichoo.  
Black Mountain *n.* Chigwaazraii.
- Blackstone River *n.* Tth'oh Zraii Njik.  
Boat Landing *n.* Tr'ih Choo Gwitr'aataii.  
Bonnetplume River *n.* Tsaih Tl'ak Njik.

### C - c

- Cadzaw Lake *n.* Chii Daatsik.  
Campbell Lake *n.* Tidigehe Van.  
Caribou Bar Creek *n.* Ch'idzee Njik.  
Caribou River *n.* Edigii Njik.
- Crooked Back Lake *n.* Dalts'an Jithanuu.  
Crossly Lake *n.* Ezhinihdlii.  
Cut Off *v.* Ganiinlaii.

### D - d

- David Lord Creek *n.* Tl'ii Enjik.
- Driftwood River *n.* Troo Choo Njik.

### E - e

- Eagle River *n.* Ezhin Njik.  
Eight Miles *n.* Nitaiinlaii.
- Inuit Lake *n.* Inekaii Chihvyah K'it.

F - f

First Island *n.* Njì'khaii Njuu.

Floating Island *n.* Njuu Alah.

Fish Creek *n.* Eneelu' Tshik;

Fort McPherson *n.* Chii Tsal Dik;

*n.* Luk Njik.

*n.* Teetl'it Zheh.

Fish Lake *n.* Neech'ee Luk.

Frog Creek *n.* Neeghaii Zhoo Tshik.

Fishing Branch *n.* Ni'linlii Gwinjik.

G - g

Ghost Lake *n.* Leth Kak Van Tsal.

Grass Creek *n.* Tl'oo Kak Niinlaii.

H - h

Heart River *n.* Edrii Njik.

Husky River *n.* Ineekaii Han.

Hungry Lake *n.* Van Choo.

Husky River (mouth of) *n.* Doo Tat  
Gwitshik.

Husky Lake *n.* Ineekaii Vàn.

J - j

Johnson Creek *n.* Aadrii Njik.

L - l

Lapierre House *n.* Zheh Gwitsal.

Little Sucker Creek *n.* Daats'at Chihvyàh K'it  
Gwitsal.

Little Rock Lake *n.* Chii Tsal Van.

Lone Mountain *n.* Thàn' Nadha'aaii.

M - m

Mackenzie River *n.* Nagwichoonjik.

Mason Hill *n.* Va'altl'ii.

**O - o**

Ogilvie River *n.* Gwazhàl Njik.

Old Fort *n.* Zheh Gwijat.

Old Crow River *n.* Chyah Njik.

**P - p**

Paddle Creek *n.* Taa'àiì Łanjilnaii Tshik.

Peel Canyon *n.* Tshuu Tr'idaojiich'uú.

Poplar Creek *n.* Khat'oo Ij'aìi Tshik.

Peel River *n.* Teetl'it Gwinjik.

Porcupine River *n.* Shiinjik.

**R - r**

Rat Indian Creek *n.* Van Tat Gwich'in  
Teetshik.

Rock River *n.* Chii Deetak.

Rat River (lower) *n.* Sruh Niinlii.

Rotten Eye *n.* Vindèe Gwähjat.

Rat River (upper) *n.* Ddhah Zhit Han.

Rengling River *n.* Khainlaii.

Road River *n.* Vihtl'òo Tshik.

**S - s**

Scow Mountain *n.* Dachan Ch'ik / Dachan  
Ch'ik Ddhàa'.

Snake River *n.* Gyuu Dizhoo Njik.

Schaeffer Mountain *n.* Chii Cheechii.

Stony Creek *n.* Gwatooh Taii Tshik.

Sheep Creek *n.* Divii Daaghoo Njik.

Summit Lake *n.* Daadzaii Vàn'.

Shiltee Island *n.* Chıldii Njuu.

Swan Creek *n.* Daazrai Tshik.

Shiltee Rock *n.* Chıldii / Shildii.

Swan Lake *n.* Daazrai Vàn'.

Situdgi Lake *n.* Sitr'ijee Van.

**T - t**

Three Cabin Creek *n.* Tr'ineedlaii.

Thunder River *n.* Vihtr'ii Tshik.

Travaillant River *n.* Teelaj'.

Trail Creek *n.* Tr'atr'aataii Tshik.

Travaillant Lake *n.* Khaii Lugu';

Tree River *n.* Dachan Choo Gehnjigaa;

*n.* Khaii Lùk Van.

*n.* Dachan Choo Gèhnjik;

*n.* Dachan Choo Njik.

**V - v**

Vittrekwa Creek *n.* Vitreekwaa Viteetshik.

**W - w**

Weldon Creek *n.* Teetshik Gwichoo.

Wind River *n.* Tr'iniintr'aii Njik.

Wolf Mountain *n.* Trinzhòh.

Wolverine River *n.* Nehtruh Niinlaii.

Wounded Bear Lake *n.* Sheh Naakai';

*n.* Shoh Nehkaii Van.

## POLITICAL TERMS

### B - b

backbencher *n.* dinjii vuuzri' tr'òonjik.

### C - c

campaign *n.* dinjii dàheedi'yaa eenjit  
agugwaandàk.

constitutional monarchy convention *n.*

committee (special or select) *n.* iisrits'at  
jìlch'einat.

diiyeenjit gjìkhii ligìljil.

constituency *n.* vakaiik'it  
sriit'agwinyàanch'uu.

council *n.* jìlch'einat.

constitution *n.* iisrits'at dàgwidìj'e'.

Councilor *n.* Dàhgwich'in Eenjit Gjìkhii.

constitution act *n.* Canada eenjit dàgwidìj'e'

gwiinchii.

### D - d

democracy *n.* dàgwiiniindhan gwìk'it  
tr'igwindàii.

### E - e

elected representatives *n.* uuuzri' tr'òonjik kat.

executive *n.* iisrits'at chit nilii kat.

equalization *n.* dinjinat nihk'it guk'ànáhtii  
geenjít.

F - f

Federal Government *n. Iisrits'at Adachoo Nat.*

H - h

human rights *n. dinjii tthak geenjit gwik'it goonlii.*

L - l

legislative branch *n. vuuzri' tr'oönjik kat ts'aii.*

legislative committee *n. vadatr'igwijilcheii kat lat ligiljil.*

lobby group *n. diiyeenjit ginjih gadaaghoo kat.*

local government *n. kaiik'it gwizhit chit nilii kat.*

M - m

member of parliament *n. vadatr'igwijilcheii.*

Minister (political) *n. Iisrits'at Chit.*

municipal government *n. kaiik'it zhìt k'adagwidaadhat.*

P - p

Parliament *n. Ginjih Gadaaghoo Zheh.*

plebiscite *n. egwijlich'uu gwijiinchii eenjit tr'oodahkat.*

political party *n. guudatr'igwijilcheii kat.*

Premier *n. Nànhkak Eenjit Iisrits'at Chit.*

Prime Minister *n. Canada Geenjit Iisrits'at Chit.*

private member's bill *n. vidinehtl'èe*

*gwintl'ahchuh.*

Q - q

question period *n. tr'oodahkat neegwidàdhat.*

R - r

rep. by population *n.* dinjii dähléii eenjit      royal assent *n.* dagwidjj'e' gwaltsaii.

nàdhat.

rights *adj.* gwidagwidjj'e'.

S - s

Senate *n.* Anjòo Łigljil.

Speaker of the senate *n.* Anjòo kat ligljil  
gwichit.

speech from the throne *n.* nàgwìnii'aii geenjit  
gwaandak.

Sub chief *n.* Dinjii Khahkài' Ts'aqjj Dhidyee.

T - t

territorial government *n.* dinjii kat eenjit  
k'adagwidaadhat.

transfer payment *n.* izhuu ts'at tsèedhòh

gwintl'atr'ächuh.

V - v

voting *n.* uuzri' tr'oонjii.

## SEASONS, MONTHS, DAYS

### A - a

All Saints Day (Nov 1st)	<i>n.</i> Łuundee Drin Choo.	August	<i>n.</i> Nin Dichàdh Zrèe'; <i>n.</i> Vananh Gwijidhitsik.
April	<i>n.</i> Tadhaa Zrii; <i>n.</i> Vananh Dzhirh Thoh T'atr'aazhik.	August 15	<i>n.</i> Shin Tl'at Drin Choo.

### C - c

calendar	<i>n.</i> sree i'dinehtl'ee'; <i>n.</i> srii drin gwi'dinehtl'ee'.	<i>n.</i> Tadh Tr'igjikhii.
----------	---	-----------------------------

Christmas *n.* Drin Tsal;

### D - d

daily	<i>adj.</i> drin gwitagwinaanch'uu.	
day	<i>n.</i> drin.	day before yesterday <i>v.</i> k'adàj' gehnoo;
day (after)	<i>n.</i> drin gehndoo.	
day after tomorrow	<i>n.</i> nihkàa gehdòk;	<i>v.</i> k'eedài' gehnoo.
	<i>n.</i> nihkàa gehndoo.	day (next) <i>n.</i> gehndoo drin.
		December <i>n.</i> Jideendoo Ts'an;
		<i>n.</i> Khàhzak Zrèe'.

### F - f

fall (previous)	<i>n.</i> k'eejit khaiints'àn'.	February	<i>n.</i> Nohjuu Ts'an;
fall season	<i>n.</i> khaiints'àn'.		<i>n.</i> Sree Vananh Dak Na'eeda'aa;
fall season	<i>n.</i> nàgwidik'ii.		<i>n.</i> Videetoh Goojidhat.
		Friday	<i>n.</i> Drin Ihloo Gwinli'; <i>n.</i> Luk Tr'a'aa Drin.

## H - h

holiday    *n. drin choo;*  
              *n. nagwaazhii drin.*

## J - j

January	<i>n. Videetoh Goojìidhàt;</i> <i>n. Vitoх Gwichùudhat.</i>	June	<i>n. Sree Nành Adaghoo;</i> <i>n. Vananh Adaghoo.</i>
July	<i>n. Sree Vananh Łanatr'aadàl;</i> <i>n. Vananh Yidichuu.</i>		

## L - l

long ago	<i>adj. niizhit dài’;</i> <i>adj. niizhit dài’ gwanoo;</i> <i>adj. yi’eenoo dài’.</i>	longer days	<i>n. drin diinzhit.</i>
----------	---	-------------	--------------------------

## M - m

March	<i>n. Echee Zrìi’;</i> <i>n. Tadhaa Zrèe’.</i>		
May	<i>n. Gwilyùu Zrèe’;</i> <i>n. Gwilyuu Zrìi’;</i>		<i>n. Drin Tl’eq.</i>
		month	<i>n. sree nành;</i> <i>n. srìi nành.</i>
	<i>n. Sree Vananh Łajì Yichii;</i>		
	<i>n. Vananh Łaii Yichii.</i>		

Monday    *n. Drin Tl’ee;*

## N - n

new year	<i>n. khaii k’eejit;</i> <i>n. nagwidadhat k’eejit.</i>	New Years Day	<i>n. Drin Choo.</i>
		November	<i>n. Divii Zrii’.</i>

## O - o

- October *n. Sree Nành Tadidichii;* one week *n. drin k'ideetak ihłak.*  
*n. Vadzaih Zrii'.*

## S - s

- Saturday *n. Drin yeet'ii;* spring (future tense) *n. khành gwahahgwàn'.*  
*n. Drin yeet'yee.* spring season *n. sreendyit;*  
*v. sreendit.*
- September *n. Sree Nanh Nè'tandijàa;* spring season (late) *n. daii;*  
*n. Vananh Di'iilii;* *n. dąjj.*  
*n. Vanành Nè'nidijsaa.*
- shorter days *n. drin dahgwadh;* summer *n. shin.*  
*n. drin dahgwan.* summer (early) *n. khanh shin goodlet;*  
*n. dąjj khành gwìlgwàn';* *n. khanh shin gwiteelyah.*
- spring (came early) *n. daii khành gwìlgwàn';* Sunday *n. Drin Zhìt.*  
*n. dąjj khành gwìlgwàn'.*

spring (current) *n. jùgà dąjj;*

*n. jùk dąjj.*

## T - t

- Thanksgiving Day *n. Hài' Gwantl'agwida'aai* three days ago *n. drin tik gwanoo;*  
*Drin.* *n. drin tyek gwinoo.*

three days from now *n.* drin tik gwindoo'.

treaty day *n.* tsèedhòh gwatat tr'ilii drin.

three days later *n.* drin tyek gwindò;

Tuesday *n.* Drin Neekaii;

*prep.* drin tik tl'ee.

*n.* Drin Tl'ee Gehndoo Drin;

Thursday *n.* Drin Daankat;

*n.* Drin Ts'at Drin Neekajj.

*n.* Drin Ts'at Drin Daq.

two winters ago *n.* khaii neekat gwìnoo.

today *adv.* jùgàdrin;

*adv.* jùk drin.

tomorrow *n.* nihkàa'.

V - v

Valentines Day *n.* Edrii Drin.

W - w

Wednesday *n.* Drin Tik;

winter (middle) *n.* khaii tl'at.

*n.* Drin Ts'at Drin Tyek.

winter *n.* khaii.

Y - y

yesterday *adv.* k'aadài';

*adv.* k'eedài'.

## SEWING TERMS

### A - a

awl *n. tthah.*

### B - b

babiche (skinny) *n. tl'il;*  
*n. tl'il ts'ik.*

babiche (thick) *n. akaiłaih;*

bias tape *n. ethitl'ii tl'yàa';*  
*n. akaiłaqh.*

button *n. lavadoo;*

beads *n. naagaii;*  
*n. lavadoo.*

### C - c

caribou hide (tanned) *n. aadzhii.*

cloth *n. ethitl'ii.*

### D - d

duffle *n. ts'at.*

### E - e

embroidery thread *n. laswee.*

### F - f

fringe *n. tthàk.*

fur (moccasin trim) *n. kaiitreh nadhi'ee.*

fur (hood trim) *n. needi' nadhi'ee;*

*n. needye' naii'ee.*

**H - h**

hem *n. vitl'in.*

**K - k**

knitting *n. gwihtl'uh.*

**L - l**

laces (moccasin) *n. kaiitreh tl'yàa';*  
*n. kaiitrih tl'yàa'.*

**M - m**

moose hide *n. dinjik dhòh.*

**N - n**

needle bag *n. tthah tsal dhòh.*

needle (beading) *n. naagaii tthah tsàl.*

needle (round) *n. tthah tsal vyuh.*

needle (glover) *n. adhòh tthah tsàl;*

needle (sewing) *n. tthah tsal visreedhik'aaii.*

*n. tthah tsal zheii.*

needle (wool) *n. laLEN tthah tsal.*

**P - p**

pleats *n. chùk.*

porcupine quills *n. ch'oo.*

**R - r**

ribbon *n.* larabaq.

S - s

scissors <i>n.</i> iitsii da'al.	sinew <i>n.</i> ch'eh;
sewed <i>n.</i> k'è'danalkài'.	<i>n.</i> ch'ih;
sewing machine <i>n.</i> iitsii k'èejahkài';	<i>n.</i> khaniidoo.
<i>n.</i> iitsii k'è'jahkài'.	

T - t

thimble <i>n.</i> edzìi gwichoo.	thread <i>n.</i> ch'eh;
	<i>n.</i> ch'ih.

U - u

uppers *n.* kant'ik.

Y - y

yarn <i>n.</i> lalen;	yarn, wool <i>n.</i> naatl'yaa.
<i>n.</i> warsdìt.	

## SKY & WEATHER

### A - a

aurora borealis (northern lights) *n.* yikaih;

*n.* yikejh lithithik'an.

### B - b

big dipper (constellation) *n.* yuhdii choo;

*n.* yuhdyee.

### C - c

calm *adj.* juughal.

colder *n.* gwiyyaa'an gwiniik'adh.

clear visibility *adj.* gwizrii nagwjj'eh.

colors from sunrise *n.* gii juutsaj'.

clouds *n.* k'oh.

cloudy day *adj.* gwit'eh goo'äih;

*adj.* k'oh t'eh göö'äih;

cold *adj.* gwiniik'oh.

*adj.* k'oh t'eh goo'eqh.

### D - d

darkness *n.* tadh gùu'qjh;

downwind *adv.* doo ahtr'eii.

drizzle *n.* tshin zroo'.

*n.* too goo'aaii.

E - e

east wind *n.* nii ahtr'aih;

*n.* tshüyü ahtr'aih.

F - f

fog *n.* atr'äl.

foggy *n.* its'ik nà'ah'ee.

G - g

global warming *n.* nan kak gwiniidhaa  
neegwijaazhiih.

H - h

hail *n.* anluh;

*n.* enluh.

I - i

ice fog *n.* its'ik.

L - l

lightening *v.* nehtan kwàn.

little dipper (constellation) *n.* yuhdii tsal;

*n.* yuhdyee tsal.

M - m

meteor *n. sàñ' nadaadhak.*

moon *n. tadh oozree;*

*n. too oozrii.*

moon (full) *n. sree k'inanàlzhéjj;*

*n. too oozrii k'inyàazheii.*

moonlight *n. aadrih nyuu;*

*n. tadh aadrih*

## N - n

north wind *n. dii ahtr'aai;*

*n. dyee ahtr'eii'.*

## R - r

rain *n. tshin.*

raining *v. ahtshinh.*

rainbow *n. gudeedrii chihvyàa';*

*n. gudeedrii da'ootl'ii.*

## S - s

sky *n. zhee;*

*n. zhee hyidh;*

*n. zhee khyuu.*

storm *n. drijahtsañ';*

sky (clear) *n. zheezrih.*

snowed (heavily) *v. nazhoh eedizhaa.*

snowing *v. ahsheh;*

*n. drijahtsai'.*

*v. ahshih.*

snowstorm *n. zhoh hah ahtr'áih;*

*n. zhoh nànadhidòh.*

sun *n. sree;*

*n. srii.*

south wind *n. nuu ahtr'áih;*

*n. nyuu ahtr'áih.*

sun (ring around) *n. sree ne'nilt'áih.*

star *n. sàñ'.*

sun (rising higher) *n. dakdhàt srii needà'áa.*

star (evening) *n. sàñ' choo.*

sunny day *n. sriinii'áih.*

sunrise *n. gè'ta'áih;*

*n. gè'chuu'qjh.*

sunshine    *n. sree nii'qjj;*

sunset    *n. na'ii'eih;*

*n. sriinii'aai.*

*n. nè'a'àiih.*

T - t

thunder    *n. nèhtan.*

V - v

visibility (poor)    *n. gwiinzii gweech'inh kwàh;*

*n. nè'gwäh'èh.*

W - w

weather (bad)    *n. gwiizuu nagwii'èh.*

weather (warmer)    *n. gwiiyaa'an gwinìidhàh;*

weather (cold)    *n. luu ak'òo'.*

*n. nagweedhàh.*

weather (colder)    *n. gwitaneek'adh.*

weather (good)    *n. chiitaii gwiinzii.*

weather (warming up)    *n. nadridqshàh.*

weather (sudden cold)    *n. tr'akhaiijaatil.*

weather (warm)    *n. gwiniidhaa.*

west wind *n.* **ddhah ts'q̤ij ahtr'aai'**;

wind (cross) *n.* **drat ts'at ahtr'q̤ij**;

*n.* **ee ahtr'aai**.

*n.* **lijuuutr'āih**;

wind *n.* **ahtr'aai**;

*n.* **li' ts'at tr'ak**.

*v.* **ahtr'eii**.

windstorm *v.* **ahtr'ahih niint'aai**;

wind (beginning) *v.* **chuutr'ahih**.

*v.* **ahtr'eii niint'aaih**.

wind (chinook) *n.* **ddhah ts'q̤ij ahtr'aai'**;

*n.* **gwidhah hāh ahtr'āih**.

## SNOW & ICE

A - a

air hole *n. teeddhaa.* avalanche (past tense) *n. gwijijii.*

C - c

clear of ice *n. luu ehdeh.*

F - f

frozen over *n. tadeedatan.* frozen river *n. hàn tadeedatàn'.*

G - g

glacier *n. gyit.*

I - i

ice *n. luu.* ice (cracking) *n. tan altraa.*  
ice (among the mountains) *n. luu khaagit.* ice (crushed) *n. luu khadaneedaddhak.*  
ice (broken) *n. luu khadinaanaih;* ice (first to form in the fall) *n. luu*  
*n. luu khadinaanaijij.* *agwijilchejii.*

ice (clear) *n. luu drinh';*  
*n. luu kwàn'.*

ice (cracked) *n. luu tilk'it;*  
*n. luu tyil';*

*n. tan altrajji.*

ice (glossy) *n. tantsi';*  
*n. tants'iñ.*

ice (hard) *n. luu dilù'*

*n. luu luñ'.*

ice jam	<i>n. gihdaluu niinjik;</i>	<i>n. teevee luu.</i>
	<i>n. han gwik'it gwidanaagwat;</i>	
	<i>n. luu nadinithigwat;</i>	ice (rough) <i>n. luu dzaj'</i> ;
	<i>n. luu nijuujik;</i>	
	<i>n. luu niniinjik;</i>	<i>n. luu ghwaii;</i>
	<i>n. niluu niinjik.</i>	<i>n. luu tsai'.</i>
ice (large area)	<i>n. tan.</i>	ice (thick) <i>n. luu diditii;</i>
ice (melting)	<i>n. luu taojiilit.</i>	<i>n. luu ditii'.</i>
ice (mountain)	<i>n. ddhah luu'.</i>	ice (thin) <i>n. khaints'àn' luu';</i>
ice (moving)	<i>n. lyuu chùunjik;</i>	<i>n. luu dril;</i>
	<i>n. lyuu tijii.</i>	<i>n. taiikee luu'.</i>
ice on river bank	<i>n. tl'eedik luu.</i>	icicle <i>n. luu nanah'il;</i>
ice (over creek bed)	<i>n. tan ezyah.</i>	<i>n. luu ruh.</i>
ice pack along shore	<i>n. luu vinè'tathitroo;</i>	

## M - m

melted <i>adj.</i>	<i>nanadeedizrii.</i>	melting (snow) <i>n. gwahgwàn';</i>
melting	<i>n. nagwaaghali.</i>	<i>n. zhoh nadhaghàih;</i>

*n. zhoh taojiilit.*

## S - s

slush	<i>n. nizreh;</i>	snow (powdery) <i>n. zhoh tshadh;</i>
	<i>n. nizrih.</i>	<i>n. zhoh tshuh.</i>
slush (running)	<i>n. nizrih hijih.</i>	snow (soft) <i>n. zhoh tshùu'.</i>
snow	<i>n. zhoh.</i>	snow (underneath crust) <i>n. tsaih zhyaa.</i>
snow crust	<i>n. gwilyùu'.</i>	snow (wet) <i>n. zhoh trah.</i>
snow (deep)	<i>n. zhoh diniinchih.</i>	snowdrift <i>n. tsil.</i>
snow patch (on tree)	<i>n. dehzhòo'.</i>	snowflakes <i>n. gehts'oh ch'aa';</i>

*n.* zhoh chàt.

snow slide *n.* zhoh njik.

snowing *v.* ahsheh;

*v.* ahshih.

## SPIRITUALITY

### A - a

All Saints Day (Nov 1st)	<i>n.</i> Luundee Drin Choo.	<i>n.</i> zhee k'agwich'in.
altar	<i>n.</i> limes k'it.	Anglican Minister <i>n.</i> Chii Zhìt Gwich'in Giikhii;
altar boys	<i>n.</i> giikhii ts'anuu; <i>n.</i> limes ak'agħdak.	<i>n.</i> Giikhii. Anglicans <i>n.</i> Chii Zhìt Gwich'in.
		arch-angel <i>n.</i> zhee kak gwich'in chit.

angel *n.* zhee kak gwich'in;

### B - b

baptism	<i>n.</i> tshuu gwats'an tr'ahtsih.	<i>n.</i> Meerii dhits'aa.
bible	<i>n.</i> dinehtl'eh choo.	
Bishop	<i>n.</i> Giikhii Choo; <i>n.</i> Yahtyee Choo.	burial <i>n.</i> nan zhe'tr'qħchii;
		<i>n.</i> nan zhìt tr'qħchii.

blessed virgin Mary *n.* daagħiż Maarii;

### C - c

Cardinal	<i>n.</i> Yahtii Choo.	Christmas <i>n.</i> Drin Tsal;
Catholic Brother	<i>n.</i> Diiyuundee.	
chalice	<i>n.</i> limes tshuu tyà'; <i>n.</i> niinjigwidhat tshuu tyà'.	<i>n.</i> Tadh Tr'igħiżkħii.
chapel	<i>n.</i> tr'igħiżkħii zheh gwitsal.	church <i>n.</i> tr'igħiżkħii zheh.

confession *n. khe' gwataazhii;*

*n. khe'ee gwitaazhii;*

*n. yahtyee choo diikak gjikhii.*

*n. khe'ee tr'igwitaazhii.*

cross *n. niht'iidi'ee.*

confirmation *n. diik'oo tr'igjikhii;*

## E - e

Easter *n. Nagwidandàih Drin.*

Easter Monday *n. Nagwidandàih Drin Tl'ee;*

Easter Day *n. Nanagwaalii Drin.*

*n. Nanagwaalii Drin Tl'ee.*

eternal life *adj. gwin kwaa gwits'at*  
*gwiteendaih.*

## G - g

God *n. K'agwaadhat;*

Good Friday *n. Niht'yehdi'ee Drin;*  
*n. Niht'ihdi'ee Drin.*

*n. Tr'altsajj;*

guardian angel *n. zhee kak gwich'in*  
*diik'anahtii;*

*n. zhee kak gwich'in*  
*diik'anahtyee.*

*n. Vit'egwijahch'u.*

## H - h

heaven *n. zhee kak.*

*n. Nigwiltsjj vik'yuu taothizrii.*

Holy Spirit *n. ink'yuu sruuditinuu;*

## L - l

last sacrament *n.* hējjikoo diikak nè'tr'iinlii.

## M - m

Medicine Man *n.* Dinjii Dazhan.

Minister *n.* Giikhii.

medicine (spiritual) *n.* shan.

miracle *n.* giyii'in.

## N - n

Nun *n.* Diiyeejii.

## O - o

offering (to the church) *n.* tr'igiikhii zheh  
tsèedhòh latshành tr'ijiilih

*v.* ataiinjii tr'ahtsih.

## P - p

Pope *n.* Labap;

*n.* Yàhtii Iisrits'at Chit.

Priest *n.* Giikhii;

prayer *v.* gijiinjih.

*n.* Yahtyèe.

prayer (request for) *n.* gijiinjih kagjikhii.

prophet *n.* k'adagwida'ak;

*n.* yeechih gahdandaii.

praying *n.* tr'igijiinjii;

pure *n.* dhits'yàa.

*v.* khatr'igijiinjii.

purgatory *n.* diinigwidik'ii.

**R - r**

rosary *n.* naagají

**S - s**

Saint *n.* Daagají

spirit *n.* ank'yūq'.

*n.* Sruuditinuu.

spirit (my) *n.* shink'yūu'

sign of the cross *n.* uutadaandaii.

song (prophetic) *n.* shan elik.

*n.* shink'yūq'.

soul (my) *n.* shizhin.

**V - v**

vestment *n.* giikhii gwich'aa';

*n.* limes gwidàl'.

**W - w**

*n.* tshuu sruuditinuu.

water (holy) *n.* tshūq daagají;

worship *n.* yiinjít chil'èh.

## TECHNOLOGY

C - c

cordless phone *n.* iitsii vizhit tr'igiikhii  
vitl'yaa kwaa.

cell phone *n.* tl'yah zhìt tr'igjikhii adah

natr'inah'ak.

I - i

interpreting equipment *n.* iitsii vàh  
lehte'tr'èhdeelyàa.

K - k

kidney dialysis machine *n.* iitsii diitr'oo ts'at  
tr'iinjii.

L - l

life support machine *n.* iitsii vik'iighè'  
tr'adazhak.

S - s

shredder (paper) *n.* dinehtl'eh khadint'ii.

T - t

telephone *n.* tl'yah vizhit tr'igjikhii.

## TEMPERATURE & MEASUREMENT

C - c

cold *adj.* nìjk'òh.

D - d

distance *n.* dàhthee.

F - f

full *adj.* dadinyàa'aì'.

H - h

half way *n.* iiteetl'at.

heat *n.* gwidhah.

L - l

light (weight) *n.* gwiindzik.

luke warm *adj.* njiggin'.

P - p

t'itr'iheelyaa gàdaotijàadri'.

parts per billion / million *n. dàgwàhchii nihtat*

S - s

small *n. jidii zaii.*

some *n. gwik'iiyee'it.*

T - t

thermometer (body) *n. ts'ik niidhaa vàh k'atr'aandaii.*

W - w

weather thermometer *n. ak'adh k'adhandaii.*

weigh scale *n. vàh guk'e'tr'igwàhdii;*

*n. vàh guk'e'tr'ahdyee.*

## TIME OF DAY

### D - d

dawn *n.* yahkeh.

### E - e

early morning *n.* vành dài'.    evening *n.* khàhts'at.

### H - h

half hour *n.* sreedrii ihlak teenjir ahaa;  
*n.* sreedrii teenjir.

### M - m

midday *n.* drin tl'at.    morning *n.* k'eejit vành;  
midnight *n.* tadh tl'at;    *n.* vành.  
*n.* too tl'at.

### N - n

night *n.* tadh;  
*n.* too.

### O - o

one and one half hour *n.* sreedrii ihlak ants'at  
teenjir;  
*n.* sreedrii ihlak ts'at teenjir.

### T - t

this evening *n.* gwitl'ee khàhts'at;    tonight *n.* gwitl'ee tadh;  
*n.* jùk khàhts'at.

this morning *n.* jùk vành.    towards evening *v.* khàhts'at gwits'at  
gweedhah.

## TOOLS

### A - a

air gun	<i>n.</i> tshuu t'eh tadhahchik ahtsii.	axe (butt of blade) <i>n.</i> daa'aai tl'eegwat.
awl	<i>n.</i> tthah.	axe (double bladed) <i>n.</i> nihk'yuu daa'aai.
axe (broad)	<i>n.</i> daa'aai chyàh.	

### C - c

chain	<i>n.</i> iitsii tl'yah.	chisel (snowshoe) <i>n.</i> shal;
chisel (ice)	<i>n.</i> luu dzah;	<i>n.</i> ts'iighò'.
	<i>n.</i> luu dzah.	

### D - d

drill bit	<i>n.</i> väh gajiit'ii ghò'.
-----------	-------------------------------

### F - f

file	<i>n.</i> tl'yahchì'.
funnel	<i>n.</i> gwinjìt tr'iinja.

### G - g

gun sight (front)	<i>n.</i> teenjir dhi'qjj.
-------------------	----------------------------

### H - h

hook (gaff)	<i>n.</i> sràh.
-------------	-----------------

L - l

ladder *n.* vizhit k'adaojuudlii.

ladder (for stage cache) *n.* drah ts'at dajuu'ee.

P - p

plain *n.* dachan qghwah.

pliers *n.* liitsii vah tr'oo'al.

R - r

rake *n.* vah nan gwiitr'at.

S - s

scraping board *n.* vah iidzhii;

*n.* vik'oo iidzhii.

shovel (snow) *n.* zhoh ch'ik.

spade *n.* vizhit khatr'igwizhit.

scythe (grass cutter) *n.* tl'oo vah khatr'it'ii.

W - w

wrench *n.* vah khatr'indoo.

## TRANSPORTATION

A - a

airplane *n. iitsii nadìnaadhak.*

anchor *n. chichidha'aai.*

anchor rope *n. vâh chichidha'qij tl'yâa'.*

automobile *n. iitsii khał.*

C - c

canoe *n. tr'ih tsal.*

D - d

dog pack *n. lehthoh.*

driver's license *n. iitsii khał ak'qhdak*

*edinehtl'èe'*

*n. nè'hahłak gwi'dinehtl'ee'.*

H - h

handlebar *n. lagraiiyel.*

helicopter *n. iitsii nahandit'ee ghoo.*

J - j

journey *n. khaihtak gwahahtsàh.*

P - p

paddle *n. taa'àiḥ;*

pole *n.* juh tòh.

*n.* tee'qii.

S - s

snowshoes *n.* aih;

spacecraft *n.* zhee khyuu nahdalak.

*n.* eih.

## TREES & PLANTS

### A - a

alder *n. k'oh.*

alpine arnica *n. at'an tsoo.*

### B - b

bear root *n. treh;*

*n. trih.*

berries *n. jak.*

birch *n. aat'oo.*

birch bark *n. k'ii.*

bird's eye, bearberry *n. dzhii ndèe';*

*n. shih jak.*

black current *n. deetree jàk.*

blackberry, crowberry *n. dineech'ùh.*

blueberry *n. jak naalyuu;*

*n. jak zheii.*

branch (spruce) *n. thoochan.*

### C - c

cranberry *n. natl'at.*

### D - d

dried branches *n. dadahtroh;*

driftwood (pile) *n. doo tsii.*

*n. didich'ajj;*

dry tree *n. deeditroo.*

*n. didich'eii.*

dry wood *n. troo gaii;*

*n. troo zheii.*

dwarf birch *n. luu t'an.*

drift wood *n. doo.*

### F - f

flower *n. at'an.*

fungus (birch) *n. ediniichii.*

**G - g**

grassy stump *n.* tl'oo chanshyuh;  
*n.* tl'oo hanshyuh.

**H - h**

horsetail *n.* kheh dyè';  
*n.* khehdì'.

**J - j**

juniper *n.* deetrèe jàk;  
*n.* ts'livii ch'ok.

**L - l**

leaves *n.* at'àn.  
lichen *n.* uhdeezhù'.

**M - m**

moss *n.* nìn'.  
muskeg tea *n.* lidii màsgit.

**N - n**

northern ground cone *n.* doo'ii'ahshìh;  
*n.* du'iinahshèe.

**P - p**

poplar *n.* t'oo.  
punk wood *n.* dahshaa.

**R - r**

raspberry <i>n. ts'eenakal.</i>	<i>n. oodeegħài'.</i>
red current <i>n. eneeyù';</i>	<i>n. nichih.</i>
<i>n. nee'yuu.</i>	
rhubarb <i>n. ts'iigyùu';</i>	
	<i>n. ts'iigyùu'.</i>

roots *n. eneech'idh;*

**S - s**

seeds <i>n. väh gwinahshii;</i>	spruce gum <i>n. dzih kwàn'.</i>
<i>n. vanchì'.</i>	spruce gum (soft) <i>n. dzèh ant'at;</i>
shavings <i>n. aazrik.</i>	<i>n. dzih ant'at.</i>
spruce bark <i>n. aatr'ii.</i>	spruce tree <i>n. ts'iivii.</i>
spruce bark (inner) <i>n. ineech'uu;</i>	stick (big) <i>n. gał nichii.</i>
<i>n. ts'eevii ch'yidh.</i>	stone berry <i>n. dàndaih.</i>
spruce bough <i>n. thoo'ah.</i>	
spruce cone <i>n. dinedzil.</i>	

**T - t**

tamarack <i>n. ts'iiheenjoh.</i>	turnip <i>n. vich'eih tr'aajaa;</i>
	<i>n. vich'ii tr'aajaa</i>

**W - w**

willow <i>n. k'aii'.</i>	willows <i>n. k'aii niintsih.</i>
willow (fork) <i>n. k'àiij jilgoo.</i>	willows (fresh) <i>n. k'aii dilòo'.</i>
willow (skinny) <i>n. k'àiij tl'ak.</i>	willow/treetop (dried out) <i>n. dilit.</i>

wood chips    *n.* gwidli'.

wormwood    *n.* gyùu tsanh.

wood (fire) *n.* troo.

Y - y

yarrow    *n.* at'àn dagàii.

yellow berry / cloud berry *n.* nakał

*Sixth Edition*

